





## 小客貨兩用車提醒與注意事項



您所購買之車輛種類為「客貨兩用車」，其車輛後方平台為兼供裝載貨物之空間。車輛承載人員及裝載貨物時，應符合車輛所核定之「總重量」，並請勿擅自變更原車輛製造廠所配置於車輛後方之座椅位置、座椅數量、車窗欄杆、間隔物欄杆等。



本車主手冊應是您愛車的一部份，並於車輛銷售時即隨車交付予您。

本車主手冊涵蓋您的愛車所屬的所有車款。也許會有您車款以外的裝置及零件之說明。

本車主手冊中的影像所顯示的功能和配備可能適用於某些款式，但不見得適用於所有款式。您的特定款式可能並不具備其中的某些功能。

本手冊中所含之資訊與規格係以同意印製時之實際情形為主。台灣本田股份有限公司於任何時候與狀況，均有權中斷或改變規格或設計，無需另行通知及擔負任何義務責任。

本手冊當中的插圖主要用於左駕的車型。

## ☞ 行車安全 P.21

### 關於行車安全 P.22

### 安全帶 P.27

### 輔助氣囊 P.41

## ☞ 儀表板 P.65

指示燈 P.66

儀表及儀表板行車資訊顯示器 P.80

## ☞ 控制 P.105

車門上鎖及開鎖 P.107

尾門開啓及關閉 P.113

操作方向盤周圍開關 P.121

調整後視鏡 P.134

## ☞ 功能 P.159

音響系統 P.160

音響系統基本操作 P.162

## ☞ 駕駛 P.357

駕駛之前 P.358

越野駕駛指南 P.362

加油 P.390

油耗 P.392

## ☞ 保養 P.395

執行保養之前 P.396

引擎室內的保養 P.399

電瓶 P.433

恆溫控制系統保養 P.435

## ☞ 突發狀況處置 P.441

工具 P.442

輪胎爆胎時 P.442

過熱 P.458

指示燈點亮 / 閃爍 P.460

## ☞ 資訊 P.471

規格 P.472

識別號碼 P.476

# 目錄

快速參考指南 P.2

行車安全 P.21

儀表板 P.65

控制 P.105

功能 P.159

駕駛 P.357

保養 P.395

突發狀況處置 P.441

資訊 P.471

兒童安全 P.50

排氣危險性 P.63

安全標籤 P.64

防盜保全系統 P.115  
調整座椅 P.136

車窗開啓及關閉 P.117  
車內燈 / 車內便利設施 P.146

天窗開啓及關閉\* P.119  
恆溫控制系統 P.154

音響快撥鍵 P.163

音響錯誤訊息 P.176

有關音響系統的一般資訊 P.178

駕駛時 P.364  
配件及改裝 P.393

煞車 P.384

停車 P.387

更換燈泡 P.411  
清潔 P.437

雨刷片檢查及保養 P.421

輪胎檢查及保養 P.425

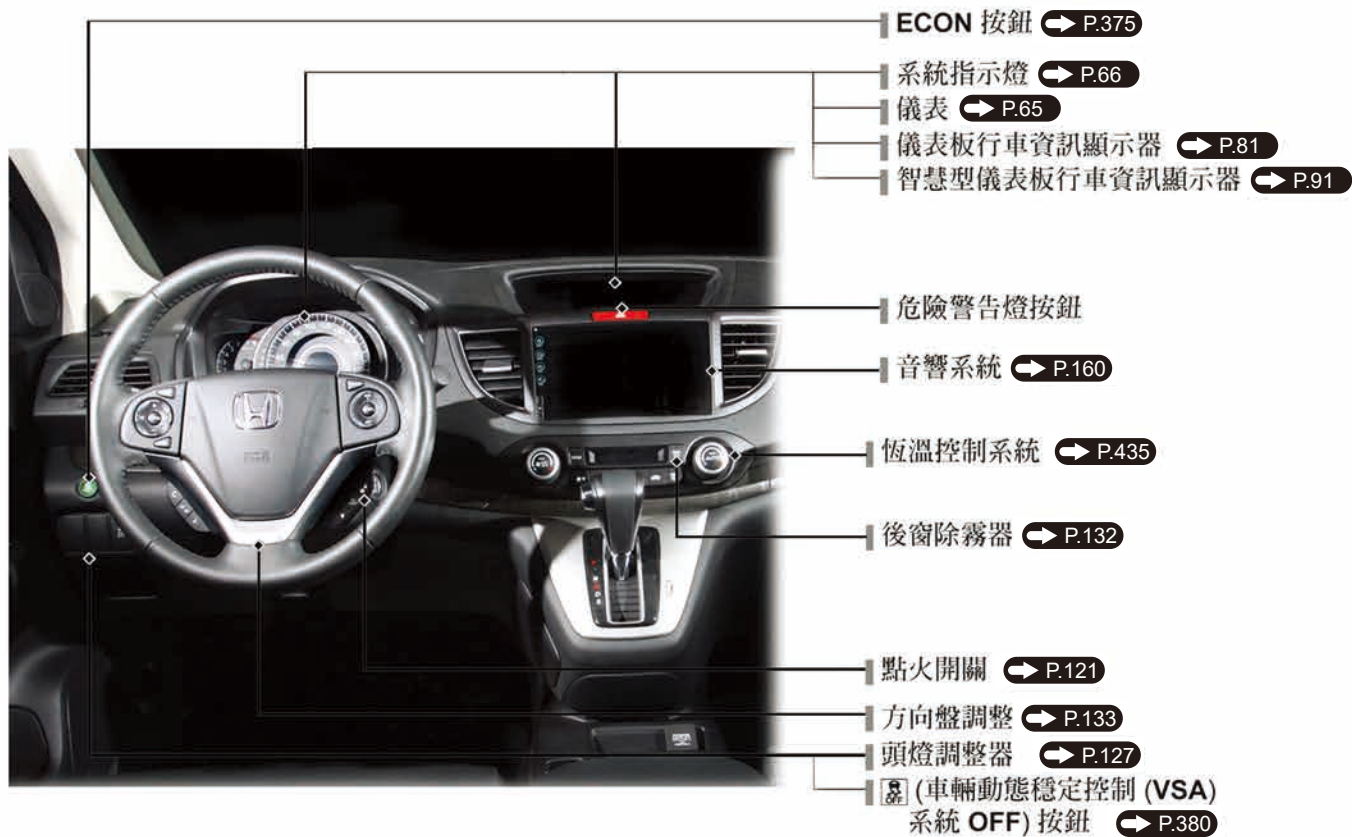
引擎無法起動 P.453  
保險絲 P.463

跨接起動 P.455  
緊急拖吊 P.467

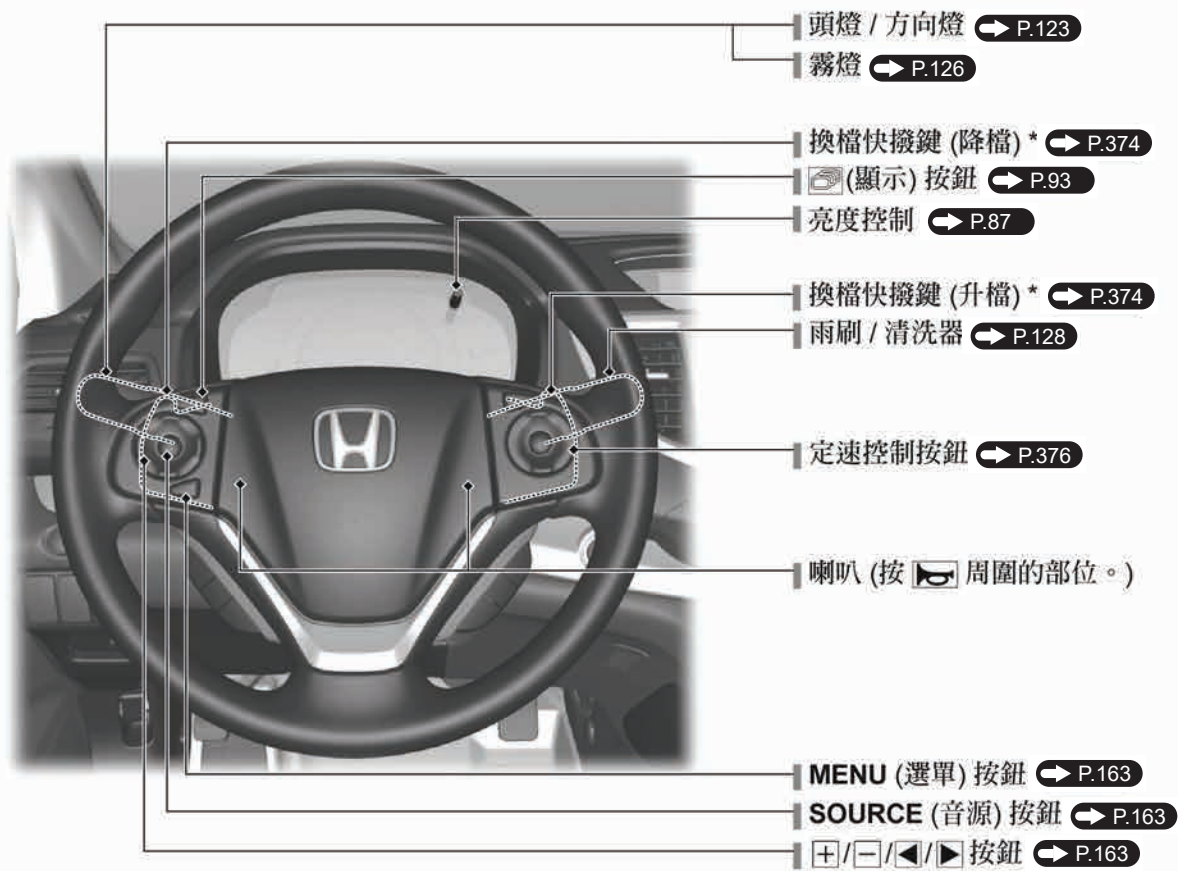
排檔桿無法移動 P.457  
無法開啓尾門時 P.469

會放射無線電波的裝置 P.477

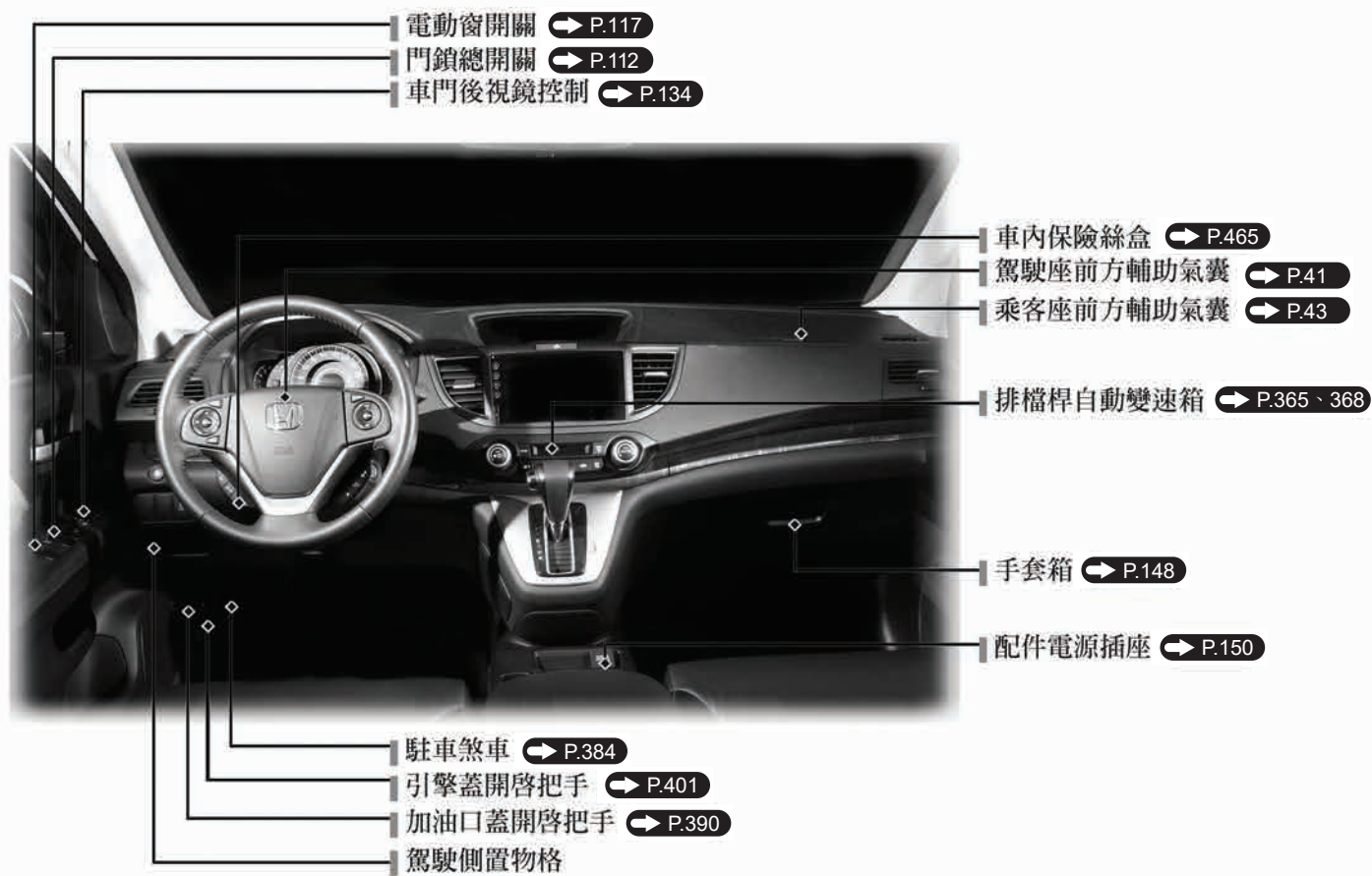
# 視覺索引



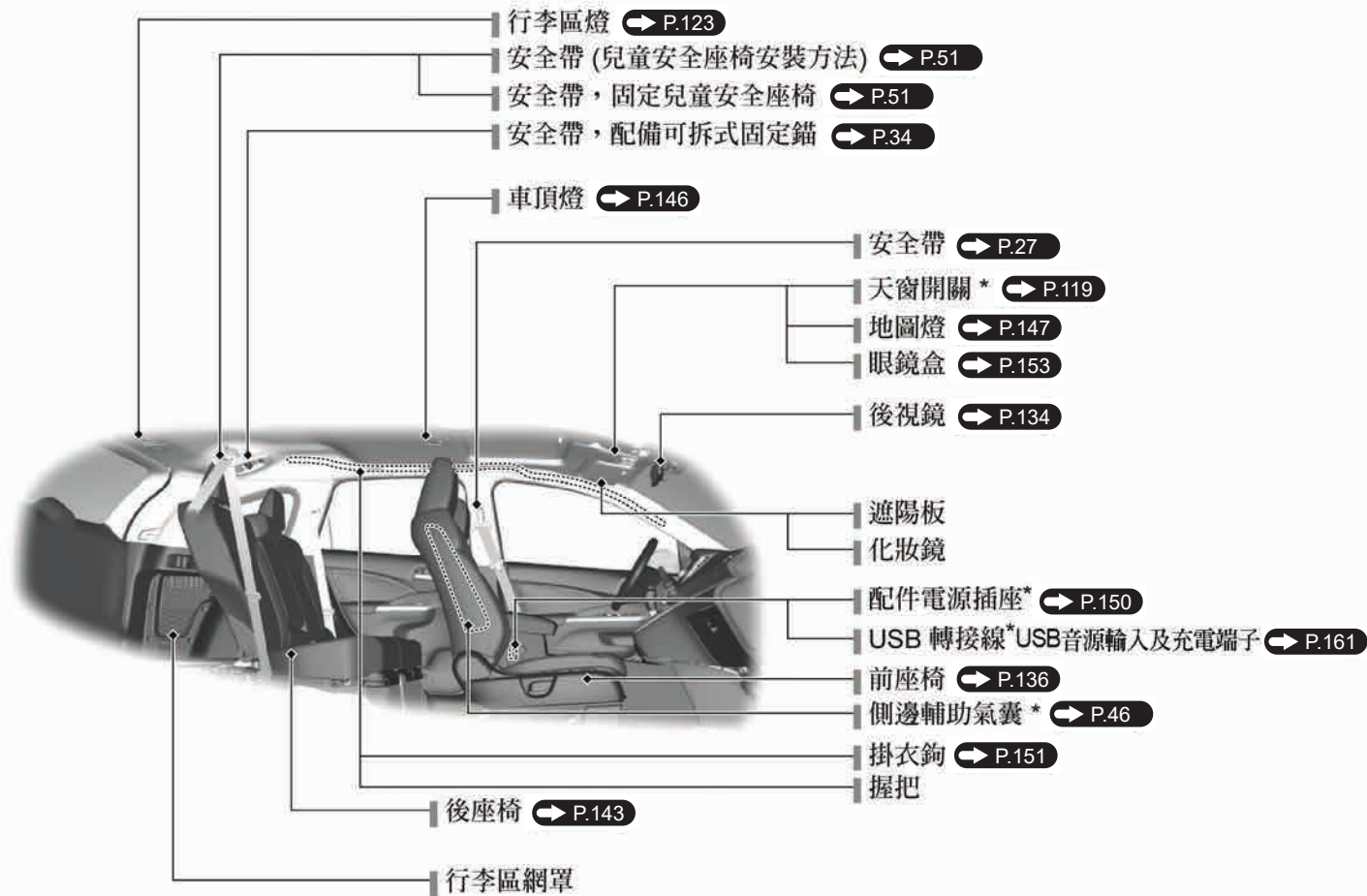
# 視覺索引



\* 並非所有車型均有此功能







\* 並非所有車型均有此功能

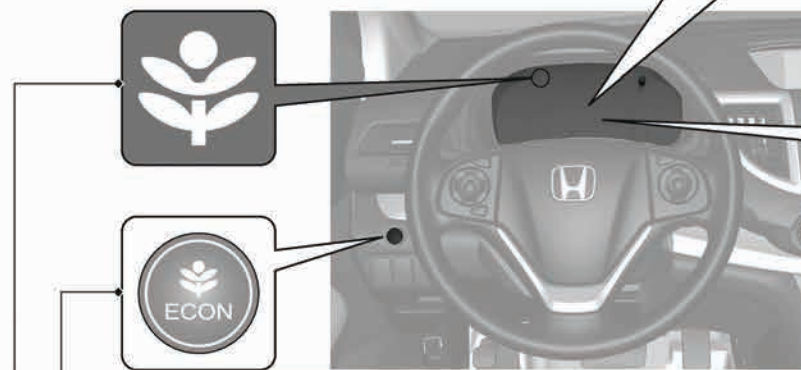
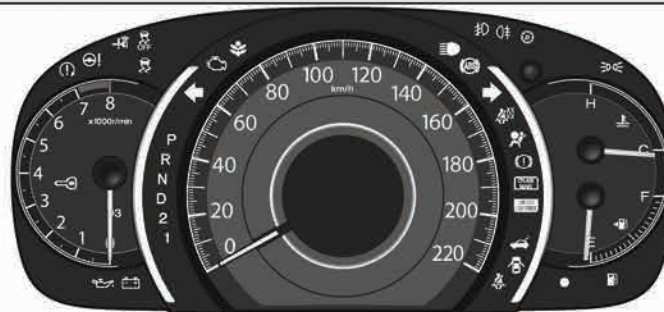
# 視覺索引



## Eco 輔助系統

### 儀表外環

- 改變燈色來反應您的駕駛方式。  
綠色：省油駕駛  
黃色：適當的加速 / 減速  
白色：激烈的加速 / 減速
- 儀表外環燈色會依照您的煞車或油門踏板的操作而改變。



配備儀表板行車資訊顯示器的車型

按下 **ECON** 按鈕時，  
會顯示訊息幾秒鐘。

**ECON 按鈕** ➡ P.376

幫助提升油耗表現。

**ECON 模式指示燈** ➡ P.76

進入 ECON 模式時點亮。

## 行車安全 ➔ P.21

### 氣囊 ➔ P.41

- 您的愛車配備有輔助氣囊可在中度到嚴重撞擊事故時幫助保護您和您的乘客。

### 兒童安全 ➔ P.50

- 所有 12 歲以下的兒童都應乘坐後座。
- 幼童應使用前向式兒童安全座椅確實妥善束縛。
- 嬰兒必須使用後向式兒童安全座椅妥善束縛於後座。

### 排氣危險性 ➔ P.63

- 您的愛車會排放包含一氧化碳的危險廢氣。請不要在可能造成一氧化碳聚積的密閉空間中起動引擎運轉。

### 安全帶 ➔ P.27

- 請繫上安全帶並以正確的坐姿乘坐。
- 請同時確定您的乘客也正確繫上安全帶。

### 駕駛前檢查清單 ➔ P.26

- 駕駛之前，請檢查前座椅、頭枕、方向盤及後視鏡是否都已正確調整。



安全帶腰帶部份應盡可能繫在較低位置。

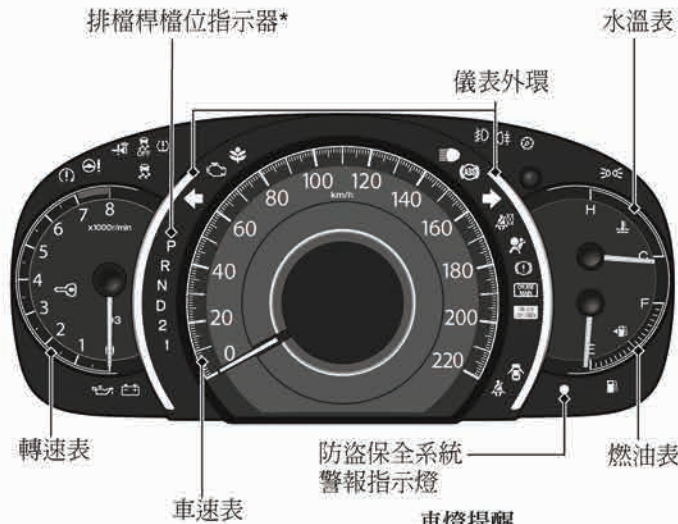
# 儀表板 ↔ P.65

儀表 ↔ P.80 / 儀表板行車資訊顯示器\* ↔ P.81 /

智慧型儀表板行車資訊顯示器 ↔ P.91 / 系統指示燈 ↔ P.66

## 系統指示燈









-  故障指示燈
-  機油壓力過低指示燈
-  充電系統指示燈
-  防鎖死煞車系統 (ABS) 指示燈
-  車輛動態穩定控制 (VSA) 系統指示燈
-  VSA OFF 指示燈
-  車門及尾門未關指示燈
-  胎壓異常警示系統
-  ECON 模式指示燈
-  晶片防盜器系統指示燈
-  駐車煞車與煞車系統指示燈



## 車燈提醒

-  車燈開啟指示燈
-  遠光燈指示燈
-  前霧燈指示燈
-  後霧燈指示燈

## 系統指示燈

-  方向燈與危險警告指示燈
-  電動動力轉向 (EPS) 系統指示燈
-  低燃油指示燈
-  安全帶提醒指示燈
-  輔助氣囊系統指示燈
-  定速主指示燈
-  定速控制指示燈
-  系統訊息指示燈

## 控制 ➔ P.105

### 方向燈 ➔ P.125

方向燈控制桿



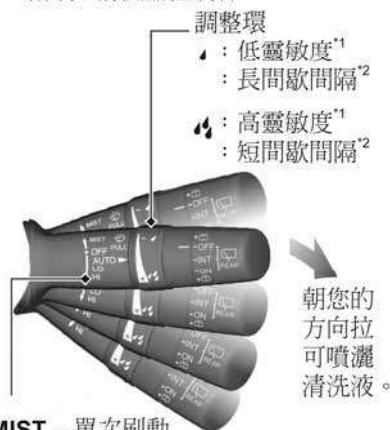
### 車燈 ➔ P.146

車燈控制開關



### 雨刷及清洗器 ➔ P.128

雨刷 / 清洗器控制桿



**MIST** – 單次刷動  
**OFF**  
**AUTO**<sup>\*1</sup> : 雨刷速度會自動改變

**INT**<sup>\*2</sup> : 低速間歇  
**LO** : 低速雨刷  
**HI** : 高速雨刷

\*1 : 配備自動雨刷的車型  
 \*2 : 無配備自動雨刷的車型

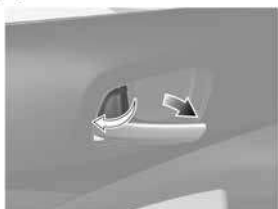
## 方向盤 ◀ P.121

- 進行調整時，請將調整桿朝您的方向扳，調整到所希望的位置，然後將調整桿壓回原位鎖定。



## 從車內將駕駛側車門開鎖 ▶ P.115

- 拉駕駛側車門內側把手可開鎖同時開啓車門。



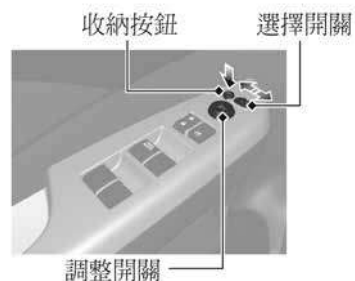
## 尾門 ◀ P.113



- 在所有車門開鎖時，按尾門上的尾門開啓按鈕來開啓。

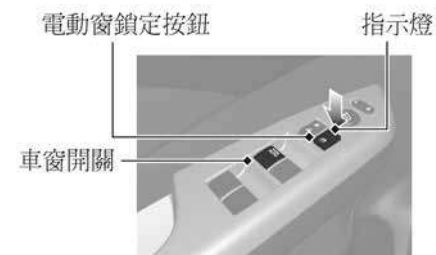
## 電動車門後視鏡 ▶ P.139

- 在點火開關設定於 ON II 時，將選擇開關撥到 L 或 R 位置。
- 請按調整開關的相應端來調整後視鏡。
- 按收納按鈕可收折及張開車門後視鏡。



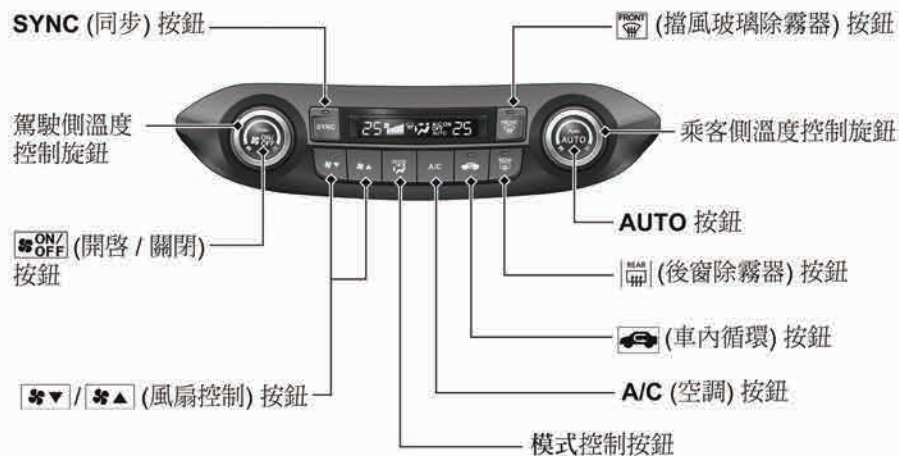
## 電動窗 ▶ P.117

- 在點火開關設定於 ON III 時，開啓及關閉電動窗。
- 如果電動窗鎖定按鈕設定在關閉位置，每個乘客的車窗都可以使用各自的開關來開啓及關閉。
- 如果電動窗鎖定按鈕設定在開啓位置 (指示燈點亮)，每個乘客的車窗開關將不會有作用。



## 恆溫控制系統 ➔ P.154

- 按 **AUTO** 按鈕可啟動恆溫控制系統。
- 按 **ON/OFF** 按鈕可將系統開啓或關閉。
- 按 **FRONT** 按鈕可進行擋風玻璃除霧。



- 氣流自儀表板出風口及中控台後側吹出。
- 氣流自地板及儀表板出風口及中控台後側吹出。
- 氣流自地板出風口吹出。
- 氣流自地板及擋風玻璃除霧出風口吹出。

## 時鐘 ➔ P.106

- 1 按 **CLOCK (AUX)** 按鈕直到顯示的時間開始閃爍。
- 2 按預設 **4** (時) 或 **5** (分) 來設定時間。按預設 **6** (重設) 可將時間設定至最接近的整點。
- 3 再次按 **CLOCK** 按鈕來設定時間。

要將時間設定至最接近的整點時：  
按住 **CLOCK** 按鈕直到時鐘顯示開始閃爍，然後按 **6** (重設) 按鈕。

根據當時所顯示的時間，時鐘可能會前進或倒退設定。

例如：

- 1:06 會重設為 1:00
- 1:53 會重設為 2:00



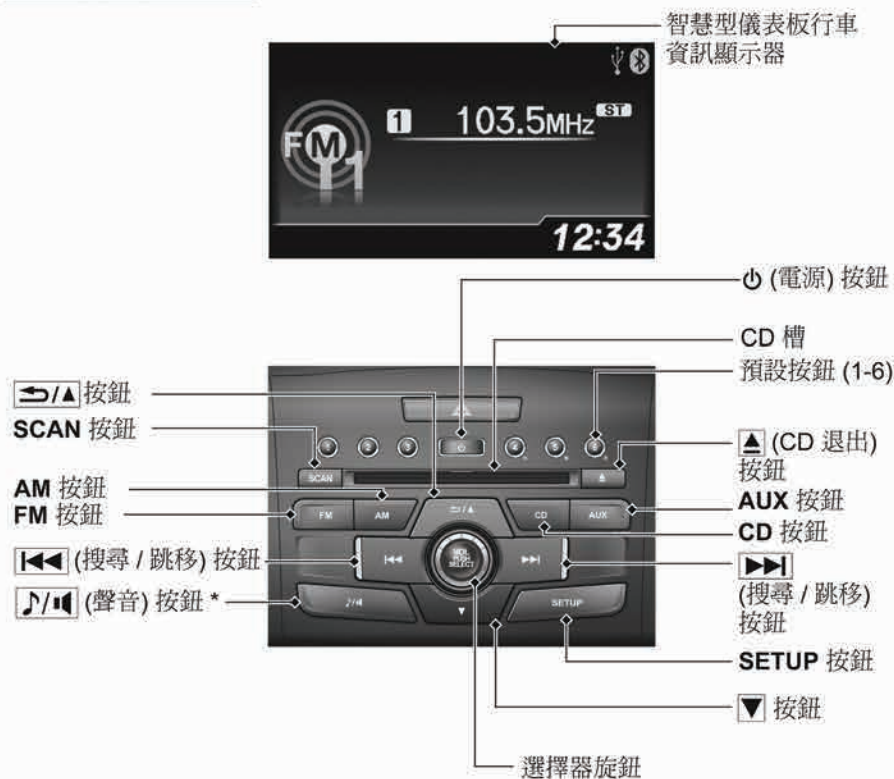
# 功能

➔ P.159

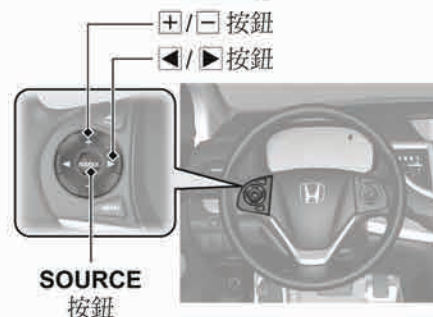
# 音響系統

➔ P.160

無配備導航系統的車型



## ● 音響快撥鍵 ➔ P.163



- ⊕/⊖ 按鈕  
按一下後放開可調整音量高 / 低。
  - SOURCE 按鈕  
按一下後放開可變更音響模式：  
FM1/FM2/AM/CD/AUX。
  - ◀/▶ 按鈕  
收音機：按一下後放開可切換預設電台。  
按住可選擇下一個或上一個訊號較強的電台。
- CD/USB 裝置：  
按一下後放開可跳到下一首歌曲開始處或回到目前歌曲開始處。  
按住可切換資料夾。

# 駕駛

➔ P.357

## 自動變速箱

➔ P.368

- 起動引擎時請排到 **P** 位置並踩住煞車踏板。

### 換檔

配備換檔快撥鍵的車型

無配備換檔快撥鍵的車型



↓ 踩住煞車踏板並按釋放鈕來從 **P** 位置排出。

↓ ↑ 按釋放鈕才能移動排檔桿。

↓ ↑ 不需按釋放鈕即可移動排檔桿。

釋放鈕 排檔桿



**D3** 按鈕 \*

**P** 駐車  
引擎熄火或起動時。  
變速箱會被鎖住。

**R** 倒檔  
用於倒車時。

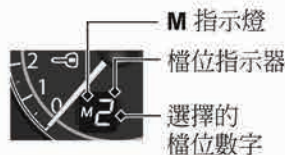
**N** 空檔  
變速箱不會被鎖住。

**D** 行駛  
正常行駛。  
在配備換檔快撥鍵的車型上，  
可以使用 **D** 換檔快撥模式。

**S** **配備換檔快撥鍵的車型**  
**s** 位置  
可以使用序列式手自排模式。

### 換檔快撥鍵 \* ➔ P.369

- 換檔快撥鍵可以讓您進行類似手排變速箱的換檔 (1 檔到 5 檔)。這對於需要引擎煞車時非常好用。
- **D** 換檔快撥模式：當系統偵測到車輛定速行駛時，變速箱會切回自排模式。
- 序列式手自排模式：保持在所選擇的檔位，且 **M** 指示燈會點亮。



- 所選擇的檔位會顯示在儀表板上。



### **D3** 無配備換檔快撥鍵的車型

**行駛 (D3)**  
在排檔桿在 **D** 位置時  
按 **D3** 按鈕。

用於下列情況：

**2** 二檔  
用於需要增加引擎煞車時  
(變速箱會鎖定在 2 檔)

**1** 一檔  
用於需要進一步增加引擎煞車時  
(變速箱會鎖定在 1 檔)



**VSA OFF 按鈕** ◀ P.379

- 車輛動態穩定控制 (VSA) 系統可以在過彎時幫助穩定車輛，並可在鬆散或濕滑路面上進行加速時幫助維持牽引力。
- 每次起動引擎時 VSA 都會自動啟動。
- 若要將 VSA 開啓或關閉，請按住按鈕直到聽見一聲嗶聲。

**定速控制** ▶ P.376

- 定速控制可以讓您保持設定的速度行駛，而不需要將腳放在油門踏板上。
- 要使用定速控制時，請按 **CRUISE** 按鈕，然後在達到想要的速度時 (40 km/h 以上) 按 **-SET**。

**加油** ▶ P.391

燃油建議： 必須使用研究辛烷值 **91** 以上的無鉛汽油

油箱容量： **58 L**

- 1 拉起加油口蓋開啓把手。



- 2 慢慢轉動油箱蓋來將它拆下。



- 3 將加油蓋置於加油口蓋上的固定架中。



- 4 加油後，請將油箱蓋重新旋緊直到聽見至少一聲喀噠聲。



## 保養 ➔ P.395

### 引擎室內 ➔ P.399

- 檢查引擎機油、引擎冷卻水及擋風玻璃清洗液。視需要添加。
- 檢查煞車油。
- 請每月檢查電瓶的狀況。

1 拉起儀表板下方角落的引擎蓋開啓把手。



2 找到引擎蓋鎖扣桿，將鎖扣桿向上扳起，並掀開引擎蓋。



3 結束時，蓋上引擎蓋並將它確實鎖回定位。

### 雨刷片 ➔ P.421

- 如果雨刷會在擋風玻璃上留下條痕，請更換雨刷片。



### 輪胎 ➔ P.425

- 定期檢查輪胎與輪圈。
- 定期檢查胎壓。
- 冬季駕駛時換裝冬季胎。

### 車燈 ➔ P.411

- 定期檢查所有燈號。

## 突發狀況處置 ↔ P.449

### 爆胎 ↔ P.442

- 將車輛停在安全的地點並使用行李區中的小型備胎來更換沒氣的輪胎。



### 引擎無法起動 ↔ P.449

- 如果電瓶沒電，使用救援電瓶進行跨接起動。



### 過熱 ↔ P.458

- 將車輛停在安全的地點。如果沒有看到引擎蓋下冒出蒸氣，請打開引擎蓋，並等候引擎冷卻。



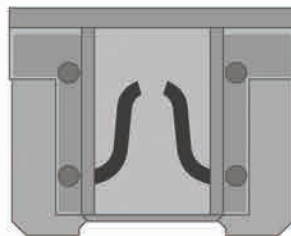
### 指示燈點亮 ↔ P.460

- 確認指示燈並查閱車主手冊。



### 保險絲燒斷 ↔ P.463

- 如果有一個電氣裝置沒有作用，請檢查保險絲是否燒斷。



### 緊急拖吊 ↔ P.467

- 如果車輛需要拖吊，請聯繫專業拖吊服務。



## 下列情況該怎麼辦

**Q** 為什麼點火開關無法從 **0** 位置轉到 **1** 位置？

**A**

- 方向盤可能鎖住。
- 請試著一邊將方向盤左右轉動，一邊轉動點火鑰匙。



**Q** 點火開關無法從 **1** 轉到 **0** 位置且無法取出鑰匙。為什麼？

**A** 應將排檔桿排到 **P** 位置。



**Q** 為什麼在踩煞車時會感覺到煞車踏板輕微震動？

**A** 這種情況會在 **ABS** 作用時發生，並不表示故障。請以穩定的壓力用力踩下煞車踏板。不可反覆踩 / 放煞車踏板。

**Q** 後車門無法從車內開啓。為什麼？

**A** 檢查兒童安全鎖是否設定在鎖定位置。如果是，請使用外側車門把手來開啓後車門。要取消這個功能時，請將撥桿推到解除位置。



---

**Q** 為什麼車門會在使用遙控器開鎖後又上鎖？

**A** 如果您沒有在 30 秒內打開任一個車門，車門會自動重新上鎖以確保安全。

---

**Q** 為什麼開啓駕駛側車門時會發出蜂鳴器警音？

**A** 蜂鳴器會在下列情況下發出警音：

- 鑰匙留在點火開關中。
- 外部車燈沒有關。

---

**Q** 為什麼在開始行駛時會發出蜂鳴器警音？

**A** 蜂鳴器會在下列情況下發出警音：

- 駕駛及 / 或前座乘客沒有繫上安全帶。
- 駐車煞車拉桿沒有完全釋放。



---

**Q** 為什麼在踩煞車踏板時會聽到尖銳噪音？

**A** 煞車襯墊可能需要更換。請到特約服務站檢查您的愛車。

---

當您閱讀此手冊，您將會發現前面有 **注意** 符號的資訊。此類資訊旨在協助您避免傷及您的車輛、其他財產或環境。

您的愛車上所貼的標籤上有   符號，表示提醒您閱讀本車主手冊以便正確而安全地操作您的愛車。


## 關於安全的一些說明

為保障您與他人的安全。安全駕駛本車為您的重要責任。


為要協助您做出正確的安全決策，我們已在此手冊中和標籤上提供操作程序及其他資訊。此類資訊提醒您可能傷及您或他人的潛在危險。


當然，此手冊無法詳盡地提醒您所有關於駕駛或保養您愛車可能遭受的危險。您必須善用您的判斷力。


這些重要的安全資訊以多種形式呈現，包括：

- **安全標籤**—貼於您的愛車上。
- **安全須知**—前面標有安全警告符號  以及下列三種標誌之一：**危險**、**警告**或**注意**。

其含義為：

 **危險** 若未遵循指示，會致死或導致重傷。

 **警告** 若未遵循指示，可能會致死或導致重傷。

 **注意** 若未遵循指示，可能受到傷害。

- **安全標題**—如重要的安全注意事項。
- **安全章節**—如 "行車安全"。
- **操作指南**—如何正確且安全地使用本車。

整本手冊有許多重要的安全資訊—請仔細閱讀。





# 行車安全

詳閱本章及本手冊，您可以瞭解許多安全相關之建議事項。

關於行車安全		
重要安全預防措施 .....	22	
重要的操控資訊 .....	24	
您的愛車之安全配備 .....	25	
安全帶		
關於安全帶 .....	27	
繫上安全帶 .....	32	
安全帶檢查 .....	36	
輔助氣囊		
輔助抑制系統零組件 .....	41	
輔助氣囊種類 .....	43	
前方輔助氣囊 (SRS) .....	43	
側邊輔助氣囊* .....	46	
輔助氣囊系統指示燈 .....	48	
輔助氣囊維護 .....	49	
兒童安全		
兒童乘客保護措施 .....	50	
嬰兒及幼童的安全防護 .....	53	
較大兒童的安全防護 .....	60	
排氣危險性		
一氧化碳氣體 .....	63	
安全標籤		
標籤位置 .....	64	

\* 並非所有車型均有此功能

## 關於行車安全

以下各頁將說明您的愛車的安全配備以及如何正確使用。以下安全注意事項是我們認為最重要的項目。

### 重要安全預防措施

#### ■ 隨時繫好安全帶

安全帶能在所有的撞擊中提供您最佳的保護。輔助氣囊的設計主要在於輔助而不是取代安全帶。因此，即使您的愛車配備有輔助氣囊，仍須確保您及車內乘客隨時都有正確地繫上安全帶。

#### ■ 妥善安置車上兒童

12 歲以下的兒童應妥當安置乘坐在後座 (而非前座)。嬰兒及幼兒應妥善安置於兒童安全座椅。較年長的兒童應使用輔助坐墊及三點式安全帶，直到可以正確使用安全帶而不必使用輔助坐墊為止。

#### ■ 注意輔助氣囊之危險性

輔助氣囊雖能保護車內人員的安全，但若離它太近或未正確地束縛，有可能導致重傷或致命的傷害。尤其對嬰幼兒及身材矮小的成人來說十分危險。請務必遵循本手冊中所有的指示和警告。

#### ■ 切勿酒後駕車

酒後禁止駕車。即使只喝少量的酒，也會降低您對路況變化的應變能力，隨著飲酒量的增加，您的反應時間就越趨遲緩。請勿酒後駕車，也別讓您的親友酒後駕車。

■ 有關行駛安全的事項需要特別注意

若以行動電話進行交談或從事會使您無法專注於路況的動作時，可能會使您撞到其他車輛或行人。請記住，路況的變化是非常快速的，而只有您才能決定何時可安全地將部份注意力分散到駕駛以外的動作。

■ 控制車速

超速是車禍傷亡發生的主因之一。一般而言，速度越快，危險性越高。但速度較慢時，也可能發生嚴重傷害。車速請勿超過法定之最高速限，或以超過行駛時之安全速限的速度行駛。

■ 讓愛車隨時處於安全駕駛狀態

輪胎爆裂或機械故障皆是非常危險的。為減少此類問題發生的可能性，請經常檢查您輪胎的胎壓以及狀況，並進行所有的定期保養。

## 重要的操控資訊

您愛車的距地高度比僅適合行駛於柏油路的轎車還高。較高的距地高度在越野駕駛時有許多優點。較高的距地高度可讓您跨越路面凸塊、障礙物以及崎嶇路段。同時也提供良好的視線，讓您可以較早預知要發生的問題。

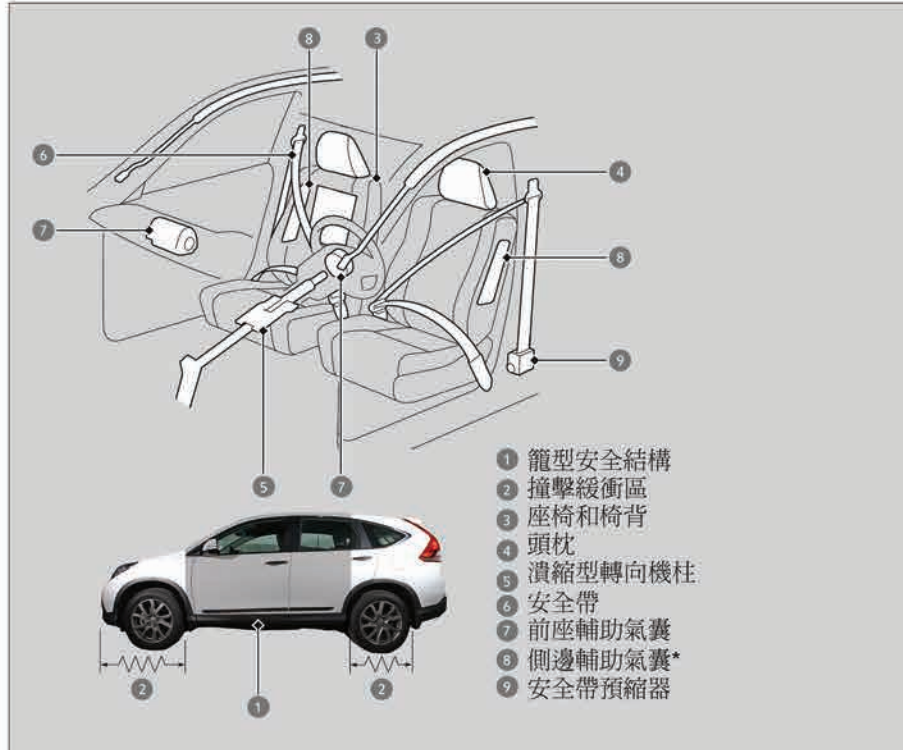
這些優點是需要代價的。由於您愛車較高且行駛時離地面較遠，所以重心較高，若您緊急轉彎時車輛可能更容易傾倒或翻覆。休旅車的翻覆率比其他車種高出許多。在發生車輛翻覆的意外時，未繫上安全帶的人員比繫上安全帶的人更可能死亡。提醒您，請確認您與您的乘客隨時都有繫上安全帶。

### ▣ 重要的操控資訊

未正確操控車輛可能導致撞擊或翻覆事故。

- ▣ 行駛時注意事項 P.367
- ▣ 越野駕駛指南 P.362

## 您的愛車之安全配備



以下檢查清單將協助您扮演主動角色來保護您自己和您的乘客。

\* 並非所有車型均有此功能

### 您的愛車之安全配備

您的愛車配有多項安全配備，於撞擊發生時，一同作用來幫助保護車內人員。

某些功能並不需要您親自操作。包括：可在座艙四周形成一個籠型安全結構的強力鋼製骨架、前後撞擊緩衝區、潰縮型轉向機柱以及可在重大撞擊時收緊前座安全帶的預縮器。

若車內人員不保持正確坐姿並隨時繫上安全帶，這些安全配備將無法正確發揮應有的保護作用。事實上，某些安全配備若使用不當，反而會造成傷害。

續

## ▶▶ 關於行車安全 ▶ 您的愛車之安全配備

## ■ 安全檢查清單

為確保您和乘客的安全，請養成每次開車前檢查這些項目的習慣。

- 將您的座位調整到最合適的駕駛位置。請確定可以確實控制車輛的範圍內將前座椅盡可能向後調整。若太靠近前方輔助氣囊，可能會在發生撞擊時導致嚴重或致命的傷害。
  - ❑ 調整座椅 P.136
- 請將頭枕調整到適當的位置。頭枕中央與您的後腦中央對正時可以讓頭枕發揮最大功效。身材較高的人應盡量將頭枕調整到最高位置。
  - ❑ 調整頭枕 P.139
- 隨時繫上安全帶，並確認是否繫妥。確定每一位乘客是否都正確繫上安全帶。
  - ❑ 繫上安全帶 P.32
- 請根據兒童的年齡、身高和體重使用安全帶或兒童安全座椅來保護兒童。
  - ❑ 兒童安全 P.50

## ❑ 安全檢查清單

如果車門及尾門未關指示燈點亮，表示有一個車門及 / 或尾門沒有完全關妥。請確實關妥所有車門直到確認指示燈熄滅。

- ❑ 車門未關指示燈 P.72
- ❑ 車門及尾門未關指示燈 P.72
- ❑ 尾門未關指示燈 P.72



## 安全帶

### 關於安全帶

安全帶是最有效的單一安全裝置，因為可以將您與車輛固定在一起，讓您可以受到車上許多安全配備的完密保護。安全帶也可以防止您在撞擊時被拋出而碰撞車內的物品及其他乘客或被拋出車外。正確繫上安全帶也可以在撞擊事故中讓您的身體保持正確定位以接受輔助氣囊所提供的額外保護。

此外，安全帶幾乎可以在所有種類的撞擊中協助保護您，包括：

- 正面撞擊
- 側向撞擊
- 後方撞擊
- 翻覆

續

#### 關於安全帶



警告

未確實繫好安全帶會增加撞擊時重傷或死亡的可能性，即使車上備有輔助氣囊也無濟於事。

請務必確保您及車內前座及後座所有乘客隨時繫好安全帶。

警告：安全帶用於來支撐人體的骨骼。繫上時，應以較低的位置越過骨盆前部或是骨盆、前胸及肩部；應避免安全帶的腰帶橫跨腹部。

警告：繫上安全帶時，以舒適為原則，但應盡量拉緊，這樣才能達到設計上所賦予的保護作用。鬆弛的安全帶會大大降低對車內人員的保護作用。

警告：繫上安全帶時，帶子部份不得扭曲。

警告：每條安全帶只供一位乘客使用；將安全帶繞過抱在懷中的小孩是十分危險的。

**▶▶ 安全帶 ▶ 關於安全帶****■ 三點式安全帶**

所有 5 個座位都配備有三點式安全帶及緊急鎖定回縮器。正常駕駛時，回縮器只是保持安全帶不會鬆弛，您仍可在座位上活動自如。在撞擊或緊急煞車時，回縮器便會鎖定來固定您的身體。

**▣ 關於安全帶**

安全帶不能保證在每次撞擊時都能完全的保護您。但多數情況下，安全帶可以降低受重傷的風險。

大多數國家都規定開車時必須繫上安全帶。駕駛前，請花些時間熟悉您將駕駛之國家的法令規章。



■ 安全帶的正確使用

請遵循以下的正確使用指導：

- 車中的所有人都應坐正、緊貼椅背，並在行駛中隨時保持這個姿勢。向前傾和斜躺都會減低安全帶的效能並可能在撞擊時增加受傷的機會。
- 切勿將三點式安全帶的肩帶部分置於手臂下或壓在背後。這會在撞擊時造成非常嚴重的傷害。
- 不得兩人共用一條安全帶。否則，撞擊時，可能會受到非常嚴重的傷害。
- 勿在安全帶上添加任何配件。加裝可增加舒適或會改變安全帶肩帶位置的裝置，均會降低保護能力，進而增加撞擊時受重傷的可能性。

### 安全帶提醒功能



#### ■ 前座

您的愛車會監視前座安全帶的使用情況。如果在駕駛繫上安全帶之前將點火開關轉到 ON 位置，蜂鳴器會發出聲音且指示燈會閃爍。如果沒有在蜂鳴器警音停止前繫上安全帶，指示燈會保持點亮。

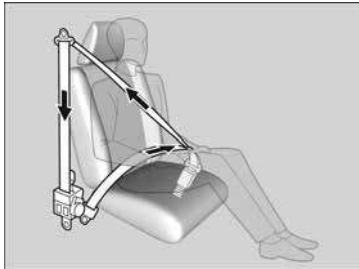
行駛中蜂鳴器會定時發出警音且指示燈會定時閃爍直到駕駛人繫上安全帶。

要查看顯示時，請：  
按 ▲① / ▼ 按鈕。

### ■ 安全帶自動預縮器

前座椅配備有自動安全帶預縮器來提升安全性。

預縮器會在中度到嚴重的正面撞擊時自動束緊前座安全帶，有時甚至撞擊嚴重性還不到造成前方輔助氣囊充氣的程度也會。



### ▣ 安全帶自動預縮器

安全帶預縮器只能作用一次。如果預縮器已經啓動過，SRS 指示燈將會點亮。請到特約服務站更換預縮器並徹底檢查安全帶系統，否則日後再發生撞擊事故時將無法提供保護。

在中度到嚴重的側面撞擊中，撞擊側的預縮器也會啓動。

## 繫上安全帶

在將前座椅調整到適當位置後，坐正並緊靠椅背：

▣ 調整座椅 P.136



1. 慢慢拉出安全帶。



2. 將安全帶的舌板插入帶扣中，拉一下安全帶，確認帶扣已扣緊。

▶ 確定安全帶沒有扭捲或卡到任何物品。

### ▣ 繫上安全帶

絕對不要乘坐安全帶故障或似乎無法正常作用的座位。使用無法正常作用的安全帶可能無法在撞擊時保護乘客。請儘快到特約服務站檢查安全帶。

不可將任何異物插入帶扣或回縮器機構中。



3. 安全帶的腰帶部分應盡量放低橫過臀部，然後將安全帶的肩帶部分向上拉，使腰帶部分正好貼身。這樣可使堅固的盆骨承受衝擊力，降低內傷的發生。
4. 如有必要，應再次將安全帶向上拉，以消除任何鬆弛現象，然後檢查安全帶是否貼身越過胸部中央，跨過肩膀。這樣可使衝擊力分散在上半身堅固的骨骼上。

### ■ 調整肩部固定錨


前座椅配備有可調式肩部固定錨以便讓較高或較矮的乘客都可以正確繫上安全帶。



1. 請按住釋放鈕然後將固定錨上下移動。
2. 將固定錨調整到可讓安全帶通過胸部中央並越過肩膀的位置。

續

### ▶ 繫上安全帶

 **警告**

未確實繫好安全帶會在撞擊時導致重傷，甚至死亡。  
駕駛前，檢查所有安全帶是否已被確實繫好。

要解開安全帶時，請按標示有 **PRESS** 的紅色按鈕，然後用手拉住安全帶讓它慢慢完全縮回。  
下車時，請確定安全帶已經完全縮回，不會被車門夾住。

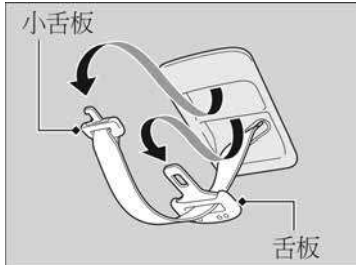
### ▶ 調整肩部固定錨

肩部固定錨的高度可以進行 4 段調整。如果安全帶會碰到脖子，請調低高度，一次一段。

調整後，請確定肩部固定錨是否確實固定。

▶▶ 安全帶 ▶ 繫上安全帶

■ 安全帶，配備可拆式固定錨



1. 從頂篷的每個固定插槽中拉出安全帶的小舌板和舌板。



2. 對齊小舌板和固定錨扣上的三角記號。確定安全帶沒有扭捲。將安全帶固定在固定錨扣中。



3. 將舌板插入帶扣內。依照和一般三點式安全帶相同的方式正確繫上安全帶。

▣ 安全帶，配備可拆式固定錨



警告

未確實繫好配備可拆式固定錨的安全帶會增加撞擊時重傷或死亡的可能性。

使用安全帶之前，請確定可拆式固定錨已經正確鎖定。

要解開可拆式固定錨時，請用舌板插入固定錨扣側面的插槽中。



### 給孕婦的建議事項

如果您懷孕，在駕駛或乘坐車輛時保護您和您的胎兒的最好方法是隨時繫上安全帶，並使腰帶部份盡可能以較低的位置通過臀部。

請將肩帶繫在橫過胸部而  
避開腹部的位罝。



盡可能將安全帶的腰帶  
部份壓低讓它橫過臀部。

### 給孕婦的建議事項

每次產前檢查時，一定要向醫生詢問清楚您是否適合駕駛汽車。

為減少前輔助氣囊充氣時對您及胎兒所造成的傷害：

- 駕駛時，請坐直並在可以確實控制車輛的情況下將座椅盡可能向後移。
- 乘坐前乘客座時，請將座椅調整到最後側。

## 安全帶檢查

請依下列方式定期檢查安全帶的狀況：

- 將每一組安全帶完全拉出來查看是否有擦傷、割傷、燒傷及磨損。
- 檢查鎖扣是否作用正常且安全帶收縮是否順暢。
  - ▶ 如果安全帶不能順利收縮，則清潔安全帶可能可以解決這個問題。只能使用中性肥皂和溫水進行清潔。切勿使用漂白劑或清潔溶劑。請等候安全帶完全乾燥再讓安全帶縮回。

任何狀況不佳或無法正常作用的安全帶皆無法提供適當的保護，應儘快更換。

撞擊時破損的安全帶於下次撞擊時，將無法提供相同程度的保護作用。發生任何撞擊事故後，請到特約服務站檢查您的安全帶。

### 安全帶檢查



警告

未對安全帶進行檢查或保養，若在需要時無法正常作用，可能會導致嚴重的傷亡。

務必定期檢查安全帶，並盡快解決發生的問題。

警告：車輛使用者請勿對車輛作會影響安全帶鬆弛消除裝置或安全帶鬆弛調整裝置的改裝或加裝。

警告：在強烈撞擊中受損的安全帶組件，即使總成損傷不明顯，也應將整個總成更換。

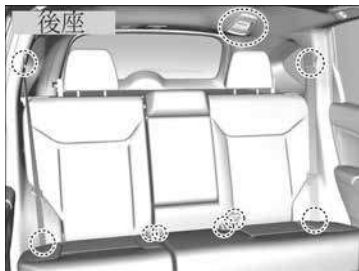
警告：應留心避免臘、機油、化學物，特別是電解液等，污染安全帶的織布部分。清洗時，應使用中性肥皂水較為安全。如果織布部分有磨損、污染或損傷，應立即更換安全帶。



■ 安全帶固定錨



更換安全帶時，請使用圖中所示的固定錨。  
前座配備的是三點式安全帶。



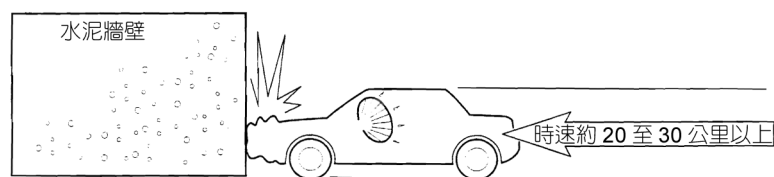
後座有三條三點式安全帶。

## SRS 輔助氣囊作動時機

### SRS 氣囊作動的條件

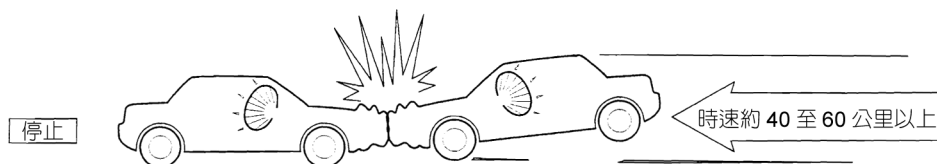
#### 固定牆壁的情況

當正面撞擊具有相當厚度的固定水泥牆時，時速達到約 20 至 30 公里時就會作動。



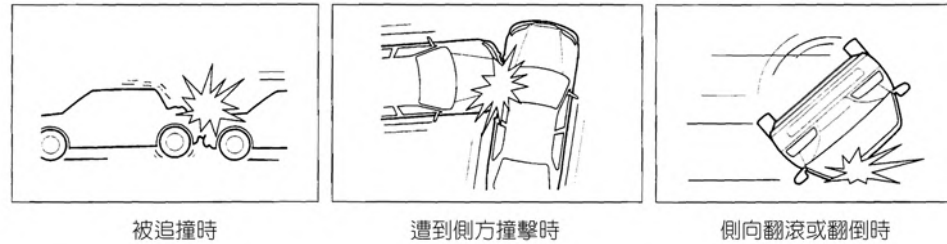
#### 汽車互撞的情況

雙方車輛的時速均達到約 20 至 30 公里以上而正面互撞時，將會作動。此外，對方 (同樣為汽車) 為停止狀態而發生正面撞擊時，約需兩倍的速度才會作動。但是，會依據撞擊的物體及條件 (角度等) 而使作動條件有所不同。



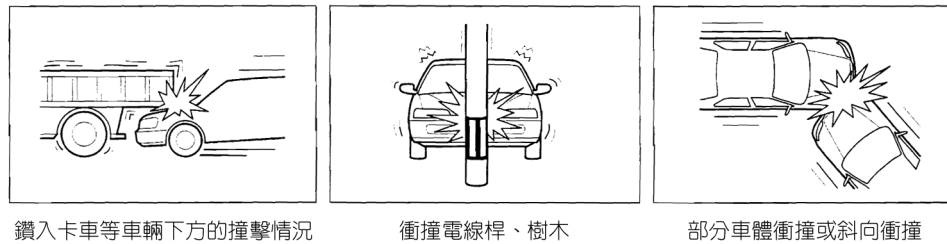
### SRS 氣囊不作動的情況

SRS 氣囊在點火開關為 ON (II) 的狀態下，如果前方受到左右 30 度角以內方向的撞擊時將會作動。其他，如下圖的情況，即使 SRS 氣囊充氣，也沒有保護乘客的效果，因此不會作動。但是，依據撞擊的狀況不同，SRS 氣囊也有可能作動。



### SRS 氣囊有可能不作動的情況

車輛的損傷狀況及程度與 SRS 氣囊是否作動沒有一定的關連。如下圖的情況，雖然乘客受到的撞擊很大，但 SRS 氣囊並不會作動。



註) 插圖與實際車輛不同。

►► SRS 輔助氣囊作動時機► SRS 氣囊作動的條件

新式 SRS 系統作動時機一覽表 (範例說明)

撞擊條件	安全帶繫用與否		SRS 膨脹器	
	是	否	安全帶束緊器	氣囊
8 mph (13km/h) 以下		◎	×	×
	◎		×	×
8~12 mph (13~19km/h) 灰色地帶		◎	△	×
	◎		△	×
		◎	△	△
	◎		△	△
12 mph (19km/h) 以上		◎	○	○
	◎		○	○

圖例：○作動 △可能會作動 ×不會作動

PS：以上為撞擊堅硬物體時之數據，撞擊可動物體 (如車輛對撞等) 時作動條件速度要加倍



\* 此數據為參考數據。


## 輔助氣囊

### 輔助抑制系統零組件

前方輔助氣囊及前座側邊輔助氣囊會根據撞擊的方向和嚴重程度來展開。輔助氣囊系統包括：

- 2 組 SRS (輔助氣囊系統) 前方輔助氣囊。駕駛人的輔助氣囊裝在方向盤的中央；前座乘客的輔助氣囊則在儀表板內。兩者均標示有 "SRS AIRBAG" 字樣。

#### 配備側邊輔助氣囊的車型

- 有 2 組側邊輔助氣囊，一組用來保護駕駛者，另一組用來保護前座乘客。輔助氣囊被收納在椅背的外側邊緣中。兩者均標示有 "SIDE AIRBAG" 字樣。
- 一個會在點火開關處於 ON  位置時持續監測並記錄關於各個感知器、輔助氣囊啟動器、安全帶預縮器以及駕駛和前座乘客\* 安全帶使用資訊的電子控制單元。

- 前座安全帶自動預縮器。
- 可以偵測中度到嚴重的正面或側面撞擊的撞擊感知器。
- 儀表板上有一個用來提醒您輔助氣囊系統或安全帶預縮器可能有問題的指示燈。

#### 配備側邊輔助氣囊的車型

- 可以偵測是否有幼兒或孩童在前座乘客側邊輔助氣囊展開路徑中的感知器。
- 儀表板上有一個用來提醒您前乘客側的側邊輔助氣囊已經關閉的指示燈。

## ▶▶ 輔助氣囊 ▶ 輔助抑制系統零組件

## ■ 關於輔助氣囊的重要事項

輔助氣囊可能具有嚴重的危險性。為發揮作用，輔助氣囊必須以極大的力量充氣。所以輔助氣囊雖能幫助保護人身安全，但若車內人員未正確繫上安全帶或是坐姿不良，可能會導致灼傷、擦傷及其他輕傷，嚴重時甚至可能死亡。

您該做的是：請務必隨時繫好安全帶，坐姿挺直並在可以確實控制車輛的情況下盡可能遠離方向盤。前座乘客應將座椅盡可能後移以遠離儀表板。

請注意：即使確實繫好安全帶，輔助氣囊也已充氣，但任何的安全系統皆無法在重度撞擊中避免所有的傷亡。

不要在您和前輔助氣囊之間放置堅硬或鋒利的物品。行駛時，在腿上放置堅硬或鋒利的物品，或嘴裡含著煙斗或其他鋒利物品的話，當前座輔助氣囊充氣時，會對您造成傷害。

不要附掛或安放物品在前座輔助氣囊蓋上。在標示有 "**SRS AIRBAG**" 的蓋上放置的物品可能干擾輔助氣囊的正常作用或當輔助氣囊充氣時在車內彈射而傷人。

## ⊗ 關於輔助氣囊的重要事項

切勿企圖停止輔助氣囊的使用。輔助氣囊和安全帶相互配合，方能提供最佳的保護。

駕駛時，請握住方向盤兩側讓手和手臂應盡可能遠離前方輔助氣囊的展開路徑。不要讓一隻手臂橫過輔助氣囊蓋上方。

## 輔助氣囊種類

您的愛車配備有 2 種輔助氣囊：

- **前方輔助氣囊**：位於駕駛及前座乘客前方的輔助氣囊。
- **側邊輔助氣囊\***：設置在駕駛及前乘客座椅背中的輔助氣囊。

以下各頁將分別探討。

### 前方輔助氣囊 (SRS)

前 SRS 輔助氣囊會在中度到嚴重的正面撞擊中充氣來幫助保護駕駛及 / 或前座乘客的頭部和胸部。

**SRS (輔助氣囊系統)** 表示輔助氣囊的設計主要在於輔助而不是取代安全帶。安全帶是車上每個人最主要的防護系統。

#### ■ 設置位置

前方輔助氣囊設置在方向盤的中央 (駕駛側) 及儀表板中 (前座乘客側)。兩個輔助氣囊均標示有 "SRS AIRBAG" 字樣。

\* 並非所有車型均有此功能

續

#### ☒ 輔助氣囊種類

輔助氣囊可以在點火開關處於 ON II 位置時充氣。

#### ☒ 前方輔助氣囊 (SRS)

在嚴重到足以造成一個或兩個前方輔助氣囊展開的正面撞擊中，輔助氣囊可根據撞擊的嚴重程度、是否繫上安全帶及 / 或其他因素來以不同的速度充氣。前方輔助氣囊的設計是輔助安全帶來幫助減少正面撞擊中可能造成的頭部及胸部傷害。

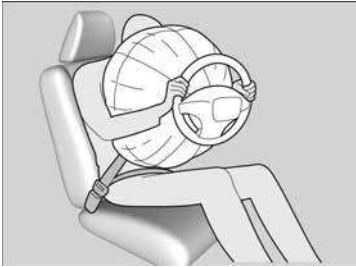
## ▶▶ 輔助氣囊 ▶ 前方輔助氣囊 (SRS)

### ■ 操作

前方輔助氣囊的設計會在中度到嚴重的正面撞擊時充氣。當車輛激烈減速時，感知器會傳送資訊給控制單元來指示一個或兩個前方輔助氣囊進行充氣。

正面撞擊可能是正面對撞或兩車呈一個角度互撞，或是車輛撞擊到一個靜止的物體（如混凝土牆）。

### ■ 前方輔助氣囊如何作用



除了安全帶固定您的軀幹之外，前方輔助氣囊也會為您的頭部和胸部提供額外的保護。

前方輔助氣囊會立刻洩氣，並不會影響駕駛人的視線及操作方向盤或其他控制裝置的能力。

充氣及洩氣的總時間極短，大部份乘客都在輔助氣囊攤在前方時才感覺到輔助氣囊已經充氣。

### ⊗ 前方輔助氣囊如何作用

在前方輔助氣囊於撞擊中充氣後，您可能會看到像煙霧般的物質。實際上，這是來自輔助氣囊表面的粉末。這種粉末雖無害，但有呼吸道疾病的患者，仍可能感到暫時的不適。若發生上述情況，在安全狀況允許時，應盡快離開車內。

雖然駕駛和前乘客側輔助氣囊通常會在間隔不到一秒內充氣，仍有可能僅充氣其中的一個。



■ 前方輔助氣囊不會展開的情況

**輕微的正面撞擊：**前方輔助氣囊是設計來輔助安全帶及幫助保護生命安全，並不能防止在低於中度到嚴重的正面撞擊程度中可能造成的輕微擦傷甚至骨折。

**側面撞擊：**前方輔助氣囊可以在激烈減速而造成駕駛或前座乘客向車輛前方衝撞時提供保護。而側邊輔助氣囊則是專為在可能造成駕駛或乘客向車輛側面衝撞的中度到嚴重側面撞擊中幫助減輕可能的傷害程度所設計的。

**後方撞擊：**頭枕和安全帶可以在後方撞擊中為您提供最佳的防護。前方輔助氣囊在這樣的撞擊中並不能提供任何實質保護，所以它的設計並不會在這種情況下展開。

**翻覆：**安全帶可以在翻覆意外中提供最佳的防護。由於前方輔助氣囊在翻覆意外中所能提供的防護並不大，所以它的設計並不會在這種情況下展開。

■ 前方輔助氣囊可能在輕微甚至沒有明顯損壞時展開的情況

由於輔助氣囊系統會感測激烈的減速度，當車架或懸吊遭受強烈衝擊時，可能會造成一個或多個輔助氣囊展開。這樣的例子包括衝撞會導致車輛底盤突然減速的人行道路緣、坑洞邊緣或其他低度固定物體。由於衝擊是發生在車輛下方，因此損壞可能並不明顯。

■ 儘管外觀損壞嚴重但前方輔助氣囊可能不會展開的情況

由於可潰式車體構造會在撞擊中吸收衝擊能量，可見的損壞程度並不一定會造成輔助氣囊作用。事實上，某些撞擊事故可能會導致嚴重的損壞但不會造成輔助氣囊展開，因為這種情況並不需要展開輔助氣囊，或者即使展開也沒有什麼保護效果。

## 側邊輔助氣囊\*

側邊輔助氣囊可以在中度到嚴重的側面撞擊中幫助保護駕駛或前座乘客的上部軀體。

您的愛車在前門柱上貼有安全標籤來提醒您側邊輔助氣囊可能帶來的風險。

如果兒童乘坐前座，側邊輔助氣囊將會特別危險。

### 設置位置



側邊輔助氣囊設置在駕駛及乘客座椅椅背的外側邊緣中。

兩者均標示有 "SIDE AIRBAG" 字樣。

### 側邊輔助氣囊\*

不要在側邊輔助氣囊上或附近加裝配件，否則可能會妨礙輔助氣囊的正確作用，甚至可能在輔助氣囊充氣時造成傷害。

如果撞擊發生在乘客側，即使當時乘客座沒有乘客，輔助氣囊也會展開。

## 操作



當感知器偵測到中度到嚴重的側面撞擊時，控制單元會指示撞擊側的側邊輔助氣囊立即充氣。

### ■ 側邊輔助氣囊可能在輕微甚至沒有明顯損壞時展開的情況

由於輔助氣囊系統會感測激烈的減速度，當車架側面遭受強烈衝擊時，可能會造成一側的側邊輔助氣囊展開。這種情況可能只會造成輕微損壞或甚至沒有損壞，但側面撞擊感知器會偵測到足以造成輔助氣囊展開的撞擊力。

### ■ 儘管外觀損壞嚴重但側邊輔助氣囊可能不會展開的情況

在導致嚴重外觀損壞的撞擊中側邊輔助氣囊有可能並不會展開。這種情況可能發生在撞擊點是在車輛最前側或最後側，或者車輛的可潰式車體構造吸收大部份的撞擊能量時。不論是哪一種情況，側邊輔助氣囊並不須要展開，或者即使展開也沒有什麼保護效果。

## ■ 側邊輔助氣囊\*

不要覆蓋或更換未經特約服務站認可的前座椅背套。

不正確的更換或覆蓋前座椅背套可能會在發生側面撞擊時妨礙側邊輔助氣囊正確充氣。

\* 並非所有車型均有此功能

## 輔助氣囊系統指示燈

如果輔助氣囊系統發生故障，SRS 指示燈會點亮，並且會在儀表板行車資訊顯示器中顯示一個訊息。

### SRS (輔助氣囊系統) 指示燈



■ 點火開關轉到 ON Ⅱ 時指示燈會點亮幾秒鐘，然後熄滅。這表示系統作用正常。

如果在任何其他時候點亮或者完全沒有點亮，請盡快到特約服務站接受系統檢查。如果沒有，您的輔助氣囊和安全帶預縮器在您需要時可能無法正確作用。

### ⚠ SRS (輔助氣囊系統) 指示燈



警告

忽視 SRS 指示燈，一旦輔助氣囊系統或預縮器無法正確作用時，可能造成嚴重的傷亡。

如果 SRS 指示燈已提醒您可能的問題，應盡速聯絡特約服務站檢查車輛。

## 輔助氣囊維護

您不需要也不應該自行進行輔助氣囊系統的任何保養或更換任何零件。但在下列情況下您應到特約服務站檢查您的愛車：

### ■ 輔助氣囊已經展開時

如果一個輔助氣囊已經充氣，控制單元和其他相關零件都必須更換。同樣的，在自動安全帶預縮器啟動後，也必須更換。

### ■ 車輛發生中度到嚴重的撞擊時

即使輔助氣囊沒有充氣展開，也請到特約服務站檢查下列各項：前座安全帶預縮器，以及在撞擊事故中有使用到的每個安全帶。

### ▣ 輔助氣囊維護

禁止從車上拆除輔助氣囊零組件。

發生故障或失效或在輔助氣囊充氣 / 安全帶預縮器作用後，應請合格的人員處理。

我們建議不要使用二手輔助氣囊系統零組件，包括輔助氣囊、預縮器、感知器和控制單元。

## 兒童安全

### 兒童乘客保護措施

每年都有許多兒童因乘車時未加以束縛或束縛不當，而在車禍中受傷或死亡。事實上，交通事故是導致 12 歲以下兒童死亡的主因。

爲了減少兒童的死傷率，嬰兒和兒童乘車時，應加以妥善束縛。

依道路交通安全規則第八十九條第一項第四款規定，兒童係需乘坐於小客車之後座，復依交通部公告之「小客車附載幼童安全乘坐之實施及宣導辦法」中規定，年齡在一歲以下或體重未達十公斤者，應安置於車輛後座之嬰兒用臥床或後向幼童用座椅，予以束縛或定位。

年齡逾一歲至四歲以下且體重在十公斤以上至十八公斤以下者，應坐於車輛後座之幼童用座椅，予以束縛或定位。每一安全椅以乘坐一位幼童爲限，並應依安全椅產品檢附之說明書所示方式，確實將安全椅與汽車座椅連接穩固。第一項幼童安全椅使用規定，如因幼童體型特殊且無法依規定使用者，得選用適當之安全椅。年齡逾四歲至十二歲以下或體重逾十八公斤至三十六公斤以下之兒童，應搭配使用符合國家標準 (CNS) 11497 汽車用兒童保護裝置所稱之幼童用座椅或學童用座椅（或增高型坐墊），並確實與汽車座椅連接穩固後，繫妥安全帶坐於車輛後座。但如其體型可依規定使用安全帶者，不在此限。

#### ▶ 兒童乘客保護措施



警告

未經束縛或束縛不當的兒童，在發生撞擊時，可能導致重傷或死亡。

如果兒童太小，無法繫上安全帶時，均應妥善地束縛在認可的兒童安全座椅中。較年長孩童應使用安全帶（必要時可使用輔助坐墊）束縛妥當。

我們建議應使用符合國家標準 (CNS) 11497 汽車用兒童保護裝置並經經濟部標準檢驗局檢驗合格、印有商品檢驗標識之安全椅。

▶ 兒童安全座椅的選擇 P.56

續

兒童應乘坐後座並正確束縛。這是因為：



- 充氣中的前輔助氣囊或側邊輔助氣囊可能傷害乘坐前座的兒童甚至造成死亡。
- 乘坐前座的兒童更容易影響駕駛安全控制車輛的能力。
- 統計資料顯示各個年齡層及身高的兒童若正確地束縛在後座將會更加安全。

兒童乘客保護措施

**警告**

讓兒童把玩安全帶或讓安全帶纏繞頸部可能會導致嚴重傷害或死亡。請教導兒童不可把玩任何安全帶，並確定將任何未使用而兒童可能碰得到的安全帶完全縮回並扣妥在帶扣中。

遮陽板

**警告**

依規定前排座椅禁止乘載嬰兒、幼童及兒童

不要將兒童座椅放置在這個有輔助氣囊的座位上。否則可能會導致嚴重的傷亡。

▶▶ 兒童安全 ▶ 兒童乘客保護措施

- 任何太小而無法正確使用安全帶的兒童都必須以經認可且使用三點式安全帶的腰帶部份正確固定於車中的兒童安全座椅束縛妥當。
- 不可將兒童抱坐在膝上，否則在發生撞擊事故時將無法保護他們。
- 切勿與兒童共用一條安全帶。發生撞擊時，安全帶可能會極度壓迫到兒童，造成嚴重或致命的傷害。
- 絕對不可讓兩名兒童共用一條安全帶。否則在撞擊時兩個兒童可能會受到非常嚴重的傷害。
- 不可讓兒童操作車門、車窗或座椅調整機構。
- 不可將兒童單獨留在車中，尤其是在車內溫度可能足以致命的炎熱天氣中。兒童也可能會啟動車輛的控制裝置而造成車輛意外移動。

⊗ 兒童乘客保護措施

前乘客側門柱 (部分車型)

 **警告**



**極度危險！**  
不可在車輛前座放置嬰兒、幼童  
兒童所使用之幼童用座椅。

**警告：**請使用電動窗鎖定按鈕防止兒童自行打開車窗。此裝置可防止兒童玩弄電動窗，否則有可能使兒童處於危險的狀態下或分散駕駛人的注意力。

⊗ 電動窗開啓 / 關閉 P.117

**警告：**每當您獨自 (或與其他乘客) 離開愛車時，務必將車鑰匙隨身攜帶。



## 嬰兒及幼童的安全防護

### ■ 嬰兒的安全防護

嬰兒必須以面向後方的傾斜式兒童安全座椅束縛妥當，直到達到兒童安全座椅製造廠商對該安全座椅所設的體重或身高限制為止，且必須至少年滿一歲。



■ 設置後向式兒童安全座椅  
兒童安全座椅必須設置在後座中並妥善固定。

### ▶ 嬰兒保護措施

#### 警告

將兒童安全座椅設置於前座可能會在乘客座前方輔助氣囊充氣時導致嚴重傷害或死亡。

請務必將兒童安全座椅設置於後座，請勿設置於前座。

#### 警告



切勿在前方有輔助氣囊保護的座椅上使用兒童安全座椅。

否則可能會導致嚴重的傷亡。

## ▶▶ 兒童安全 ▶ 嬰兒及幼童的安全防護

安裝好以後，兒童安全座椅可能會妨礙駕駛人或前座乘客向後調整座椅，或者妨礙他們將椅背鎖定在想要的位置上。

### ▶ 嬰兒保護措施

如果乘客側前方輔助氣囊充氣，可能會以巨大的力量衝擊兒童安全座椅，這可能會造成安全座椅位移或遭受巨大外力而導致兒童嚴重傷害。

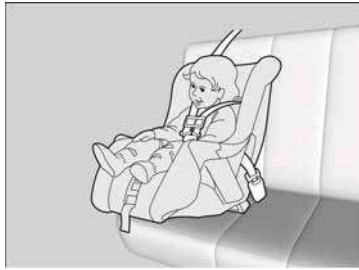
不可將後向式兒童安全座椅以前向方向安裝。

安裝前請務必詳閱兒童安全座椅製造廠商說明書。

續

### ■ 幼兒保護措施

如果兒童已滿週歲且符合兒童安全座椅製造廠商的體重及身高限制，應妥當束縛在確實固定的前向式兒童安全座椅中。



#### ■ 兒童安全座椅的安裝

將兒童安全座椅設置於前座可能會造成危險。後座對兒童來說是最安全的位置。

### ☒ 幼兒保護措施



警告

將兒童安全座椅安置在前座會在前輔助氣囊充氣時，造成重傷，甚至死亡。

請務必熟悉您駕駛所在當地有關使用兒童安全座椅的法規，並遵照兒童安全座椅製造廠商的指示。

許多專家建議兩歲以下的兒童如果身高和體重都還適用後向式兒童安全座椅，仍應繼續使用後向式兒童安全座椅。

## ▶▶ 兒童安全 ▶ 嬰兒及幼童的安全防護

### ■ 兒童安全座椅的選擇

不論您選擇什麼款式，請遵照兒童安全座椅製造廠商的使用及維護說明以及本手冊中的指示。正確安裝是確保兒童安全的關鍵要素。

所有兒童安全座椅都必須使用兩點式安全帶或三點式安全帶的腰帶部份固定。關於正確安裝的說明，請閱讀兒童安全座椅的使用手冊。

#### ■ 選擇兒童安全座椅時的重要考量

請確定兒童安全座椅符合以下三項要求：

- 兒童安全座椅是符合兒童需求的正確型式和尺寸。
- 兒童安全座椅是符合座位要求的正確型式。
- 兒童安全座椅必須符合國家標準（CNS）11497 汽車用兒童保護裝置。我們建議使用符合（CNS）11497 國家標準並經經濟部標準檢驗局檢驗合格標誌的兒童安全座椅。請確認安全座椅上是否印有商品檢驗標識，並請參考製造廠商於外包裝記載的法規遵循聲明。

續

### ■ 使用三點式安全帶安裝兒童安全座椅



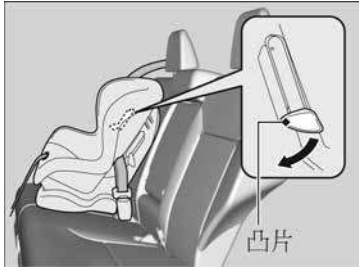
1. 將兒童安全座椅放置在愛車的座位上。
2. 依照兒童安全座椅製造商的說明，將安全帶穿過兒童安全座椅，並將安全帶舌板插入帶扣內。
  - ▶ 請將舌板插入到底直到聽見喀嗒一聲。

### ▣ 使用三點式安全帶安裝兒童安全座椅

要檢查三點式安全帶是否配備可鎖定回縮器時，請將三點式安全帶的肩帶部份完全拉出，讓肩帶緩慢回縮，然後再次輕拉肩帶。如果腰帶會鎖定，表示安全帶配備有可鎖定回縮器。

續

▶▶ 兒童安全 ▶ 嬰兒及幼童的安全防護



3. 壓下凸片。將安全帶的肩帶部份穿過兒童安全座椅的側邊細縫。
  4. 拉住靠近帶扣的安全帶肩帶部份，並向上拉緊以消除腰帶的任何鬆弛。
    - ▶ 進行時，請用您的體重朝車輛座椅的深處壓下兒童安全座椅。
  5. 正確設置安全帶並將凸片向上推。確定安全帶沒有扭捲。
- 在將凸片向上推時，請將安全帶的上肩帶部份向上拉緊以消除肩帶的任何鬆弛。

▶ 使用三點式安全帶安裝兒童安全座椅

沒有確實固定的兒童安全座椅將無法在撞擊事故中為兒童提供適當的保護，並可能對兒童或車上其他乘客造成傷害。

續



6. 前後及左右搖晃兒童安全座椅來確定它是否確實固定；應只能感覺到些許的移動。
7. 請務必將任何未使用而兒童可能接觸到的安全帶插入帶扣中。

如果您的兒童安全座椅沒有可固定安全帶的機構，請在安全帶上加裝一個扣定器。

在完成步驟 1 和 2 之後，將安全帶的肩帶部份向上拉緊並確定腰帶部份沒有任何鬆弛。



3. 牢牢抓住靠近舌板位置的安全帶。將安全帶兩個部份夾在一起，使它不會經由舌板滑開。鬆開安全帶。
4. 如圖中所示來裝上扣定器。將扣定器盡量與舌板密合。
5. 將舌板插入帶扣內。到步驟 6 及 7。

續

## 較大兒童的安全防護

### ■ 孩童保護措施

以下各頁介紹如何確認安全帶是否確實合身；如有需要，應使用何種輔助坐墊；以及關於坐在前座的兒童的重要預防措施。

### ■ 確認安全帶是否合身

如果兒童已經太大而不適合使用兒童安全座椅，請乘坐後座並使用三點式安全帶束縛妥當。讓孩童緊靠椅背坐正，然後回答下列問題。



#### ■ 檢查清單

- 兒童的膝部是否可在座椅的邊緣舒適的彎曲？
- 肩帶是否越過兒童的頸部與手臂之間？
- 安全帶的位置是否盡量壓低可接觸到兒童的大腿？
- 兒童在整個旅程中是否都可以像這樣坐好？

如果所有問題的答案都是 "是"，則兒童已經可以正確繫上三點式安全帶了。如果有任何一個問題的答案是 "否"，表示兒童需要使用輔助坐墊直到不需要輔助坐墊即可正確繫上安全帶為止。

### ▶ 較大兒童的安全防護



警告

若讓年齡十二歲以下或體重三十六公斤以下的兒童或幼童乘坐於前座，在乘客側前氣囊充氣展開時，可能會導致兒童或幼童的嚴重傷害或死亡。

如果年齡逾十二歲或體重逾三十六公斤之較大兒童必須乘坐前座，請將座椅儘可能往後移，並讓兒童坐正且繫妥安全帶。

續



### ■ 輔助坐墊



如果不能正確使用三點式安全帶，請讓兒童使用輔助坐墊乘坐後座。為確保兒童的安全，請檢查兒童是否符合輔助坐墊製造廠商的建議。



某些輔助坐墊有靠背可供使用。將靠背安裝到輔助坐墊上並根據輔助坐墊製造廠商的指示來依車輛座椅調整輔助坐墊靠背。請確定安全帶正確穿過靠背肩部的導環且安全帶沒有觸及或越過兒童的頸部。

### ▣ 輔助坐墊

安裝輔助坐墊時，請確實閱讀隨附的說明書，並依照指示來安裝坐墊。

輔助坐墊有高、低型區分。請選擇可以讓兒童正確繫上安全帶的輔助坐墊。

## ▶▶ 兒童安全 ▶ 較大兒童的安全防護

---

### ■ 孩童保護措施－最終檢查

您愛車的後座可以將兒童束縛妥當。如果您搭載一群兒童，其中有年齡逾十二歲或體重逾三十六公斤以下的兒童必須乘坐前座時：

- 請確實閱讀並瞭解本手冊中的指示和安全資訊。
- 將前座乘客座椅盡量調整到最後側。
- 讓孩童緊靠椅背坐正。
- 檢查安全帶是否可經過正確的位置將兒童束縛在座椅上。

### ■ 注意兒童乘客

我們強烈建議您隨時注意兒童乘客。即使是較大較成熟的兒童有時也需提醒繫緊安全帶或坐好。

## 排氣危險性


### 一氧化碳氣體

車輛的引擎排氣中含有一氧化碳，這是一種無色無臭但毒性極高的氣體。只要正確保養您的愛車，一氧化碳就不可能進入車內。

■ 如有下列情況，請檢查排氣系統是否有洩漏

- 排氣系統發出異音。
- 排氣系統已經損壞。
- 為更換機油，將車輛頂起時。

如果在尾門打開的情況下操作車輛，氣流可能會將排出的廢氣帶入車內而造成危險。如果您必須在尾門打開的狀況下行駛，請將所有的車窗打開，並依照下列步驟調節恆溫控制系統。

1. 選擇 "清新空氣" 模式。
2. 選擇  模式。
3. 將風扇速度設定到高速。
4. 溫度控制設定到舒適的程度。

如果您要在停車而引擎運轉的狀態下坐在車內，請依照相同的方式來調整恆溫控制系統。

#### ☒ 一氧化碳氣體



警告

一氧化碳為有毒氣體。吸入過量的一氧化碳會失去意識，甚至死亡。應避免待在密閉區，或在該處進行活動，以防一氧化碳中毒。

密閉空間 (如車庫) 可能會造成一氧化碳迅速聚積。勿在車庫門關閉時，運轉引擎。即使車庫門打開，也請務必在引擎起動後立即駛出車庫。

## 安全標籤

### 標籤位置

這些標籤貼於圖中所示的位置。可提醒您注意會造成嚴重傷害或死亡的潛在危險。請熟讀這些標籤。  
如果標籤脫落或模糊不清，請與特約服務站聯繫以便更換。

行車安全



















# 儀表板

本章將說明會在行駛時用到的各個控制鈕、指示燈、和儀表。

指示燈.....	66
顯示器警告及資訊訊息.....	78
儀表及顯示器	
儀表.....	80
儀表板行車資訊顯示器.....	81
智慧型儀表板行車資訊顯示器.....	91

## 指示燈

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	駐車煞車與煞車系統指示燈 (紅色)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>● 在煞緊駐車煞車時點亮，並在釋放時熄滅。</li> <li>● 在煞車油液位過低時點亮。</li> <li>● 在煞車系統發生問題時點亮。</li> <li>● 如果您在駐車煞車沒有完全放開的情況下行駛，蜂鳴器會發出警音且指示燈會點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在行駛中點亮－確定駐車煞車已經釋放。檢查煞車油液位。 <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ 指示燈在行駛中點亮時如何處置 P.461</li> </ul> </li> <li>● 與 ABS 指示燈一起點亮－請到特約服務站接受車輛檢修。 <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ 如果煞車系統指示燈點亮時 P. 461</li> </ul> </li> </ul>	  
	機油壓力過低指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮，並在引擎發動時熄滅。</li> <li>● 在引擎機油壓力過低時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在行駛中點亮－立即在安全地點停車。 <ul style="list-style-type: none"> <li>☒ 如果機油壓力過低指示燈點亮時 P.460</li> </ul> </li> </ul>	



指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	故障指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮，並在引擎發動時或在數秒後(如果沒有起動引擎) 熄滅。</li> <li>● 在排放控制系統發生問題時點亮。</li> <li>● 在偵測到引擎某個汽缸不點火時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在行駛中點亮－請到特約服務站接受車輛檢修。</li> <li>● 顯示排放控制系統診斷的自我測試狀況。</li> <li>● 在行駛中閃爍－在沒有可燃物品的安全地點停車。將引擎熄火 10 分鐘以上等候引擎冷卻。然後，將車輛送回特約服務站。   如果故障指示燈點亮或閃爍時 P.461</li> </ul>	
	充電系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮，並在引擎發動時熄滅。</li> <li>● 在電瓶沒有充電時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在行駛中點亮－關閉恆溫控制系統及後除霧器以減少電力消耗。   如果充電系統指示燈點亮時 P. 460</li> </ul>	

儀表板





續

▶▶ 指示燈 ▶

儀表板

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	排檔桿檔位指示器	<ul style="list-style-type: none"> <li>指示目前的排檔桿位置。</li> <li><b>D3</b> 指示燈：</li> <li>在將點火開關轉到 ON <b>II</b> 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>在排檔桿在 <b>D</b> 位置而按 <b>D3</b> 按鈕時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 排檔 P.372</li> </ul>	—
<b>D</b>	變速箱指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在將點火開關轉到 ON <b>II</b> 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>在變速箱系統發生問題時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在行駛中閃爍－避免急起步和加速，並立即到特約服務站接受車輛檢修。</li> </ul>	
















指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	M (序列式手自排模式) 指示燈 / 檔位指示器*	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在使用序列式手自排模式時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▣ 序列式手自排模式 P.373</li> </ul>	—
	安全帶提醒指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果您在將點火開關轉到 ON  時沒有繫上安全帶，指示燈會點亮並發出蜂鳴器警音。</li> <li>● 如果沒有繫上安全帶，會在行駛時閃爍。蜂鳴器會定時發出警音且指示燈會定時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 繫上安全帶時，蜂鳴器就會停止發聲且指示燈會熄滅。</li> <li>● 繫上安全帶後持續點亮－感知器可能發生偵測錯誤。請到特約服務站接受車輛檢修。</li> <li>▣ 安全帶提醒功能 P.30</li> </ul>	

儀表板

續

▶▶ 指示燈 ▶

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	低燃油指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在剩餘油量過低 (約剩下 8.6 公升) 時點亮。</li> <li>在燃油表發生問題時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>點亮 – 請儘快加油。</li> <li>閃爍 – 請到特約服務站接受車輛檢修。</li> </ul>	
	ABS (防鎖死煞車系統) 指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在將點火開關轉到 ON II 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>如果它在任何其他時候點亮，表示 ABS 有問題。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>持續點亮 – 請到特約服務站接受車輛檢修。在這個指示燈點亮時，您的愛車仍具有正常的煞車能力，但沒有防鎖定功能。</li> <li>➤ ABS (防鎖死煞車系統) P.386</li> </ul>	
	輔助氣囊系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在將點火開關轉到 ON II 時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>在偵測到下列任何問題時點亮：                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 輔助氣囊系統</li> <li>- 側邊輔助氣囊系統</li> <li>- 安全帶預縮器</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>持續點亮或完全沒有點亮 – 請到特約服務站接受車輛檢修。</li> </ul>	





指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	VSA (車輛動態穩定控制) 系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>● 在 VSA 啟動時閃爍。</li> <li>● 在 VSA 系統發生問題時點亮。</li> <li>● 在斜坡起步輔助系統* 發生問題時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 持續點亮－請到特約服務站接受車輛檢修。   VSA (車輛動態穩定控制) 系統 P.379</li> </ul>	 
	VSA (車輛動態穩定控制) OFF 指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>● 在關閉 VSA 時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ VSA 開啓及關閉 P.380</li> </ul>	—











儀表板

續

▶▶ 指示燈 ▶

儀表板

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	車門及尾門未關指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>● 在有任何一個車門或尾門沒有關緊時點亮。</li> <li>● 如果在行駛中打開任何車門或尾門，蜂鳴器會發出警音且指示燈會點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在所有車門都緊閉時熄滅。</li> <li>● 在所有車門及尾門都緊閉時熄滅。</li> </ul>	 

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	EPS (電動動力轉向) 系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮，並在引擎發動時熄滅。</li> <li>● 在 EPS (電動動力轉向) 系統發生問題時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 持續點亮或完全沒有點亮 – 請到特約服務站接受車輛檢修。</li> <li>■ 如果 EPS 指示燈點亮時 P.462</li> </ul>	
	系統訊息指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘，然後熄滅。</li> <li>● 在偵測到一個問題時點亮並伴隨發出一聲嗶聲。同時在儀表板行車資訊顯示器上顯示一個系統訊息。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在指示燈點亮的情況下，可再次按  /  (資訊) 按鈕來檢視訊息。</li> <li>● 當儀表板行車資訊顯示器顯示一個系統訊息時，請參考本章中的指示燈資訊。請根據訊息採取適當的措施。</li> <li>● 除非警告狀態已經消失或者按下  /  按鈕，否則儀表板行車資訊顯示器不會回復到正常的畫面。</li> </ul>	—
	方向指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 方向指示燈會在操作方向燈控制桿時閃爍。</li> <li>● 如果按下危險警告燈按鈕，兩個指示燈和所有方向燈都會同時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 沒有閃爍或快速閃爍 – 某個方向燈燈泡燒壞。請立即更換燈泡。</li> <li>■ 更換燈泡 P.413</li> </ul>	—






儀表板

續

▶▶ 指示燈 ▶

儀表板

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息*
	遠光燈指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在開啓遠光燈時點亮。</li> </ul>	—	—
	車燈開啓指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>每次車燈開關開啓時，或在 <b>AUTO</b> 模式* 下當外部車燈開啓時都會點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>如果您在車燈開啓時將鑰匙從點火開關中取出，會在開啓駕駛側車門時發出一個警音。</li> </ul>	—
	前霧燈指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在前霧燈開啓時點亮。</li> </ul>	—	—
	後霧燈指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>在後霧燈開啓時點亮。</li> </ul>	—	—
	車燈控制指示燈*	<ul style="list-style-type: none"> <li>在將電源模式設定到 <b>ON</b> 時點亮幾秒鐘然後熄滅。</li> <li>在自動燈光控制系統* 發生問題時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在行駛時點亮—以手動方式開啓車燈並到特約服務站接受車輛檢修。</li> </ul>	—

指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	晶片防盜器系統指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時短暫點亮，然後熄滅。</li> <li>● 在晶片防盜器系統無法辨識鑰匙資訊時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 閃爍—將無法起動引擎。將點火開關轉到 LOCK ，拔出鑰匙，然後插入鑰匙並再次轉到 ON 。</li> <li>● 反覆閃爍—系統可能故障。請到特約服務站接受車輛檢修。</li> <li>● 切勿試圖改變本系統或在本系統上增添其他裝置，可能會導致電氣問題。</li> </ul>	—
	防盜保全系統警報指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在防盜保全系統警報設定時閃爍。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 防盜保全系統警報 P.115</li> </ul>	—








儀表板

續

▶▶ 指示燈 ▶



指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	ECON 模式指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在將點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘。</li> <li>● 進入 ECON 模式時點亮。</li> </ul>	➡ ECON 按鈕 P.375	



指示燈	名稱	點亮 / 閃爍	解說	訊息
	定速主指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在按下 CRUISE 按鈕時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 定速控制 P.376</li> </ul>	—
	定速控制指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在您設定有一個定速控制速度時點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 定速控制 P.376</li> </ul>	—
	低胎壓/TPMS指示燈	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 會在點火開關轉到 ON  時點亮幾秒鐘。</li> <li>● 如果在點火開關設定在 ON  時達幾十秒的情況下沒有發動引擎，可能會再次亮起幾秒鐘。</li> <li>● 會在下列情況下點亮：                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– 一個或多個輪胎的胎壓被認定為顯著過低。</li> <li>– 系統沒有進行校正。</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 行駛中持續點亮— 在安全的地點停車，檢查胎壓，並視需要進行充氣。</li> <li>● 在輪胎充氣到建議的壓力後持續點亮— 在系統需要進行校正。</li> <li>➤ TPMS 校正 P.382</li> </ul>	
		<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果 TPMS 有問題，會閃爍約 1 分鐘然後持續點亮。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 閃爍然後持續點亮— 請將車輛開到服務廠接受檢查。</li> </ul>	


儀表板

## 顯示器警告及資訊訊息

下列訊息只會顯示在儀表板行車資訊顯示器及智慧型儀表板行車資訊顯示器上。在系統訊息指示燈點亮的情況下按  /  (資訊) 按鈕可再次檢視訊息。

儀表板

訊息*	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> <li>在引擎冷卻水溫度異常高時顯示。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> 過熱 P.458</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>在自動燈光控制系統發生問題時顯示。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>在行駛時點亮 – 以手動方式開啓車燈並到特約服務站接受車輛檢修。</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>在點火開關處於 ON  位置而車外溫度低於 3°C 時顯示。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>路面會有結冰的風險。</li> </ul>


訊息	情況	解說
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 如果有任一個感知器發生問題，對應於該感知器的指示燈會點亮紅色燈。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 請檢查感知器周遭部位是否被泥漿、冰雪覆蓋。如果即使清理過這些部位後指示燈仍繼續點亮，請到特約服務站接受系統檢查。</li> </ul>

(非標準配備，如加裝的話會再顯示)

儀表板

## 儀表及儀表板行車資訊顯示器

### 儀表

儀表包括車速表、轉速表、燃油表及相關指示燈。它們會在點火開關處於 ON  位置時顯示。

儀表板

#### ■ 車速表

顯示您的行駛速度 (單位 : km/h)。

#### ■ 燃油表

顯示油箱中的剩餘燃油量。

#### ■ 轉速表


顯示引擎每分鐘轉數。

#### ■ 水溫表

顯示引擎冷卻水的溫度。

#### ▣ 燃油表

##### 注意

您應在顯示接近  時盡快加油。燃油耗盡會造成引擎不點火，而損壞觸媒轉換器。

實際剩餘燃油量可能與燃油表顯示不盡相同。

#### ▣ 水溫表

##### 注意

在水溫表指針達到上側區域時繼續行駛可能會導致引擎嚴重損壞。請在路旁安全的停車來讓引擎溫度恢復正常。

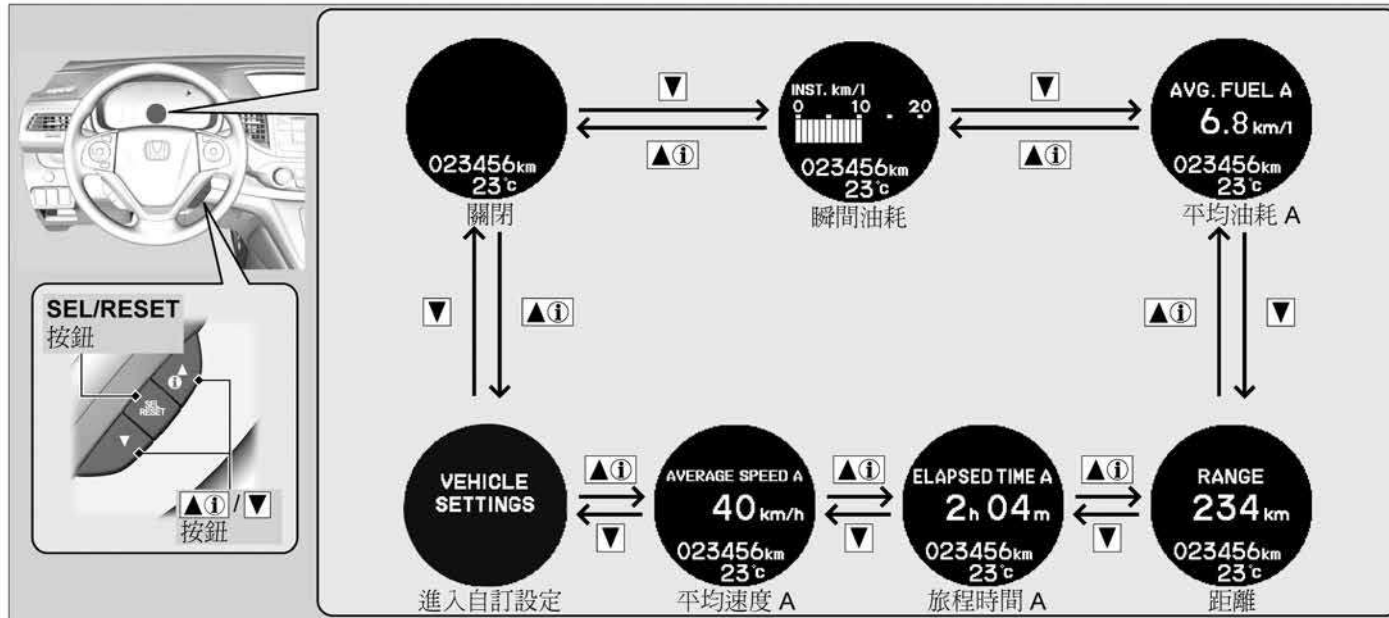
▣ 過熱 P.458

## 儀表板行車資訊顯示器

儀表板行車資訊顯示器會顯示里程表、旅程表、車外溫度指示和其他儀表。它也會顯示諸如警告等重要訊息和其他有用的資訊。

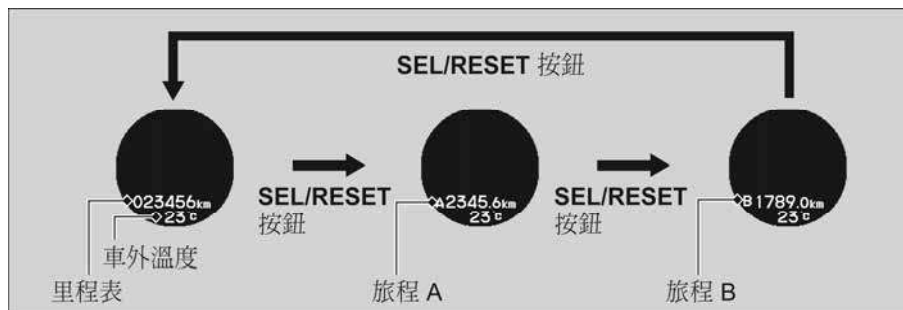
### ■ 切換顯示

按 ▲ⓘ / ▼ (資訊) 按鈕或 **SEL/RESET** 按鈕可切換顯示。



儀表板

續



### ■ 里程表

顯示您的愛車累計行駛的總公里數。

### ■ 旅程表

顯示從上次歸零後行駛的總公里數。旅程 A 和 B 可以用來分別測量兩趟不同的旅程。

#### ■ 重設旅程表

要將旅程表歸零時，請顯示旅程表，然後按住 **SEL/RESET** 按鈕。旅程表會被重設為 **0.0**。

### ▣ 旅程表

按 **SEL/RESET** 按鈕可在旅程表 A 與旅程表 B 之間切換。

### ■ 車外溫度

顯示車外溫度 (攝氏)。

如果在您將電源模式設定到 ON 時車外溫度已經低於 3°C，車外溫度指示會閃爍 10 秒鐘。

#### ■ 調整車外溫度顯示

如果溫度顯示讀數不太準確，您可以上下調整溫度讀數最多  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ 。

### ■ 瞬間油耗表

以柱狀圖顯示瞬間油耗 (單位：l/100 km 或 km/l)。

### ■ 平均油耗

顯示每個旅程表的估計平均油耗 (單位為 l/100 km 或 km/l)。顯示內容會以一定的時間間隔更新。當一個旅程表歸零時，所屬的平均油耗也會歸零。

### ▶ 車外溫度

溫度感知器位於前保險桿內。當您的車速低於 30 km/h 時，路面的熱量和來自其他車輛的排氣熱量可能會影響溫度顯示讀數。

在溫度讀數趨穩之後，可能還需要幾分鐘的時間才會更新顯示。

可使用儀表板行車資訊顯示器的自訂功能來修正溫度。

▶ 自訂功能 P.93

### ▶ 平均油耗

您可以變更何時將重設平均油耗。

▶ 自訂功能 P.93

續

### ■ 距離 (Range)

顯示油箱內剩餘的燃油可繼續行駛的預估距離。這個距離會根據您過去行駛的油耗表現來估計。

### ■ 經過時間 (Elapsed Time)

顯示從上次旅程 A 或旅程 B 重設起經過的時間。

### ■ 平均速度 (Average Speed)

顯示從上次旅程 A 或旅程 B 重設之後的平均速度 (單位 km/h)。

### ☒ 經過時間 (Elapsed Time)

您可以變更何時將重設旅程時間。

☒ 自訂功能 P.93

### ☒ 平均速度 (Average Speed)

您可以變更何時將重設平均速度。

☒ 自訂功能 P.93



## ■ 自訂功能

可使用儀表板行車資訊顯示器來自訂某些功能。

### ■ 如何自訂

在電源模式設定於 ON 模式時按 ▲① / ▼ 按鈕來選取 **CUSTOMIZE SETTINGS** (自訂設定) 畫面。將畫面切換到 **CHANGE SETTINGS** (變更設定)。



續

## ▣ 自訂功能

要選擇自訂項目時，請在 **CHANGE SETTINGS** (變更設定) 畫面上按 **SEL/RESET** 按鈕，然後按 ▲① / ▼ 按鈕。

▣ 可自訂選項一覽表 P.87

▣ 自訂設定範例 P.89

當您進行自訂設定時：

自動變速箱車型

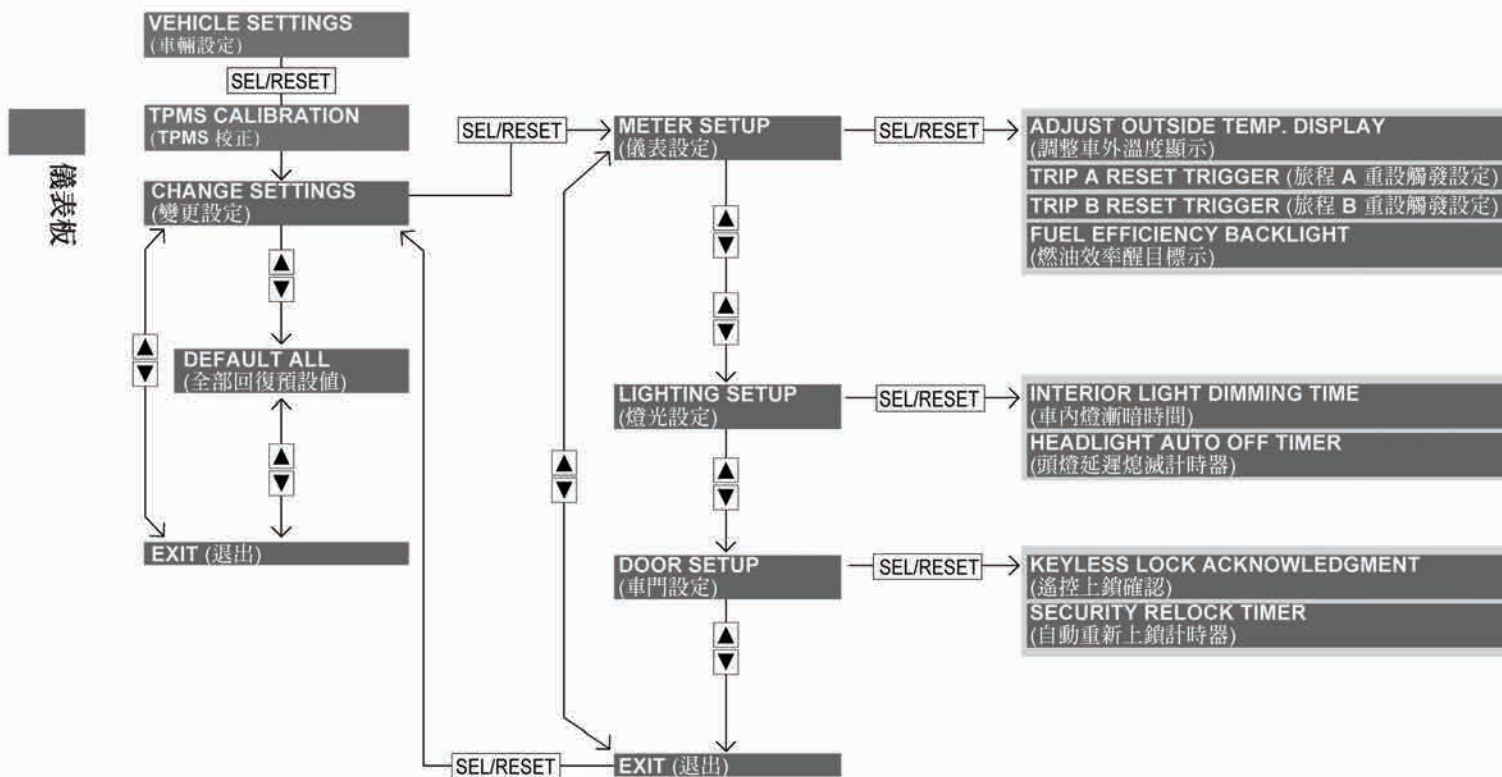
排到 **P** 位置。

儀表板

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶▶ 儀表板行車資訊顯示器

■ 自訂流程

按 ▲① / ▼ 按鈕。



■ 可自訂選項一覽表

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
<b>TPMS 校正</b>	—	校正 <b>TPMS</b> 。	<b>CANCEL/CALIBRATE</b>
<b>METER SETUP (儀表設定)</b>	<b>ADJUST OUTSIDE TEMP.DISPLAY</b> (調整車外溫度顯示)	調整溫度顯示讀數 (幾度)。	<b>-3°C ~ ±0°C*1 ~ +3°C</b>
	<b>TRIP A RESET TRIGGER</b> (旅程 A 重設觸發設定)	變更要如何重設旅程表 A、平均油耗 A、平均速度 A 及旅程時間 A 的設定。	<b>WHEN REFUELED IGN OFF MANUALLY*1 RESET</b>
	<b>TRIP B RESET TRIGGER</b> (旅程 B 重設觸發設定)	變更要如何重設旅程表 B、平均油耗 B、平均速度 B 及旅程時間 B 的設定。	<b>WHEN REFUELED IGN OFF MANUALLY*1 RESET</b>
	<b>FUEL EFFICIENCY BACKLIGHT</b> (燃油效率醒目標示)	開啓及關閉儀表外環燈色功能。	<b>ON*1/OFF</b>
<b>LIGHTING SETUP (燈光設定)</b>	<b>INTERIOR LIGHT DIMMING TIME (車內燈漸暗時間)</b>	變更車門關閉後車內燈繼續點亮的時間長度。	<b>60 sec/30 sec*1/15 sec</b>
	<b>HEADLIGHT AUTO OFF TIMER (頭燈延遲熄滅計時器)</b>	變更駕駛側車門關閉後外部車燈繼續點亮的時間長度。	<b>60 sec/30 sec/15 sec*1/0 sec</b>

\*1：預設設定

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 儀表板行車資訊顯示器

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
<b>DOOR SETUP</b> (車門設定)	<b>KEYLESS LOCK ACKNOWLEDGMENT</b> (遙控上鎖確認)	上鎖 / 開鎖－方向燈閃燈。	<b>ON<sup>*1</sup>/OFF</b>
	<b>SECURITY RELOCK TIMER</b> (自動重新上鎖計時器)	變更將車輛開鎖後但沒有開啓任何車門時重新將車門上鎖和設定防盜保全系統所需的時間。	<b>90 sec/60 sec/30 sec<sup>*1</sup></b>
<b>DEFAULT ALL</b> (全部回復預設值)		取消所有自訂的設定並重設為預設值。	<b>SET</b> <b>CANCEL</b>

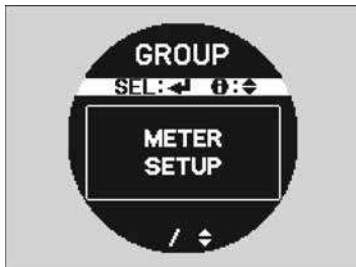
\*1：預設設定

■ 自訂設定範例

以下示範將“TRIP A” RESET TIMING (旅程 A 重設時機) 的設定變更為 WHEN REFUELED (加油時) 的步驟。TRIP A” RESET TIMING (旅程 A 重設時機) 的預設設定為 MANUALLY RESET (手動重設)。



1. 按 ▲① / ▼ CHANGE SETTINGS (變更設定)，然後按 SEL/RESET 按鈕。



2. 按 ▲① / ▼ 按鈕直到顯示器顯示 METER SETUP (儀表設定)。

3. 再次按 SEL/RESET 按鈕。

▶ 顯示器會先顯示  
**ADJUST OUTSIDE TEMP.DISPLAY**  
(調整車外溫度顯示)。

續



4. 按  /  按鈕直到顯示器顯示 **TRIP A”RESET TIMING** (旅程 A 重設時機)，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。

► 顯示器會切換到 **SETUP** (設定) 畫面，您可在畫面上選擇 **WHEN REFUELED** (加油時)、**MANUALLY RESET** (手動重設)、**IGN OFF** (熄火時)、或 **EXIT** (退出)。



5. 按  /  按鈕並選取 **WHEN REFUELED** (加油時)，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。



6. 按  /  按鈕直到顯示器顯示 **EXIT** (退出)，然後按 **SEL/RESET** 按鈕。

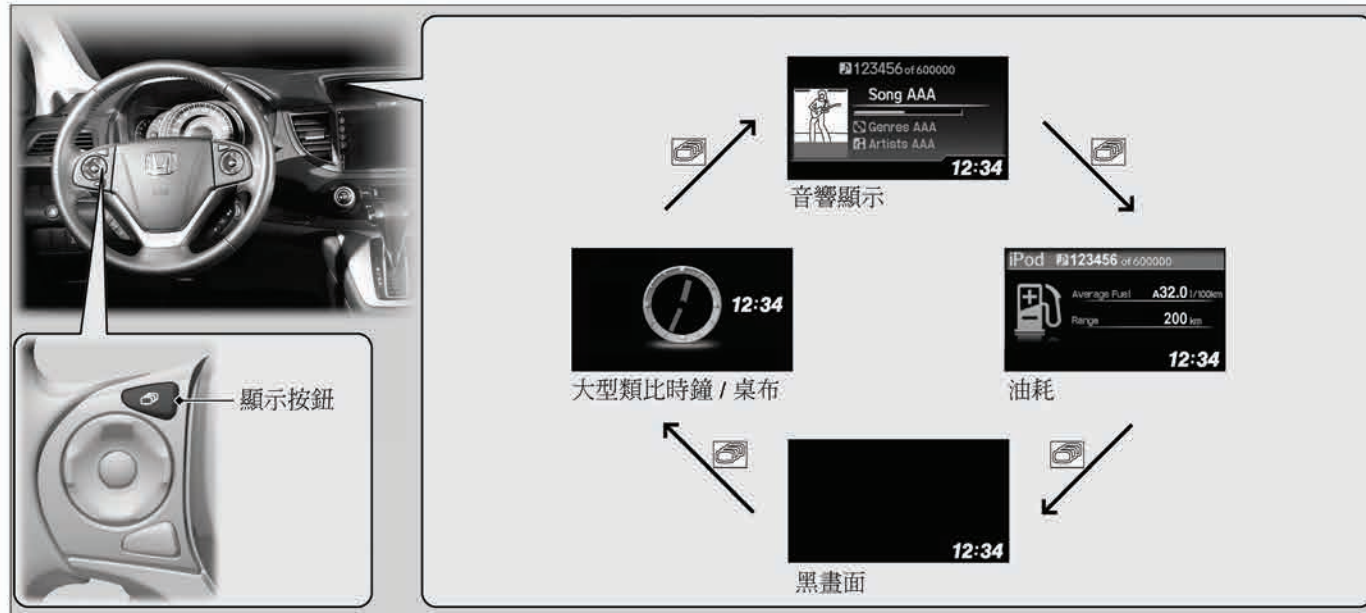
7. 重複進行步驟 6 直到您回到正常顯示畫面為止。

## 智慧型儀表板行車資訊顯示器

顯示有用的資訊，如音響狀態等。也會顯示時鐘。

### ■ 切換顯示

按  (顯示) 按鈕來切換顯示。



儀表板

續

## ▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

## ■ 平均油耗 (Average Fuel Economy)

顯示每個旅程表的估計平均油耗 (單位為 l/100 km 或 km/l)。顯示內容會以一定的時間間隔更新。當一個旅程表歸零時，所屬的平均油耗也會歸零。

## ■ 距離 (Range)

顯示油箱內剩餘的燃油可繼續行駛的預估距離。這個距離會根據您過去行駛的油耗表現來估計。

## ■ 經過時間 (Elapsed Time)

顯示從上次旅程 A 或旅程 B 重設起經過的時間。

## ■ 平均速度 (Average Speed)

顯示從上次旅程 A 或旅程 B 重設之後的平均速度 (單位 km/h)。

## ☒ 平均油耗 (Average Fuel Economy)

您可以變更何時將重設平均油耗。

☒ 自訂功能 P.93

## ☒ 距離 (Range)

您可以選擇在油耗畫面中額外顯示一個項目。可以選擇剩餘油量可行駛距離、旅程時間或平均速度。

☒ 自訂功能 P.93

## ☒ 經過時間 (Elapsed Time)

您可以變更何時將重設旅程時間。

☒ 自訂功能 P.93

## ☒ 平均速度 (Average Speed)

您可以變更何時將重設平均速度。

☒ 自訂功能 P.93



### ■ 自訂功能

可使用智慧型儀表板行車資訊顯示器來自訂某些功能。

#### ■ 如何自訂

在點火開關處於 ON II 位置且車輛完全停止時，按 **MENU** 按鈕來選取 **Vehicle Menu** (車輛選單) 畫面。選取 **Customize Settings** (自訂設定)，然後按 **SOURCE** 按鈕。



### ▶ 自訂功能

要自訂其他功能時，請按 **+** / **-** 按鈕。

- ▶ 可自訂選項一覽表 P.96
- ▶ 自訂桌布範例 P.101

當您進行自訂設定時：

**自動變速箱車型**  
排到 **P** 位置。

續

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

■ 自訂流程

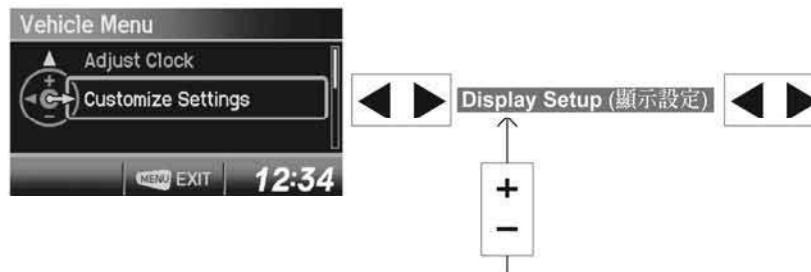
按 **MENU** 按鈕

Vehicle Menu (車輛選單)

Adjust Clock (調整時鐘)



Customize Settings (自訂設定)



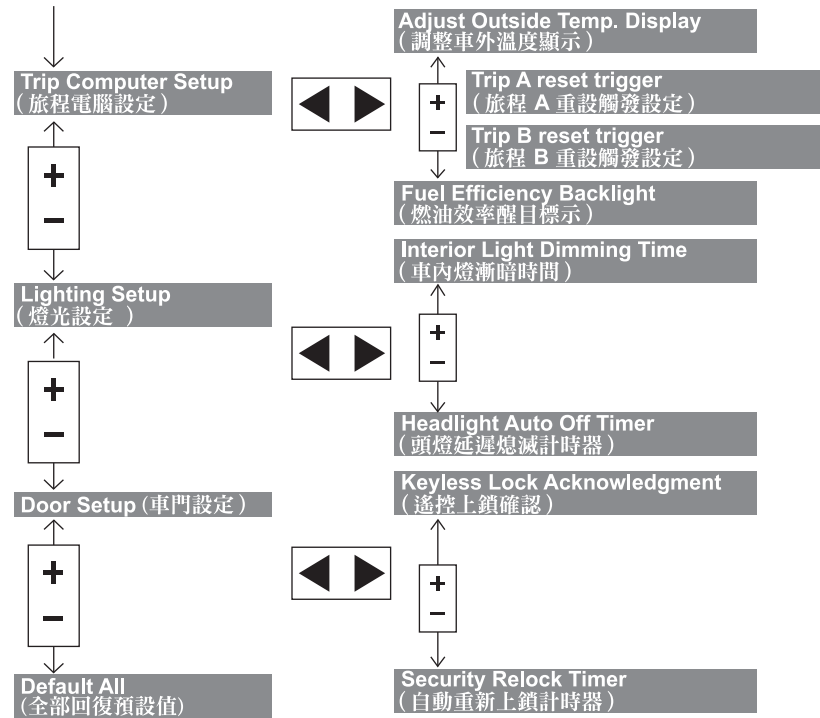
▣ 自訂功能

您可以隨時按 **MENU** 按鈕來退出自訂畫面。

儀表板



▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器



儀表板

續

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

■ 可自訂選項一覽表

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
<b>Adjust Clock</b> (調整時鐘)		設定 12 小時或 24 小時顯示格式及調整時間。	<b>12 h<sup>*1</sup>/24 h</b>

\*1：預設設定

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定	
Customize Settings (自訂設定)	Display Setup (顯示設定)	Select Wallpaper* (選擇桌布)	選擇顯示大型類比時鐘或桌布。	Clock <sup>*1</sup> 、Image 1/ Image 2/Image 3
		Import Wallpaper* (匯入桌布)	匯入一個影像檔做為新桌布。	可以儲存 3 個影像。 ☑ 從 USB 匯入桌布 P.105
		Delete Wallpaper* (刪除桌布)	刪除一個桌布的影像檔。	Image 1/Image 2/Image 3
		Trip Meter Item to Display (要顯示的旅程表項目)	選取一個要與平均油耗一起顯示的項目。	Range <sup>*1</sup> /Elapsed time/ Average speed
		Welcome Screen (歡迎畫面)	選擇在將點火開關轉到 ON II 時是否要開啟歡迎畫面。	On <sup>*1</sup> /Off
		Colour Theme (色彩設定)	變更畫面的色彩。	Blue <sup>*1</sup> /Red/Amber/Grey
		Language Selection (語言選擇)	變更顯示的語言。	English <sup>*1</sup> /Francais/Español

\*1：預設設定

\*僅2.0VTi/2.4VTi有此功能

儀表板

續

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

儀表板

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
<b>Customize Settings</b> (自訂設定)	<b>Trip Computer Setup</b> (旅程電腦設定)	<b>Adjust Outside Temp. Display</b> (調整車外溫度顯示)	調整溫度顯示讀數 (幾度)。 <b>-3°C ~ ±0°C* ~ +3°C</b>
		<b>Trip A reset trigger</b> (旅程 A 重設觸發設定)	變更要如何重設旅程表 A、平均油耗 A、平均速度 A 及旅程時間 A 的設定。 <b>With refuel/Manual only*/IGN Off</b>
		<b>Trip B reset trigger</b> (旅程 B 重設觸發設定)	變更要如何重設旅程表 B、平均油耗 B、平均速度 B 及旅程時間 B 的設定。 <b>With refuel/Manual only*/IGN Off</b>
		<b>Fuel Efficiency Backlight</b> (燃油效率醒目標示)	開啓及關閉儀表外環燈色功能。 <b>On*/Off</b>

\*：預設設定

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
Customize Settings (自訂設定)	Lighting Setup (燈光設定)	<b>Interior Light Dimming Time</b> (車內燈漸暗時間)	變更車門關閉後車內燈繼續點亮的時間長度。 <b>60sec/30sec<sup>*1</sup>/15sec</b>
		<b>Headlight Auto Off Timer</b> (頭燈延遲熄滅計時器)	變更駕駛側車門關閉後外部車燈繼續點亮的時間長度。 <b>60sec/30sec/15sec<sup>*1</sup>/0sec</b>

\*1：預設設定

儀表板

續

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

儀表板

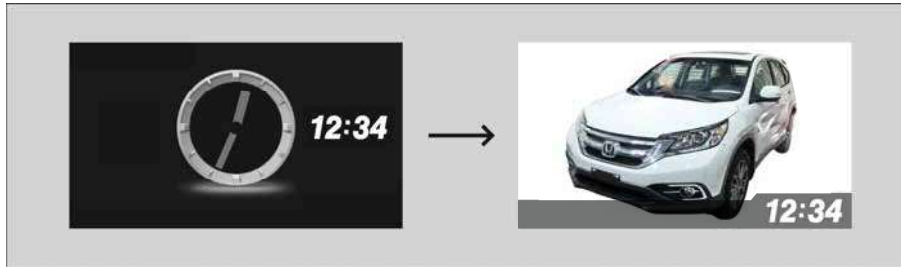
設定群組	可自訂的功能	說明	可選擇的設定
<b>Customize Settings</b> (自訂設定)	<b>Door Setup</b> (車門設定)	<b>Keyless Lock Acknowledgment</b> (遙控上鎖確認)	上鎖 / 開鎖－方向燈閃燈。 On <sup>*1</sup> /Off
		<b>Security Relock Timer</b> (自動重新上鎖計時器)	變更將車輛開鎖後但沒有開啓任何車門時重新將車門上鎖和設定防盜保全系統所需的時間。 90sec/60sec/30sec <sup>*1</sup>
	<b>Default All</b> (全部回復預設值)	取消所有自訂的設定並重設為預設值。	Cancel Reset All Defaults

\*1：預設設定



### ■ 自訂桌布範例\*

您可以自訂顯示畫面來顯示時鐘或桌布。



#### 從 USB 匯入桌布

您最多可以從 USB 隨身碟匯入 3 個影像 (一次匯入一個) 來做為桌布。

請從 **Customize Settings** (自訂設定) 選取 **Import Wallpaper** (匯入桌布) 並正確連接一個 USB 隨身碟來儲存一個影像。



1. 將 USB 隨身碟連接到轉接線上。  
USB 轉接線 P.161
2. 按 **MENU** 按鈕。
3. 使用 **+** / **-** 按鈕選取 **Customize Settings**，然後按 **SOURCE** 按鈕。
4. 使用 **+** / **-** 按鈕選取 **Display Setup**，然後按 **SOURCE** 按鈕。

#### 自訂功能

- 在匯入桌布檔案時，影像必須儲存在 USB 隨身碟的根目錄層。儲存在資料夾中的影像無法匯入。
- 可以匯入的影像檔案格式是 BMP (bmp) 或 JPEG (jpg)。
- 個別檔案大小的限制是 2 MB。
- 最大影像大小為 1,920 x 936 像素。如果影像的大小小於 480 x 234 像素，影像會顯示在螢幕的中間，而外圍會有一圈空白部份以黑色顯示。
- 可以選擇的檔案數最多為 255 個。
- 檔案名稱最多可以顯示 64 個字元。

儀表板

\*僅2.0VTi/2.4VTi有此功能

續

▶▶ 儀表及儀表板行車資訊顯示器 ▶ 智慧型儀表板行車資訊顯示器

儀表板



5. 使用 **+** / **-** 按鈕選取 **Import Wallpaper**，然後按 **SOURCE** 按鈕。

▶ 檔案名稱會顯示在螢幕上。



6. 按 **-** 按鈕直到您要儲存的檔案名稱出現在顯示畫面的中央，然後按 **SOURCE** 按鈕。



7. 接著會顯示匯入的資料的預覽畫面。如果  
可以就按 **SOURCE** 按鈕。

8. 按 **SOURCE** 按鈕來儲存影像檔案。



9. 使用 **+** / **-** 按鈕選擇您要儲存檔案的位置，然後按 **SOURCE** 按鈕。
10. 按 **MENU** 按鈕來退出自訂畫面。

儀表板

續

選擇一個桌布



儀表板

1. 按 **MENU** 按鈕。
2. 使用 **[+]** / **[-]** 按鈕選取 **Customize Settings**，然後按 **SOURCE** 按鈕。
3. 使用 **[+]** / **[-]** 按鈕選取 **Display Setup**，然後按 **SOURCE** 按鈕。
4. 使用 **[+]** / **[-]** 按鈕選取 **Select Wallpaper**，然後按 **SOURCE** 按鈕。
5. 使用 **[+]** / **[-]** 按鈕選取您所要的影像檔，然後按 **SOURCE** 按鈕。
  - ▶ 在停止捲動時，會顯示檔案的縮圖。
6. 按 **MENU** 按鈕來退出自訂畫面。

# 控制

本章將說明如何在行駛中操作各種必要的控制裝置。

設定時鐘 .....	106	天窗開啓及關閉* .....	119	調整後視鏡	
車門上鎖及開鎖		操作方向盤周圍開關		車內後視鏡 .....	134
鑰匙種類和功能 .....	107	點火開關 .....	121	電動車門後視鏡 .....	135
從車外將車門上鎖 / 開鎖 .....	109	方向燈 .....	123	調整座椅	
從車內將車門上鎖 / 開鎖 .....	111	車燈開關 .....	123	調整座椅位置 .....	136
兒童安全門鎖 .....	112	霧燈 .....	126	車內燈 / 車內便利設施	
尾門開啓及關閉 .....	113	頭燈調整器* .....	127	車內燈 .....	146
防盜保全系統		雨刷及清洗器 .....	128	車內便利設施 .....	148
晶片防盜器系統 .....	115	亮度控制 .....	131	恆溫控制系統	
防盜保全系統警報 .....	115	後除霧器按鈕 .....	132	使用自動恆溫控制 .....	154
車窗開啓及關閉 .....	117	調整方向盤 .....	133	同步模式 .....	156
				自動恆溫控制感知器 .....	157

\* 並非所有車型均有此功能

## 設定時鐘

### 時鐘

您可以在點火開關設定於 ON II 時調整時鐘顯示的時間。

#### ■ 使用 MENU 按鈕

1. 按 **MENU** 按鈕。
2. 使用  $\uparrow$  /  $\downarrow$  按鈕選取 **Adjust Clock** (調整時鐘)，然後按 **SOURCE** 按鈕。



3. 按  $\uparrow$  /  $\downarrow$  按鈕來切換 **12 h** 或 **24 h** 顯示格式。
4. 使用  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  按鈕來選取 "時" 或 "分"。
5. 按  $\uparrow$  /  $\downarrow$  按鈕來向上或向下調整數字。
6. 使用  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  按鈕選取 **Set**，然後按 **SOURCE** 按鈕來確認您的選擇。
  - ▶ 顯示器會回復顯示 **Adjust Clock** (調整時鐘) 畫面。

#### ■ 使用 SETUP 按鈕

1. 按 **SETUP** 按鈕。
2. 轉動  $\odot$  來選取 **Adjust Clock**，然後按  $\odot$ 。
3. 轉動  $\odot$  來選取您要變更的項目 (12/24 小時模式、時、分)。然後按  $\odot$ 。
4. 轉動  $\odot$  來進行調整。
5. 按  $\odot$  來確認您的選擇。顯示器會回到 **Adjust Clock** 畫面。重複進行步驟 4 到 6 來調整其他項目。
6. 要確認選擇時，請轉動  $\odot$  來選取 **Set** (設定)，然後按  $\odot$ 。
7. 按 **SETUP** 按鈕即可回復到一般畫面。

#### ▣ 時鐘

這些指示符號用來表示如何操作選擇旋鈕。

轉動  $\odot$  來進行選擇。  
按  $\odot$  來輸入。

要將時間設定至最接近的整點時：  
按住 **CLOCK** 按鈕直到時鐘顯示開始閃爍，然後按  $\underline{6}$  (重設) 按鈕。

根據當時所顯示的時間，時鐘可能會前進或倒退設定。

例如：

1:06 會重設為 1:00

1:53 會重設為 2:00

## 車門上鎖及開鎖

### 鑰匙種類和功能

這輛車隨附有下列鑰匙：

#### 鑰匙

折疊鑰匙



鑰匙可用來將引擎起動及熄火，並用於所有車門的上鎖和開鎖以及開啓尾門。您也可以使用遙控器來進行所有車門的上鎖和開鎖以及開啓尾門。

#### 鑰匙種類和功能

所有鑰匙都內建有晶片防盜器系統。晶片防盜器系統幫助保護愛車免於竊盜。

##### 晶片防盜器系統 P.115

鑰匙內含有精密電子裝置。請遵循以下的建議以免損壞電子裝置：

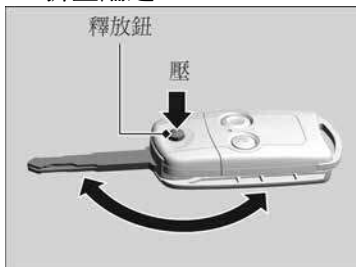
- 不可讓鑰匙遭受直接日曬或放置在高溫或高濕度的環境中。
- 請勿讓鑰匙掉落或被重物壓住。
- 請讓鑰匙遠離液體。
- 除非是更換電池，否則不要任意拆開鑰匙。

如果鑰匙中的電路損壞，引擎可能無法起動，且遙控器可能沒有作用。如果鑰匙無法正常作用，請到特約服務站接受檢查。

續

## ▶▶ 車門上鎖及開鎖 ▶ 鑰匙種類和功能

### ■ 折疊鑰匙

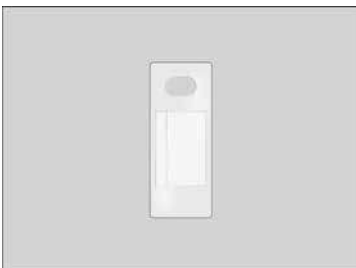


鑰匙收折在遙控器內。

1. 按釋放鈕即可釋放遙控器中的鑰匙。  
▶ 請確定將鑰匙完全張開伸出。
2. 要收合鑰匙時，請按釋放鈕然後將鑰匙折疊收到遙控器中直到聽見喀嗒一聲卡入定位。

控制

### ■ 鑰匙號碼牌



包含有您在購買更換用鑰匙時所需要的號碼資料。

### ⊗ 折疊鑰匙

如果鑰匙沒有完全張開，晶片防盜器系統可能無法正常作用，使引擎無法起動。

張開或收合鑰匙時應避免碰觸鑰匙本身。

### ⊗ 鑰匙號碼牌

請將鑰匙號碼牌與鑰匙分開保管在您的愛車以外的安全位置。

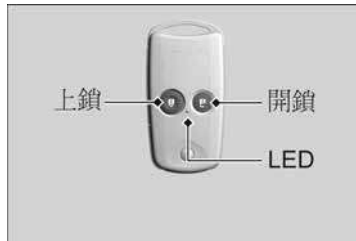
如果您需要購買額外的鑰匙，請洽詢特約服務站。

如果您的鑰匙遺失而無法起動引擎，請與特約服務站聯繫。



## 從車外將車門上鎖 / 開鎖

### ■ 使用遙控器



#### ■ 車門上鎖

按上鎖按鈕。

- ▶ 方向燈和指示燈會閃燈三次，所有車門都會上鎖，且會設定防盜保全系統。

#### ■ 車門開鎖

按開鎖按鈕。

- ▶ 方向燈和指示燈會閃燈一次，且所有車門及尾門都會開鎖。

### ▣ 使用遙控器

如果您使用遙控器將車輛開鎖後沒有在 30 秒內開啓一個車門，車門將會自動重新上鎖。

您可以變更重新上鎖的計時器設定。

#### ▣ 自訂功能 P. 93

如果車內燈開關設定在隨車門啓動位置，車內燈會在您按開鎖按鈕時點亮。

沒有開啓車門：燈會在 30 秒後漸暗關閉。

使用遙控器將車門重新上鎖：燈會立即熄滅。

#### ▣ 車內燈 P.146

遙控器使用低功率訊號，所以操作範圍會因周遭環境而有極大的差異。

當有一個車門或尾門開啓時，遙控器無法將車輛上鎖。

續

▶▶ 車門上鎖及開鎖 ▶ 從車外將車門上鎖 / 開鎖

■ 使用鑰匙將車門上鎖 / 開鎖



將鑰匙插入到底並轉動鑰匙。

■ 不使用鑰匙將車門上鎖



■ 將駕駛側車門上鎖

將鎖鍵向前撥 ① 或按門鎖總開關的上鎖側 ②，然後拉住外側車門把手 ③。關上車門，然後放開把手。

■ 將乘客側車門上鎖

鎖鍵向前撥並關上車門。

■ 反鎖預防系統

當鑰匙插在點火開關中，或免鑰匙遙控器留在車內，且有任何車門或尾門開啓時，車門或尾門將無法上鎖。

使用鑰匙將車門上鎖 / 開鎖

當您使用鑰匙將駕駛側車門及尾門上鎖時，所有其他車門也會同時上鎖。

配備折疊鑰匙的車型

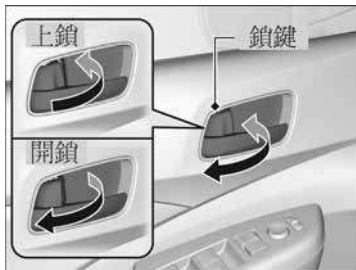
如果要使用折疊鑰匙，請確定將鑰匙完全張開。

不使用鑰匙將車門上鎖

當您將駕駛側車門上鎖時，所有其他車門和尾門也會同時上鎖。在將車門及尾門上鎖之前，請確定鑰匙在您的手中，以避免將鑰匙反鎖在車內。

## 從車內將車門上鎖 / 開鎖

### ■ 使用鎖鍵



■ 將一個車門上鎖  
將鎖鍵向前撥。

■ 將一個車門開鎖  
將鎖鍵向後撥。

### ■ 使用駕駛側車門內側把手開鎖



拉駕駛側車門內側把手。

▶ 只需一個動作就可將車門開鎖並打開。

### ■ 使用鎖鍵

當您使用駕駛側鎖鍵將車門上鎖 / 開鎖時，只需一個動作就可打開車門。

### ■ 使用駕駛側車門內側把手開鎖

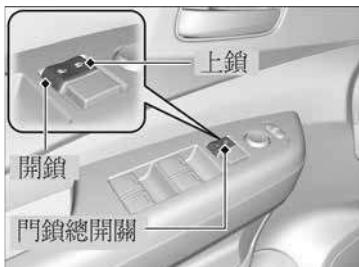
駕駛側車門內側把手的設計可以讓駕駛人透過一個動作同時開鎖及開啓車門。但駕駛人絕對不能在車輛行進中拉車門內側把手來使用這個功能。

兒童應乘坐提供有兒童安全門鎖的後座。

■ 兒童安全門鎖 P.112

## ▶▶ 車門上鎖及開鎖 ▶ 兒童安全門鎖

### ■ 使用門鎖總開關



如圖所示按門鎖總開關來將所有車門及尾門上鎖或開鎖。

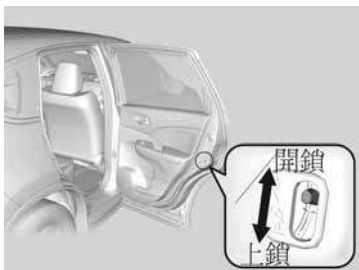
### ☒ 使用門鎖總開關

當您使用門鎖總開關將駕駛側車門上鎖 / 開鎖時，所有其他車門和尾門也會同時上鎖 / 開鎖。

## 兒童安全門鎖

兒童安全門鎖可以防止後車門被從車內開啓 (不論鎖鍵在什麼位置)。

### ■ 設定兒童安全門鎖



將後車門上的撥桿撥到鎖定位置，並關上車門。

■ 要開啓車門時  
請使用外側車門把手來開啓車門。

### ☒ 兒童安全門鎖

要在兒童安全門鎖設定的情況下從車內開啓車門時，請將鎖鍵撥到開鎖位置，降下後車窗，將手伸出車窗外來拉外側車門把手開啓。

## 尾門開啓及關閉

### 尾門開啓 / 關閉注意事項

在開啓或關閉尾門之前，請確定沒有人或物品在它的移動路徑上。

#### ■ 開啓尾門

- 請將尾門完全打開。
  - ▶ 如果沒有完全打開，尾門可能會因自身的重量而慢慢關上。
- 有強風時更應小心。強風可能吹動尾門使它關上。

#### ■ 關閉尾門

行駛中請保持尾門緊閉，以便：

- ▶ 避免可能的損壞。
- ▶ 防止排放廢氣進入車內。
- ☒ 一氧化碳氣體 P.63

#### ☒ 尾門開啓 / 關閉注意事項

關閉尾門時小心不要將手放在尾門與行李區中間。

在引擎怠速運轉的情況下放置行李或從行李區取出行李時，請不要站在排氣管前方。您可能會被灼傷。

不可讓任何乘客坐在行李區中。當緊急煞車、急加速或發生事故時，他們可能因此受傷。

## 使用尾門開啓按鈕

---



當所有車門都開鎖時，尾門也會開鎖。按尾門開啓按鈕即可將尾門掀開。



要關閉尾門時，請抓住內側把手將尾門拉下，然後從外側壓下來將它關上。

## 防盜保全系統

### 晶片防盜器系統

晶片防盜器系統可以防止使用未預先登錄的鑰匙來起動引擎。每一把鑰匙都內建有電子發射器，利用電子訊號來辨識鑰匙。

在將鑰匙插入點火開關中選擇 **ACCESSORY** 模式時，請注意下列事項：

- 不讓會發出強力無線電波的物品靠近點火開關。
- 確定鑰匙沒有被金屬物品遮蓋或碰觸到金屬物品。
- 不要帶著另一輛車的晶片防盜器系統鑰匙靠近點火開關。

### 防盜保全系統警報

防盜保全系統警報會在沒有使用鑰匙或遙控器將尾門、引擎蓋或車門打開時啟動。

- 當防盜保全系統警報啟動時喇叭會間歇鳴響且方向燈會閃燈示警。

續

### ⌘ 晶片防盜器系統

#### 注意

將點火鑰匙留在車中可能導致車輛遭竊或車輛意外移動。當您下車離開時請務必帶著點火鑰匙。

如果系統仍一直無法識別您的鑰匙編碼，請與您的特約服務站聯繫。如果您遺失鑰匙而無法啟動引擎，請與您的特約服務站聯繫。

不可修改系統或加裝其他裝置，這麼做可能會造成系統損壞而讓愛車無法操作。

### ⌘ 防盜保全系統警報

防盜保全警報會持續 30 秒鐘，然後系統會重設。如果造成警報啟動的原因繼續存在，警報將會以約 5 秒鐘的間隔重複啟動多次。

## ▶▶ 防盜保全系統 ▶ 防盜保全系統警報

### ■ 要關閉防盜保全系統警報時

使用鑰匙、遙控器或將點火開關轉到 ON **II** 來將車輛開鎖；系統 (以及喇叭鳴響和閃燈) 就會被取消。

### ■ 設定防盜保全系統警報

防盜保全系統警報會在符合下列條件時自動設定：

- 點火開關處於 LOCK **I** 位置，且鑰匙已經從點火開關取出。
- 引擎蓋已關上。
- 所有車門及尾門都使用鑰匙或遙控器從車外上鎖。

### ■ 防盜保全系統警報設定時

儀表板中的防盜保全系統警報指示燈會閃爍。在約 15 秒後當指示燈的閃爍間隔改變時，表示防盜保全系統警報已經設定。

### ■ 取消防盜保全系統警報

防盜保全系統警報會在車輛使用鑰匙或遙控器開鎖或將點火開關轉到 ON **II** 時取消。防盜保全系統警報指示燈會同時熄滅。

### ▶ 防盜保全系統警報

不要在有人留在車中或車窗打開的情況下設定防盜保全系統警報，否則系統可能會在下列情況下意外啟動：

- 使用鎖鍵將車門開鎖時。

如果在防盜保全系統警報設定後電瓶沒電，防盜保全警報可能會在電瓶充電或更換後再次啟動。

如果發生這種情況，請使用鑰匙或遙控器將車門開鎖來關閉防盜保全系統警報。

切勿試圖改變本系統或在本系統上增添其他裝置。



## 車窗開啓及關閉

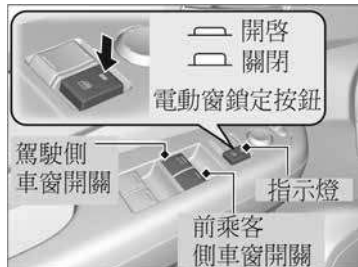
### 電動窗開啓 / 關閉

電動窗可以在點火開關處於 ON  $\square$  位置時使用車門上的開關來開啓及關閉。駕駛側的開關可以開啓及關閉所有的車窗。

駕駛側的電動窗鎖定按鈕必須關閉 (沒有按下，且指示燈熄滅) 才能從駕駛座以外的座位開啓及關閉各自的車窗。

當電動窗鎖定按鈕按下時，指示燈會點亮，且您只能操作駕駛側的車窗。當有兒童在車內時，請開啓 (按下) 電動窗鎖定按鈕。

#### 使用自動開啓 / 關閉功能開啓 / 關閉車窗



##### ■ 自動操作

開啓：用力按下開關。

關閉：用力扳起開關。

車窗就會完全開啓或關閉。要隨時停止車窗動作時，請短暫按一下或扳一下開關。

##### ■ 手動操作

開啓：輕輕按下開關。

關閉：輕輕扳起開關。

請在車窗到達想要的位置時放開開關。

#### ⊗ 電動窗開啓 / 關閉



警告

關閉電動窗時，若夾住手或手指，會造成極為嚴重的傷害。

關閉車窗前，應確認車內乘客是否已遠離車窗。

警告：每當您獨自 (或與其他乘客) 離開愛車時，務必將車鑰匙隨身攜帶。

在點火開關關閉後，電動窗最多可繼續操作 10 分鐘。開啓任何一側前門都會取消這個功能。

控制

續

#### 防夾功能

如果電動窗在自動關閉時感測到阻力，它會停止關閉並朝倒退方向移動。

如果您持續扳住開關，駕駛側車窗防夾功能就會被取消。

防夾功能會在車窗接近關閉時停止感測以確保它可完全關閉。

## 天窗開啓及關閉\*

### ■ 天窗開啓 / 關閉

您只有在點火開關處於 II 位置時才能操作天窗。請使用頂篷前側的開關來開啓及關閉天窗。



#### ■ 自動操作

**開啓：**將開關用力向後扳然後放開。

**關閉：**將開關用力向前按然後放開。

天窗就會自動完全開啓或關閉。要半途停止天窗動作時，請短暫碰一下開關。

#### ■ 手動操作

**開啓：**將開關向後扳住，在達到想要的位置時放開。

**關閉：**將開關向前按住，在達到想要的位置時放開。

\* 並非所有車型均有此功能

### ▶ 天窗開啓 / 關閉



**警告**

開啓或關閉天窗時，若夾住手或手指，可能會造成嚴重的傷害。

在開啓或關閉天窗之前，請確定所有人的手或手指沒有在天窗移動的路徑上。

**警告：**每當您獨自 (或與其他乘客) 離開愛車時，務必將車鑰匙隨身攜帶。

**警告：**在車輛行駛中將頭、手或身體的任何部位伸出天窗外，可能會造成嚴重的傷害或甚至死亡。

#### 注意

在低於冰點的溫度下或者在它被冰雪覆蓋的情況下開啓天窗可能會損壞天窗面板或馬達。

在點火開關關閉後，電動天窗最多可繼續操作 10 分鐘。開啓任何一側前門都會取消這個功能。

續

▶▶天門開啓及關閉\*▶

---

■ 將天窗向上掀 (傾斜)

傾斜：按天窗開關的中間位置。

關閉：將開關用力向前按然後放開。



控制

## 操作方向盤周圍開關

### 點火開關



- Ⓐ LOCK：可在這個位置插入及取出鑰匙。
- Ⓑ ACCESSORY：可在這個位置操作音響系統及其他電器配件。
- Ⓒ ON：這是行駛時的位置。
- Ⓓ START：這是用來起動引擎的位置。當您放開鑰匙時開關回到 ON Ⓒ 位置。

### 點火開關

#### 自動變速箱車型



除非將排檔桿排入 **P** 位置，否則不能取出鑰匙。

所有車型

如果在鑰匙處於 LOCK  或 ACCESSORY  位置時開啓駕駛側車門，警告蜂鳴器會發出警音來提醒您取出鑰匙。

當這種情況發生時，儀表板行車資訊顯示器會顯示下列訊息：

- 在 LOCK  位置：**REMOVE KEY** (取出鑰匙)
- 在 ACCESSORY  位置：**RETURN IGNITION SWITCH TO LOCK (0) POSITION** (將點火開關轉回 LOCK (0) 位置)

如果鑰匙無法從 LOCK  轉到 ACCESSORY  位置，請一邊將方向盤左右轉動，一邊轉動鑰匙。方向盤就會解除鎖定，讓您可以轉動鑰匙。

## 方向燈



方向燈可以在點火開關處於 ON III 位置時使用。

## 車燈開關

### ■ 手動操作



轉動車燈開關可以開啓及關閉車燈，不論點火開關<sup>1</sup> 在什麼位置。

- 遠光燈  
將控制桿向前推直到聽見喀噠一聲。
- 近光燈  
在開啓遠光燈時，將控制桿向後扳即可恢復為近光燈。
- 遠光超車燈  
將控制桿向後扳一下然後放開。

續

### ▶▶ 車燈開關

如果您在車燈開啓時將鑰匙從點火開關中取出，會在開啓駕駛側車門時發出一個警音。

配備高電壓氣體放電管狀燈泡的車型反覆開啓及關閉頭燈會縮短 HID 頭燈燈泡的壽命。


如果您發現頭燈的照射高度異常，請到特約服務站接受車輛檢修。

不要在引擎關閉時讓車燈繼續開啓，否則可能造成電瓶電量耗盡。

控制

### ■ 自動燈光控制\*



自動燈光控制可以在點火開關處於 ON \*1 位置時使用。

當您將車燈開關轉到 **AUTO** 位置時，頭燈及其他外部車燈會根據外界的亮度來自動開啓及關閉。

### ☒ 自動燈光控制\*

▶ 您可以變更自動燈光控制的靈敏度設定。

#### ☑ 自訂功能 P.93

我們建議您在夜間、濃霧中或黑暗區域 (如較長的隧道或停車場) 行駛時以手動方式開啓車燈。

光度感知器位於下圖所示的位置。不要讓任何物品遮蓋這個光度感知器；否則自動燈光系統可能無法正常工作。



光度感知器

配備自動雨刷的車型




光度感知器



### ■ 自動燈光關閉功能

頭燈、所有其他外部車燈以及儀表板燈會在您取出鑰匙並關上駕駛側車門後的 15 秒內關閉。

如果在頭燈開關閉啓時將點火開關轉到 LOCK  位置但沒有打開車門，車燈會在 10 分鐘後關閉 (如果開關在 AUTO 位置則是 3 分鐘)。

當您開鎖或打開駕駛側車門時車燈會再次開啓。如果您將車門開鎖，但沒有在 15 秒鐘內開啓車門，則燈光會熄滅。如果您打開駕駛側車門，您會聽到車燈開啓的提醒聲音。

### ▣ 自動燈光控制

您可以變更頭燈自動關閉計時器的設定。

▣ 自訂功能 P. 93

自動燈光控制靈敏度可如下調整：

設定	外部車燈會在外界光度為下列水準時開啓
MAX	
HIGH	
MID	
LOW	
MIN	

控制

## 霧燈

### ■ 前霧燈

可以在位置燈或頭燈開啓時使用。

### ■ 後霧燈

可以在頭燈或前霧燈開啓時使用。

控制

### ■ 前 / 後霧燈



#### ■ 要開啓前霧燈時

將開關向上從 **OFF** 位置轉到 **FOG** 位置。  
**FOG** 指示燈會點亮。

#### ■ 要開啓前、後霧燈時


將開關從 **FOG** 位置向上轉一格。**FOG** 和 **REAR FOG** 指示燈都會點亮。

#### ■ 要開啓後霧燈時

將開關從 **OFF** 位置向下轉。**REAR FOG** 指示燈會點亮。

## 頭燈調整器\*



您可以在點火開關處於 ON  位置時調整近光燈垂直照射角度。

旋鈕的數字越大表示角度越低。

### ■ 選擇調整旋鈕位置

請參閱下表來根據愛車的使用及載重情況選擇適當的旋鈕位置。

情況	旋鈕位置
一名駕駛	0
一名駕駛和一位前座乘客	1
前後座共五人乘坐	2
在最大可允許車軸載重量與最大可允許載重量限制之內，前後座載客五人且行李區裝有行李	3
在最大可允許車軸載重量與最大允許載重量限制之內，載有一名駕駛且行李區有行李	

\* 並非所有車型均有此功能

### ▣ 頭燈調整器\*

**配備高電壓氣體放電管狀燈泡的車型**

您的愛車配備有自動頭燈調整系統可以自動調整近光燈的垂直角度。如果您發現頭燈的垂直照射角度有顯著改變，可能是系統發生問題。請讓特約服務站檢查您的愛車。

## 雨刷及清洗器

### 前雨刷 / 清洗器



擋風玻璃雨刷及清洗器可以在點火開關處於 ON **II** 位置時使用。

#### ■ MIST—單次刷動

雨刷會高速作動，直至您將控制桿放開為止。

#### ■ 雨刷開關 (OFF、INT、LO、HI)

可根據雨量來改變雨刷開關的設定。

#### ■ 調整間歇間隔

轉動調整環可調整雨刷的間歇間隔。



#### ■ 清洗器

可在將控制向後扳時噴水。放開控制桿時，雨刷會進行 2 或 3 次刷動然後停止。

### 雨刷及清洗器

#### 注意

不要在擋風玻璃乾燥時使用雨刷。擋風玻璃可能會被刮傷，或者橡膠雨刷片可能會損壞。

#### 注意

在寒冷天氣中，雨刷片可能會凍結而黏在擋風玻璃上。

在這種情況下操作雨刷可能會損壞雨刷。請使用除霧器來暖化擋風玻璃，然後再開啓雨刷。

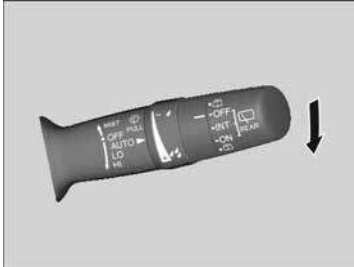
如果在雨刷間歇操作時提高車速，每次刷動的間隔時間會縮短。在車輛起步時，雨刷會進行單次刷動。

當車速升高時，雨刷會以最短的間歇設定 **INT** 操作而和 **LO** 的設定一樣。

如果沒有清洗液噴出，請關閉清洗器；否則泵浦可能會損壞。

雨刷馬達配備有一個斷路器可用來暫時停止馬達操作以避免電路過載。一旦電路恢復正常，雨刷操作會在幾分鐘後恢復正常作用。

### ■ 雨滴感應式自動雨刷\*



當您將控制向下扳到 **AUTO** 位置時，擋風玻璃雨刷會刷動一次，並進入自動模式。

雨刷會根據雨滴感知器所偵測到的降雨量以間歇、低速、高速操作或停止。

#### ■ 自動雨刷靈敏度調整

在 **AUTO** 位置時，您也可以使用間歇時間調整環來調整雨滴感知器的靈敏度。

#### 感知器靈敏度



低：雨刷會在降雨量較大時才啓動。

高：雨刷會在降雨量較小時就啓動。

### ▶ 雨滴感應式自動雨刷\*

雨滴感知器位於下圖所示的位置。



在清洗擋風玻璃或通過自動洗車機時，不要將雨刷控制桿設定到 **AUTO** 位置。如果雨刷控制桿在 **AUTO** 位置，且點火開關處於 **ON** **II** 位置時，雨滴感知器會對您或洗車機的噴水作出反應，並可能自動操作雨刷。

\* 並非所有車型均有此功能

▶▶ 操作方向盤周圍開關 ▶ 雨刷及清洗器

控制

■ 後雨刷 / 清洗器



後雨刷及清洗器可以在點火開關處於 ON II 位置時使用。

■ 雨刷開關 (OFF、INT、ON)  
可根據雨量來改變雨刷開關的設定。

■ 清洗器 (WASH)  
將開關轉到這個位置即可噴水。保持在這個位置可啟動雨刷並一邊進行清洗器噴水。放開時，它會在多刷動幾次後停止操作。

■ 倒車時操作

在前雨刷啟動的情況下當您將變速箱排到 R 位置時，即使後雨刷開關關閉，後雨刷仍會自動操作，如下。

前雨刷位置	後雨刷操作
INT (間歇)	間歇作動
LO (低速)	連續
HI (高速)	

▶ 後雨刷 / 清洗器

如果雨刷由於任何障礙 (如積雪) 而停止作動，請將車輛停在安全的地點。

將雨刷開關轉到 OFF，並將點火開關轉到 ACCESSORY I 或 LOCK 0 位置，然後清除障礙物。

## 亮度控制



當點火開關處於 ON  位置時，您可以使用亮度控制旋鈕來調整儀表板的亮度。

調亮：將旋鈕向右轉。

調暗：將旋鈕向左轉。

您會在達到最小或最大亮度時聽到嗶聲。儀表板行車資訊顯示器會在您調整亮度之後恢復原始狀態幾秒鐘。

儀表板行車資訊顯示器上



資訊顯示器上




### ■ 亮度水準指示燈

在您調整亮度時，儀表板行車資訊顯示器會顯示亮度水準。


### ▣ 亮度控制

儀表板亮度會根據外部車燈是否開啓而改變。當車燈開啓時，儀表板會調暗以減少眩光。

按  (選擇 / 重設) 鈕可切換顯示。

如果將旋鈕向右轉到顯示最大亮度時，蜂鳴器會發出警音。這會在外部車燈開啓時取消調暗的儀表板亮度。

## 後除霧器按鈕

在點火開關處於 ON  位置時按後除霧器按鈕可進行後窗除霧。



控制

### 配備恆溫控制系統的車型

後除霧器會根據車外溫度而在 10-30 分鐘後自動關閉。

不過如果車外溫度低於 0°C 時，將不會自動關閉。

### 後除霧器按鈕

#### 注意

清潔後窗內側時，請小心不要損壞加熱線。

您最好順著除霧器加熱線從一側到另一側擦拭後窗。

這個系統會消耗許多電力，所以在後窗霧氣已經清除時請將它關閉。同時，不要在引擎怠速運轉時長時間使用這個系統。否則可能迅速消耗電瓶電量，而造成引擎起動困難。



## 調整方向盤

您可以調整方向盤的高度以及和身體的距離讓你能以適當的駕駛坐姿舒適的掌握方向盤。



1. 將方向盤調整桿向上扳。
  - ▶ 方向盤調整桿在轉向機柱下方。
2. 將方向盤上 / 下及前 / 後移動來進行調整。
  - ▶ 請確定您可以看到儀表板上的儀表和指示燈。
3. 將方向盤調整桿向下壓來鎖定方向盤。
  - ▶ 在調整位置後，請試著將方向盤上 / 下、前 / 後移動來確定方向盤已經鎖定在定位上。

### 調整方向盤

#### 警告

於行駛中調整方向盤可能會導致車輛失控，並於事故時受到嚴重傷害。只有在車輛停止時才可調整方向盤。

方向盤的任何調整都應於開車前完成。

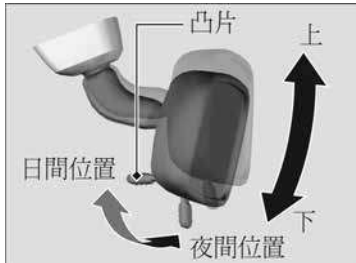
控制

## 調整後視鏡

### 車內後視鏡

在您坐正駕駛位置時調整後視鏡的角度。

#### ■ 有日間和夜間位置的後視鏡



扳凸鍵來切換位置。  
夜間位置可以在夜間行駛時幫助減少後車頭燈所造成的眩光。

#### ▣ 調整後視鏡


應保持內外後視鏡的清潔，並調整至最佳的視野。

請在行駛前調整後視鏡。

▣ 調整座椅位置 P.136

## 電動車門後視鏡



您可以在點火開關處於 ON  位置時調整車門後視鏡。

### ■ 後視鏡位置調整

**L/R 選擇開關：**選擇左側或右側後視鏡。在調整後視鏡之後，請將開關撥回中間位置。  
**後視鏡位置調整開關：**按開關的左、右、上、下側來調整後視鏡。

### ■ 電動收納車門後視鏡

按收納按鈕可收折及張開車門後視鏡。

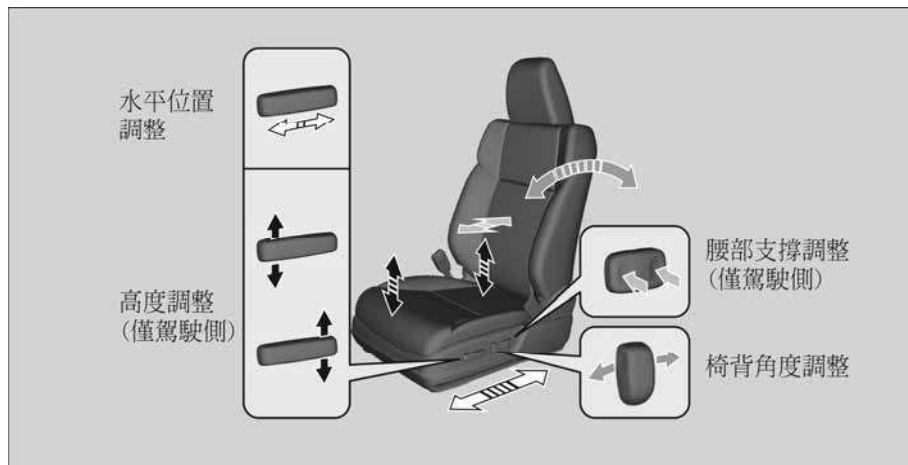
## 調整座椅

### 調整座椅位置



請在仍可確實控制車輛的情況下將駕駛座椅盡可能向後調整。您應可在座椅中坐正並緊靠椅背，並可適當操作踏板而不必向前傾，同時可舒適的掌握方向盤。乘客座椅以依類似的方式盡可能向後調整，以遠離儀表板中的前方輔助氣囊。

#### ■ 調整前電動座椅\*



控制

#### ▣ 調整座椅



若離前輔助氣囊太近，則前輔助氣囊充氣時會導致重傷，甚至死亡。  
請在仍能確實控制車輛的情況下盡可能向後調整以遠離前方輔助氣囊。

除了座椅調整之外，您也可以調整上下、前後方向盤。方向盤中央部位與您的胸部之間請預留至少 25 cm 的距離。

請務必在行駛前進行座椅調整。

座椅正確調整好後，前後搖動幾下，以確保座椅已鎖到定位。

■ 調整前手動座椅\*



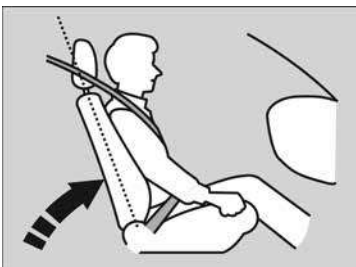
控制

續

\* 並非所有車型均有此功能

►► 調整座椅 ► 調整座椅位置

■ 調整椅背



將駕駛人的椅背調整至舒適、端正位置，您的胸部與方向盤中央的輔助氣囊蓋之間應留有足夠的空間。

前座乘客也應將椅背調整到舒適正直的位置。

如果椅背過於傾斜，安全帶的肩帶部分不能緊貼乘客的胸部，便會降低安全帶的保護能力。也可能會在撞擊時增加從安全帶下滑出，造成重傷的可能性。背越傾斜，越容易受傷。

► 調整座椅



椅背過於傾斜，在撞擊時會導致重傷，甚至死亡。

將椅背調整到端正位置，並且靠緊椅背坐好。

不要在椅背與您的背部之間加設椅墊或壓置其他物品，

否則可能會妨礙安全帶或輔助氣囊的正確作用。

如果您無法在可控制所有控制鈕的情況下與方向盤保持足夠的距離，建議您尋找是否有可改善這種情況的輔助設備。

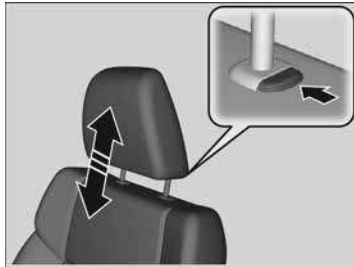
## ■ 調整頭枕



您的愛車在所有座位上都配備有頭枕。

將頭枕調整至頭部後側中央正好對準頭枕中央時，將會是頸椎傷害和其他後方追撞傷害最有效的保護措施。乘客耳朵的上緣應與頭枕中心點的高度齊平。

## ■ 調整前座頭枕位置



提高頭枕：將它向上提。  
降低頭枕：按住釋放鈕將它向下壓。

## ▣ 調整頭枕



警告

不合適的頭枕位置會降低頭枕的效能，並且會增加在撞擊事故中受傷的風險。

駕駛前，應先確認頭枕已調整至合適的位置。

為確保頭枕系統正確作用：

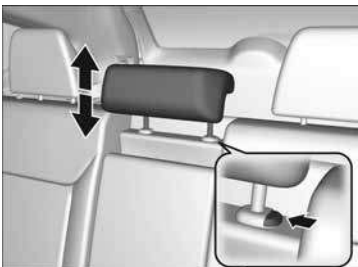
- 請勿在頭枕或頭枕支柱上吊掛任何物品。
- 請勿在乘員與椅背之間放置任何物品。
- 請將各個頭枕安裝在適當的位置上。

控制

續

►► 調整座椅 ► 調整座椅位置

■ 改變後座中央座位頭枕位置



乘坐後座中央座位的乘客應在車輛行駛前將頭枕高度調整到它的最高位置。

提高頭枕：將它向上提。

降低頭枕：按住釋放鈕將它向下壓。

■ 拆下及裝回頭枕

前座及後座中央頭枕

頭枕可以拆下來進行清潔或修理。

拆下頭枕：

將頭枕提起到最高位置。然後按住釋放按鈕將頭枕從椅背拉出。

裝回頭枕：

將頭枕桿插回原位，然後按住釋放鈕將頭枕調整到適當的高度。將頭枕向上提來確定它是否鎖定在定位。

▣ 改變後座中央座位頭枕位置

如果後座中央座位有乘客乘坐，請確定將後座頭枕調整到最高位置。

▣ 拆下及裝回頭枕



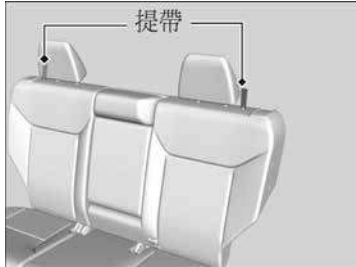
警告

若沒有裝回或正確裝回頭枕，在發生撞擊事故時可能會造成嚴重傷害。

行駛前請務必裝回頭枕。



### ■ 向下折疊後座外側頭枕



乘坐後座外側座位的乘客應在車輛行駛前將頭枕豎起。

折疊頭枕時：

拉起提帶。

豎起頭枕時：

扳起頭枕並向後推直到鎖定為止。

控制

續

## ▶▶ 調整座椅 ▶ 調整座椅位置

### ■ 保持正確坐姿

當車內乘客皆已調整好座椅、頭枕並繫妥安全帶後，最重要的是保持端正的坐姿、緊靠椅背、兩腳著地，直至車輛安全停下、引擎熄火時為止。

不良坐姿會增加撞擊時受傷的可能性。例如，彎腰駝背地坐著、躺著、側身坐、屈身向前坐、向前或朝兩邊傾斜或翹起單腳或雙腳，撞擊時受傷的可能性就會大大增加。

此外，倘若前座乘客離開座位，則可能在撞擊事故中因受到車內物件的撞擊或承受前輔助氣囊充氣的衝擊，而導致重傷，甚至死亡。

### ▣ 保持正確坐姿



不良的坐姿或離開座位會在撞擊時導致受傷甚至死亡。

始終保持挺直的坐姿，緊靠椅背，兩腳著地。

## 後座椅

### ■ 向下折疊後座椅

分別折疊左右側後座椅可以騰出更多行李空間。

#### ■ 折疊座椅時：

1. 先收妥中央座位安全帶。將舌板插入固定錨扣側面的插槽中。
2. 將安全帶縮回位於頂篷的固定座中。
3. 將中央頭枕降下到最低位置。將扶手向後收入椅背中。

❏ 安全帶，配備可拆式固定錨 P.27



#### 從後門側

#### 4. 拉釋放提帶。

- ▶ 椅墊會向前翻、頭枕會向下傾斜，接著椅背會折疊打平。

#### 從行李區側

#### 5. 拉釋放桿。

- ▶ 椅墊會向前翻、頭枕會向下傾斜，接著椅背會折疊打平。

續

### ❏ 向下折疊後座椅

請確定行李區中的所有物品或伸到後座椅上的物品都正確固定。散置的物品在您必須緊急煞車時可能會向前拋出。

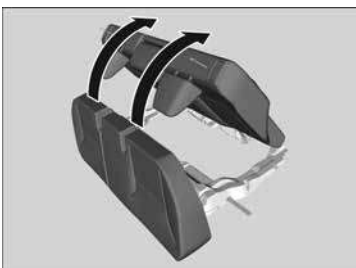
在折疊後座椅之前，請先取走後座椅墊及底板上的任何物品。

確定椅背完全降下（發出喀一聲）。否則在將它回復豎直位置時可能無法重新鎖定。

前座椅必須向前移以騰出足夠的空間避免妨礙後座椅向下折疊。

控制

## ▶▶ 調整座椅 ▶ 後座椅



### ■ 將座椅回復原位時

1. 掀起椅背並向後推到定位直到聽見喀一聲。



2. 將頭枕扳回原位。

3. 將椅墊向上翻起並向下壓回原位。

控制

### ■ 後座椅背調整



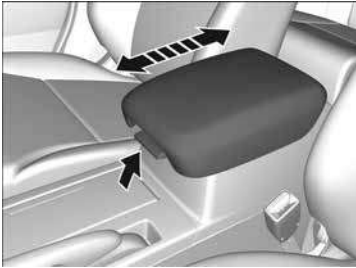
扳起右側的調整桿可改變右半椅背的角度，左側調整桿可改變左半椅背的角度。

### ▣ 將座椅回復原位時

駕駛之前，請確認椅背、頭枕及椅墊均確實鎖定於定位。

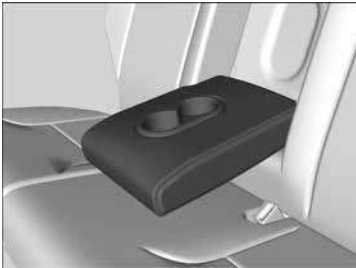
## 扶手

### ■ 使用前座扶手



中央置物箱蓋可用來做為扶手。  
調整時：  
將扶手移到想要的位置。

### ■ 使用後座扶手



拉下中央椅背中的扶手。

控制

### 車內燈

#### ■ 車內燈開關



#### ■ 開啓

不論車門開啓或關閉車內燈都會點亮。

#### ■ 隨車門啓動

車內燈會在下列情況下點亮：

- 有任何車門開啓時。
- 將駕駛側車門開鎖時。
- 從點火開關取出鑰匙時。

打開尾門時只有行李區燈會點亮。

#### ■ 關閉

不論車門開啓或關閉車內燈都會保持關閉。

#### ☞ 車內燈開關

設定在隨車門啓動位置時，車內燈會在車門關閉後約 30 秒漸暗然後熄滅。

車內燈會在下列情況下在 30 秒後熄滅：

- 將駕駛側車門開鎖但沒有打開時。
- 從點火開關取出鑰匙但沒有打開車門時。

您可以變更車內燈漸暗熄滅的時間。

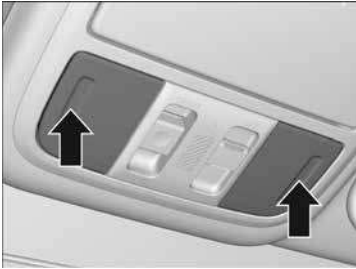
#### ☞ 自訂功能 P. 93

車內燈會在下列情況下立即熄滅：

- 將駕駛側車門上鎖時。
- 在鑰匙插在點火開關中而關上駕駛側車門時。
- 將點火開關轉到 ON II 時。

如果您在鑰匙未插入點火開關的情況下讓車門保持在開啓位置，車內燈會在約 15 分鐘後熄滅。

### ■ 地圖燈



地圖燈可以按燈殼鏡片來開啓及關閉。

### ☒ 地圖燈

當車內燈開關設定在隨車門啓動位置而開啓任何車門時，地圖燈將不會在您按燈殼鏡片時熄滅。

## 車內便利設施

### ■ 手套箱



扳起把手可開啓手套箱。

### ■ 中央扶手置物箱



扳起把手可開啓中央置物箱。

要使用置物箱蓋作為扶手時，請將它移到想要的位置。

### ☒ 手套箱



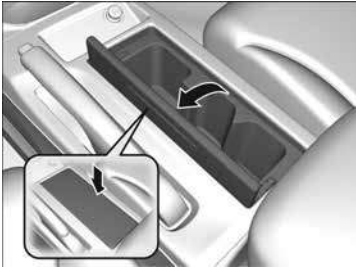
**警告**

即使有繫上安全帶，開著的手套箱仍可能在發生事故時，造成車內人員嚴重受傷。

行車時，手套箱應保持關閉狀態。



## ■ 置杯架



■ 前座置杯架  
要打開置杯架時，請壓一下蓋板。



■ 後座置杯架  
將扶手向下翻出可使用後座置杯架。

## ▣ 置杯架

### 注意

濺出的液體可能會損壞內部裝飾、地毯及電氣組件。

使用置杯架時，要加倍小心。高溫的液體可能會造成燙傷。

### ■ 配件電源插座

配件電源插座在前中控台中。它可以在點火開關處於 ACCESSORY **I** 或 ON **II** 位置時使用。



■ 配件電源插座 (中央扶手置物箱)  
打開置物箱蓋及外蓋即可使用。

控制

### ▶ 配件電源插座

#### 注意

不要插入車用點菸器，否則可能會造成電源插座過熱。

配件電源插座的設計可以為額定 120 瓦以下 (10 安培) 的 12 伏直流配件供應電力。

為避免電瓶電量耗盡，只能在引擎運轉時使用電源插座。

#### 配備有一些配件電源插座的車型

當每個插座同時使用時，所有電器配件的總額定功率不可超過 120 瓦 (10 安培)。

### ■ 掛衣鉤

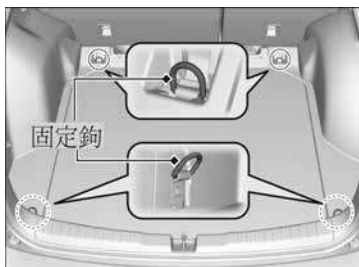


後座左側或右側握把設有一個掛衣鉤。將它向下拉出即可使用。

### ▣ 掛衣鉤

掛衣鉤並不是設計來吊掛大型物品或重物的。

### 行李固定鉤



可使用底板行李固定鉤來固定行李區中的行李。



行李區的兩側也設有掛鉤。

### 行李固定鉤

#### 注意

不可在側面行李掛鉤上吊掛大型物品或重量超過 **3kg (6lbs)** 的物品。吊掛重物或大型物品可能會損壞掛鉤。

### ■ 眼鏡盒



要開啓眼鏡盒時，按一下凹痕即可。要關閉時，將蓋子向上推直到扣住爲止。您可在眼鏡盒收納太陽眼鏡及其他小物。

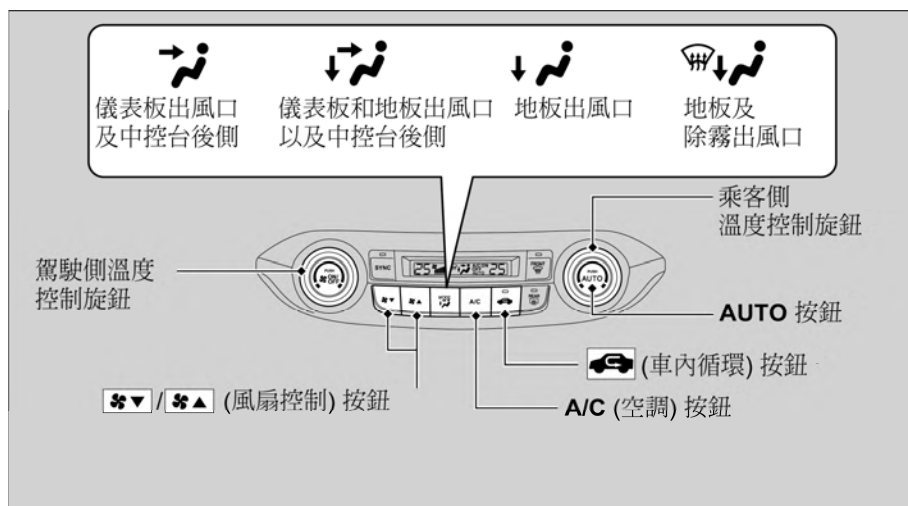
### ☒ 眼鏡盒

除非要取放所收納的物品，否則行駛中務必關妥眼鏡盒。

## 恆溫控制系統

### 使用自動恆溫控制

自動恆溫控制系統可讓車內保持在您所選定的溫度。系統也會選擇適當的冷空氣或暖空氣的混合以盡快將車內溫度升高或降低到您所選定的溫度。



請在引擎運轉時使用這個系統。

1. 按 **AUTO** 按鈕。
2. 使用駕駛側或乘客側控制旋鈕來調整車內溫度。
3. 按 **ON/OFF** 按鈕可取消控制。

### 使用自動恆溫控制

如果在恆溫控制系統設定於 **AUTO** 模式時按任何按鈕，所按按鈕的功能將具有優先權。

**AUTO** 指示燈會熄滅，但其他與所按按鈕無關的功能仍會自動控制。

為防止車外的冷空氣吹入，在按下 **AUTO** 按鈕時風扇可能不會馬上啟動。


如果車內非常熱，您可以將車窗部份打開、將系統設定到 **AUTO**、並設定到較低的溫度來讓它更快降溫。將清新空氣模式切換為車內循環模式直到溫度下降為止。

當您將溫度設定到下限或上限時，它會顯示為 **Lo** 或 **Hi**。

按 **ON/OFF** 按鈕可開啓及關閉恆溫控制系統。系統會選擇您最後的設定。

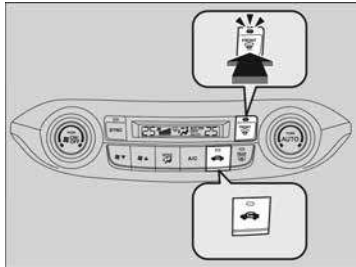
在 **ECON** 模式下，系統會有更大的溫度起伏波動。


### ■ 切換車內循環及清新空氣模式


請根據環境情況按  按鈕來切換模式。車內循環模式 (指示燈點亮)：讓空氣通過系統在車內反覆循環。

清新空氣模式 (指示燈熄滅)：維持車外換氣通風。在正常情況下請將系統保持在清新空氣模式。

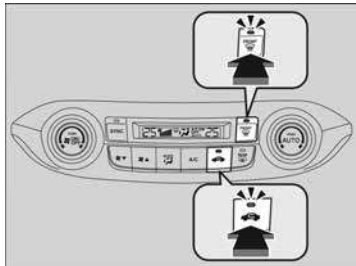
### ■ 擋風玻璃及車窗除霧



按  按鈕可開啓空調系統。

再按一下  按鈕可將系統關閉。系統會恢復先前的設定。

### ■ 要迅速進行車窗除霧時



1. 按  按鈕。
2. 按  按鈕。

### ► 擋風玻璃及車窗除霧

爲了您的安全，開車之前，應確定所有車窗均清晰明亮。

請不要設定接近上限或下限的溫度。

當冷空氣吹向擋風玻璃時，擋風玻璃的外側可能會起霧。

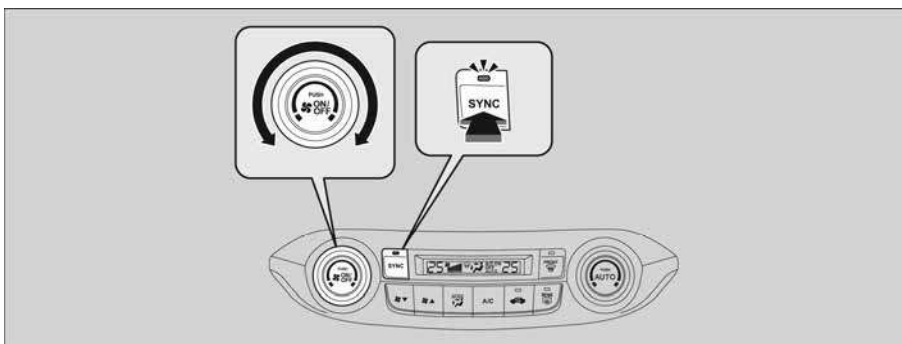
如果側窗起霧，請調整出風口讓空氣吹向側窗。

### ► 要迅速進行車窗除霧時

在車窗起霧清除後，請切換到清新空氣模式。

如果將系統保持在車內循環模式，車窗可能會因爲濕氣而起霧。這會影響能見度。

## 同步模式




您可以在同步模式中同步設定駕駛側和乘客側的溫度。

1. 按 **SYNC** 按鈕。
  - 系統將會切換到同步模式。
2. 使用駕駛側溫度控制旋鈕來調整溫度。

按 **SYNC** 按鈕即可恢復雙區域模式。

### 同步模式

當您按  按鈕時，系統會變更為同步模式。

當系統設定在雙區域模式時，可以分別設定駕駛側溫度和乘客側溫度。



## 自動恆溫控制感知器



自動恆溫控制系統配備有一個日照感知器和一個車內溫度及濕度感知器。不要遮蓋感知器或讓任何液體潑灑到感知器上。



控制



# 功能

本章將說明如何操作各種高科技配備。

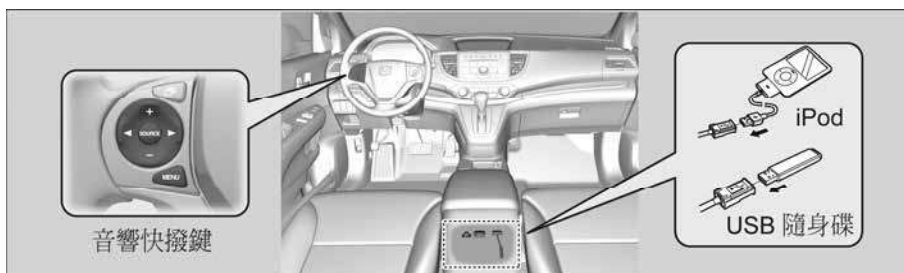
音響系統		音響錯誤訊息	
關於您的音響系統 .....	160	CD 播放機 .....	176
USB 轉接線 .....	161	iPod/USB 隨身碟 .....	177
音響系統基本操作 .....	162	有關音響系統的一般資訊	
音響快撥鍵		建議的 CD .....	178
調整聲音 .....	164	相容的 iPod、iPhone 及	
播放 AM/FM 收音機 .....	165	USB 隨身碟 .....	180
播放 CD .....	167	有關音響系統的一般資訊	181
播放 iPod .....	170	(2.4VTi-S/2.4S)	
播放 USB 隨身碟 .....	173		

## 音響系統

### 關於您的音響系統

音響系統包括有 AM/FM 收音機，它也可以播放音樂 CD、WMA/MP3/AAC 檔案、USB 隨身碟，以及 iPod 裝置。

您可以透過面板上的按鈕及開關，或者方向盤上的控制開關來操作音響系統。



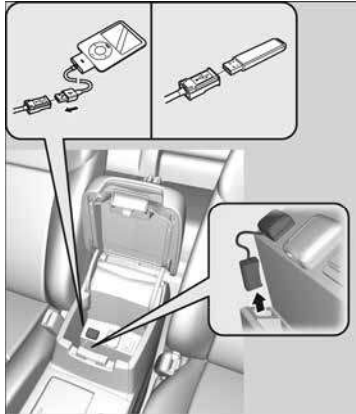
功能

### 關於您的音響系統

不支援播放 VCD、DVD 及 8 公分 (3 吋) 迷你 CD。

iPod 及 iPhone 為 Apple Inc. 所擁有之註冊商標。

## USB 轉接線



1. 解開 USB 接頭並鬆開轉接線。
2. 將 iPod 匯接接頭或 USB 隨身碟裝到 USB 接頭上。

### ▣ USB 轉接線

- 不要將 iPod 或 USB 隨身碟留在車中。直接日曬及高溫可能會造成損壞。
- 不要使用延長線來連接 USB 轉接線。
- 不要使用集線器來連接 iPod 或 USB 隨身碟。
- 不要使用諸如讀卡機或硬碟等裝置，否則裝置或檔案可能會損壞。
- 我們建議在您的車上使用這些裝置前請先備份您的資料。
- 所顯示的訊息可能因裝置型號及軟體版本而異。


如果音響系統無法辨識 iPod，請試著多連接幾次或將裝置重新開機。關於重新開機，請依照 iPod 隨附的製造廠說明書進行。

## 音響系統基本操作


要使用音響系統功能時，點火開關必須在 ACCESSORY **I** 或 ON **II** 位置。




使用選擇旋鈕或 **SETUP** 按鈕可操作某些音響功能。


按  可切換某些功能的正常顯示及擴充顯示。



**選擇旋鈕**：左右轉動可捲動可用的選項。按  來確認您的選擇。


**SETUP 按鈕**：按它可選擇任何模式，如 Auto Select (自動選擇)、Sound Settings (聲音設定)、Play Mode (播放模式)、Resume / Pause (復原 / 暫停) 以及 Adjust Clock (調整時鐘)。

 **按鈕**：按它可選取 Sound Setting 模式。





 **按鈕**：按它可回到先前的顯示。


### 音響系統基本操作

這些指示符號用來表示如何操作選擇旋鈕。


轉動  來進行選擇。


按  來輸入。


按方向盤上的 **SOURCE**、、、 或  按鈕可變更任何音響設定。


 **音響快撥鍵** P.163

**SETUP (設定) 選單項目**

 **自動選擇** P.166

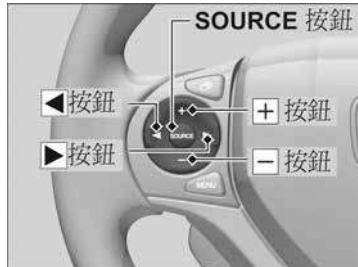
 **聲音設定** P.164

 **播放模式** P.169

 **調整時鐘** P.106

## 音響快撥鍵

方便您在行駛中操作音響系統。



### SOURCE 按鈕

循環切換各個音響模式，如下：

FM1→FM2→AM→CD→AUX

### + (音量) 按鈕

按 +：提高音量。

按 -：降低音量。

### ◀ ▶ 按鈕

#### ● 收聽廣播時

按 ▶：選擇下一個預設電台。

按 ◀：選擇上一個預設電台。

#### ● 播放 CD、iPod、USB 隨身碟時

按 ▶：跳到下一首歌曲。

按 ◀：回到目前歌曲的開始處或上一首歌曲。

### 音響快撥鍵




CD 模式只有在有 CD 插入時才會出現。

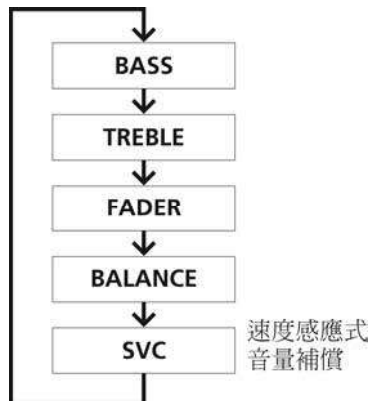
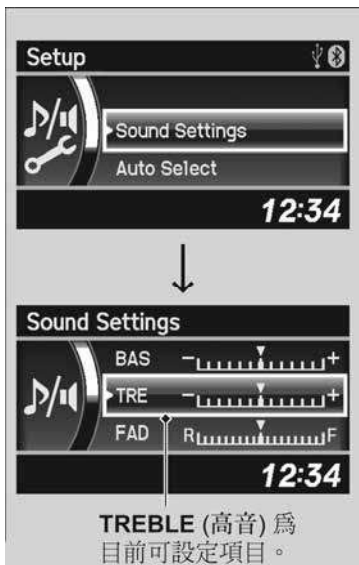
在 AUX 模式時，可以透過音響快撥鍵操作下列裝置：

- 連接到 USB 轉接線上的 iPod / USB 隨身碟

## 調整聲音



按 **SETUP** 按鈕並轉動  來選取 **Sound Settings** (聲音設定)，然後按 。轉動  來捲動下列選項：





## 調整聲音

SVC 有 4 個模式：**OFF**、**LOW**、**MID** 及 **HIGH**。

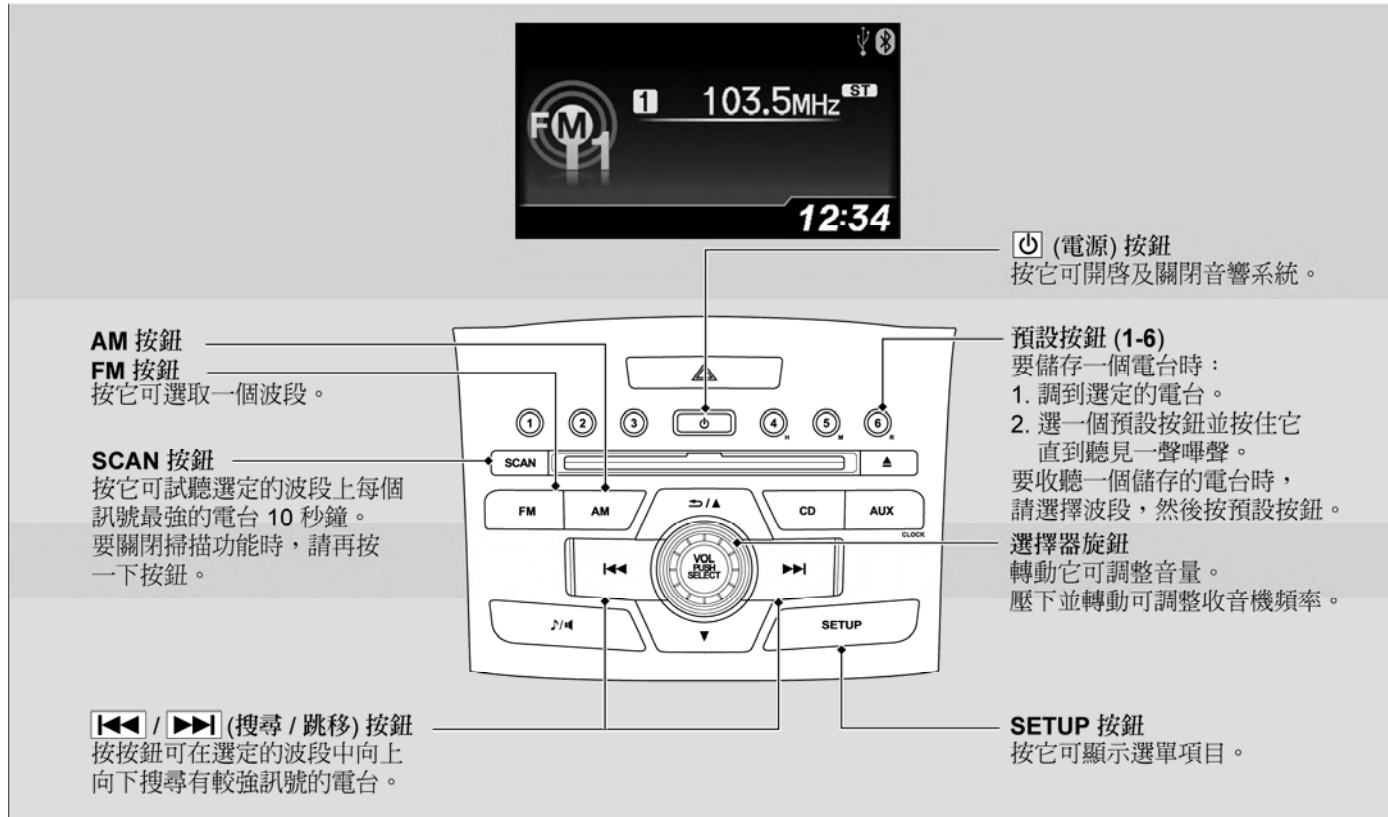
SVC 會根據車速來調整音量的大小。當您開得更快時，音響音量會變大。當您慢下來時，音響音量就會變小。



按  按鈕並轉動  來捲動各個選項。



## 播放 AM/FM 收音機



功能



續

### ■ 自動選擇

使用自動選擇功能來掃描兩個波段並將訊號最強的電台儲存在預設按鈕中。



1. 按 **SETUP** 按鈕。
2. 轉動  來選取 **Auto Select**，然後按 。

要關閉自動選擇功能時，請按 **SETUP** 按鈕並轉動  來選取 **Auto Select**，然後按 。

### ▶▶ 播放 AM/FM 收音機

出現在顯示器上的 **ST** 指示表示 **FM 立體聲廣播**。  
無法在 **AM** 波段中收聽立體聲節目。

切換音響模式

按方向盤上的 **SOURCE** 按鈕。

▶▶ 音響快撥鍵 P.163

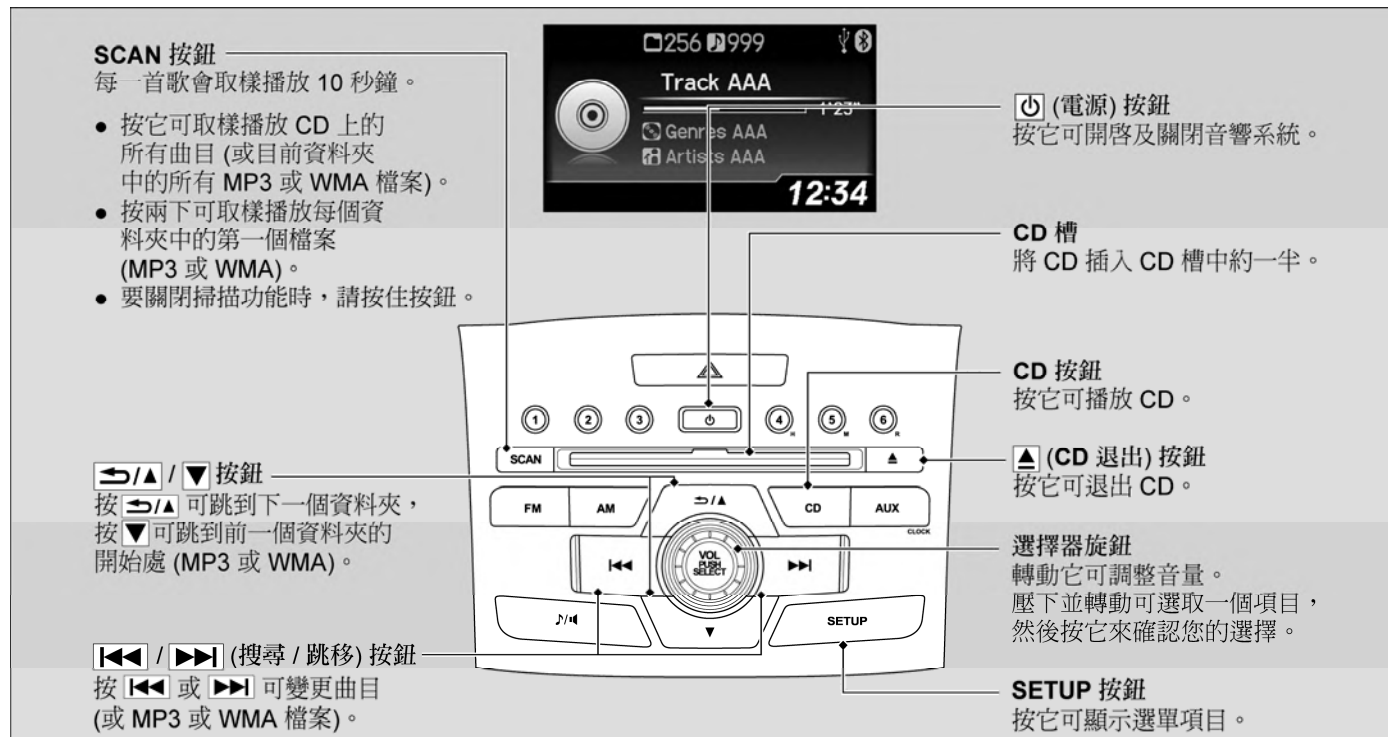
您可以在預設按鈕記憶中儲存 6 個 **AM** 電台和 12 個 **FM** 電台。  
**FM1** 和 **FM2** 各可以儲存 6 個電台。

自動選擇功能會進行掃描並在預設按鈕記憶中儲存訊號較強的 6 個 **AM** 電台和 12 個 **FM** 電台。

如果您不喜歡自動選擇功能所儲存的電台，您可以手動儲存您喜歡的頻率。

## 播放 CD

您的音響系統支援播放音樂 CD、MP3 或 WMA 格式的 CD-R 和 CD-RW 光碟。在裝入 CD 後，按 CD 按鈕。



功能

續

### 如何使用選擇旋鈕從資料夾中選取一個檔案 (MP3/WMA)



1. 按 來切換為顯示資料夾清單。

2. 轉動 來選取一個資料夾。

3. 按 來變更為顯示資料夾中所屬檔案清單。

4. 轉動 來選取一個檔案，然後按 .

### ▶▶ 播放 CD

#### 注意

請勿使用有黏貼標籤的 CD。標籤可能會使 CD 卡在播放裝置中。

受數位版權管理 (DRM) 保護的 WMA 檔案無法播放。

音響系統會顯示 **Unsupported** (不支援)，然後跳到下一個檔案。

顯示器會在下列情況下顯示文字資料：

- 選取一個新的資料夾、檔案或曲目時。
- 將音響模式變更為 CD 時。
- 插入一張 CD 時。

如果您退出 CD 但沒有將它從 CD 槽取出，系統會在幾秒鐘後自動重新裝入 CD。



### 如何選擇播放模式

您可以在播放一首曲目或一個檔案時選擇重複播放、隨機播放及掃描試聽模式。



1. 按 **SETUP** 按鈕。



2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取一個模式，然後按 。


### 關閉一個播放模式

1. 按 **SETUP** 按鈕。

2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取 **Normal Play**，然後按 。

### 如何選擇播放模式

按  按鈕回到先前的顯示，並按 **SETUP** 按鈕來取消這個設定模式。

播放模式選單項目

**Normal Play**：正常播放

**Repeat One Track**：重複播放目前的曲目 / 檔案。

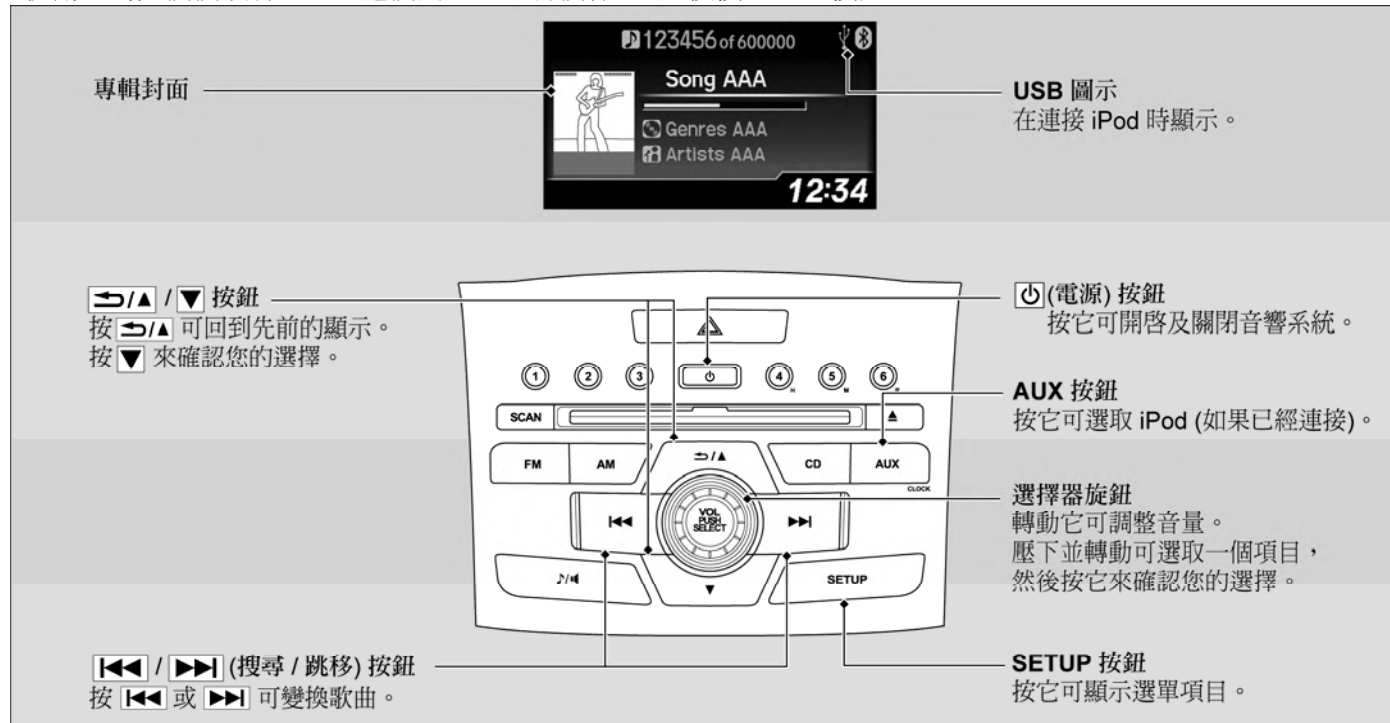
**Repeat One Folder (MP3/WMA)**：重複播放目前資料夾中的所有檔案。

**Random in Folder (MP3/WMA)**：以隨機的順序播放目前資料夾中的所有檔案。

**Random All**：以隨機的順序播放所有曲目 / 檔案。

## 播放 iPod


使用您的匯接接頭將 iPod 連接到 USB 轉接線上，然後按 **AUX** 按鈕。




功能



### 如何從 iPod 選單中選取一個檔案



1. 按  來顯示 iPod 選單。

2. 轉動  來選取一個選單。

3. 按  來顯示這個選單中的項目。

4. 轉動  來選取一個項目，然後按 .

### ▶ 播放 iPod

可用的操作功能可能會因機型或版本而異。某些功能可能無法在車上的音響系統上使用。

如果發生問題，您可能在智慧型儀表板行車資訊顯示器上看到一個錯誤訊息。

▶ iPod/USB 隨身碟 P.177



### 如何選擇播放模式

您可以在播放一個檔案時選擇重複播放及隨機播放模式。



1. 按 **SETUP** 按鈕。

2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取一個模式，然後按 。

### ■ 關閉一個播放模式

1. 按 **SETUP** 按鈕。

2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取 **Normal Play**，然後按 。

### ▶ 如何選擇播放模式

播放模式選單項目

**Normal Play**：正常播放

**Shuffle Off**：關閉隨機播放模式。

**Shuffle**：以隨機的順序播放所選取的清單 (播放清單、演出者、專輯、歌曲、曲風或作曲者) 中所有可播放的檔案。

**Shuffle Albums**：以隨機的順序播放所選取的清單 (播放清單、演出者、專輯、歌曲、曲風或作曲者) 中所有可播放的專輯。

**Repeat Off**：關閉重複播放模式。

**Repeat One Track**：重複播放目前的曲目。

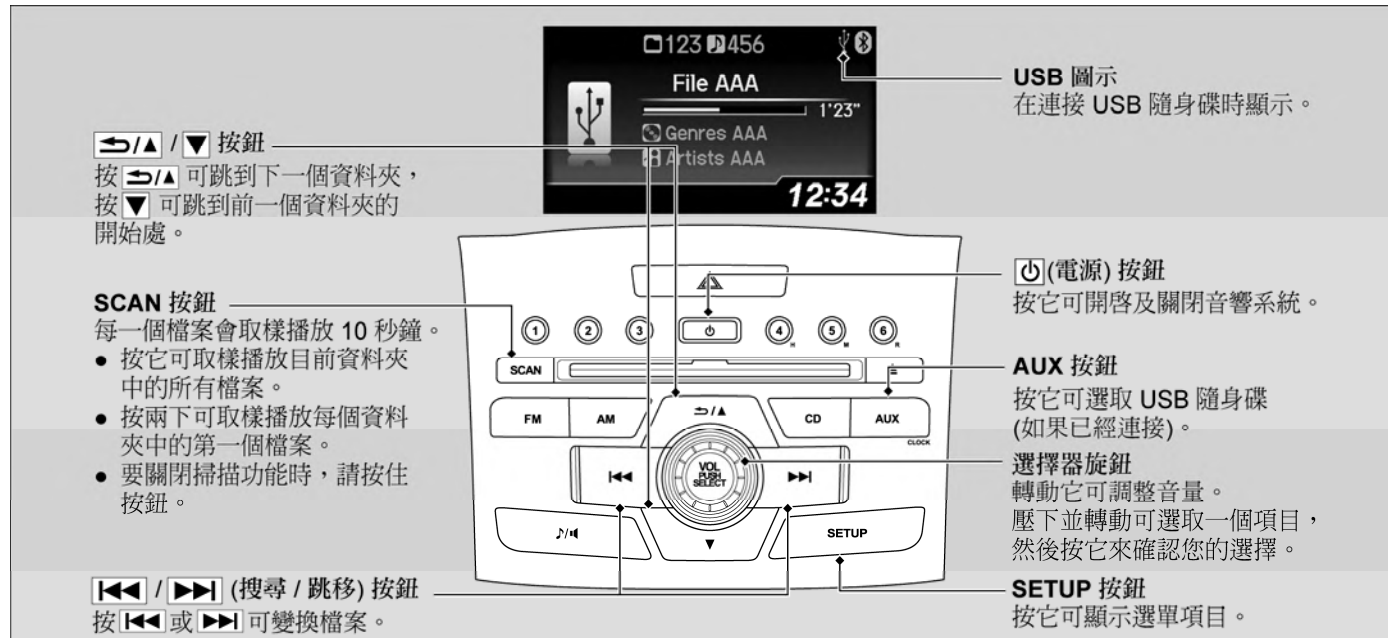


## 播放 USB 隨身碟

您的音響系統可以讀取並播放 USB 隨身碟中的 MP3、WMA 或 AAC\*<sup>1</sup> 格式聲音檔案。

將您的 USB 隨身碟連接到 USB 轉接線上，然後按 **AUX** 按鈕。

▣ USB 轉接線 P.161。



功能

\*1：這個音響主機上只能播放使用 iTunes 錄製的 AAC 格式檔案。

續

### 如何使用選擇旋鈕從資料夾中選取一個檔案



1. 按 來切換為顯示資料夾清單。

2. 轉動 來選取一個選單。

3. 按 來變更為顯示資料夾中所屬檔案清單。

4. 轉動 來選取一個檔案，然後按 .

### ▶▶ 播放 USB 隨身碟

請使用建議的 USB 隨身碟。

▶ 有關音響系統的一般資訊  
P.160

受數位版權管理 (DRM) 保護的 WMA 格式檔案無法播放。音響系統會顯示 **Unplayable File** (檔案不可播放)，然後跳到下一個檔案。

如果發生問題，您可能在智慧型儀表板行車資訊顯示器上看到一個錯誤訊息。

▶ iPod/USB 隨身碟 P.177

續



### ■ 如何選擇播放模式

可以在播放一個檔案時選擇重複播放及隨機播放模式。



1. 按 **SETUP** 按鈕。



2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取一個模式，然後按 。

### ■ 關閉一個播放模式

1. 按 **SETUP** 按鈕。

2. 轉動  來選取 **Play Mode**，然後按 。

3. 轉動  來選取 **Normal Play**，然後按 。

### ▶▶ 如何選擇播放模式

播放模式選單項目

**Normal Play**：正常播放

**Repeat One Track**：重複播放目前的檔案。

**Repeat One Folder**：重複播放目前資料夾中的所有檔案。

**Random in Folder**：以隨機的順序播放目前資料夾中的所有檔案。

**Random All**：以隨機的順序播放所有檔案。

## 音響錯誤訊息

### CD 播放機

如果光碟發生錯誤，您可能會看到下列錯誤訊息。

錯誤訊息	原因	解決方法
HEAT ERROR	溫度過高	● 關閉音響系統並讓播放機冷卻直到錯誤訊息消失為止。
UNPLAYABLE/ Unsupported	曲目 / 檔案格式不支援	● 會跳過目前的曲目 / 檔案。會自動播放下一個支援的曲目 / 檔案。
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT	機械錯誤	● 按  (退出) 按鈕並取出光碟，同時檢查錯誤訊息是否消失。
MECH ERROR		● 檢查光碟是否沒有損壞或變形，並再次插入光碟。
CHECK DISC LOAD		■ 保護 CD P.179
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL	伺服機構錯誤	● 如果出現錯誤訊息，請按  按鈕並取出光碟。
CHECK DISC		● 插入另一片碟片。
	光碟錯誤	● 如果新的碟片可以播放，則代表第一片碟片有問題。
		● 如果錯誤訊息再次出現，或光碟無法取出，請與特約服務站聯繫。請勿強行將碟片自播放機中取出。
		● 檢查光碟是否沒有損壞或變形。
		■ 保護 CD P.179

## iPod/USB 隨身碟

如果在播放 iPod 或 USB 隨身碟時發生錯誤，您可能會看到下列錯誤訊息。如果您無法清除錯誤訊息，請與特約服務站聯繫。

錯誤訊息	解決方法
USB Error	在 USB 轉接器單元發生問題時顯示。檢查裝置是否與 USB 轉接器單元相容。
Bad USB Device Please Check Owners Manual.	當連接不相容的裝置時出現。拆開裝置。然後關閉音響系統，再重新開啓。請勿再次連接造成錯誤的裝置。
No Song	會在 iPod 完全清空時出現。檢查裝置中是否儲存有相容的檔案。
Unsupported Ver	會在連接未支援的 iPod 時出現。如果在連接有支援的 iPod 時出現，請將 iPod 的軟體更新為較新的版本。
Retry Connection	會在系統無法辨認 iPod 時出現。重新連接 iPod。
Unplayable File	在 USB 隨身碟中的檔案為 DRM 或不支援的格式時顯示。這個錯誤訊息會出現約 3 秒鐘，然後播放下一首歌曲。
No Data	在 USB 隨身碟中無資料或 USB 隨身碟中沒有 MP3、WMA 或 AAC 檔案時顯示。檢查裝置中是否儲存有相容的檔案。
Unsupported	會在連接未支援的裝置時出現。如果在連接可支援的裝置時出現，請重新連接這個裝置。

## 有關音響系統的一般資訊

### 建議的 CD

- 只能使用標示為音響專用的高品質 CD-R 或 CD-RW 光碟。
- 只能使用已完成錄製程序的 CD-R 或 CD-RW 光碟。
- 只能播放標準圓形 CD。

CD 包裝或封套應有下列一種標示。



### 錄有 MP3 或 WMA 檔案的 CD

- 某些軟體檔案可能無法透過音響播放或顯示文字資料。
- 某些版本的 MP3 或 WMA 格式可能不支援。

### 建議的 CD

這個音響主機不能播放 Dual-disc 雙面碟。如果是在特定條件下錄製，CD-R 或 CD-RW 可能無法播放。

### ■ 保護 CD

持取或保存 CD 時請遵照下列注意事項：

- 在 CD 不播放時，請收存在它的 CD 盒中。
- 擦拭 CD 時，請使用乾淨的軟布從中央向外緣擦拭。
- 請從邊緣持取 CD。不可碰觸任一面。
- 不可將外物插入 CD 播放機中。
- 避免 CD 遭受直接日曬及暴露於極端高溫下。
- 不可在 CD 上裝安定環或是貼標籤。
- 避免在 CD 上留下指印、沾到液體及用奇異筆書寫。

### ▣ 保護 CD

#### 注意

不要插入已經損壞的 CD，否則可能會卡在機內並損壞音響主機。

例如：

- 起泡、起皺、貼有標籤以及太厚的 CD



起泡 / 起皺 貼有標籤 / 貼紙 貼有印表機專用標籤



有封包 加裝塑膠環

- 損壞的 CD
- 品質不良的 CD



破碎 / 有裂痕 翹曲 燒熔

- 小型 CD



8 公分 (3 吋) CD

## 相容的 iPod、iPhone 及 USB 隨身碟

### ■ iPod 及 iPhone 機型相容性

型式
iPod (第 5 代)
iPod classic 80/160G (2007 年推出)
iPod classic 120GB (2008 年推出)
iPod classic 160GB (2009 年推出)
iPod nano (第 1 至第 6 代)* 2010 年推出
iPod touch (第 7 代)* 2012 年推出*1
iPod touch (第 1 到第 4 代), 2010 年推出
iPod touch (第 5 代) 2012 年推出*1
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone5*1

### ■ USB 隨身碟

- 請使用 256 MB 以上的建議 USB 隨身碟。
- 某些數位音響播放裝置可能不相容。
- 某些 USB 隨身碟 (例如附有安全鎖的裝置) 可能沒有作用。
- 某些軟體檔案可能無法透過音響播放或顯示文字資料。
- 某些版本的 MP3、WMA 或 AAC 格式可能不支援。

### ▶▶ iPod 及 iPhone 機型相容性

這個系統可能無法配合這些裝置的所有軟體版本運作。

### ▶▶ USB 隨身碟

USB 隨身碟中的檔案會依所儲存的順序播放。這個順序可能與在 PC 或裝置上所顯示的順序不一樣。





# 功能

本章將說明如何操作各種高科技配備

行車須知.....	182	音響快撥鍵.....	206	開啓外接配件(自選安裝).....	292
產品功能.....	183	系統設定.....	208	收音機接收.....	293
音響操作說明.....	184	收音機模式.....	220	使用 MP3 及 WMA 檔案說明.....	297
音響快捷手勢操作說明.....	186	SD/USB 播放模式.....	225	簡易故障排除.....	307
導航快捷手勢操作說明.....	197	DLNA(數位生活網路聯盟).....	233	附錄 1：Media player(SD/USB)支援格式.....	309
啓動聲控功能.....	200	藍牙模式.....	241	附錄 2：Media player(DLNA)支援格式 ...	313
APP 訊息更新.....	201	語音聲控功能.....	263	導航系統說明.....	315
多功能綜合碼錶顯示.....	202	APP 功能.....	271		
主選單.....	204	iPod 播放模式.....	289		

## 行車須知

基於行車安全：自102年1月交通部執行車檢政令：

1. 禁止操作或觀看娛樂性顯示設備。
2. 禁止操作行車輔助顯示設備。

### 小心

- 基於安全考量，開車時請將音響音量關小。
- 開車時操作音響可能會使駕駛分心，更可能導致嚴重的行車意外。
- 基於安全考量，開車時將無法操作影片和圖片/導航/藍牙配對等功能，這些功能會在行車速度超過每小時 5 公里至少維持 3 秒時，即停止使用。

### 注意

- 請勿以任何非原廠零件改造音響，這麼做可能會導致音響功能失常，我們的產品保固服務並不包含使用非原廠零件的保固。
- 請勿在引擎關閉的情況下長時間使用音響，否則可能耗盡車輛電池。
- 在車內或車輛附近使用手機可能會導致音響出現雜音。
- 請妥善保存使用手冊以利日後參考。
- 請勿讓音響接觸到任何形式的溼氣。
- 請勿在手溼的情況下操作音響，系統進水時，請找合格的維修技師檢查。
- 如果您不知道如何操作本產品，請聯絡經銷商取得進一步協助。

## 產品功能

全功能彩色觸控螢幕操作。





- 可預設記憶電臺 FM 18 台、AM 12 台。
- Micro SD 和 USB 功能支援 MP3/WMA/JPEG/MPEG-4 播放。請參閱附錄 1。
- DLNA 功能支援 MP3/ JPEG/MPEG-4 播放。請參閱附錄 2。
- 雙向藍牙配對功能。(包括藍牙免持裝置、電話簿下載、藍牙音樂 A2DP、簡訊、通話記錄功能)
- 可透過觸控螢幕控制 iPod 功能，可以操作 iTunes 的專輯分類，音樂檔案下載快速。
- 可依照個人喜好來調整的 5 種音效（古典/流行/音樂廳/爵士/搖滾）與音量平衡。
- 夜間開小燈自動調暗螢幕亮度。
- NTSC 或 PAL 相容。

## 音響操作說明





功能



▶▶ 音響操作說明

1. **【 電源鍵】**
  - (1) 系統關閉（電源關閉）時，按下這個按鈕可以開啓音響（電源開啓）。
  - (2) 系統開啓（電源開啓）時，短暫按下這個按鈕會關閉螢幕（螢幕關閉），而長按這個按鈕則會關閉音響（電源關閉）。
2. **【 主選單鍵】**短按此鍵進入音響主選單，再次按下可切換成多功能綜合碼錶顯示畫面，或在主選單與多功能綜合碼錶顯示畫面頁切換。
3. **【 音量增大鍵】**短按此鍵音量增大，長按此鍵不放，音量可連續增大。
4. **【 音量減小鍵】**短按此鍵音量減小，長按此鍵不放，音量可連續增減小。
5. **【Micro SD 卡槽】**SD 卡槽可插入 Micro SD Card 與 NAVI 圖資更新。
6. **【收音麥克風】**供藍芽免持裝置電話通話收音。

### 注意

- 面板上觸控按鈕     感應區位於各圖示中央，操作時，請觸按印刷圖示中央位置，以確保功能正常執行。
- 爲安全起見，於倒車模式下，不提供音響任何鍵操作及音響聲音暫停播放，請專心倒車。藍牙狀態除外，例：藍牙通話或藍牙音樂播放。

# 音響快捷手勢操作說明

## 各模式快捷切換 (單指)

功能



1. 收音機模式，電台頻率搜尋:於收音機模式下，電台頻率搜尋功能:

- 單指向左滑動: 觸碰於電台頻率處，單指向左滑動為快速搜尋(Seek-)，頻率遞減至強電台頻率處搜尋停止，開始播放；
- 單指向右滑動: 單指觸碰向右滑動為快速搜尋(Seek+)，頻率遞增至強電台頻率處搜尋停止，開始播放。

2. 收音機模式，電台頻率微調: 於收音機模式下，電台頻率微調功能:

- 單指向上滑動: 觸碰於電台頻率處，單指向上滑動為微調電台，FM 每次以 0.1MHz 遞減微調; AM 每次以 9 kHz 遞減微調。
- 單指向下滑動: 觸碰於電台頻率處，單指向下滑動為微調電台，FM 每次以 0.1MHz 遞增微調;AM 每次以 9 kHz 遞增微調。

## 快速換曲(台) (雙指)



1. 收音機模式，快速切換六個記憶電台: 於收音機模式下，快速切換已記憶的六個電台:

- 雙指向上滑動: 雙指向上滑動，可切換至上一個已記憶電台。
- 雙指向下滑動: 雙指向下滑動，可切換至 下一個已記憶電台。

2. 多媒體模式，影片換首功能:於多媒體模式下，影片換首:

- 雙指向上滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向上滑動為上一首。
- 雙指向下滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向下滑動為下一首。



## 快速換曲(台) (雙指)



1. 多媒體模式，音樂換曲功能:於多媒體模式下，音樂換曲:

- 雙指向上滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向上滑動為上一首。
- 雙指向下滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向下滑動為下一首。

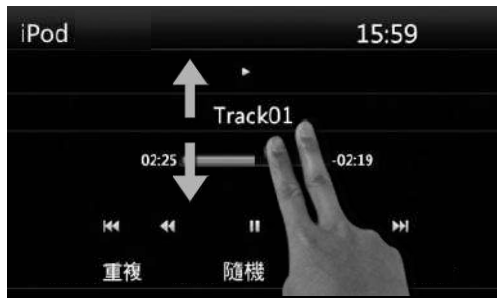
2. 多媒體模式，圖片換頁功能:於多媒體模式下，圖片換頁:

- 雙指向上滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向上滑動為上一張圖片。
- 雙指向下滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向下滑動為下一張圖片。





勢 ▶▶ 音響快捷手勢操作說明 ▶▶ 快速換曲(台) (雙指)

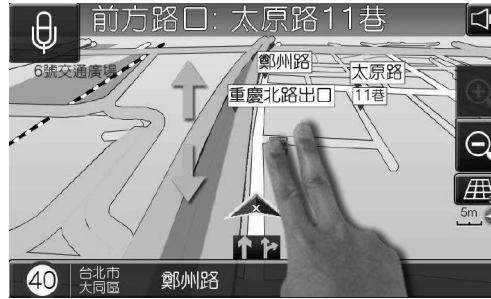


3. iPod 模式，音樂換曲功能:於 iPod 模式下，音樂換曲:

- 雙指向上滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向上滑動為回至現正播放的起始點，再雙指向上為音樂上一首。
- 雙指向下滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向下滑動為下一首。

**注意**

- iPod 上一首功能，按第一次為回至現正播放的起始點，按第二次為回至上一首播放音樂，為 iPod 本身的功能定義。



4. 於導航或主選單模式，換曲(台) 功能:於導航或主選單頁面下，快速換曲(台)

- 雙指向上滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向上滑動，畫面仍在導航或主選單頁面，音樂變換至上一首。
- 雙指向下滑動: 雙指觸碰螢幕，雙指向下滑動，畫面仍在導航或主選單頁面，音樂變換至下一首。

#### 注意

- 導航地圖模式下，無雙指上下換曲(台)及雙指左右音量調整功能。

## 快速調整音量(雙指)



- 任何模式下，調整音量功能:於任何模式下，調整音量功能:
- 雙指向左滑動:  
雙指觸碰螢幕，雙指向左滑動為音量減小。



- 雙指向右滑動:  
雙指觸碰螢幕，雙指向右滑動為音量增大。

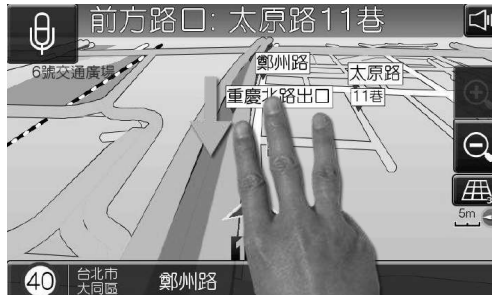
## 模式快速切換 (三指)

功能



1.其它模式與導航模式快速切換:於任何模式下，快速導航模式切換:

- 三指向下滑動: 三指觸碰螢幕，三指向下滑動為導航與任何原模式，快速切換。  
(例: 原本在收音機模式切換至導航模式，若在導航 三指向下滑動，回至收音機模式。)



### 注意

- 原模式為 iPod 切換至導航模式下，若 iPod 當下已移除，導航模式三指向下，即回至收音機模式。

## ▶▶音響快捷手勢操作說明▶▶模式快速切換 (三指)



1. 快速切至主選單: 於任何模式下，快速切至主選單模式:

- 三指向上滑動:  
三指觸碰螢幕，三指向上滑動 為於其它模式下，快速切至主選單模式。  
(例: 原本在收音機模式，快速切換至主選單頁面。)



## ▶▶音響快捷手勢操作說明▶▶模式快速切換 (三指)



1. 切至多功能綜合碼錶顯示:需於主選單模式下, 切換至多功能綜合碼錶顯示畫面:

- 三指向上滑動: 於主選單畫面下, 三指觸碰螢幕三指向上滑動為, 即可切換至多功能綜合碼錶顯示畫面。



## 注意

- 若要離開多功能綜合碼錶顯示畫面, 可三指觸碰螢幕三指向上滑動, 即可回至主選單畫面。或是, 按【MENU 鍵】回至主選單。

## 靜音功能 (四指)

快速靜音功能:於任何模式下，快速靜音功能:

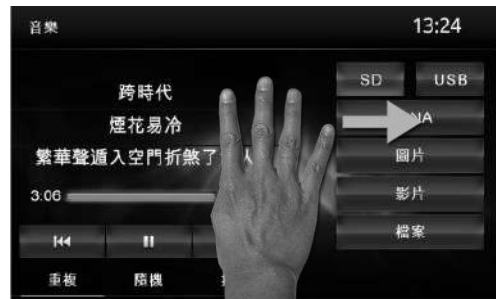
- 四指向左(或右)滑動: 四指觸碰螢幕，四指向左(或右)滑動為快速靜音，
- 再次四指向左(或右)滑動為解除靜音。

### 注意

- 靜音功能，於有聲音播放之功能頁面無法操作 觸控螢幕。(例：DTV、Radio、Media、iPod 播放畫面) 建議請先解除靜音功能。

### 注意

- 手勢操作時，每隻手指頭建議之間最好距離一個指頭寬度，以免造成誤判。



## 螢幕關閉功能(四指)

於任何模式下，快速螢幕關閉功能：

四指向下(或向上)滑動：

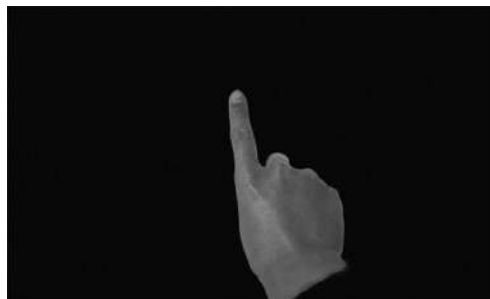
四指觸碰螢幕，四指向下(或向上)為螢幕關閉功能。

- 打開螢幕時，請觸碰螢幕 1 秒放開或是再次四指向下或向上滑動。



### 注意

- 關閉螢幕功能，僅關閉螢幕背光，背景音樂 仍繼續播放。
- 使用手勢操作時，指頭之間請留一根手指的寬度以免造成辨識錯誤。

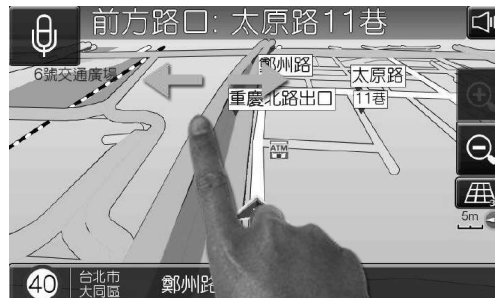




## 導航快捷手勢操作說明

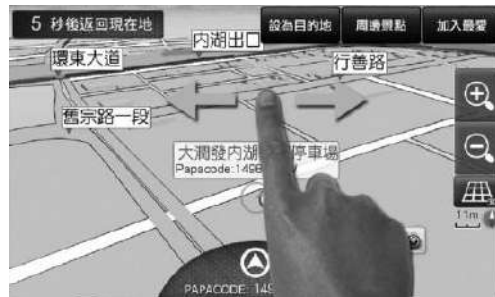
進入至導航地圖畫面 (單指)

- 於導航畫面下，單指向左(或右)，即進入導航地圖畫面。



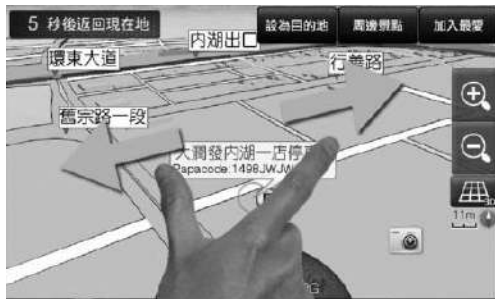
導航地圖平移 (單指)

- 單指左右移動：單指左右移動為地圖平移功能。



## 導航地圖放大/縮小 (雙指)

功能

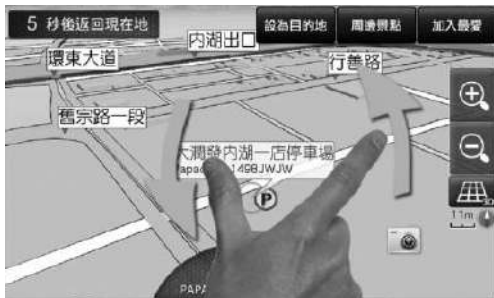


- 雙指向外張滑動：  
雙指觸碰螢幕，雙指向外張滑動，為地圖放大功能。



- 雙指向內縮滑動：  
雙指觸碰螢幕，雙指向內縮滑動，為地圖縮小功能。

## 導航地圖旋轉 (雙指)



- 單指固定+單指旋轉滑動：單指觸控螢幕，另一指旋轉為地圖每次 90 度旋轉。

### 注意

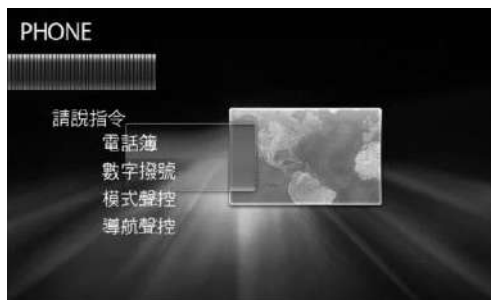
- 導航地圖模式下，無雙指上下換曲(台)及雙指 左右音量調整功能。
- 手勢操作時，每隻手指頭建議之間最好距離一個指頭寬度，以免造成誤判。

## 啟動聲控功能

於任何模式下，啟動聲控功能。

- 三指長按:  
於任何模式下，三指長按 2 秒，即可啟動聲控功能。

功能



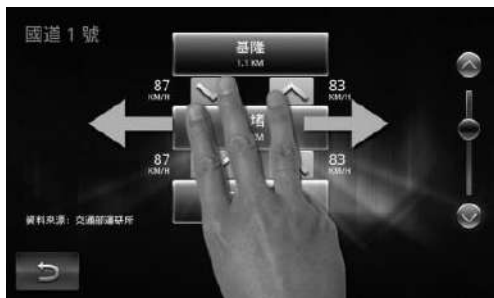
## APP 訊息更新



在股票及航班頁面下，即時訊息各別為每 3 及 15 分鐘自動更新一次，跳出該畫面則不再繼續更新。

其餘即時訊息不會自動更新，欲更新可使用三指由左往右手動進行。

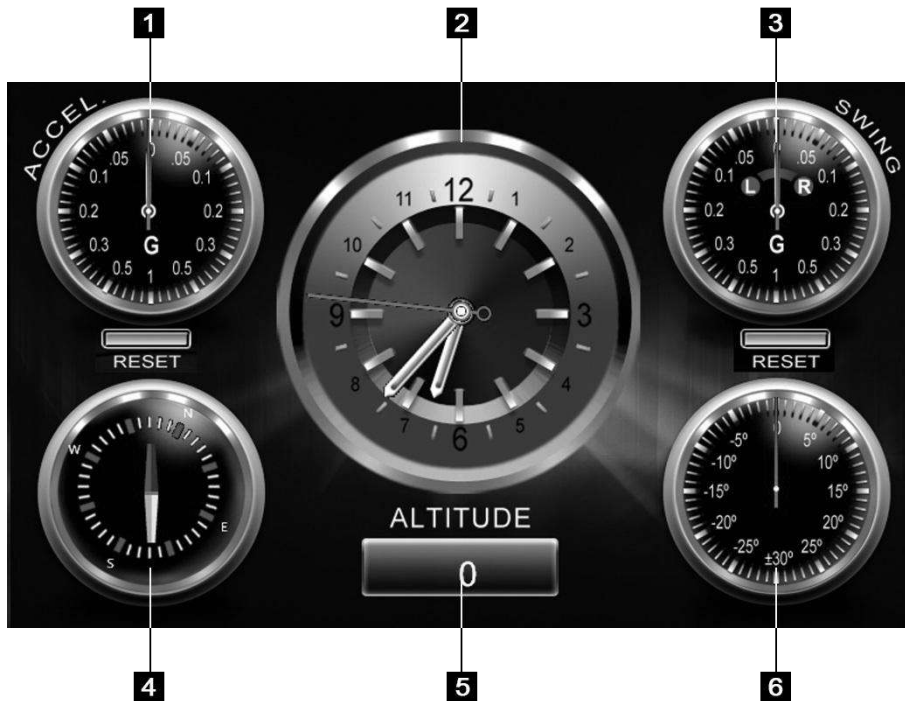
(請注意使用 APP 上網功能，是否會額增您的 3G 上網費用)  
更新國道路況或天氣訊息：



- 三指向左(或右)滑動：  
於國道路況或天氣訊息模式下，三指向左(或右)滑動，即可更新目前的國道路況或天氣狀況。

## 多功能綜合碼錶顯示

功能



共計六種碼表

1. 加速表：展現車輛的加減速狀態與能力
2. 自動時鐘：隨時顯示分秒不差的時間，免手動調時
3. 甩表：顯示車輛的過彎與甩尾狀態與能力
4. 指北針：指示行車方向
5. 海拔高度計：標明所在地海拔高度
6. 坡度表：行進間，還能量測道路的坡度

#### 注意

- 碼表坡度表：於動態時較難穩定準確測出坡度，所以只有在停車一秒後，或等速行進三秒後所測出的坡度才是準確值。
- 海拔高度僅提供參考，將依 GPS 收訊環境有些許誤差。

## 主選單

功能





【收音機】開啓收音機功能頁面。

【多媒體】開啓 SD/USB/DLNA 的多媒體功能。

【APP】開啓瀏覽器，進入 APP 顯示資訊。

【iPod】開啓 iPod 音樂功能。（需自備 iPod 及 iPod 訊號線，即可使用。）

【導航】開啓導航功能。

【藍牙】開啓藍牙電話功能（包含藍牙免持、電話簿下載、藍牙音樂 A2DP、簡訊、歷史通話記錄功能）。

【外接】進入 DTV 、DVR、DVD、抬頭顯示器等外接配件頁面（以上配件需自選購加裝）。

【設定】開啓系統設定頁面。

### 注意

- 指北針功能，為接收 GPS 提供的行車方向，若 GPS 未定位或收訊不佳，將影響到指北針的準確度。
- 時間功能，為接收 GPS 衛星所提供的時間，若 GPS 未定位或收訊不佳，將影響到時間的準確度。
- 【APP】開啓瀏覽器，進入 APP 顯示資訊。

## 音響快撥鍵

音響快撥鍵(部分車型適用)

方便您在行駛中操作音響系統。

### 調整音量

【+】【-】 鍵:每個模式都可以進行音量增減。

SOURCE 鍵功能切換順序:Radio→DVD→多媒體→數位電視→iPod(若有接 iPod)→DVR→藍牙→導航(依序循環)

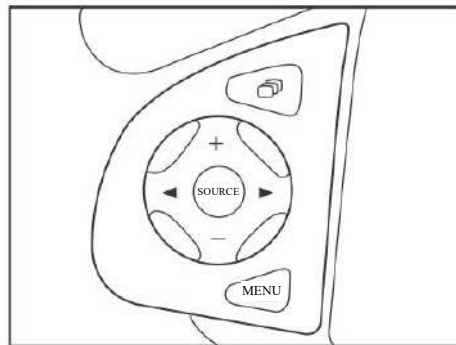
【◀】【▶】 功能

A.在 RADIO 模式:

- 短按【◀】為 AS 6 個儲存臺中，向上一個頻道，  
長按【◀】為往數字小的地方搜尋。
- 短按【▶】為 AS 6 個儲存臺中，向下一個頻道，  
長按【▶】為往數字大的地方搜尋。

B.在多媒體模式:

音視頻模式:【◀】為上一曲目、【▶】為下一曲目播放;  
圖片模式:【◀】為上一張圖片、【▶】為下一張圖片。





### 注意

- 在 RADIO 模式下，可預設 18 個 FM 記憶電台分別為 FM1 / FM2 / FM3 模式 6 組下，可預設 12 個 AM 記憶電台，分別為 FM1 / FM2 / FM3 模式各 6 組。當短按【▶】時，僅限於當前 個模式的 6 個儲存台進行上下一個電台的切換。

## ■ 啟動聲控功能



- a. 短按【】為藍芽來電接聽。
- b. 長按【】為重播最後一通電話。



iPhone 手機為啟動 SIRI 功能。

Android 手機為啟動手機聲控功能。

### 注意

- 使用此功能，請先進行藍芽配對。
- 手機語音聲控功能，依這個廠牌手機設定而有所不同，詳情依各廠牌機手機說明為主。

## 系統設定

按主選單中的【設定】鍵，即進入至系統設定畫面。



### 注意

- 在不熟悉各設定的作用之前，建議您勿更動本機各出廠的預設值，以免影響顯示畫質與音樂音質

## 音場設定

按【音場】鍵，調整聲音平衡、高、低音。



- 調整高音/低音/臨場感時，觸碰螢幕中之【+】【-】鍵，以增加或減少數值。
- 若要調整[前][後][左][右]音量平衡，請選擇所需的位置來進行快速調整；前、後、左、右按鈕可提供微調功能。
- 按[左]/[右]按鈕可調整可以調整左/右音量平衡。
- 按[前]/[後]按鈕可調整可以調整前/後音量平衡。

## 環繞音效

- 按【環繞音效開/關】鍵，開啓及關閉環繞音場效果。
- 按【語音偵測開/關】鍵，開啓及關閉語音/音樂偵測辨別效果。  
註：可以減少頻道播放時，雜訊或干擾的情形。
- 按【臨場感調整】，可加強或減少臨場感。



## ■ 音效設定



按【音效】鍵，有五種音場模式供選擇。

※ 音效設定共有：爵士樂/音樂廳/搖滾樂/流行樂/古典樂。

### 注意

- 音效模式的預設值為"音樂廳"。

## 亮度

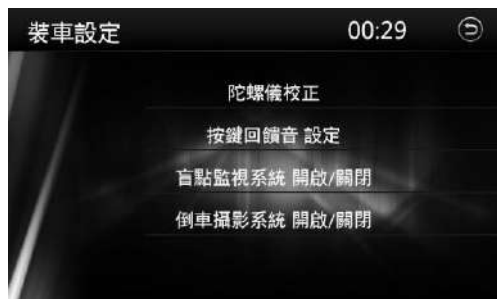


1. 按【亮度】鍵，進入影像亮度調整。
2. 亮度分為五段，觸碰螢幕中之【最亮】【亮】【中等】【暗】【最暗】鍵，以選擇
3. 最適合的亮度。

### 注意

- 當夜間開小燈時，螢幕亮度會較日間亮度為暗(此為系統自行調整，並非面板損壞)。
- 原廠初始值，白天為最亮，夜間調小燈為最暗。
- 自行設定夜間螢幕亮度(設定方式：於開小燈時設定亮度值)，則設定後開小燈會以使用者的設定值為準。
- 不論白日或黑間，若有加裝倒車攝影鏡頭，打倒車檔(R 檔)時，影像亮度都設定為最亮亮度。

## 裝車設定



按【裝車設定】鍵，可選擇陀螺儀校正與、按鍵回饋音設定、盲點監視系統、倒車顯影系統。

## 陀螺儀校正



在寬闊地以超過 50 km/ 小時的速度駕駛大約需要 30 分鐘以上，以接收 GPS 信號。若多功能綜合碼錶顯示訊息不正確時或是下述項目，請重新校正陀螺儀。

- 音響系統安裝後第一次使用時。
- 音響系統換到另外的車輛時。
- 輪胎壓力改變，更換車胎，輪換車胎或者使用後備車胎時。
- 由於某些原因清除校正學習結果時。



## 注意

- 陀螺儀校正時，必需先將車輛停放於水平的路面上，以確保陀螺儀校正時，可獲得正確的數據。

## 按鍵回饋音設定



按【按鍵回饋音】鍵，進入按鍵回饋音開啓/關閉頁面。

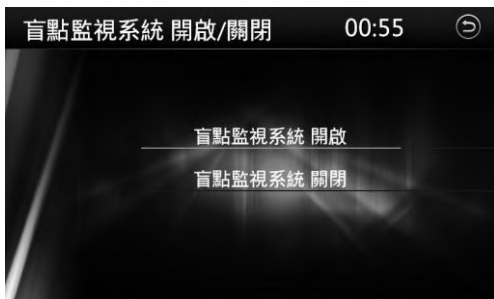
【按鍵回饋音 開啓/關閉】鍵，按此鍵可以開啓或關閉



鍵按鍵回饋音功能。

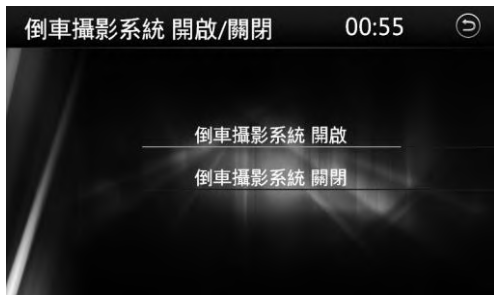
## 盲點監視系統

功能



按【盲點監視系統】鍵，進入盲點監視系統開啟/關閉頁面。

## 倒車攝影系統



按【倒車攝影系統開啟/關閉】鍵，進入倒車顯影系統開啟/關閉頁面。

## 語言



按【語言】鍵，進入英文、繁體中文介面切換。

## 恢復原廠設定



按【是】鍵，回復原廠初始預設值。

**注意**


- 若系統對所觸控之指令無回應時，請從螢幕上移開手指數秒後再重新觸按。
- 請使用乾清潔布擦拭顯示器表面之指紋，請勿使用清潔劑或其他相關水溶劑噴拭，以免噴水漬流入機器隙縫中，造成系統失效。
- 當按鍵被選擇時會改變顏色。
- 禁止自行在螢幕上貼附靜電螢幕保護貼，以免影響靜電觸控螢幕操作。
- 出廠時，螢幕保護貼請撕掉，10 秒後系統將自動觸控校正。
- 在極度高溫或低溫之狀況下，本機器可能會 出現反應遲緩或運作聲較大等情況。

**WI-FI 連結設定**

- 【Wi-Fi】鍵，可開啓或關閉音響系統的 Wi-Fi 功能。當手機開啓熱點分享時，按【選擇網路】鍵可搜尋附近可供連結的手機名稱，從音響系統端選擇手機名稱進行 Wi-Fi 連結。
- 【Wi-Fi 熱點】鍵，可開啓或關閉音響系統的 Wi-Fi 熱點功能。當音響系統的 Wi-Fi 熱點開啓時，從手機端選擇音響系統名稱即可進行 Wi-Fi 連結。

從音響系統端選擇手機名稱進行 Wi-Fi 連結。



- (1) 按【Wi-Fi】鍵，以啓用 Wi-Fi 功能。
- (2) 按【選擇網路】鍵，搜尋附近可供連結的手機名稱。
- (3) 按【】鍵，可重新搜尋可供連結手機名稱。
- (4) 選擇一個 Wi-Fi AP（存取點）並輸入密碼以連接該 AP。
- (5) 若要停用 Wi-Fi 功能，只要再次按【Wi-Fi】鍵選即可。

按【Wi-Fi 熱點】鍵，從手機端選擇音響系統名稱進行 Wi-Fi 連結。  
音響系統開啓熱點分享

功能



- (1) 按【Wi-Fi 熱點】鍵，將音響系統的 Wi-Fi 熱點開啓。
- (2) 音響系統的 Wi-Fi 熱點已開啓，畫面顯示音響系統熱點名稱（例:HONDA:000000）。若欲變更音響系統名稱及音響系統密碼，按【無線網路熱點設置】鍵，可進入變更頁面。
- (3) 無線網路熱點設置頁面，可設定音響系統名稱(SSID)及金鑰



## 車速音量調整



按【車速音量調整】鍵，進入介面進行音響系統聲音隨車速加大或遞減的補償設定。

- 按【關閉】鍵，車速增減不進行聲音補償。
- 按【高】鍵，車速增減進行聲音高補償。
- 按【中】鍵，車速增減進行聲音中補償。
- 按【低】鍵，車速增減進行聲音低補償。

## 版本訊息



按【版本訊息】鍵，進入介面可察看程式版本及圖資版本。

## 收音機模式

功能



1. 按面板【】鍵開啓主選單。

2. 按【收音機】可直接切換到收音機模式  
按【FM】鍵可進行 FM 儲存平台的切  
按【AM】鍵可進行 AM 儲存平台的切



式。  
換。  
換。

▶▶收音機模式 ▶波段選擇



## 波段選擇

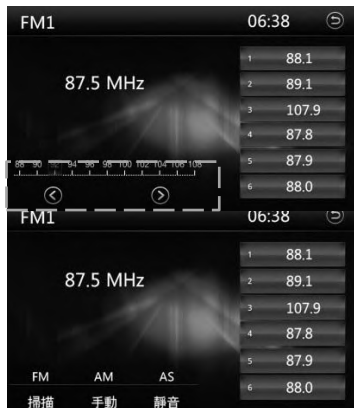
進入 FM 選單可切換三種 FM 頻率:FM1/FM2/FM3。

進入 AM 選單可切換兩種 AM 頻率：AM1/AM2。

## 調整頻道

收音機共有下列調整方法：手動調整、自動搜尋、預設頻道。

調整電台最簡單的方法，便是使用預設頻道。



### 手動調整

按【手動】鍵，直接點選所需的電臺。

▶▶ 收音機模式 ▶ 調整頻道

## 調整頻道

AM 儲存平台二組(每組各六個，可儲存十二個 AM 電台)；FM 預設頻道三組(每組各六個，可儲存十八個 FM 電台)。

若要預設電台，選擇 AM1/AM2 或 FM1/FM2/FM3，調播到您想聽的電台，觸碰並長按其中一個預設電台(1-6)按鈕，將您想聽的電台儲存到預設電台中。



### 自動儲存(AS)

按螢幕上的【AS】按鈕，音響會以最佳接收訊號將 6 個電台儲存到預設電台中，並播放第一個預設電台。

▶▶收音機模式 ▶掃描(SCAN)

## 掃描(SCAN)



按螢幕上【掃描】鍵即開始自動全波段搜尋電臺，並自動於每個電臺播放 5 秒鐘後繼續再搜尋。

## 電台靜音

功能



### 電台靜音

按螢幕上【靜音】鍵，收音機音量即關閉，並在螢幕上方顯示 Radio Off。若要取消此功能，即調整音量或觸按收音機模式下任一按鍵，即開啓收音機音量。

### 注意

1. 若系統對所接觸之指令無回應時，請從螢幕上移開手指數秒後再重新觸按。
2. 請使用乾清潔布擦拭螢幕表面之指紋。
3. 當按鍵被選擇時會改變顏色。
4. 使用手動調整可中止自動搜尋。

## SD/USB 播放模式

### 影片播放



1. 插入 SD 卡 或 USB 隨身碟 (SD/USB 容量最大可支援到 32GB)。
2. 按面板【MENU】鍵開啓主選單，選擇【多媒體】鍵之【SD/USB】鍵。




1. 按【影片】按鈕，隨即會開啓多媒體控制選單。  
按◀◀選取上一個影片。  
按▶或⏸：啓動或暫停播放。  
按▶▶：選取下一個影片。  
按【4:3】【16:9】【全螢幕】鍵可切換不同格式的影片長寬比。




按【重複】:可選擇關閉重播【曲目】或【文夾】。

按【隨機】:意指無按順序，隨機全部播放歌曲按【檔案】:可至 SD 或 USB 檔案清單。



【】至上一層資料夾。

【】當 SD 或 USB 有新增資料時，請按此鍵更新，才會重新讀取新增的資料。

### 注意

1. 影片 (video) 檔支援格式：MP4/3GP/AVI/ASF/WMV/FLV。
2. 本產品建議最佳影片格式，壓縮格式：MPEG2；解析度：1920X1080。
3. 當 SD/USB 播放中，啟動靜音後，將先暫停，待取消靜音功能再進行播放。
4. 插入 SD 卡或 USB 隨身碟，檔案容量較大時，需要數秒的讀取時間，檔案存取最多約為 8000 首歌曲，此屬正常情形。
5. SD/USB 播放中，若接聽電話或在倒車模式，將暫時切換為電話音源/倒車畫面 SD/USB
6. 將被暫停播放影片，當通話/倒車結束，顯示及聲音又回到 SD/USB 工作狀態。
7. 若在影片模式下關機，再重新開機即回到多媒體音樂播放模式。

## 音樂播放

功能



1. 插入 SD 或 USB 播放媒體。
2. 按面板【MENU】鍵開啓主選單，選擇【多媒體】鍵之【SD/USB】鍵。

選擇【音樂】鍵。

按◀◀選取上一個曲目。

按▶或||：啓動或暫停播放。

按▶▶：選取下一個曲目。

長按時間 Bar：可以選擇快進、快退播放。



按【重複】：選擇【重複文件夾】或【重複曲目】。


按【隨機】：意指無按順序，隨機全部播放歌曲。


按【掃描】：意指每首歌曲播放 10 秒，換下一曲目。

按【選單】：可至 SD 或 USB 曲目列表。





【  】 至上一層資料夾。

【  】 當 SD 或 USB 有新增資料時，請按此鍵更新，才會重新讀取新增的資料。



### 詞曲同步

若有同時下載歌詞檔，點選下圖圈框處，即可全螢幕播放歌詞。再次點選螢幕，即可自動播放歌詞返回原播放畫面。

### 注意

1. 音樂（audio）檔支援格式：MP3/AAC/AMR/WAVE/WMA/FLAC/OGG。
2. 音樂格式的不同會產生不同的播放聲音大小。
3. 詞曲同步支援格式：LRC（UTF8 編碼）。

## 圖片播放



1. 插入 SD 或 USB 播放媒體。
2. 按面板【MENU】鍵開啓主選單，選擇【多媒體】鍵之【SD/USB】鍵。
3. 選擇【圖片】鍵。  
按◀◀選取上一個圖片。  
按▶或⏸：啓動或暫停播放。  
按▶▶：選取下一個圖片。


按【設定】：按此鍵可選擇圖片播放大小爲【4:3】【16:9】【全螢幕】及每張圖片播放的秒數爲【2秒播放】【5秒播放】【8秒播放】。

※ 取消多媒體控制選單：可按圖片處或是不觸按螢幕，5秒後即自動取消多媒體控制選單，圖片即全畫面播放。



按【檔案】：回至 SD 或 USB 檔案列表。

【】至上一層資料夾。



【】當 SD 或 USB 有新增資料時，請按此鍵更新，才會重新讀取新增的資料。

### 注意


1. 圖片檔支援格式: 3264 x 2448。
2. 選擇觀看圖片檔案會自動搜尋檔案夾中所有圖片持續播放。
3. 選取圖片檔案時，因檔案大小或格式等因素，會造成讀取時間不一的現象。
4. 螢幕顯示可能會使圖片檔案有略變形失真情形。
5. 若圖片檔案格式太大或不支援，即顯示” 檔案不支援!”
6. 播放圖片時，音樂播放即暫停。

## DLNA(數位生活網路聯盟)

### 注意

- 使用此功能前，請先將手機與音響系統進行 Wi-Fi 連結。(詳細連結方法，請參說明書系統設定→Wi-Fi 連結設定的說明。手機開啓熱點分享音響系統使用，或音響系統開啓熱點分享手機使用皆可。)
- 當手機開啓熱點分享音響系統使用，將使用到手機網路，請留意手機上網費用將會額增，請依需求斟酌使用。
- 當音響系統開啓熱點分享手機使用，此連線方式，手機即無法使用對外網路。(例：郵件、流覽網頁…，即無法使用。)
- 使用 DLNA 功能，必須先下載「DMSd」APP，請注意手機是否已與音響進行 Wi-Fi 連線，並開啓「DMSd」APP，才可正常使用 DLNA 功能。
- Android 手機，請至 GooglePlay 下載：「EZ-DMS DLNA」APP。
- iOS 手機，請至 APP Store 下載：「DMS」APP。



1. 按面板【主選單】鍵開啓音響主選單，選擇【多媒體】鍵之【DLNA】鍵，即可進入無線影音播放模式。
2. 選擇【檔案來源】鍵，手機端需先開啓「DMS」APP，即可以選擇手機裝置裡的 Music、Photo、Video 進行播放。

### 注意

- 確認您已安裝“DMS”應用程式並將其開啓。
- 對於存放在 iOS 智慧型手機中的影片，只有存放在相機膠捲中的影片檔案才能透過 DLNA 功能播放，這是手機的限制。
- DMS 應用程式僅支援 iOS 和 Android 平台手機。(例如：不支援黑莓機)
- 某些情況下，可能在透過熱點連接音響後，手機的連接會中斷一會兒。
- 環境可能會影響連線品質。

## 無線影音(DLNA)播放模式

### 多媒體播放

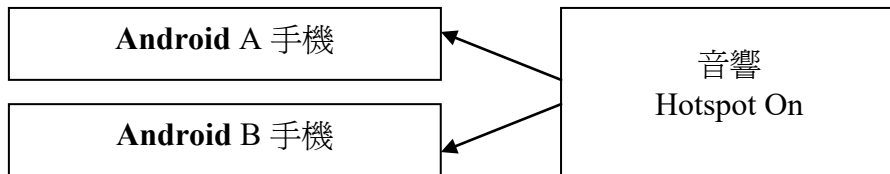


### 圖片播放



### 無線影音(DLNA) 多方傳播模式 (注: 僅限Android手機)

連線方式:



功能

#### 注意

- 當音響系統與 A、B 手機已連線在同網域中，並已開啓多媒體播放 APP (例: 「Bubble UPnP」APP)，即可以使用無線影音多方播放功能。



▶▶ DLNA(數位生活網路聯盟) ▶ 無線影音(DLNA) 多方傳播模式



手機與音響系統已 Wi-Fi 連線。

1. 選擇【播放位置】鍵，手機端已開啓多媒體播放APP（例：「Bubble UPnP」APP）後，選擇A手機。



## ▶▶ DLNA(數位生活網路聯盟) ▶ 無線影音(DLNA) 多方傳播模式



2. 再選擇【檔案來源】的B手機及播放的檔案，即可B手機的多媒體檔案，從A手機播放。

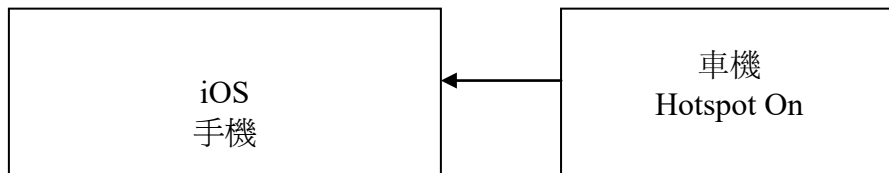
**注意**

- 傳播影音檔案流程，必需先選【播放位置】，再選【檔案來源】的多媒體檔案，才可順利傳輸所需推播的影音檔。



### Airplay 播放模式 (注: 僅限iOS手機)

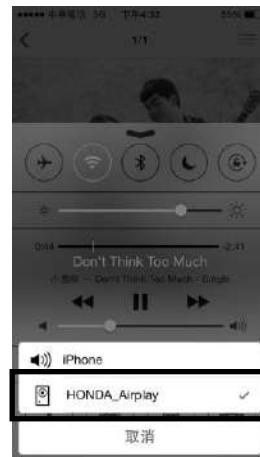
連線方式:



#### 注意

- Airplay 功能僅支援 iOS 7.0 以下版本。

1. 手機與音響系統已Wi-Fi連線。
2. 選擇蘋果手機裡的【音樂】或【視頻】APP，選擇播放曲目後，手指由下往上滑出現快捷選單，點選【AirPlay】後，再選擇【HONDA Airplay】，即可將手機上的影音檔案，推播至音響螢幕上進行播放。



### 注意

- 此推播方式透過 Wi-Fi 無線傳輸，視頻檔案從音響上播放，需待數秒時間，請耐心等待。

## 藍牙模式

### 產品特色

- 音響主機可自動搜尋藍牙手機並自動進行配對與連接。
- 觸控螢幕方便藍牙手機功能操作，並可顯示來電小視窗，可選擇接聽、掛斷或放大至全螢幕。
- 具有電話簿、通話記錄、撥號鍵盤、音樂、簡訊等完整藍牙功能且操作方便。
- 可紀錄曾配對過五支藍牙手機型號。
- 可在不同模式下(DVD/AM/FM 等模式) 進行藍牙免持通話功能。( 通話優先)

### 注意

- 山寨機使用可能導致藍牙功能異常，請謹慎選擇。



### 開啓藍牙

按【MENU】鍵開啓主選單，選擇【藍牙】鍵開啓藍牙功能。

※ 若尚未配對，觸控按鍵為灰色，若配對成功，即變更為彩色按鍵，若部分按鍵仍為灰色，即表示此手機配對後不支援該項功能。

## 藍牙配對



1. 開始搜尋週邊可連接藍牙手機



2. 若音響端搜尋不到您的藍牙手機，可改由手機端主動與音響配對搜尋。搜尋連接前，請確認您的藍牙手機，藍牙模式已開啓，並確認藍牙為可開放搜尋。

### 注意

部分手機如 iPhone 在配對過程中，需停留在藍牙頁面，否則無法完成配對。



3. 音響端已搜尋到周邊，已開啓藍牙功能的藍牙手機。

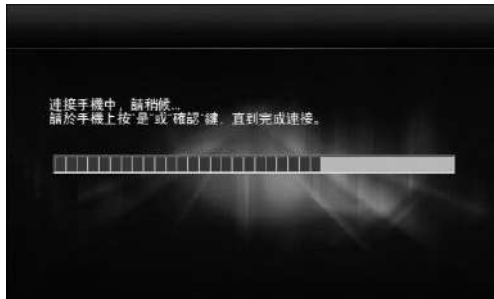


4. 點選您所要配對的藍牙手機，並按【連接】鍵。



5. 確認點選的手機，為您所需配對的手機後，並按下【OK】或【取消】鍵。

6. 音響開始配對，請於於手機端輸入密碼”0000”音響端即出現配對畫面。







7. 配對成功後，即回到藍牙主選單。

### 注意

- 任何手機第一次與本音響主機配對均需時間較久，請耐心等待，當該手機完成配對後，之後手機保持藍牙開啓狀態，上車後均會自動連接至音響藍牙系統。

## 藍牙連結

功能



1. 若藍牙已曾配對過，但藍牙系統尚未連線，按【搜尋】鍵。

### 注意

當有手機與藍牙系統連接時，可直接選擇車上其它已配對過之手機進行連結(原連結手機自動取消連結)，但若該手機不在車上或藍牙模式未開啓，則顯示”設定手機為預設藍牙裝置時發生錯誤”。



2. 顯示是否連接手機確認畫面，按【OK】即進行連結。



3. 音響連結中，請配合手機端提示操作。



4. 連線成功，即會回到藍牙主選單。

## 藍牙關閉與開啓

功能



1. 若藍牙已配對，需開啓藍牙功能，請按【藍牙功能】鍵。



2. 若藍牙已配對，需關閉藍牙功能，請再次觸按【藍牙功能】鍵。

### 注意

- 新手機使用本藍牙系統前，必需與藍牙系統進行配對
- 若第一次配對時，手機詢問是否【授權自動連線】，需選擇【是】，以後上車時，即自動連線。
- 當配對時間超出 3 分鐘未完成，即顯示【配對失敗】。
- 配對時手機端之操作請參閱手機說明書。
- 本系統最多可配對(記錄)5 款手機數據，以方便第二次連結使用。
- 當手機配對記錄已滿 5 支再配對新手機時，以先入先出方式刪除第一支手機配對記錄。
- 部分手機因藍牙部分功能通訊協議關係，產生異常的情況。

## 自動接聽關閉與開啓

功能



1. 若要啓動自動接聽功能，按【自動接聽】鍵，來電時，藍牙電話即自動接聽。



2. 若要關閉自動接聽功能，按【自動接聽】鍵，來電時，必需手動接聽來電。

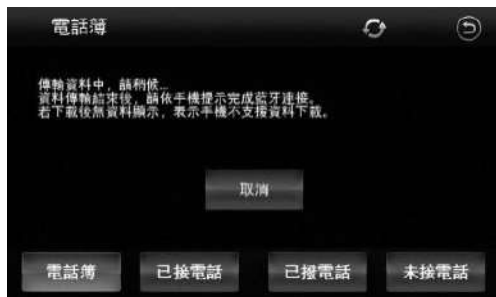
## 電話簿



1. 觸按藍牙主畫面下【電話簿】鍵，進入電話簿功能。



2. 進入電話簿功能，按【】鍵進行電話簿下載功能。



3. 進行電話簿下載，需等待數分鐘，若需離開下載功能，即按【取消】鍵。



4. 下載完畢。



### 注意


- 下載電話簿時間，是依電話簿筆數，及手機送出的程式碼而定，若下載時間需等待較久，請耐心等待。
- 藍芽通話聲音是記憶最後通話聲音大小與音響輸出聲音不同，可能會造成藍芽與音響切換時，音量差距過大產生聽覺不適。請依使用者個別習慣做適當調整，以避免上述情形產生。

## 通話記錄



1. 觸按藍牙主畫面下【通話記錄】鍵，進入通話歷史記錄功能。



2. 進入通話歷史記錄畫面，按【】鍵進行通話記錄下載功能。

3. 下載完畢。


【已接電話】:按此鍵，將列出已接通話。

【撥出電話】:按此鍵，將列出已撥電話。

【未接電話】:按此鍵，將列出未接來電。

【更新】:按此鍵，將重新載入通話記錄資料。

【】:按此鍵，將翻至上一頁面。

【】:按此鍵，將翻至下一頁面。


4. 點選將播打電話後，進入至待撥出畫面，按【撥出】鍵，即撥出電話號碼。

### 注意

- 通話記錄，當手機每次連結皆會自動刷新一次。

## 撥號鍵盤



1. 觸按藍牙主畫面下【撥號鍵盤】鍵，進入撥號盤功能。電話號碼輸入中，若發生錯誤可按下觸控螢幕  取消鍵，清除已鍵入的電話號碼。





2. 觸按數字鍵後，按【撥號】鍵即撥打出電話號碼。

※在通話中， 按此鍵，即可掛斷通話。



## 聲音切換



在通話中，按此鍵  可選擇【聲音切換】功能。

- 按  【聲音切換】鍵，觸按此鍵轉為密話功能，通話聲音由手機直接進行通話。
- 觸按此鍵  即代表按下後通話聲音轉回至音響喇叭擴音。



## 通話中的麥克風關閉與開啓

在通話中，按此鍵  可選擇開啓或關閉麥克風。

-  若需麥克風，按此鍵開啓麥克風，對方即聽到您的聲音。
-  若需關閉麥克風，按此鍵關閉麥克風，對方即無法聽到您的聲音。

## 藍牙音樂



1. 觸按藍牙主畫面下【音樂】鍵，進入藍牙音樂功能。



2. 進入藍牙音樂播放模式

按◀◀選取上一個曲目。

按▶或⏸：啓動或暫停播放。

按▶▶：選取下一個曲目。

### 注意

1. 藍牙音樂功能(A2DP)，需手機端有此功能才能支援。
2. 啓動音響藍牙音樂功能前，請先開啓手機端音樂播放器的藍牙功能。
3. 非全部手機皆可由音響端播放藍牙音樂，若無法從音響端播放時，請由手機端操作。
4. 部分手機因韌體不同，而產生同款手機卻有些微的功能差異，例如：藍牙音樂播放會有 Lag 情況。
5. A2DP 功能只能在藍牙模式下使用，離開藍牙模式即會停止播放，但部份手機可能仍在播放音樂。

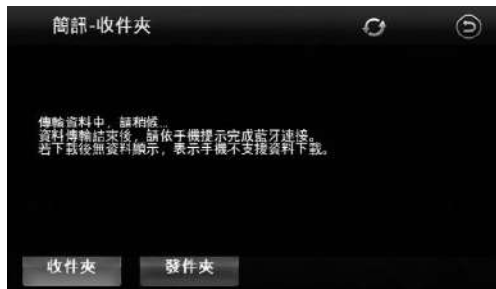
### 簡訊功能



1. 觸按藍牙主畫面下【簡訊】鍵，進入閱讀簡訊功能。



2. 進入閱讀簡訊模式。



3. 按【】鍵，即會下載您的簡訊至音響端。





#### 4. 下載成功。

【收件夾】:按此鍵，將列出已收簡訊。

【發件夾】:按此鍵，將列出已發簡訊。

【更新】:按此鍵，將重新載入簡訊資料。

【】: 按此鍵，將翻至上一頁面。

【】: 按此鍵，將翻至下一頁面。



#### 注意

- 下載簡訊時間，是依簡訊筆數，及手機送出的程式碼而定，若下載時間較久，請耐心等待。
- 部分手機不支援簡訊瀏覽功能。



## 來電接聽與掛斷



1. 於任何模式下，來電時，即出現來電小視窗畫面，於上方，可選擇【接聽】【掛斷】鍵。
2. 選擇【接聽】鍵後，仍可於其它模式正常操作。  
 【】:按此鍵，可以掛斷電話。  
 【】:按此鍵，可放大至藍牙模式全螢幕。

### 注意

1. 藍牙通話中，進行倒車模式可繼續通話；但當倒車中來電，無法進行接聽通話。
2. 藍牙通話中，假使有第三方來電時，無法直接於音響插播，需由手機端操作。
3. 藍牙通話中，只能操作導航的功能。

## 通話中的音量調整



音量增大鍵，短按此鍵音量增大，長按此鍵不放，音量可連續增大。



音量減小鍵，短按此鍵音量減小，長按此鍵不放，音量可連續減小。

### 注意

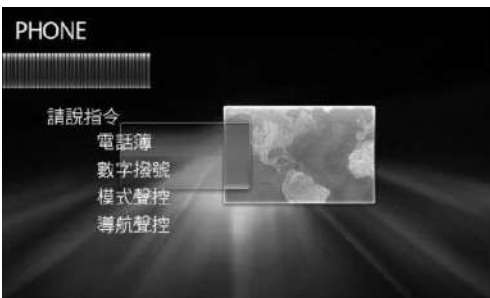
1. 通話中音量調整將被記憶為之後通話音量，直到再作調整才儲存新設定。
2. 通話中的音量設定不影響收音機其它音樂機能播放的音量。
3. 若通話中有回音的狀況，可能為 GSM 系統的關係。

## 語音聲控功能



### 開啓語音聲控功能

在音響主機任何畫面下，三根手指長按螢幕，即可開啓語音聲控功能。



### 聲控指令

依照語音控制畫面的提示語，對音響主機麥克風說出欲使用的功能，即可用語音聲控該功能。

## 電話簿

---



欲使用此功能，請先將手機與音響主機藍牙連結，並下載電話簿。

- 於請說聲控指令嗶聲後說出「電話簿」，進入電話簿聲控功能。
- 聲控指令提示：「您要打給誰」，請說出手機電話簿裡的聯絡人姓名。
- 音響主機將根據語音辨識結果選取聯絡人
- 選擇「撥號」、「取消」或「更正」。

## 數字撥號

---



欲使用此功能，請先將手機與音響主機藍牙連結。

- 於請說聲控指令嗶聲後說出「數字撥號」，進入數字撥號聲控功能。
- 聲控指令提示：「請說號碼」，請說出欲撥打的電話號碼。
- 音響主機將根據語音辨識結果顯示電話號碼。
- 選擇「撥號」、「取消」或「更正」。

## 模式聲控



### 收音機

於請說聲控指令嘍聲後說出「收音機」，即進入收音機畫面。



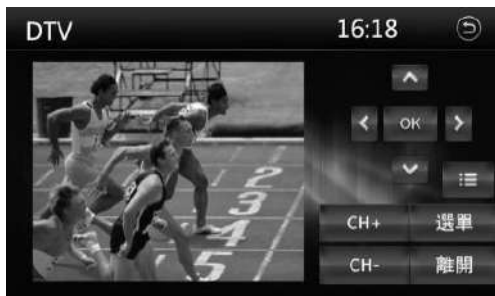
### SD/USB

於請說聲控指令嘍聲後說出「SD/USB」，即進入多媒體音樂播放畫面。



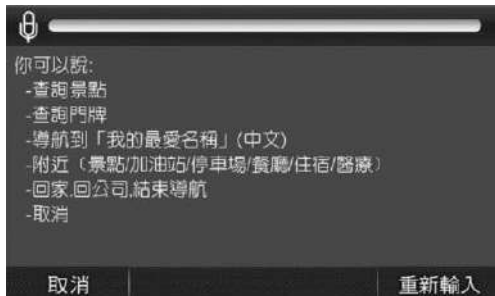
### DVD

於請說聲控指令嗶聲後說出「DVD」，  
即進 入 DVD 畫面。



### DTV

數位電視 於請說聲控指令嗶聲後說出  
「DTV」，即進 入數位電視畫面。



## ■ 導航

於請說聲控指令嗶聲後說出「導航」，即進入導航功能。



## ■ 藍牙

於請說聲控指令嗶聲後說出「藍牙」，即進入藍牙配對選單畫面。





### ■ iPod

於請說聲控指令嘍聲後說出「iPod」，  
即進入 iPod 畫面。



### ■ 設定

於請說聲控指令嘍聲後說出「設定」，  
即進入設定畫面。



## DVR

行車記錄器 於請說聲控指令嗶聲後說出「DVR」，即進入行車記錄器畫面。

## APP 功能

### 注意

- 使用此功能前，請先將手機與音響系統進行 Wi-Fi 連結，並確認您的音響已連接手機的【個人熱點】以允許音響啟動 APP 功能。  
（詳細連結方法，請參說明書系統設定→Wi-Fi 連結設定的說明。手機開啓熱點分享音響系統使用。）
- 當手機開啓熱點分享音響系統使用，將使用到手機網路，請留意手機上網費用將會額增，請依需求斟酌使用。



1. 單點選【APP】開啓瀏覽器



2. 進入APP資訊網頁

## APP 功能



1. 按【路況】鍵，可選擇欲查看國道以及快速道路資訊



2. 按【天氣】鍵，選擇欲查看縣市天氣資訊。

股票代碼	股票名稱	成交價	漲跌	成交量
2497	怡利電	77.20	▽ -0.60	1278
2727	王品	429.00	▽ -4.50	324
3008	大立光	1935.00	▽ -20.00	783
2412	中華電	94.10	▲ +0.10	2952


3. 按【股市】鍵，可查看個股即時狀況。

請輸入股票代碼: 2727

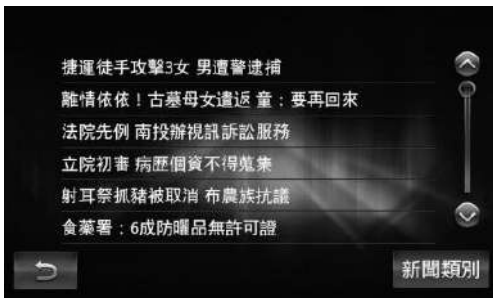
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	OK
T	U	V	W	X	Y	Z	取消	清除	

按【+】鍵，新增至個股至自選股中。

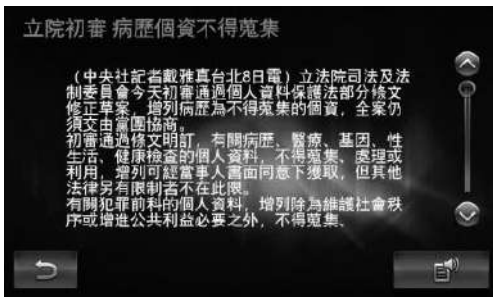



按  鍵，可新增營業員的電話號碼，方便與營業員進行電話下單。





4. 按【新聞】鍵，可查閱即時新聞內容。

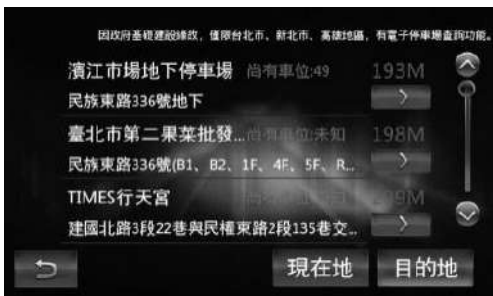


按  鍵，可啟動語音播放新聞功能。





按【新聞類別】可依需求，查閱新聞種類。



5. 按【停車場】鍵，進入查詢附近停車場功能。

按【現在地】可查詢現在地附近停車場。按【目的地】若導航已有設目的地，即可查詢目的地附近停車場。

### 注意

因為政府公共設施建設之緣故，停車場資訊僅限台北市、新北市、高雄地區。



6. 按【航班】鍵，可查詢航班出入境狀況。





7. 按【高鐵】鍵，可查詢高鐵車次狀況。





8. 按【台鐵】鍵，可查詢台鐵車次狀況。





















## iPod 播放模式



1. 按面板【 MENU 】鍵開啓主選單，選擇【多媒體】鍵之【iPod】鍵。

2. 觸按【iPod】鍵，可切換到iPod主選單。

※ iPod 主選單，依 iPod 分類方式。



3. 選擇要播放的分類，例：按【專輯】，即進入專輯分類裡的列表。

### 注意

於 iPod 分類狀態下，無法用手勢選擇上、下換曲，此為 iPod 本身之行為模式。



4. 歌曲播放
  - ◀◀: 選取上一首曲目。
  - ◀◀: 2 倍數快退。
  - ▶ 或 || : 啟動或暫停播放。
  - ▶▶: 2 倍數快進。
  - ▶▶: 選取下一首曲目

**注意**

1. 若無連接 iPod，觸控按鍵為灰色，當接上 iPod 後，即變更為彩色按鍵。
2. iPod 播放模式，由使用者自行選擇所要播放的分類，例:播放列表、演出者、專輯…等。故使用者可依 iPod 主選單，選擇分類播放。
3. iPod 無法自動播放，請依 iPod 操作方式從 iPod 主選單操作。
4. 為確保 iPod 轉接線使用壽命，當要拔除轉接線時，請勿直接拉住線段施力，建議從接頭處施力拔出。
5. iPod 上一首功能，按第一次為回至現正播放的起始點，按第二次為回至上一首播放音樂，為 iPod 本身的功能定義。
6. iPod 音樂播放功能，需搭配 iPod 聲音傳輸線使用。(需請自行購買 APPLE 原廠音源線)
7. 若在 iPod 模式下按暫停，切換至上/下曲，iPod 會曲目切換，但不會自動開始播放，此為 iPod 的行為模式。

## 開啓外接配件(自選安裝)

功能



按面板【MENU】鍵開啓主選單，選擇【外接】鍵開啓外接選單。

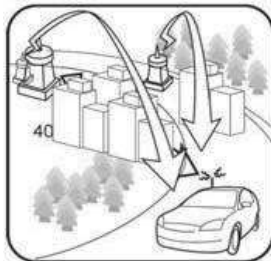
注意

### 注意

- 若未串接選配數位電視、行車記錄器、DVD、抬頭顯示器時，按鍵功能反灰標示。
- 詳細說明請參自選安裝配件說明書。

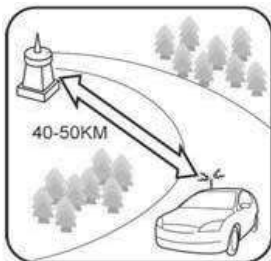


## 收音機接收



### AM(調幅)特性

AM 訊號遇到大廈或高山等會轉向，碰到電離層時會產生反射，所以，比 FM 訊號傳得更遠。因此，兩個電台會以相同的頻率，同時被收聽。



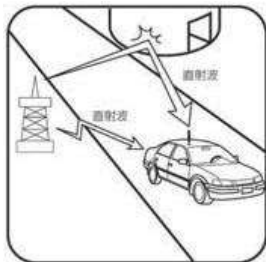
### FM(調頻)特性

FM 廣播的距離一般約 40 -50 公里(25-30 哩)。因為需要特別編碼才能將聲音分成兩頻道發送，所以立體聲 FM 傳送的距離比單音(非立體聲)FM 短。



FM 訊號傳送的模式與光束相似，是直線前進且會被障礙物所反射的。不同於 AM 訊號，FM 訊號無法藉由電離層的反射來傳送，也容易受到障礙物的阻擋。FM 訊號不能超越地平面傳送，所以 FM 電台無法像 AM 一樣傳送很遠距離。大氣條件也會影響 FM 接受，溼度太高接收不良。但是，多雲天氣的接收要比晴天好。

功能



### 多層訊號雜音

因為障礙物會反射 FM 訊號，故有可能同時 接收到直射訊號與反射訊號，如此會造成輕微的接收延遲且有可能聽到斷音或失真，這個問題亦可能發生於接近發射站時。



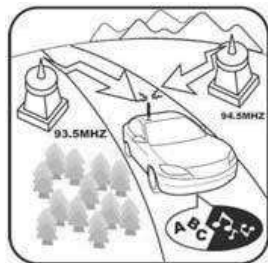
### ■ 顫動/間斷雜音

由於 FM 發射站的訊號以直線傳播，當傳播至山谷、兩棟高樓之間、山區和其他障礙物時，訊號會變得較弱。當車輛行經以上地區，接收狀況會突然改變，而聽到惱人的雜音。



### ■ 電台偏離雜音

當行車接近兩個頻率很接近且訊號很強的廣播電台，原來收聽到的電台很可能暫時消失而收聽到另一電台。此時，由於干擾可能會有一些雜音。





### 強訊號雜音

當非常接近發射站高塔時，此時廣播訊號變得非常強，以致於從收音機聽到雜音和聲音中斷。



### 弱信號雜音

在郊區，因為距離發射站較遠而使廣播訊號變得較弱，在此種邊緣地區的接收具有聲音中斷的特性。

## 使用 MP3 及 WMA 檔案說明

### 注意

- 本產品僅提供私人、非商業的用途，而不提供於任何商業性(亦即營利)的即時廣播(區域性、衛星、頭條新聞及/或任何其它媒體)，透過網路或在其它電子內容發佈系統 (像是付費音頻或隨選音頻的應用)的廣播或流傳，這類用途的授權是必要的。有關的細節，請參訪網站 <http://www.mp3licensing.com>。
- 此機器可播放錄製在 CD-R / CD-RW / CD-ROM 上的 MP3 檔案。
- 使用以下格式錄製的光碟都可播放:
  - \* ISO 9660 層級 1
  - \* ISO 9660 層級 2
  - \* Joliet 擴充格式
- 此機器可播放符合 MP3 格式(含有標題訊框和資料訊框 ) 的 MP3 檔案。
- 此機器可播放多區段資料錄製的光碟，最多可達 99 區段的資料。
- 此機器可使用 16/22.05/24/32/44.1/48kHz 的取樣頻率播放 MP3。
- 此機器可播放以 8 kbps 至 320 kbps 的位元率錄製的 MP3 檔案。但爲了確保音質一致的音樂享受，最好是使用以 128 kbps 或以上的位元率錄製的光碟。

- 如果一片光碟同時有音樂資料(CD-DA)和 MP3 檔案，則隨著光碟錄製的方式，兩種 檔案類型的播放也會有所不同。
- 此機器無法播放封包錄製的光碟。
- 此機器無法播放使用 MP3i (MP3 互動式)、MP3 PRO 及 RIFF MP3 格式錄製的光碟。

**(a)可播放的 MP3 檔標準**

相容標準 MP3	相容標準 MP3 (MPEG LAYER 3 、 MPEG LSF LAYER 3 )
相容的採樣頻率	<ul style="list-style-type: none"> <li>· MPEG LAYER3 : 32,44.1,48(kHz)</li> <li>· MPEG LSF LAYER3 : 16,22.05,24(kHz)</li> </ul>
相容的位元率	<ul style="list-style-type: none"> <li>· MPEG LAYER3 : 64,80,96,112,128,160,192,224,256,320(kbps)</li> <li>· MPEG LSF LAYER 3 : 64,80,96,112,128,144,160(kbps)</li> <li>· 與 VBR 相容</li> <li>· 僅與 2 聲道播放相容</li> </ul>

**(b) 可播放的 WMA 檔標準**

相容標準	WMA 版本 7、8
相容的採樣頻率	32 (只支持單聲道), 44.1, 48(kHz)
相容的位元率	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 版本 7, 8 : CBR 64, 80, 96, 128, 160, 192(kbps)</li> <li>· 僅與 2 聲道播放相容</li> </ul>

**(c) ID3 標記和 WMA 標記**

- 1) MP3 檔中可輸入稱為 ID3 標記的其他文本資訊。可儲存類似歌曲名稱和藝術家名的資訊。

**建議**

- 該播放器與 ID3 版本 1.0 和 1.1 及 ID3 版本 2.2 和 2.3 的 ID3 標記相容。(字元數符合 ID3 版本 1.0 和 1.1 的要求) 註：MP3 的 ID3 資訊採用的編碼格式沒有統一的標準，ID3 的標準上也無法獲知 ID3 的編碼方式，因此資訊的發送時 DVD 在內部先將 ID3 資訊轉換為 Unicode 編碼之後再進行傳輸。

**建議**

- MP3 檔中不支援稱爲 ID3 TAG 標記的其他文本資訊。

2) WMA 檔中可輸入稱爲 WMA 標記的其他文本資訊。可儲存類似歌曲名稱和藝術家名的資訊。

**(d) 可用媒體格式**

光碟格式	DVD-ROM、DVD-R/+R、DVD-RW/+RW、 CD-DA、CD-ROM、CD-ROM(XA)、CD-R、 CD-RW
檔案格式	ISO 9660 Level1 和 Level2 (Joliet,Romeo)

**建議**

- A. 對於使用上述格式之外的任何格式寫入的 MP3/WMA 檔，該檔的內容可能無法正常播放，或者檔案名或檔夾名無法正確顯示。
- B. 該播放器可播放儲存 MP3/WMA 檔的 CD-R 和 CD-RW。



**標準與限制**

最多目錄級數	8 級
檔夾名/檔案名的最多字元數	15 個字元
最多文件夾數	200 個 (包括空檔夾、路徑檔夾及不包含 MP3/WMA 檔的檔夾)
光碟中的最多檔數	500 個 (包括非 MP3/WMA 檔)

**(e) 檔案名稱**

只有尾碼為".mp3"或".wma"的檔才能被識別為 MP3 或 WMA 檔並播放。保存 MP3 或 WMA 檔時使用尾碼".mp3"或".wma"。

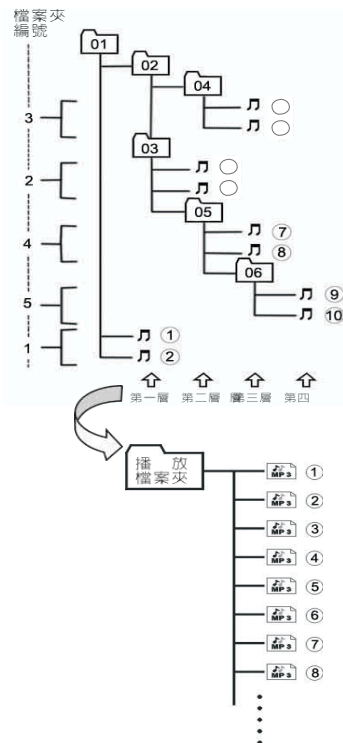
**建議**

如果將非 MP3 或非 WMA 檔儲存為帶".mp3"或".wma"尾碼的檔，這些檔會被誤認為 MP3 或 WMA 檔並播放。但是播放時可能出現尖銳的噪音，並可能造成揚聲器損壞。

### 有關檔案夾和檔案

- 未符合 MP3 格式(含有標題訊框和資料訊框 的 MP3 檔案)將被跳過且不會播放。MP3 模式下檔案的命名規則：
  1. 中文檔名、英文檔名、中英文混合檔名最 多可以在畫面上顯示14中英文字（含空格）。
  2. 副檔名不顯示。
  3. 如果檔名中有些中文字元，是中文字庫所沒有的，則不顯示這些字元。
- 在為 MP3 檔案命名時，務必在檔案名稱後面加上 MP3 檔案附屬檔名(.mp3)
- 可用於檔名的最大字元數如下。不過，本 機最多只顯示 16 個字元，包括檔案附屬檔名(.mp3)。

	檔名的最大字元數 (包括分隔符號“.”和 3 個字母的附屬檔名)
ISO 9660 層級 1	12*
ISO 9660 層級 2	31*
Joliet 擴充格式	64



**注意**

- ISO 9660–1999 光碟檔案系統目前不支援，以此格式燒錄之中文檔名光碟片，將會造成中文檔名無法正確顯示。
- 可使用英文一個位元組字元 (僅大寫)和底線 "\_"。

**有關 ID3 標籤顯示**

- 此機器只可顯示使用 1.0 / 1.1 / 2.2 / 2.3 版格式輸入的 ID3 標籤專輯、曲目及演唱者姓名。以其它格式輸入的資料都無法顯示。
- 當輸入 ID3 標籤時，此機器只可顯示英文(包括數字)一位元組字元。二位元組字元和一些特殊符號是無法顯示的。

**▼特殊的辭彙****● MP3**

它是"MPEG AUDIO Layer3"的縮寫。它是由一個 ISO(國際標準組織)MPEG 工作團體所制定用於音響壓縮的技術標準。MP3 的用途可讓音響資料被壓縮成大約來源資料大小的 1/10。

**● ISO 9660**

用於邏輯格式化 CD-ROM 檔案和檔案夾的一個國際標準。根據檔案命名程序、資料組態及其它特性的差異性，它被分為三個獨立的層級。

- 多區段資料 一個區段是由一段期間的 CD-ROM、CD-R/CD-RW 資料錄製的開頭到 結尾的完整錄製資料。多區段資料是 指在一片光碟上有著來自兩個區段或 以上的資料。
- 取樣 指的是以固定間隔為類比音響資料編 碼並將它轉換成數位資料的流程。取樣率指的是一秒內的取樣次數，單位 是以 Hz 表示。取樣率增加會改善音 質，但也會增加資料大小。
- 位元率 指的是每秒的資料量，單位是以 bps( 每秒的位元數)表示。一般而 言，當壓縮一個 MP3 檔案時，轉移 的位元率愈大，它所能攜帶關於音 質重現的資訊也較多，因此音質就較佳。
- 封包寫入 將所需檔案以單一增量錄製於一片 CD-R 或類似光碟的方法的通稱，類 似使用於軟碟或硬碟的方法。
- ID3 標籤 ID3 標籤是一個儲存與音樂有關的資 訊於一個 MP3 檔案的方法。可被儲 存的資訊像是 曲目、演唱者和專輯 名稱。此內容可使用 ID3 編輯功能軟 體自由編輯。
- VBR  
Variable Bit Rate (可變位元率)的縮寫。通常使用的是 CBR(固定位元率)，但 VBR 則會根據壓縮狀況來改變音響壓縮的位元率，而這可容許優先考慮音質來進行壓縮。
- 標題 DVD 影碟具有較高的資料容量，可 在單張碟片中錄製多部電影。例如，如果一張碟片中包含三部獨立的 電影，它們將被分為標題 1，標題 2 以及標題 3。
- 區域代碼 DVD 播放機和 DVD 碟片具有指明購 買地區的區域代碼，除非 DVD 碟片 和 DVD 播放機的區域代碼相同，否則將無法進行播放。

- 線性 PCM(LPCM)/脈碼調制 線性脈碼調制是用於音樂 CD 和 DVD 的訊號錄製系統。通常，DVD 採用比 CD 更高的取樣率和位元率進行編碼。因此，DVD 可以提供更高的聲音品質。

第 1 區	美國、加拿大、東太平洋島嶼
第 2 區	日本、西歐、北歐、南非、中東、埃及
第 3 區	台灣、香港、南韓、泰國、東南亞國家
第 4 區	澳洲、紐西蘭、中南美洲、南太平洋各島
第 5 區	俄羅斯、印度半島、北非、北韓、蒙古、東歐、中亞、西北亞
第 6 區	中國大陸


- DVD 區域碼 現行 DVD 影片的保護措施(區碼的限制)是由美國八大影業所提出，將 DVD 影片分區來發行，最主要就是保護經銷商與代理商的權益，杜絕產品的水貨及平行輸入的問題。DVD 區碼總共可以區分為六個不同的區域，以下就是詳細的 DVD 分區說明表，台灣地區發行的 DVD 影片是屬於第三區。

本機依規定遵循美國八大影業所訂 DVD 區碼的原則，故消費者在台灣可以在合法販售商家內購得第三區及 NTSC 系統的 DVD 影片。本機鎖定只能播放符合第三區碼限制的 DVD 影片，此外，本機並不提供區碼變更的服務。

### 注意

- 若私自變更 DVD 區碼所造成機器故障及引發相關的法律責任問題，並不在製造商、經銷商與車廠的保固條款責任範圍內。


## 商標說明:

VIERA CAST 是 Panasonic Corporation 的商標。
“AVCHD”和“AVCHD”標誌是 Panasonic Corporation 和 SDXC 標誌是 SD-3C,LLC 的商標。
“DVD Logo”是 DVD Format / Logo Licensing Corporation 的商標。
YouTube 和 Picasa 是 Google,Inc.的商標。
MPEG Layer-3 音訊編碼技術經 Fraunhofer IIS 及 Thomson 許可。
Divx.® DivX Certified®和相關標誌是 Divx.Inc.的商標。必須經過授權才可使用。
Divx.®DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX,Inc.and are under license. Wi-Fi CERTIFIED 標誌是 Wi-Fi Alliance 的認證標誌。
Windows 是 Microsoft Corporation 在美國和其他國家的商標或註冊商標。
Skype 相關商標和標識  標誌是 Skype Limited 的商標。

## 簡易故障排除

### 一般裝況

有時候，我們會將操作或連線錯誤誤判為機器損壞或故障，送修產品前，請自行檢查以下項目。

情況	可能原因	對策 / 措施
無法操作	按鍵或觸控螢幕失效。	關閉本機後再打開或是進行 reset 系統重新開啓。
	系統運作不正常	
	雜訊或其他因素導致內置式微處理器未正常工作。	
	保險絲熔斷。	排除保險絲熔斷的原因，然後更換保險絲。務必安裝相同規格的保險絲。
沒有聲音或無法調整音量級數不增加	電線沒有正確連接。	正確連接電線。
	本機正在執行靜止、慢動作。	退出靜止、慢動作狀態。
畫面停止，本機無法操作	播放時無法讀取資料。	按一次 <b>  </b> 鍵，然後再次 <b>▶</b> 按鍵開始播放，或長按音響  鍵 8 秒重啓系統。
沒有聲音，音量極低	音量極低。	調節音量。
時間顯示不一致	音響與衛星實際間不一致。	請確認 GPS 收訊狀況。

聲音輸出破音	音量可能調太大	請將音量調至舒適的大小，檢查破音情況是否改善。
面板影像不佳(過暗或過亮)	亮度設定問題。	於設定畫面按下【恢復原廠】以恢復初始值或進入【亮度設定】畫面調整亮度。
插入不支援的 USB 裝置，出現錯誤訊息	並非全部 USB 設備都適用，例:透過 USB 裝置充電或是 插入不支援的 USB 硬碟。	長按音響  8 秒重啓系統。



## 附錄 1：Media player(SD/USB)支援格式

影像壓縮編碼格式 (Video Codec)	格式類別(Support Decoder Profile)	比特率/壓縮率 (BitRate)Kbps	解析度 (resolution)
H.264	Baseline profile, levels 1~3	10000	Full-HD 1080P 1920x1080
	Main profile, levels 1~4.1	50000	
	High profile, levels 1~4.1	50000	
MPEG-4	Simple profile, levels 0~3	384	Full-HD 1080P 1920x1080
	Advanced simple profile, levels 0~5	8000	
MPEG-2	Main profile low medium and high levels	80000	Full-HD 1080P 1920x1080
H-263	Profile 0(baseline),levels 10~70	16384	Full-HD 1080P 1920x1080

WMV	Simple profile medium	384	Full-HD 1080P 1920x1080
	Main profile high	20000	
VC1	Simple profile, low and medium levels	384	Full-HD 1080P 1920x1080
	Main profile, low, medium and high levels	20000	
	Advanced profile, levels 0~3	45000	
DivX	Certified high def	4000	Full-HD 1080P 1920x1080
Sorenson	Spark,SD@ 60Hz	16384	SD 480P 800 x 480

## ▶▶ 附錄 1：Media player(SD/USB)支援格式

聲音壓縮編碼格式 (Audio Codec)	格式類別(Support Decoder Profile)	比特率/壓縮率 (BitRate)Kbps	取樣率 Sample rate (kHz)
MP3	MPEG-1 Audio Layer3	Bit rates range: - MPEG-1: 32 to 320 kbps - -CBR: Constant Bit Rate - ABR: Average Bit Rate - VBR: Variable Bit Rate	48, 44.1, 32, 24,22.05, 16, 12,11.025, 8
AAC	LC/HEv1/HEv2		
AMR	AMR-NB / AMR-WB		
Ogg Vorbis		Bit Rate range : 16 to 128 kbps/channel Variable Bit Rate	VBR:
WMA		Bit rates range: 16 ~256 kbps	

## ▶▶ 附錄 1：Media player(SD/USB)支援格式

FLAC		BitRate ALL	
APE			

圖片格式支援清單 (Photo supported)	解析度 (resolution)
BMP,JPEG,PNG,GIF,TIF	3264 x 2448 pixel sizes

檔案格式與副檔名(下表僅做簡介說明,不代表機器可支援之檔案)			
檔案格式	副檔名	檔案格式	副檔名
AVI	.avi	OGG	.ogg
MP4	.mp4/.m4A/.m4v/3gp/.mo	WAV	.wav
MKV	.mkv	WMV	.asf/.wmv/wma
MP3	.mp3		

## 附錄 2：Media player(DLNA)支援格式

影像壓縮編碼格式 (Video Codec)	格式類別(Support Decoder Profile)	比特率/壓縮率 (BitRate)Kbps	解析度 (resolution)
H.264	Baseline profile, levels 1~3	10000	Full-HD 1080P 1920x1080
	Main profile, levels 1~4.1	50000	
	High profile, levels 1~4.1	50000	
MPEG-4	Simple profile, levels 0~3	384	Full-HD 1080P 1920x1080
	Advanced simple profile, levels 0~5	8000	

▶▶ 附錄 2 : Media player(DLNA)支援格式

MP3	MPEG-1 Audio Layer3	Bit rates range: - MPEG-1: 32 to 320 kbps - -CBR: Constant Bit Rate - ABR: Average Bit Rate - VBR: Variable Bit Rate	48, 44.1, 32, 24,22.05, 16, 12,11.025, 8
AAC	LC/HEv1/HEv2		

圖片格式支援清單 (Photo supported)	解析度 (resolution)
BMP,JPEG,PNG,GIF,TIF	3264 x 2448 pixel sizes

## 導航系統說明

### ▼導航特別聲明

本系統所提供的電子地圖資料，僅提供查閱參考，使用者須依照實際狀況決定實際位置。

本系統之規劃路徑，語音提示及路口資訊，係依據電子地圖資料庫以最佳路徑演算之建議結果，僅供使用者參考，使用者須依照實際道路狀況決定行進之路程。

使用者需遵守當地法律並以行車安全為優先考量，請勿於行車中操作本系統。

GPS 之定位結果僅供使用者參考，不應影響實際之駕駛行為，本系統無法確保其定位正確性。

GPS 之定位正確性可能有所差異，包括受天候及使用地點（高樓/隧道/地下道/樹林）所影響，且大部份 GPS 均無法於室內使用，GPS 訊號無法穿透建築物及含金屬成份之汽車隔熱紙。GPS 收訊品質與個別硬體特性有所不同，本系統無法判斷因硬體差異所造成的不同定位結果。

本系統僅供使用於非商業用途，適用法律允許的最大限度內，本公司對使用者因使用本系統造成之損失負責不承擔任何責任。

**開始使用本系統視為同意以上聲明事項**

## 導航基本操作

### 主選單

功能



基本訊息列 / 回到主選單快捷鍵

PureNavi S1 提供多項導航相關功能，開啓程式後即進入導航畫面，請點選下方的《基本訊息列》鍵開始各項操作。



## 主要功能區

點選各功能鍵，即可開始導航/查找目的地相關操作。



## 目的地

提供各項設定目的地的方式。

【回家】及【回公司】提供以【地圖瀏覽】和由【我的最愛】選取的方式進行家和公司的設定。設定完成後可由此做導航的目的地設定。

將常用道路/景點資料存入【我的最愛】，下次導航時便可快速做目的地設定。



【查詢記錄】將存入先前查詢過的景點/道路資料。

【找道路】及【找景點】提供道路門牌和景點資料的關鍵字查詢，查詢所需資料後，可立即做目的地的設定。



## 路徑規劃

尚未設定目的地前，不提供【路徑規劃】功能。

目的地設定成功後，將可於此頁面瀏覽完整的規劃路徑，請利用縮放鍵調整比例尺大小

功能



欲結束目前的導航路徑時，請點選《結束導航》。



《工具》提供《行程規劃》功能，可動態增加或刪除導航點的設定，也可前後調整導航點的順序。

可由《規劃結果》查看詳細的路口轉彎資訊並預先模擬實際路線

## 地圖瀏覽

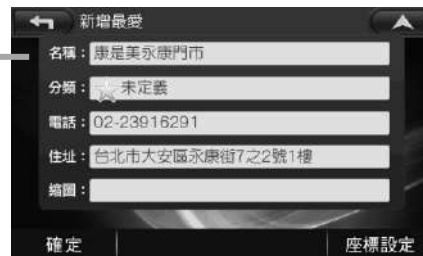
提供詳細地圖瀏覽與簡潔易懂的查詢功能，可在此畫面任意拖拉螢幕或是點選任一點來設定《目的地》、查詢《週邊景點》或《新增最愛》等。（地圖景點顯示的圖例請見附錄



將地圖中心點快速移動至各行政區



將【📍】所在地或點選地圖上任一地點加入《我的最愛》



以【📍】為中心點或點選地圖上任一地點查詢週邊的景點資料

## 景點書

提供全台各地知名景點資料，可利用《關鍵字》、《各縣市》和《景點分類》縮小搜尋範圍，得到更精確的結果。

功能



## 導航畫面

### ■ 尚未設定目的地

導航畫面提供導航時的各項資訊及地圖顯示。

系統預設為 3D 導航地圖。若欲變更導航地圖的顯示方式，可由《右下》進行設定。欲進行各項設定或操作，可按下方《主選單》進入各功能頁。


導航資訊顯示區  
(設定目的地後顯示)



速限

目前所在位置的路名、景點名稱

基本訊息列/  
回主選單快捷鍵

初次定位請靜候 5 至 10 分鐘。定位完成後將以【】圖示表示目前所在的位置。

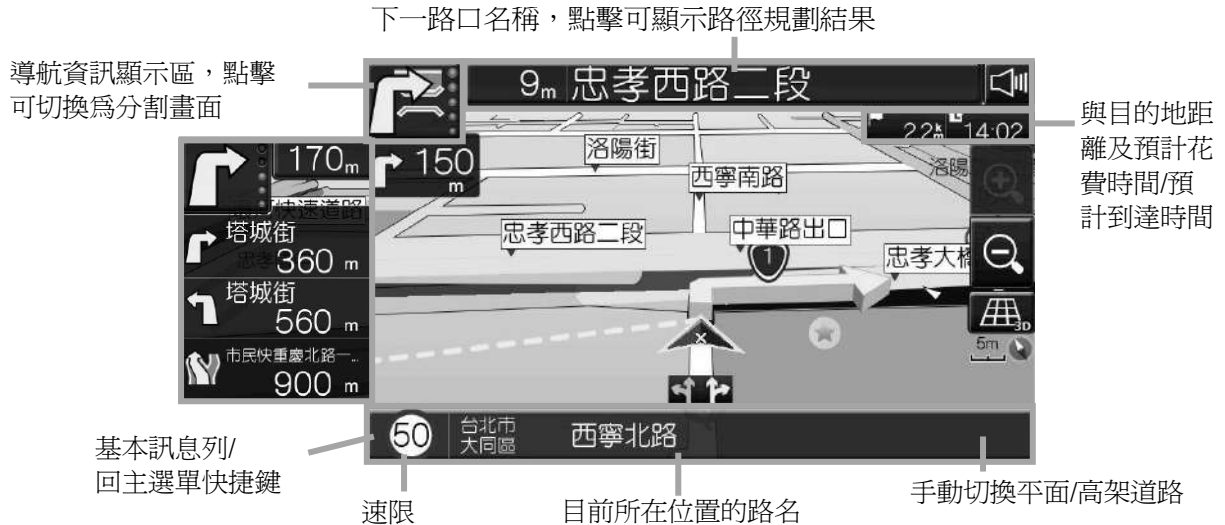
GPS 尚未定位時，則以【】表示目前位置的不確定性。



■ 已設定目的地

3D 導航畫面

設定目的地後，導航畫面上將出現藍色指示路線，轉彎路口處並以黃色立體箭頭做醒目提示，請依路線指示行進（詳細的導航資訊圖示說明請見 **Error! Reference source not found.**）



## 2D 導航畫面

2D 導航係以平面俯角的方式呈現導航畫面，地圖會依行車方向朝上自動旋轉顯示。若點擊右下指北針設定為【2D 導航北方朝上】時，畫面將鎖定地圖北方朝上。

功能

【2D 導航車頭朝上】



【2D 導航北方向上】



### 國道計程收費試算

在每次導航路線計算完成後，均會顯示規劃之結果，以地圖的方式呈現，若有通過收費的國道路段，則會出現試算的通行費。按下詳細的按鈕，則可以進行通行費的細算。如下圖例：比如說當天已開過 10 公里的里程，但未使用導航軟體，這時候就可以輸入試算表得到一個較正確的通行費預估。



## 地圖瀏覽

在導航畫面下點擊或拖拉地圖，可自動切換至地圖瀏覽模式，提供簡潔易懂的查詢功能，可在此畫面任意點選任一點來設定《目的地》、查詢《周邊景點》或《加入最愛》，當點選位置會出現該地的 PAPACODE。  
 （地圖景點顯示的圖例請見附錄/PAPACODE 功能請參閱 P.9）

功能



可查詢游標所在周邊景點

## 導航資訊顯示區





Diagram illustrating the navigation information display area, showing various icons and their corresponding functions:

- 下一路口** (Next Intersection): Indicated by a downward arrow.
- 近** (Near): Indicated by a downward arrow.
- 遠** (Far): Indicated by an upward arrow.
- 現在位置** (Current Position): Indicated by an upward arrow.

Navigation information display area components and their functions:

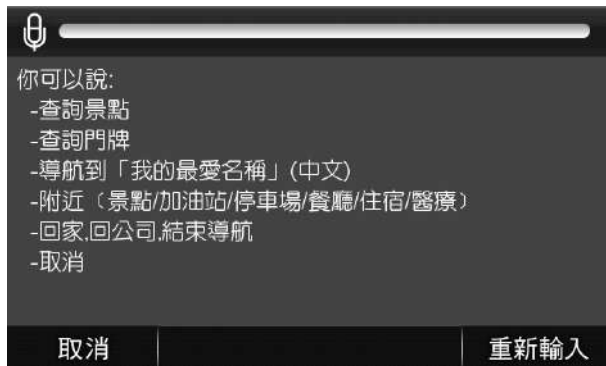
- 下一路口轉彎方向提示與下一路口倒數距離提示** (Next intersection turning direction and countdown distance提示): 170m
- 塔城街** (Tacheng Street): 360m
- 塔城街** (Tacheng Street): 560m
- 市民快車臺北路** (Mingren Expressway Beitang Road): 900m
- 7m 台一線** (7m Taiyuan Line): 與下一路口倒數距離 (Countdown distance to next intersection)
- 擬直路** (Virtual straight road): 擬直路 (Virtual straight road)
- 中山高速公路高公局匝道** (Zhongshan Expressway Highway Bureau Ramp): 13km
- 五股交流道** (Wugou Interchange): 11km
- 158km 02:11h**: 左：預估目的地總距離 (Estimated total distance to destination), 右：預估到達目的地所需時間 (Estimated time to reach destination)
- 0.0km 11:13**: 左：預估目的地總距離 (Estimated total distance to destination), 右：預估到達目的地所需時間 (Estimated time to reach destination)
- 30 台北市中正區 市民大道高架道路** (30 Taipei City Zhongzheng District Mingren Expressway): 現在位置 (Current position)

## 系統狀態顯示區及導航資訊顯示區圖示說明

類別	圖示	名稱	說明
系統訊息提示 (導航畫面左上角)		音量	調整音量大小聲
導航資訊提示 (導航畫面左側)		交流道	即將行經交流道時，以此圖示做提示。
		休息區	即將行經休息區時，以此圖示做提示。
		收費站	即將行經收費站時，以此圖示做提示。

## 聲控

PAPAGO 提供二種方式開啓語音輸入功能，可聲控查詢景點/地址/我的最愛或進入休眠。



### 方法一：

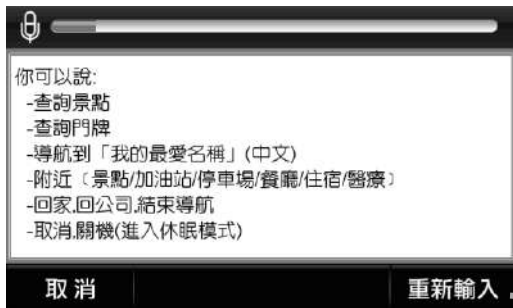
在導航畫面左上角按下聲控鍵進入聲控選單。

### 方法二

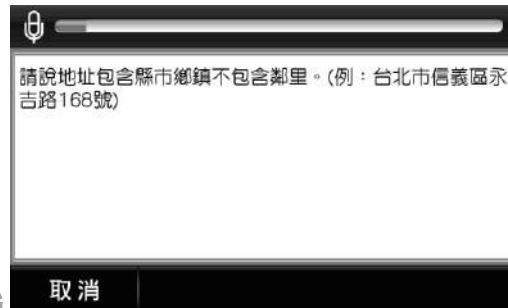
在導航畫面中，由功能選單點擊【聲控】功能鍵進入聲控選單

以《查詢門牌》為例：

功能



口述欲查詢的項目，若欲重新輸入，可口述「重新輸入」或選取「重新輸入」按鍵。



辨識成功後，口述所欲查詢的名稱編號，將顯示門牌所在位置，確定後即可導航。





## 導航進階功能

### 範例說明

#### ■ 利用已知的道路名稱設定目的地

《找地址》提供便捷的道路名稱搜尋方式，可利用快拼、英數、注音、手寫輸入法輸入要查詢的道路名稱，進而設定為導航目的地。在此以《快拼輸入法》為例，說明操作流程。

範例：搜尋『台北市內湖區港墘路 200 號』

#### Step 1.

由主選單進入【目的地】，選擇【找地址】，再點選《縣市》後利用《快拼》輸入注音頭音，最多可輸入六個字的頭音做查詢





功能

利用《首注》查詢『<sup>ㄨˇ</sup>港<sup>ㄎㄨㄥˊ</sup>路<sup>ㄌㄨˋ</sup>』僅需輸入『ㄨˇ、ㄎ、ㄌ』即可，在上方的結果顯示區會依輸入的字串做比對，呈現符合字音的結果，也可由此快速輸入道路所在的行政區。



## Step 2.

選擇要查詢的道路後，系統將列出符合該關鍵字的候選字串，或是點選《查詢》直接進入結果選單。



### Step 3.

選擇行政區以縮小查詢範圍，若不確定該道路位於哪一行政區，則可選擇《全部範圍》以呈現所有的搜尋結果。



### Step 4.

進入道路符合選單，選擇欲查詢及設定的道路名稱，若有需要也可利用道路名稱右測的交叉路口圖示做查詢，可搜尋與該條道路交叉的路口名稱。





### Step 5.

選擇欲點選之道路後，將進入地圖瀏覽頁面，可由此移動地圖至欲設定為目的地的點，選取《開始導航》即可設定導航目的地。

### 利用已知的景點名稱設定目的地

《找景點》提供便捷的景點名稱搜尋方式，可利用首注、快速筆劃、手寫、注音和英數輸入法輸入要查詢的景點名稱，進而設定為導航目的地。在此以《快拼輸入法》為例，說明操作流程。

#### 範例：搜尋『台北 101 停車場』



## Step 1.

由主選單進入【目的地】頁面，選擇【找景點】，利用《快拼》輸入注音頭音，最多可輸入六個字的頭音做查詢

功能



利用《快拼》查詢『台北 101 停車場』僅需輸入『去、ヶ、ヶ、一、ヶ、一』即可，在上方的結果顯示區會依輸入的字串做比對，呈現符合字音的結果，也可由此快速輸入景點所在的行政區。





### Step2

選擇要查詢的景點後，系統將列出符合該關鍵字的候選字串，或是點選《查詢》直接進入結果選單。



### Step 3.

搜尋結果少於 10 筆，或是符合的行政區域少於 3 個行政區時，系統將直接呈現搜尋結果。

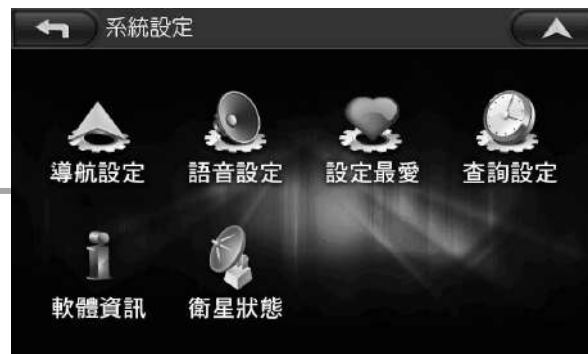


#### Step4.

選擇台北 101 停車場後，將開啓地圖瀏覽頁面，可於此頁面微調地圖位置，並點選《開始導航》，即可設定為目的地，待 GPS 定位完成後便可開始導航。

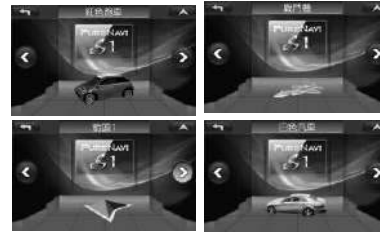
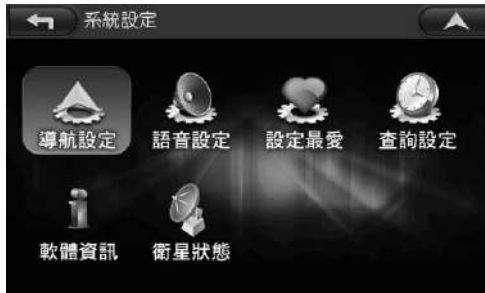
## 系統設定

關於導航及系統的各项功能設定，可於主選單的【系統設定】內進行設置。



## 導航設定

功能



車庫裡提供各種不同的 GPS LOGO，可多種選擇。

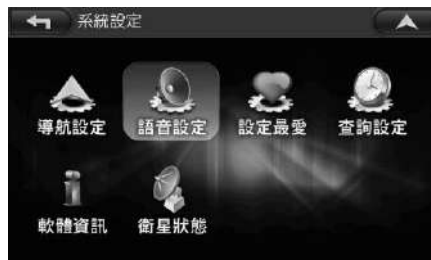
- 《路徑規劃選項》可用來設定規劃路徑時所偏好的模式
- 『最佳』-以盡可能避走小路的方式規劃路徑；
  - 『最短距離』-提供與目的地間最短距離的規劃，但可能規劃小路；
  - 『避走高速公路』-優先規劃省、縣、鄉道路徑；
  - 『一高優先』-優先規劃中山高速公路路徑；
  - 『二高優先』-優先規劃福爾摩沙高速公路路徑



《目的地方位參考線》指導航時，從目前位置以淺黃色線段標示出目的地的方位。

《自動縮放地圖》設定導航時是否依據路口距離自動縮放比例尺。

《語音播報類型》設定導航語音播報的類型。



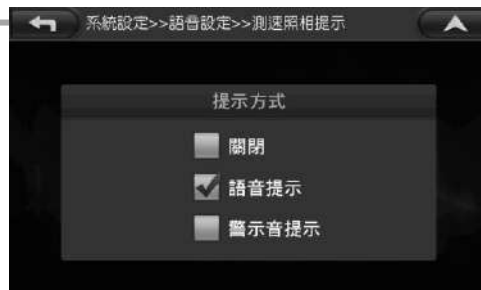
《音量調整》的設定可用來調整系統按鍵聲音和導航語音的音量。



《衛星狀態語音》關閉所有衛星語音播報。



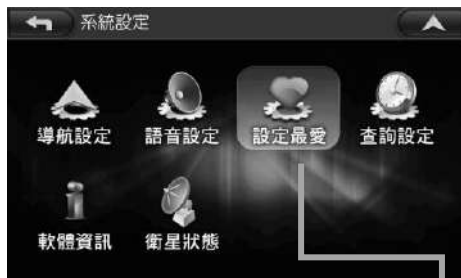
《測速照相提示》設定車速超過道路速限時的提示方式。當車速超過速限 5 公里時，將出現超速提示；當車速低於速限 5 公里後，解除速限提示。語音於第一次超過速限 5km/h 時提示，若使用者繼續超速（或保持車速於臨界點）於每 5 分鐘提醒一次。



	語音提示	警示音提示
國道	距離測速照相 700m 前，提示一次；距離測速照相 350m 前，當車速 $\geq$ （速限-10km/h）時，提示第二次	距離測速照相 350m 前，當車速 $\geq$ （速限-10 km/h）時，提示一次
快速道路	距離測速照相 500m 前，提示一次；距離測速照相 250m 前，當車速 $\geq$ （速限-10 km/h）時，提示第二次	距離測速照相 250m 前，當車速 $\geq$ （速限-10 km/h）時，提示一次
一般道路	距離測速照相 300m 前，提示一次；距離測速照相 150m 前，當車速 $\geq$ （速限-10 km/h）時，提示第二次	距離測速照相 150m 前，當車速 $\geq$ （速限-10 km/h）時，提示一次

## 設定我的最愛

功能



清除所有《我的最愛》資料



選擇《我的最愛》  
的排列方式



將系統內，具有 GPS 座標的相片新增至《我的最愛》，並可依此座標進行導航。具 GPS 座標之相片檔可放置於程式資料夾 NaviPhoto 中，則於新增相片地標時，可讀取此資料夾內具 GPS 座標之相片。



## 設定查詢記錄



清除所有《查詢記錄》

《排序方式》設定在《查詢記錄》頁面中，  
依據所選擇的《分類》做排序。

《顯示分類》選擇在《查詢記錄》頁面中，  
要顯示哪些資料類別。

### 說明

《顯示分類》選擇『全部』《排序方式》選擇『建立時間』，則系統將把所有的查詢記錄，  
依照查詢的時間先後順序做排序。

## 設定地圖顯示

功能



可選擇地圖上所顯示座標顯示方式

## 衛星狀態/軟體資訊



附錄 A. 地圖景點顯示圖例

功能

圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱
	全部景點		公車站		高鐵站		摩斯漢堡
	直轄市之中心點		各級學校		捷運站		漢堡王
	縣市		郵局		7-ELEVEN		吉野家
	鄉鎮		軍警單位		全家便利商店		必勝客
	機場		醫院		萊爾富		達美樂
	停車場		加油站		OK 超商		頂呱呱
	測速照相		中油加油站		麥當勞		全國電子
	火車站		台塑加油站		肯德基		太平洋 SOGO 百貨
	新光三越		IKEA		松青超市		TOYOTA

圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱
	大葉高島屋		FRIDAY'S		台灣大哥大		MAZDA
	遠東百貨		好樂迪 KTV		中華電信		SUZUKI
	誠品書店		錢櫃 KTV		遠傳和信電信		中國信託商銀
	屈臣氏		家樂福		星巴克		台新銀行
	康是美		愛買		西雅圖極品咖啡		台北富邦銀行
	85 度 C		好市多		BENZ		台灣銀行
	50 嵐		大潤發		VOLKSWAGEN		BMW
	合作金庫商業銀行		頂好惠康生活網		汽車百貨		兆豐國際商業銀行
	B&Q 特力屋		全聯福利中心		FORD		土地銀行
	玉山銀行		國家公園/森林遊樂區/風景區		速食		公眾服務

功能

圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱	圖示	名稱
	聯邦銀行		湖泊水庫		糕點烘焙		拖吊場
	政府機關		圖書館		素食/傳統市場		汽車展售
	銀行/信用合作社		文化紀念/博物館/藝文美術		古蹟/寺廟		診所/藥局/衛生局
	飯店旅館		體育館/體育場		教堂		影視娛樂
	便利商店		公園		居家修繕/輪車保修		租車公司
	購物商場/生活量販		中式美食/地方小吃		3C 賣場		國道設施
	百貨公司		異國美食		消防單位		交流道出入口
	超級市場		咖啡茶藝		農漁會		工業區

圖示	名稱
	農牧事業區
	書局
	公司行號/大樓
	民宿
	墓園





# 駕駛

本章將討論有關駕駛、加油以及相關事項 (如配件) 的資訊。

駕駛之前			
行車前準備 .....	358		
載重限制 .....	361		
越野駕駛指南			
一般資訊 .....	362		
重要安全預防措施 .....	362		
避免發生問題 .....	363		
駕駛時			
啓動引擎 .....	364		
行駛時注意事項 .....	367		
自動變速箱 .....	368		
		配備 6 個檔位 AT 的車型	
		換檔 .....	369
		配備 5 個檔位 AT 的車型	
		換檔 .....	371
		ECON 按鈕 .....	375
		定速控制 .....	376
		VSA (車輛動態穩定控制) 系統 ..	379
		四輪驅動系統 .....	381
		LaneWatch .....	381
		煞車	
		煞車系統 .....	384
		ABS (防鎖死煞車系統) .....	386
		停車	
		停車時 .....	387
		倒車攝影機 .....	388
		多視角後視攝影機 .....	389
		油箱加油	
		燃油資訊 .....	390
		如何加油 .....	391
		油耗	
		提升燃油經濟性 .....	392
		配件及改裝	
		配件 .....	393
		改裝 .....	393

## 駕駛之前

### 行車前準備

行車前請檢查下列項目。

#### 車外檢查

- 確定車窗、車門後視鏡、外部車燈或車輛的其他部件不受任何遮擋阻礙。
  - ▶ 清除車上的任何霜、雪或冰。
  - ▶ 清除車頂上的任何積雪，因為這可能會在行駛中滑落而遮擋視野。如果結冰堅硬，請等候軟化後再清除。
  - ▶ 清除車輪四周的結冰時，請確定沒有損壞車輪或車輪的零組件。
- 確定引擎蓋確實關妥。
  - ▶ 如果引擎蓋在行駛中掀開，會遮擋您的前方視野。
- 確定輪胎狀況良好。
  - ▶ 檢查胎壓，並檢查是否有損壞及過度磨損。
  - ▶ **輪胎檢查及保養 P.425**
- 確定車輛後方或周圍沒有人或其他物品。
  - ▶ 從車內看車外會有一些盲點。

#### 車外檢查

##### 注意

當車門因為結冰而無法開啓時，請沿著車門邊緣澆熱水來融化結冰。不要嘗試強行開啓，否則可能會損壞車門四周的橡膠密封條。完成時，請擦乾殘水以免進一步結冰。

不可在鑰匙鎖芯中澆熱水。如果水在鎖孔中結冰，將無法插入鑰匙。

引擎和排氣的高溫可能會引燃留在引擎室內的易燃物而引發火災。如果您的車輛長時間停放，請檢查並清除任何可能積存的碎屑，例如乾草及落葉或可能被小動物銜入用來築巢的材料。在您或他人在車上執行過保養之後，也應檢查是否有易燃物留在引擎室內。

### ■ 車內檢查

- 車上的所有物品都應妥善收存或固定。
  - ▶ 裝載過多的行李或放置不當，會影響您愛車的操控性、穩定性、煞車距離及輪胎，並降低安全性。
    - ❏ 載重限制 P.361
- 堆放的物品不可超過椅背的高度。
  - ▶ 否則物品可能遮擋視線並可能在緊急煞車時被拋向前方。
- 不可在前座腳部空間放置任何物品。請確實固定地墊。
  - ▶ 放置物品或地墊沒有固定可能會在行駛中妨礙煞車和油門踏板的操作。
- 如果帶任何寵物上車，不可讓它們在車內自由活動。
  - ▶ 它們可能會干擾駕駛操作而導致車禍事故。
- 請確實關妥所有車門及尾門。
- 請正確調整座椅位置。
  - ▶ 請同時調整頭枕。
    - ❏ 調整座椅 P.136
    - ❏ 調整頭枕 P.140
- 配合駕駛坐姿來調整後視鏡及方向盤。
  - ▶ 請在保持正確的駕駛坐姿的情況下進行調整。
    - ❏ 調整後視鏡 P.134
    - ❏ 調整方向盤 P.133

續

### ❏ 車內檢查

頭燈校正已在原廠設定，通常並不需要進行調整。不過，如果您經常在行李區中裝載重物，請到特約服務站或由合格的技術人員調整頭燈校正。

#### 配備頭燈調整器的車型

可以自行調整近光燈的角度。

- ❏ 頭燈調整器 P.127

#### 配備高電壓氣體放電頭燈的車型

您的愛車配備有自動頭燈調整系統可以自動調整近光燈的垂直角度。

## ▶▶ 駕駛之前 ▶ 行車前準備

---

- 請確定放置在前座後方地板上的物品不會滾到座椅下方。
  - ▶ 否則物品可能會妨礙駕駛者操作踏板，或者可能影響座椅的操作。
- 車上的任何人都必須繫上安全帶。
  - ☑ 繫上安全帶 P.32
- 起動車輛時，請確定儀表板中的指示燈是否點亮，並在一會之後熄滅。
  - ▶ 如果發現有問題，請務必到特約服務站檢查車輛。
  - ☑ 指示燈 P.66

## 載重限制

當您裝載行李時，車輛、全體乘客和行李的總重不得超過最大可允許總重。

▣ 規格 P.472

### ▣ 載重限制



### 警告

超載或裝載不當均會影響愛車的操控性與穩定性，而導致事故，使人員傷亡。

請遵照本手冊中有關總載重限制及其他裝載之說明。

## 越野駕駛指南

### 一般資訊

您的愛車主要是針對柏油路上使用所設計的，但由於它較高的距地高度，讓你偶爾也可以行駛於非柏油道路上。它並不是專為從事拓荒或其他具挑戰性的越野活動所設計的。

如果您決定要在未鋪設柏油的路面行駛，您可能會發現需要不同的駕駛技巧，而您的愛車操控起來也會與在柏油路上的操控不太一樣。請注意本節所提供的注意事項和提示，並在從事非柏油道路駕駛之前充分熟悉您的車輛。

### 重要安全預防措施

爲了避免失控或翻覆，請務必遵循所有的注意事項與建議：

- 請務必適當地放置行李，並且不要超過行李載重限制。
  - ▣ 規格 P.472
- 每當您駕駛時，請確認您與您的乘客都有繫上安全帶。
- 請您保持低速，勿超過環境條件許可的車速。
- 請由您自行持續評估狀況並於限制內駕駛。

### ▣ 越野駕駛指南



警告

在柏油路或非柏油路面上不當操作本車輛可能會導致意外事故或是翻覆，而造成您與乘客重傷，甚至死亡。

- 請遵循此車主手冊內的所有說明與導引。
- 請您保持低速，勿超過環境條件許可的車速。

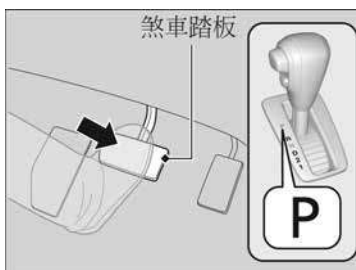
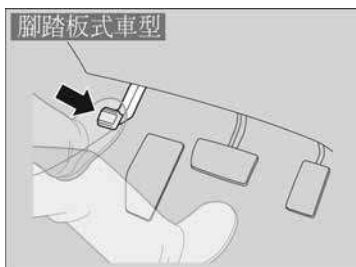
未正確操控車輛可能導致撞擊或翻覆事故。

- ▣ 重要的操控資訊 P.24
- ▣ 行駛時注意事項 P.367

## 避免發生問題

- 在準備進行非柏油道路駕駛之前，請先檢查車輛確定所有定期保養是否都如期實施。請特別注意輪胎的狀況，並檢查胎壓。
- 請記住，您所選擇的路線有一定的限制（太陡或崎嶇）、您自己有一定的限制（駕駛技術和舒適性）、您的車輛也有一定的限制（牽引力、穩定性和馬力）。若沒有充分認識這些限制，很可能讓您自己和您的乘客身陷險境。
- 加速和煞車應緩慢且循序漸進。太快起步或煞停可能喪失牽引力而導致失控。
- 應盡可能避開路上的障礙物和鬆散碎屑以減少發生翻覆或損壞懸吊或其他機件的可能性。
- 行駛斜坡會增加翻覆的風險，尤其是嘗試橫越太陡的斜坡時。保持直線上坡或下坡通常是最安全的。如果無法清楚看見斜坡上的所有狀況或障礙物，請先徒步探勘再駕駛。如果您不確定是否能安全通過，請不要冒險嘗試。找另外一條路。如果您在爬坡時停頓，不要嘗試迴轉下坡。應循著上坡時的相同路線慢慢倒車下坡。
- 穿過溪流－避免行駛過深水。如果您路上遇見水（像是小溪流或是大片積水），在前進之前請小心評估。請確認其深度不深、流動緩慢並且底下有堅實的路面。若您對深度或地面狀況不太確定，請掉頭並找另外一條路線。行駛過深水也可能會損壞您的愛車。水有可能會滲入變速箱與差速器，將潤滑油稀釋並最後造成故障。它也可能會洗掉輪圈軸承上的黃油。
- 如果您半途陷住，請小心轉到您認為不會陷住的方向。不要讓輪胎打滑空轉，這可能導致失控並可能損壞變速箱。如果您無法自行脫困，可能需要拖車來協助脫困。車輛前後配備有拖車鉤可用於這個目的。

## 啓動引擎



1. 確定煞緊駐車煞車。

### 自動變速箱車型

2. 檢查排檔桿是否在 **P** 位置，然後踩下煞車踏板。

▶ 雖然也可以在 **N** 位置起動車輛，但在 **P** 位置起動較為安全。

### ▶ 啓動引擎

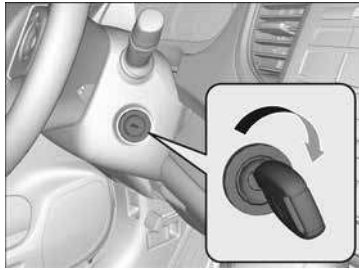
起動引擎時請確實踩住煞車踏板。

引擎在寒冷天氣中以及海拔超過 2,400 公尺空氣稀薄的地區將會較難以起動。

在寒冷天氣中起動引擎時，請關閉所有電氣配件，如燈光、恆溫控制系統以及後除霧器以減少電瓶負載。

如果感覺排氣系統不正常或者可以聞到廢氣進入車內，請到特約服務站接受車輛檢查。有可能是引擎或排氣系統有問題。






3. 將點火開關轉到 **START**  位置，不要踩油門踏板。

#### 自動變速箱車型

##### 起步行駛

1. 右腳保持踩住煞車踏板，釋放駐車煞車。檢查駐車煞車指示燈是否熄滅。  
❑ 駐車煞車 P.210
2. 將排檔桿排到 **D** 位置。若要倒車則選擇 **R** 位置。
3. 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板來起步。

#### ▶ 啓動引擎

不要將鑰匙保持在 **START**  位置超過 15 秒鐘。

- 如果引擎沒有馬上起動，應等候至少 10 秒鐘然後再重新嘗試。
- 如果引擎可以起動但馬上又熄火，請等候至少 10 秒鐘然後再輕踩油門踏板，重複進行步驟 3。引擎起動後請馬上放開油門踏板。

晶片防盜器系統可以保護您的愛車免於竊盜的危險。如果使用編碼錯誤的鑰匙 (或其他裝置)，引擎的燃油系統將不會啓動。

- ❑ 晶片防盜器系統 P.115

續

## ▶▶ 駕駛時 ▶ 啓動引擎

### ■ 斜坡起步輔助系統

斜坡起步輔助功能可以在斜坡上起步而將腳從煞車踏板移到油門上時幫助防止車輛下滑。

將排檔桿排到 **D**、**S** 或 **D3** 位置 (面向上坡方向時) 或 **R** 位置 (面向下坡方向時)，然後放開煞車踏板。

煞車會在您放開煞車踏板時保持煞緊一小段時間。

### ⊗ 斜坡起步輔助系統

在極陡或滑溜的斜坡上，斜坡起步輔助可能無法防止車輛滑下斜坡，而在小坡度上也不會有作用。

斜坡起步輔助並不能取代駐車煞車。

## 行駛時注意事項

### ■ 休旅車駕駛指南

休旅車的翻覆率比其他車種高出許多。預防翻覆或失控：

- 請用比您平常駕駛轎車轉彎時更低的速度來轉彎。
- 請儘可能避免急轉彎以及突然的駕駛動作。
- 請勿進行任何會提高車輛重心的改裝。
- 車頂上請勿承載重物。

### ■ 雨中行駛

避免駛入深積水區以及行駛被水淹沒的道路。這可能會損壞引擎、傳動系統或造成電氣組件故障。

續

### ☒ 行駛時注意事項

注意：切勿行駛於積水過深的道路上。行駛於水深之處會造成引擎及電氣設備受損，進而導致愛車拋錨。

#### 注意

不要在踩油門踏板的同時操作排檔桿。否則可能會損壞變速箱。

如果在行駛中將點火開關轉到 **ACCESSORY** [I] 或 **LOCK** [0] 位置，引擎會熄火而所有的轉向及煞車動力輔助功能都會停止作用，而造成車輛難以控制。

不要將排檔桿排入 [N] 位置，否則會喪失引擎煞車 (及加速) 性能。

## ▶▶ 駕駛時 ▶ 自動變速箱

### ■ 其他注意事項

如果感覺到車輛底部發生強烈碰撞，請在安全的地點停下車輛。檢查車輛底部是否有損壞或任何油液洩漏。

## 自動變速箱

### ■ 蠕行

引擎會以稍高的怠速運轉而增大蠕行的程度。  
停止時請確實踩住煞車踏板。

### ■ 強迫降檔

在行駛上坡時快速踩下油門踏板會使變速箱降到一個較低的檔位，而造成車速非預期升高。請小心操作油門踏板，尤其是在濕滑路面及彎道上。

### ☒ 行駛時注意事項

在新車前 1,000 km 期間，應避免突然加速或進行全油門操作，以免損壞引擎或傳動系統。

前 300 公里應避免緊急煞車。  
更換新的煞車襯墊時也應遵循相同的原則。

### ☒ 休旅車駕駛指南

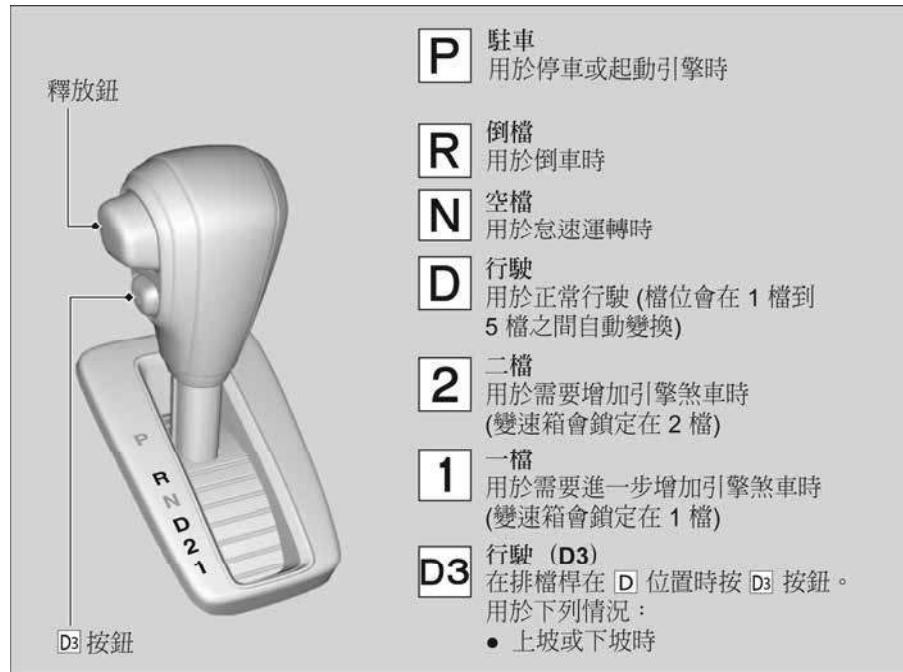
未正確操控車輛可能導致撞擊或翻覆事故。

- ☒ 重要的操控資訊 P.24
- ☒ 行駛時注意事項 P.367

配備 6 個檔位 AT 的車型  
換檔

請根據行駛的需要來切換檔位。

■ 排檔桿位置



續

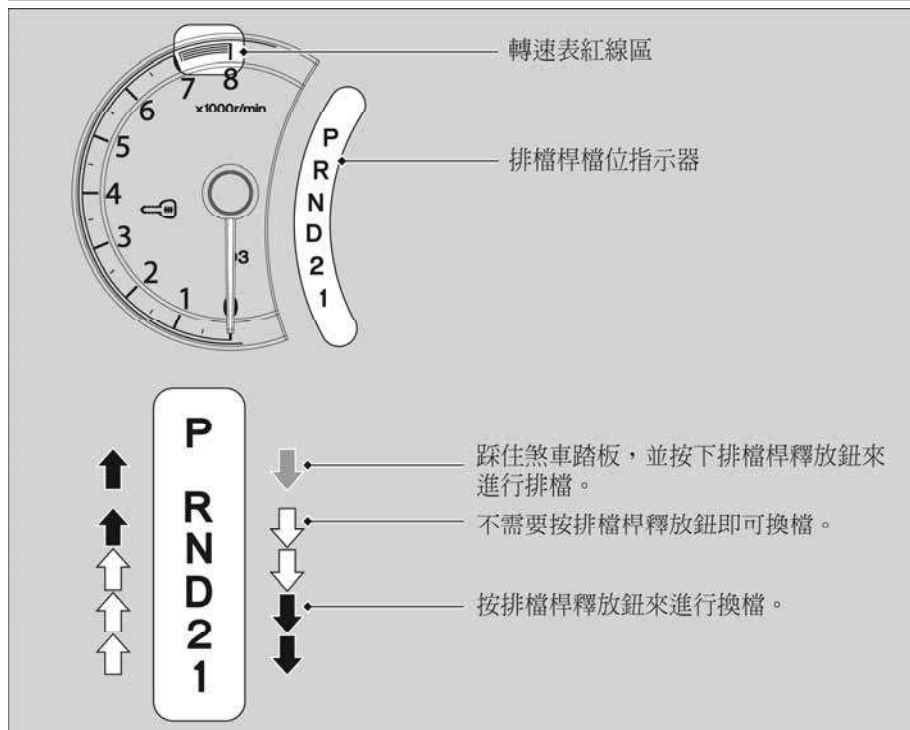
▶ 換檔

除非將排檔桿排入 **P** 位置，否則無法將點火開關轉到 **LOCK** **0** 位置並取出鑰匙。

在引擎冷時，即使排檔桿在 **N** 位置，車輛也可能會非常輕微的向前移動。

請確實踩住煞車踏板，若有必要並應煞緊駐車煞車。

### 排檔桿操作



駕駛

### 排檔桿操作

#### 注意

要將排檔桿從 **D** 排到 **R** 位置 (及反向操作) 時，應將車輛完全停下並踩住煞車踏板。在車輛完全靜止前操作排檔桿可能會損壞變速箱。

起步前請透過排檔桿檔位指示器來檢查排檔桿位置。

行駛中，不論排檔桿在哪個位置，當 **D** 指示燈閃爍時即表示變速箱有問題。此時，應避免急加速，並儘快回到特約服務站檢查變速箱。

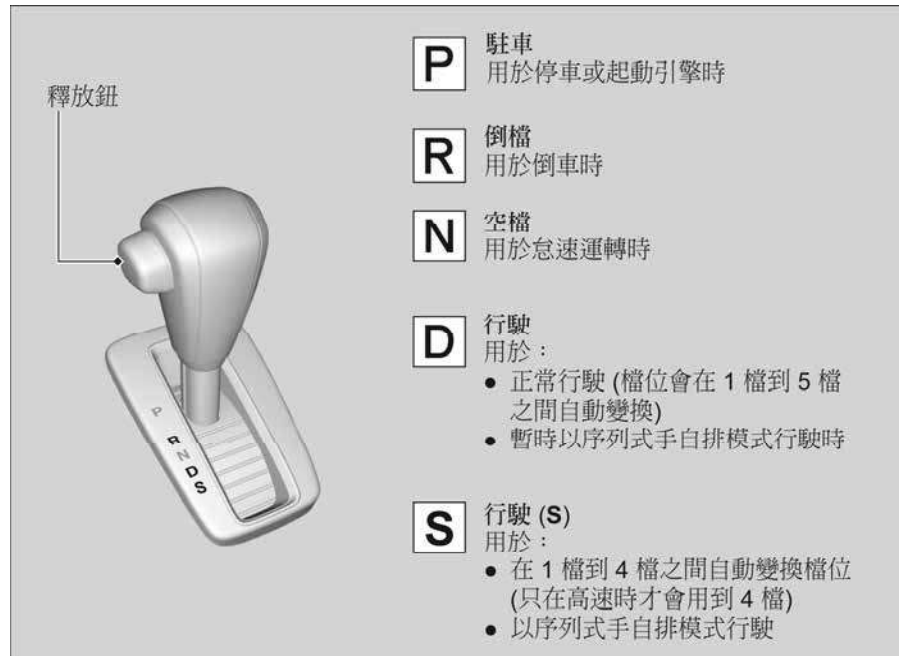
如果行駛時引擎轉速進入或超過轉速表的紅線區 (引擎轉速限制)，可能會切斷燃油供應。如果發生這種情況，車輛可能會出現些微抖動。

如果在按住排檔桿釋放鈕時同時踩下煞車踏板，排檔桿可能無法操作。請先踩煞車踏板。

## 配備 5 個檔位 AT 的車型 換檔

請根據行駛的需要來切換檔位。

### ■ 排檔桿位置



續

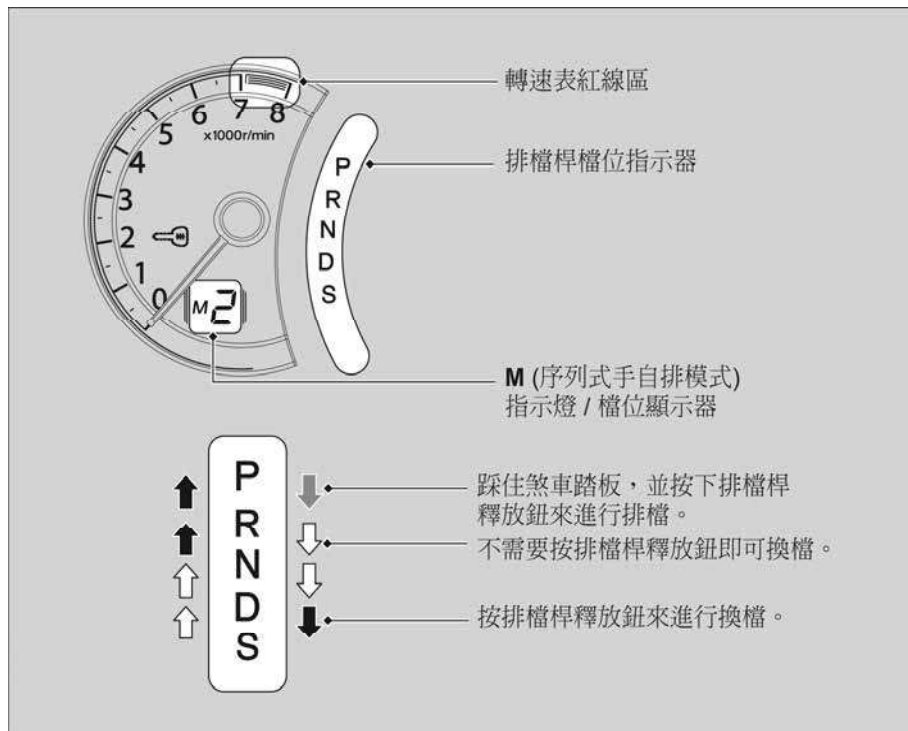
### ▶ 換檔

除非將排檔桿排入 **P** 位置，否則無法將點火開關轉到 **LOCK** **0** 位置並取出鑰匙。

在引擎冷時，即使排檔桿在 **N** 位置，車輛也可能會非常輕微的向前移動。

請確實踩住煞車踏板，若有必要並應煞緊駐車煞車。

### 排檔桿操作



### 排檔桿操作

#### 注意

要將排檔桿從 **D** 排到 **R** 位置 (及反向操作) 時，應將車輛完全停下並踩住煞車踏板。在車輛完全靜止前操作排檔桿可能會損壞變速箱。

起步前請透過排檔桿檔位指示器來檢查排檔桿位置。

行駛中，不論排檔桿在哪個位置，當 **D** 指示燈閃爍時即表示變速箱有問題。

此時，應避免急加速，並儘快回到特約服務站檢查變速箱。

如果行駛時引擎轉速進入或超過轉速表的紅線區 (引擎轉速限制)，可能會切斷燃油供應。如果發生這種情況，車輛可能會出現些微抖動。

如果在按住排檔桿釋放鈕時同時踩下煞車踏板，排檔桿可能無法操作。請先踩煞車踏板。



### ■ 序列式手自排模式

不需將手從方向盤上移開即可使用換檔快撥鍵在 1 到 5 檔之間進行換檔。變速箱會切換到序列式手自排模式。

#### ■ 排檔桿在 **D** 位置時：

車輛會暫時進入序列式手自排模式，檔位顯示器會亮起。

一旦您開始以定速行駛時，序列式手自排模式就會自動關閉，檔位顯示器會熄滅。

扳住 **+** 換檔快撥鍵 2 秒鐘即可恢復正常行駛。

#### ■ 排檔桿在 **S** 位置時：

車輛會進入序列式手自排模式，且 **M** (序列式手自排) 指示燈及檔位顯示器會亮起。在車速為 10 km/h 或以下時，車輛會自動降檔到 1 檔。但即使車速升高，它也不會自動升檔。

車輛只能以 1 檔或 2 檔起步。

要退出序列式手自排模式時，請將排檔桿從 **S** 移到 **D** 位置。當序列式手自排模式取消時，**M** 指示燈和檔位指示器都會熄滅。

續

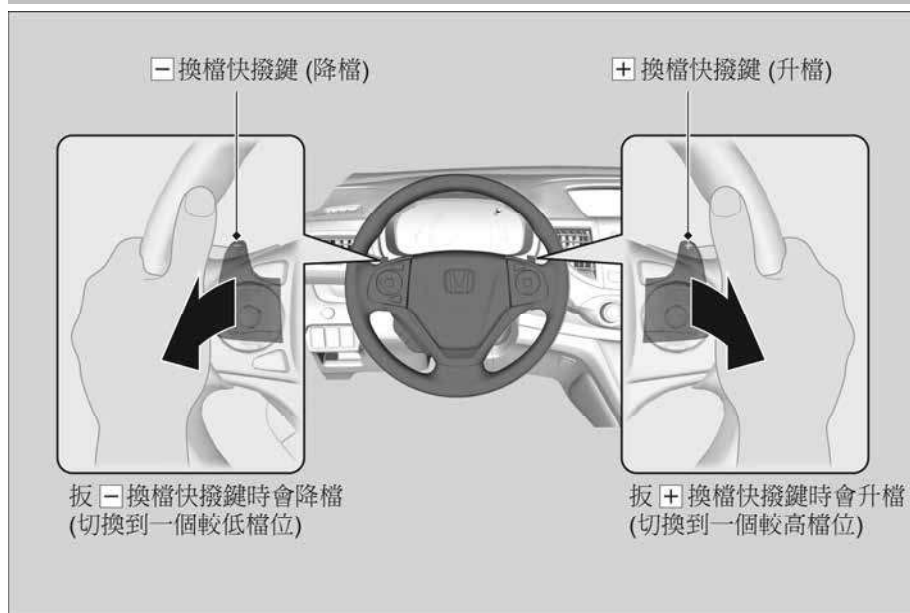
## ▶▶ 駕駛時 ▶ 換檔

### ■ 2 檔鎖定模式

如果在停止或以 10 km/h 以下的速度行駛時扳  $\ominus$  換檔快撥鍵，檔位會鎖定在 2 檔。這可讓車輛在濕滑路面上 (如積雪道路) 更容易起步。

要取消 2 檔鎖定模式時，請扳  $\ominus$  換檔快撥鍵，或將排檔桿從  $\text{S}$  移到  $\text{D}$  位置。

### ■ 序列式手自排模式操作



### ☒ 序列式手自排模式操作

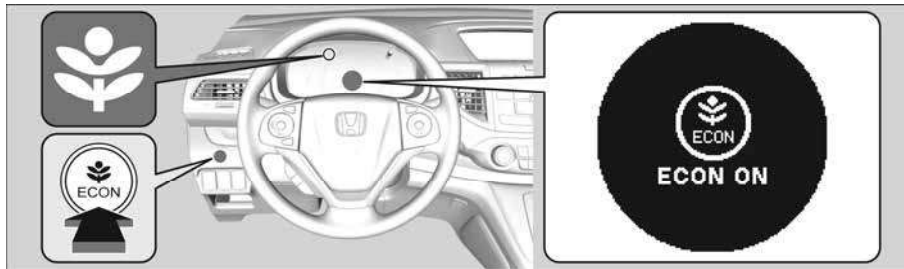
每操作換檔快撥鍵一次就會改變一個檔位。

要連續換檔時，請先放開換檔快撥鍵然後再扳一下切換到下一檔。

如果在您嘗試升檔或降檔時檔位顯示器閃爍，這表示當時的車速不在允許換檔的範圍內。

如果顯示器閃爍，請稍微加速來進行升檔或稍微減速來進行降檔。

## ECON 按鈕



**ECON** 按鈕可開啓及關閉 **ECON** 模式。  
**ECON** 模式可以透過調整引擎的性能、變速箱、空調系統和定速控制來幫助您改善油耗表現。

## 定速控制

保持固定的車速行駛而不必一直踩住油門。在容許以定速行駛的高速公路或空曠道路行駛而只有偶而需要加速或減速時，請使用定速控制功能。

**使用時**

- 適合定速控制的車速：  
理想的速度大致是 40 km/h 以上的範圍

請務必與前車保持足夠的距離

**自動變速箱車型**

- 適合進行定速控制的檔位：  
D、D3 或 S (視車型而定)



駕駛



### 定速控制



不當使用定速控制可能導致事故。  
僅能在開闢的高速公路並在良好天候狀況下行駛時使用定速控制。

在行駛上坡或下坡時可能無法保持固定的速度。

不使用定速控制時：  
按 **CRUISE** 按鈕來關閉定速控制功能。

在 **ECON** 模式下，可能需要花費相對較長的時間進行加速才能維持設定速度。



在達到想要的速度時將您的腳從踏板移開並按 **-/SET** 按鈕。

當您放開 **-/SET** 按鈕時，設定速度就會固定下來，並開始進行定速控制。  
**CRUISE CONTROL** 指示燈會亮起。

## ▶▶ 駕駛時 ▶ 定速控制

### ■ 要調整車速時

使用方向盤上的 **RES/+** 或 **-/SET** 按鈕來升高或降低車速。



- 每按一下按鈕，車速就會升高或降低約 1.6 km/h。
- 如果按住按鈕，車速就會連續升高或降低直到您放開按鈕為止。然後就會設定這個速度。

### ■ 要取消時



要取消定速控制時，請執行下列任一動作：

- 按 **CANCEL** 按鈕。
- 按 **CRUISE** 按鈕。
- 踩煞車踏板。

**CRUISE CONTROL** 指示燈接著就會熄滅。

### ▶ 要調整車速時

您可以在以油門及煞車踏板調整車速時使用方向盤上的 **-/SET** 按鈕來設定車速。

### ▶ 要取消時

恢復先前的設定速度：

在取消定速控制之後，您仍可以在以至少 40 km/h 以上的速度行駛時按 **RES/+** 按鈕來恢復先前的設定速度。

在下列情況下將無法設定或恢復車速：

- 車速低於 40 km/h 時
- **CRUISE** 按鈕關閉時

當車速為 35 km/h 以下時，定速控制會自動取消。

## VSA (車輛動態穩定控制) 系統

VSA 可以在過彎時如果車輛轉向過度或轉向不足時幫助穩定車輛。它也可以在濕滑路面上幫助維持牽引力。它會透過調節引擎的出力及選擇性施加煞車來達到這個作用。

### VSA 的作用



當 VSA 啟動時，您可能會發現引擎的反應與油門的操作並不一致。您也可能會聽到液壓系統發出一些噪音。您也會看到指示燈閃爍。

### ▣ VSA (車輛動態穩定控制) 系統\*

如果混用不同型式和尺寸的輪胎，VSA 可能無法正常作用。請務必使用相同尺寸和型式的輪胎，並符合規定的胎壓。

當 VSA 指示燈在行駛中點亮並保持點亮時，表示系統可能有問題。雖然並不會影響正常駕駛，但仍請立即到特約服務站檢查您的愛車。

VSA 並不能在所有行駛情況下增進穩定性，且不可能控制整個煞車系統。您仍必須配合情況以適當的速度行駛及過彎並隨時保持充分的安全距離。

續


## ▶▶ 駕駛時 ▶ VSA (車輛動態穩定控制) 系統

### ■ VSA 開啓及關閉



這個按鈕在駕駛側控制面板上。要開啓或關閉 VSA 系統，請壓住開關直到您聽到一聲嗶聲。

VSA 會停止作用且指示燈會點亮。

要再次開啓時，請按住  (VSA OFF) 按鈕直到聽見一聲嗶聲。

每次啓動引擎時 VSA 都會開啓，即使您上次開車時已經將它關閉。

### ■ VSA (車輛動態穩定控制) 系統\*

沒有 VSA 功能，您的愛車仍具有正常的煞車及轉向能力，但不會有 VSA 的循跡性及穩定強化功能。

當您愛車困在泥濘或新雪等異常狀況當中時，暫時關閉 VSA 可能會比較容易讓車輛脫困。

當 VSA 系統關閉時，循跡控制系統也會關閉。只有在 VSA 啓動而無法使車輛脫困時，才可以關閉 VSA 來嘗試使車輛脫困。

在您的車輛脫困之後，請務必立即再次開啓 VSA。我們不建議您在 VSA 與循跡控制系統關閉的情況下駕駛愛車。

在起動引擎後或在行駛中，您可能會在執行系統檢查時聽到引擎室發出馬達聲響。此為正常現象。



## 四輪驅動系統\*

您愛車配備有四輪驅動 (4WD) 系統。當系統偵測到前輪失去抓地力，就會自動傳輸一些動力至後輪。這讓您可以充分運用每個車輪的牽引力並增進機動性。

您仍然需要如駕駛二輪驅動車輛一樣，於加速、轉向與煞車時特別注意。

如果所有車輪過度打滑而造成四輪驅動系統過熱，則動力只會分配到前輪。請停車讓系統冷卻。

### ▶ 四輪驅動系統\*

#### 注意

不可讓車輛的前輪連續打滑空轉。前輪持續打滑空轉可能損壞變速箱或後差速器。

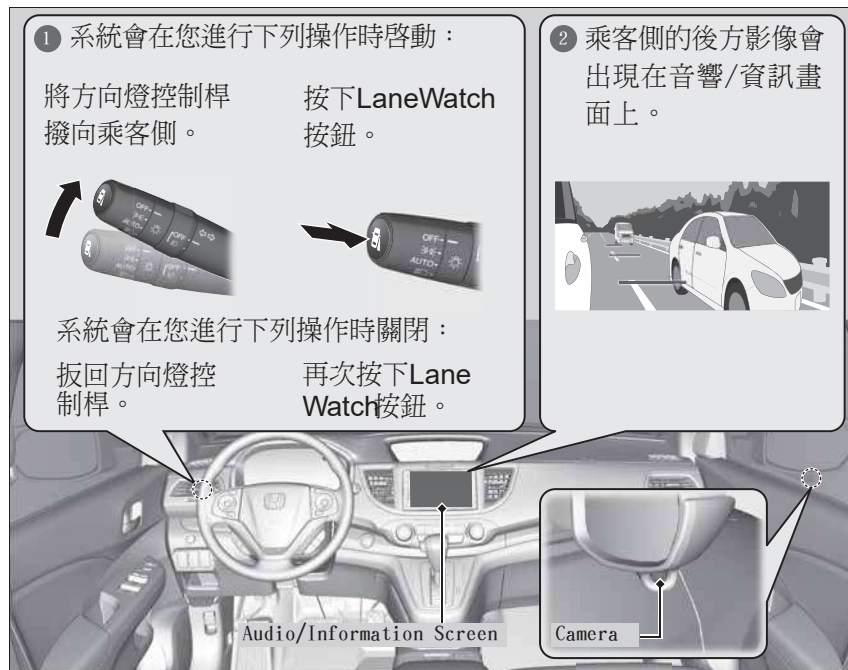
如果混用不同型式和尺寸的輪胎，四輪驅動系統可能無法正常作用。請務必使用相同尺寸和型式的輪胎，並符合規定的胎壓。

▶ 更換輪胎及輪圈 P.428

\* 並非所有車型均有此功能

## LaneWatch

LaneWatch是一個可以讓您在啓動乘客側的方向燈時透過音響/資訊畫面來檢查乘客側後方區域的輔助系統。乘客側車門後視鏡上的一個攝影機會監視這些區域，讓您除了目視確認及透過乘客側車門後視鏡確認之外，還可以透過畫面檢查是否有車。您也可以讓系統在行駛時保持開啓以增進便利。



駕駛

## LaneWatch

警告

若沒有在變換車道前目視確認是否安全，可能會導致車禍並造成嚴重傷害或死亡。

行車時不可完全依賴 LaneWatch 系統。變換車道之前，請務必透過車輛任一側的後視鏡來確認您的後方是否有其他車輛。

### 重要安全提示

就像所有的輔助系統一樣，LaneWatch也有其限制。過度依賴 LaneWatch可能會導致車禍事故。

LaneWatch的功能可能會受天候、照明狀況（包括後車頭燈以及低角度斜射陽光）、四周陰暗程度、攝影機狀況、以及車輛載重情況影響。

在下列情況下LaneWatch可能無法提供預期的側面及後方交通狀況顯示：

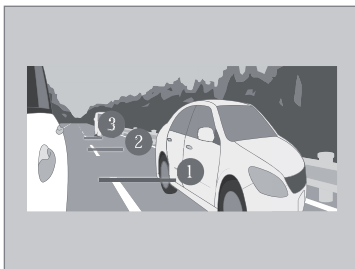
- 您車輛的懸吊系統經過改裝而改變車高。
- 您的輪胎過度充氣或充氣不足。
- 您改變輪胎或輪圈的尺寸或結構。

## ■ 自訂 LaneWatch 設定

您可以透過音響 / 資訊畫面來自定下列項目。

- **Show with Turn Signal**(配合方向燈顯示)：選擇是否要在您操作方向燈控制桿時顯示 LaneWatch 監視畫面。
- **Display Time after Turn Off**(關閉後顯示時間)：變更在您扳回方向燈控制桿時LaneWatch監視畫面繼續顯示的時間。
- **Reference Lines**(參考線)：選擇是否要在LaneWatch監視畫面上顯示參考線。
- **Next Manoeuvre Pop up**(下次導航插播)：選擇在顯示LaneWatch監視畫面時是否允許插播導航系統的轉彎指示畫面。
- **Display** (顯示)：調整顯示設定。

## ■ 參考線



顯示在畫面上的三條線可以幫助您判斷畫面上出現的車輛或物體距離您的車輛有多遠。

如果物體靠近第1條線（紅色），表示它非常接近您的車，而第3條線表示距離較遠。

## ▶▶ LaneWatch \*

LaneWatch攝影機的視野有其限制。它獨特的鏡頭會讓畫面上顯示的物體與實際上略有不同。

LaneWatch顯示畫面並不會在排檔桿排入[R]位置時出現。

為確保LaneWatch的正確作用：

- 攝影機設於乘客側車門後視鏡上。請務必保持這個部位的清潔。如果攝影機鏡頭被塵土或水氣遮擋，請用微濕的軟布擦拭以保持鏡頭清潔。
- 不可用任何種類的標籤或貼紙遮蓋攝影機鏡頭。
- 不可觸摸攝影機鏡頭。

## ▶▶ 參考線

參考線1(紅色)附近的區域非常靠近您的車輛。在變換車道之前請務必目視確認是否可安全變換車道。

您的車輛與畫面上第 1、2、3 條線之間的距離會因道路狀況和車輛載重情況而有所不同。例如，當您車輛後部載重較重時，畫面上的參考線可能看起來比實際距離更近。

若有下列情況請到服務站接受檢查：

- 乘客側車門後視鏡或周圍部位遭受嚴重碰撞而導致攝影機角度改變。
- LaneWatch顯示畫面完全沒有出現。

## ▶ 胎壓監測系統(TPMS)

### 胎壓監測系統 (TPMS)

不需要直接測量每個輪胎的胎壓，這輛車上的TPMS會在行駛中監視並比較每個輪圈及輪胎的滾動半徑和轉動特性來判斷是否有一個或多個輪胎的胎壓顯著不足。這種情況會使低胎壓/TPMS指示燈點亮並在儀表板行車資訊顯示器上顯示一個訊息。

#### ■ TPMS 校正

每次進行下列動作時都必須執行TPMS校正：


- 調整一個或多個輪胎的壓力。
- 進行輪胎對調。
- 更換一個或多個輪胎。

進行TPMS校正之前：

- 將所有4個輪胎調整到規定的冷胎壓力。

➔ 檢查輪胎 P. 425

請確定：

- 車輛完全停止。
- 排檔桿在[P]位置。
- 點火開關設定在 ON 

### ▶▶ 胎壓監測系統 (TPMS)

系統在車輛低速行駛時並不會監測輪胎。

諸如環境溫度過低以及海拔高度改變等情況都會直接影響胎壓並可能導致低胎/TPMS指示燈點亮。

在下列情況下檢查胎壓及充氣會有下列影響：

- 在溫暖天氣中檢查胎壓及充氣可能在寒冷天氣中變為胎壓不足。
- 在寒冷天氣中檢查胎壓及充氣可能在溫暖天氣中變為胎壓過高。

胎壓過高並不會點亮低胎壓指示燈。

如果混用不同型式和尺寸的輪胎，TPMS可能無法正確作用。請務必使用相同尺寸和型式的輪胎。

➔ 輪胎檢查及保養 P.425

在下列情況下低胎壓/TPMS指示燈可能會延遲點亮或可能完全不點亮：

- 快速加速、減速、或轉動方向盤時。
- 行駛積雪或濕滑道路時。
- 使用雪鏈時。

低胎壓/TPMS指示燈可能會在下列情況下點亮：

- 使用小型備胎\*時。
- 使用雪鏈時。

您可以透過儀表板行車資訊顯示器的自訂功能來進行系統校正。

1. 按  /  按鈕來選取 Vehicle Settings (車輛設定)，然後按SEL/RESET 按鈕。
  - ▶ 接著顯示器會顯示TPMS Calibration (TPMS 校正)。
2. 按SEL/RESET 按鈕。
  - ▶ 顯示器會切換到自訂設定畫面，您可在畫面上選擇Cancel(取消)或Calibrate(校正)。
3. 按  /  按鈕來選取Calibrate(校正)，然後按SEL/RESET 按鈕。
  - ▶ 接著會顯示Calibration Started (校正開始) 畫面，然後顯示器會回到自訂選單畫面上。
    - 如果出現Calibration Failed to Start (校正無法開始) 的訊息，請重複進行步驟2-3。
    - 校正程序會自動完成。

### ▶▶ TPMS 校正

- 輪胎承受比校正時更大或不均勻的負荷時，例如拖掛尾車。
- 如果裝有一個小型備胎，TPMS將不會進行校正。
- 在以40-100 km/h (25-62 mph) 的速度連續行駛時，校正程序需時約30分鐘。
- 在這段期間內，如果將點火關閉且沒有在45秒內駛動車輛，您可能會發現低胎壓指示燈短暫點亮。這是正常現象，表示校正程序尚未完成。

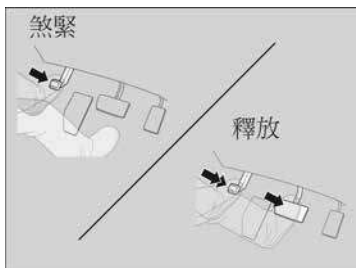
如果安裝雪鏈，請先拆下再執行TPMS校正。

如果即使在使用正確充氣的指定常規輪胎時低胎壓/TPMS指示燈仍然點亮，請將車輛開到服務廠接受檢查。

我們建議應更換與原裝輪胎相同品牌、型號、及尺寸的輪胎。詳細資訊請洽詢 Honda 服務廠。

# 煞車

## 煞車系統



### 腳踏板式車型

煞緊：  
用腳踩下駐車煞車踏板。

釋放：  
1. 踩煞車踏板。  
2. 踩下駐車煞車。

### ▶ 駐車煞車

#### 注意

行駛前務必完全釋放駐車煞車。如果行駛時沒有釋放駐車煞車，後煞車和後軸可能會損壞。

如果沒有完全釋放駐車煞車就開始駕駛，蜂鳴器會發出警音來示警，且儀表板行車資訊顯示器會顯示 **RELEASE PARKING BRAKE** (釋放駐車煞車)。

停車時請務必煞緊駐車煞車。

## ■ 腳煞車

您愛車的前、後車輪皆配備碟式煞車。採用真空倍力輔助煞車系統以協助減輕駕駛者踩踏煞車踏板的力量。防鎖定煞車系統 (ABS) 可於緊急煞車時，讓您保有對轉向的控制。

▶ ABS (防鎖死煞車系統) P.386

## ▣ 腳煞車

在駛過深水區或者路面有積水後，請檢查煞車。必要時輕踩踏板數次來幫助煞車乾燥。

如果在踩煞車時聽到連續的金屬摩擦聲，表示煞車襯墊需要更換。請到特約服務站接受車輛檢修。

在行駛長下坡路段時持續踩踏煞車踏板，會使煞車的溫度升高，而降低煞車效能。請將腳從油門移開並降檔到一個較低檔位來運用引擎煞車。

行駛中請勿將腳隨時放在煞車踏板上，因為這會輕微施加煞車而使煞車隨時間逐漸喪失效能並縮短煞車襯墊的壽命。這也會造成後車駕駛人困惑。

## ABS (防鎖死煞車系統)

### ■ ABS 系統

透過比人的反應快上許多的迅速而反覆的施加煞車來幫助避免車輪鎖死並協助您保有對轉向的控制。

電子煞車力道 (EBD) 系統是屬於 ABS 的一部份，會根據車輛的載重情況來平衡前後輪的煞車力分配。

您不可以反覆踩放煞車踏板。請保持踩住煞車、在煞車踏板上施加穩定的壓力，讓 ABS 為您工作。這有時也稱為 "重踩並轉向"。

### ■ ABS 的作用

在 ABS 作用時煞車踏板可能會輕微震動。請持續用力踩住踏板。在乾燥的路面上，您必須用力踩下煞車踏板才能使 ABS 啟動。但是，您若在積雪或結冰路面上煞車，您可能會馬上感覺到 ABS 系統作動。

當車速降到 10 km/h 時，ABS 就會停止作用。

### ⊗ ABS (防鎖死煞車系統)

#### 注意

如果使用型式和尺寸不正確的輪胎，ABS 可能無法正確作用。

當 ABS 指示燈在行駛中點亮時，表示系統可能有問題。

雖然並不會影響正常煞車，但 ABS 有可能無法作用。請立即到特約服務站接受車輛檢修。

ABS 並不能縮短停下車輛的時間或距離。它只能在緊急煞車時協助保持轉向控制。

在下列情況下，您的愛車可能需要比沒有配備 ABS 的車輛更長的煞車距離：

- 行駛崎嶇路面時，包括行駛不平路面（如砂石路或積雪路面）時。
- 加裝雪鏈時。

在啟動引擎後或在行駛中，您可能會在執行系統檢查時聽到引擎室發出馬達聲響。此為正常現象。



## 停車

### 停車時

1. 用力踩下煞車踏板。
2. 用力煞緊駐車煞車。
3. 將排檔桿從 **D** 移到 **P** 位置。

請務必用力煞緊駐車煞車，尤其是在斜坡上停車時。

#### ☒ 停車

不要將愛車停在靠近可燃物 (如乾草、油脂或木材) 的位置。  
排氣的高溫可能會引發火災。

#### ☒ 停車時

下列動作可能會損壞變速箱：

- 同時踩油門和煞車踏板。
- 爬坡暫停時透過踩油門踏板來使車輛保持停止。
- 在車輛完全停下之前將排檔桿排入 **P** 位置。

預期會下雪時請將雨刷臂從擋風玻璃上提起。

# 倒車攝影機\*

## 關於倒車攝影機

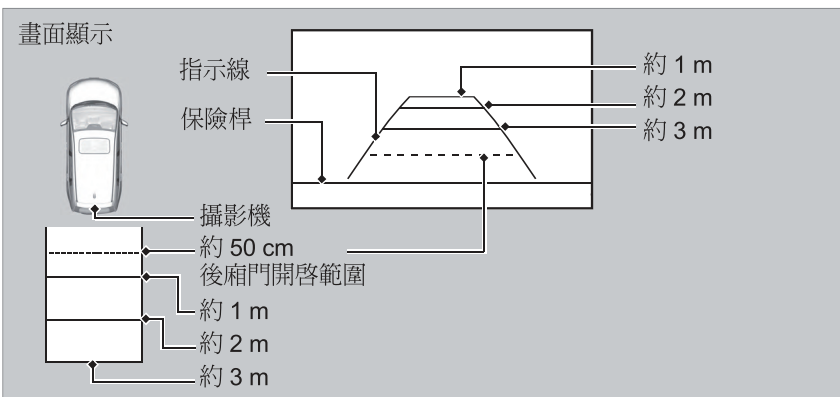
### 配備導航系統的車型

配備導航系統的車型，請參閱導航系統手冊。

### 無配備導航系統的車型

智慧型儀表板行車資訊顯示器可以顯示您車輛的後方視野。顯示器會在排檔桿排到 **R** 位置時自動切換來顯示後方影像。

## 倒車攝影機顯示區域



駕駛

## 關於倒車攝影機

倒車攝影機的視野有其限制。您無法看到保險桿兩端轉角或保險桿下方的情況。它的獨特鏡頭會讓畫面上顯示的物體看起來比實際距離更近或更遠。

在倒車前請目視確認是否可以安全倒車。某些情況(例如天候、照明、以及高溫)也可能會縣市後方視野。請不要完全依賴後方影像顯示，因為它無法提供有關車輛後方狀況的所有資訊。

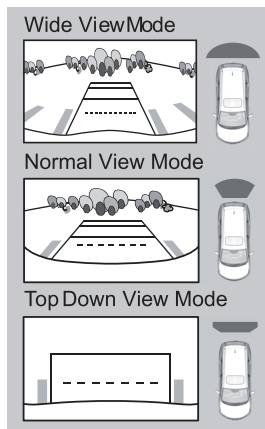
如果攝影機鏡頭被塵土或水氣遮擋，請用微濕的軟布擦拭以保持鏡頭清潔。

## 多視角後視攝影機\*




### 關於多視角後視攝影機

音響 / 資訊畫可以顯示您車輛的後方視野。顯示器會在排檔桿排到 **R** 位置時自動切換來顯示後方影像。

#### ■ 多視角後視攝影機顯示區域



您可以在後方影像顯示畫面上看到三種不同的攝影機視角。  
輕觸適當的圖示即可切換視角。

-  廣角視角畫面
-  一般視角畫面
-  俯瞰視角畫面

## 油箱加油

### 燃油資訊

#### ■ 燃油建議

研究辛烷值 91 以上的無鉛汽油

使用辛烷值較低的汽油可能會造成習慣、產生金屬重擊噪音 (爆震) 而可能導致引擎損壞。

- \*1：使用辛烷值較低的汽油可能會造成習慣、產生金屬重擊噪音 (爆震) 而可能導致引擎損壞。
- \*2：使用辛烷值較低的汽油 / 乙醇汽油可能會造成反覆的金屬重擊噪音 (爆震) 而可能導致引擎損壞。

■ 油箱容量：58 公升

#### ☒ 油箱加油

在加油後短時間內，尤其是換用另一種燃油時，引擎和燃油系統可能會進入一個燃油性能補償時期。此時必須以定速溫和的行駛約 10 分鐘，即使交通狀況允許也不可急加速。在這個時期內，您可能會感覺到引擎爆震現象。

#### ☒ 燃油資訊

##### 注意

使用含鉛汽油會有下列風險：

- 損壞排氣系統，包括觸媒轉換器
- 損壞引擎及燃油系統
- 對引擎和其他系統帶來不利影響

## 如何加油



1. 停下車輛，加油機應在車輛後方的左側。
2. 關掉引擎。
3. 拉起儀表板左下方角落的加油口蓋開啓把手。  
▶ 加油口蓋就會開啓。



4. 請慢慢轉開加油蓋。如果聽到空氣釋出的聲音，請等候聲音停止，然後再慢慢轉開油箱蓋。



5. 將加油蓋置於固定架中。
6. 將加油槍完全插入。  
▶ 在油箱加滿時，加油槍會自動停止加油。這可讓油箱預留一些空間來容納因溫度變化所造成的燃油膨脹。
7. 加油後，裝回加油蓋，將它鎖緊到聽見至少一聲喀噠聲。  
▶ 用手關上加油口蓋。

### 如何加油



汽油具有高度可燃性且易爆炸。  
若處理不慎，您可能燒傷或受重傷。

- 將引擎熄火，並遠離熱源、火花或火焰。
- 務必於室外處理燃油。
- 有溢出，請儘速擦拭乾淨。

在加油槍自動停止加油後不要再勉強繼續加油。額外加入的燃油可能會超出油箱的容量。

加油槍會自動停止加油讓油箱中保留一些空間，以免燃油因空氣溫度變化而膨脹溢出。

如果加油槍在油箱尚未加滿時一直停止加油，可能是加油機的油氣回收系統有問題。請試著使用另一台加油機加油。如果仍無法解決問題，請與特約服務站連繫。

## 油耗

### 提升燃油經濟性

油耗表現取決於多種條件，包括駕駛情況、您的駕駛習慣、車輛的狀況以及載重等。根據這些情況和其他的情況，您可能可以也可能無法達到這輛車的額定油耗。

#### 保養與油耗表現

您可以透過正確的保養您的愛車來達到最佳的油耗表現。若有必要，請查閱您的保固手冊。

- 請使用建議的 API 等級且有適當黏度的引擎機油。
- 維持指定的胎壓。
- 不要在車上裝載過多的行李。
- 保持車輛清潔。車底積存的雪和泥巴也會增加重量和行駛阻力。

#### 提升燃油經濟性

建議採用直接計算方法來確定行駛的實際油耗。

$$\frac{100}{\text{行駛公里數}} \times \frac{\text{燃油公升數}}{\text{行駛公里數}} = \frac{\text{L}}{100 \text{ km}}$$
$$\frac{\text{行駛公里數}}{\text{燃油公升數}} = \frac{\text{每公升}}{\text{行駛公里數}} \quad (\text{每百公里耗油公升數})$$

## 配件及改裝

### 配件

加裝配件時，請確定下列事項：

- 不可在擋風玻璃上加裝配件，否則可能會遮擋您的視線並影響您對駕駛情況的反應。
- 請確定電子配件不會造成電路過載或干擾愛車的正常操作。
  - 保險絲 P.463
- 安裝任何電子配件之前，請要求安裝業者與特約服務站聯繫尋求協助。可能的話，應請 Honda 特約服務站確認最後的安裝情況。

### 改裝

不要改裝您的愛車或使用可能會影響操控性、穩定性及可靠性的非 Honda 零組件。

整體車輛性能可能會受到影響。請務必確定所有設備均正確安裝並妥善維護，且符合您本國和當地的法規。

### 配件及改裝



不適合的配件或改裝，可能會影響愛車的操控性、穩定性以及性能而導致事故，並造成嚴重的人員傷亡。

有關配件和改裝的相關說明，請遵照本車主手冊的指示。

如果安裝正確，行動電話、警報裝置、對講機、收音機天線以及低功率無線電系統應不會干擾愛車的電腦控制系統，例如輔助氣囊及防鎖死煞車系統。

建議您使用 Honda 原廠配件以確保愛車的正确操作。





# 保養

本章將討論基本的保養。

執行保養之前		
檢查及保養 .....	396	
執行保養時的安全課題 .....	397	
保養作業中使用的零件和油液 .....	398	
引擎室內的保養		
引擎室內的保養項目 .....	399	
打開引擎蓋 .....	401	
建議的引擎機油 .....	402	
機油檢查 .....	403	
添加引擎機油 .....	405	
引擎冷卻水 .....	406	
變速箱油 .....	408	
煞車 .....	409	
補充擋風玻璃清洗液 .....	410	
燃油濾清器 .....	410	
更換燈泡 .....	411	
雨刷片檢查及保養 .....	421	
輪胎檢查及保養		
檢查輪胎 .....	425	
磨損指示線 .....	427	
輪胎壽命 .....	427	
更換輪胎及輪圈 .....	428	
輪胎對調 .....	429	
雪地防滑裝置 .....	430	
電瓶 .....	432	
遙控器維護		
更換鈕扣型電池 .....	434	
恆溫控制系統保養		
灰塵與花粉過濾器 .....	435	
清潔		
車內維護 .....	437	
外觀維護 .....	439	

## 執行保養之前

### 檢查及保養

為確保您的安全，請確實執行所列的所有檢查和保養，使您的愛車隨時保持最佳狀態。如果您發現有任何異常 (噪音、異味、煞車油不足、地上殘留機油等)，請到特約服務站檢查您的愛車。

#### 檢查及保養類別

##### ■ 日常檢查

在長途行駛前、洗車時或加油時執行檢查。

##### ■ 定期檢查

- 每月檢查自動變速箱油液位。
  - ☞ 自動變速箱油 P.408
- 每月檢查煞車油液位。
  - ☞ 煞車 P.409
- 每月一次檢查胎壓。檢查胎面是否有磨損或異物。
  - ☞ 輪胎檢查及保養 P.425
- 每月檢查外部車燈的操作情況。
  - ☞ 更換燈泡 P.411
- 至少每六個月檢查雨刷片一次。
  - ☞ 雨刷片檢查及保養 P.421

## 執行保養時的安全課題

以下說明一些最重要的安全預防措施。  
不過，我們無法提醒您所有可能在執行保養時發生的危險。只有您能自行決定是否執行特定的工作。

### ■ 保養安全性

- 為減少引發起火或爆炸的危險，電瓶及所有與燃油有關的零件都應遠離香煙、火花以及火焰。
- 不可將破布、紙巾或其他易燃物留在引擎室內。
  - ▶ 引擎和排氣的高溫可能會引燃這些物品而引發火災。
- 要清洗零件時，請使用市售去油劑或零件清洗劑，不可使用汽油。
- 在使用電瓶或壓縮空氣進行工作時，請穿戴護目鏡及防護衣。
- 引擎排氣中含有一氧化碳，具有極高的毒性且可能致命。
  - ▶ 只能在有充分通風的情況下操作引擎。

### ■ 車輛安全

- 車輛必須完全靜止。
  - ▶ 請確定將車輛停置平坦地面上，煞緊駐車煞車，並將引擎熄火。
- 請注意高溫部件可能會造成灼(燙)傷。
  - ▶ 碰觸車輛部件之前請務必讓引擎及排氣系統徹底冷卻。
- 請注意活動部件可能會造傷害。
  - ▶ 除非手冊中有指示，否則不可起動引擎，雙手、肢體並應遠離任何活動部件。

### ⊗ 執行保養時的安全課題

#### 警告

不正確的保養車輛或者沒有在行駛前解決問題，可能導致車禍意外而造成嚴重傷害或死亡。  
請務必遵循車主手冊中的檢查及保養建議以及保養時程。

#### 警告

沒有確實遵循保養指示及預防措施可能導致嚴重傷害，甚至死亡。  
請務必遵循本車主手冊中的程序及預防措施。

▶▶執行保養之前▶保養作業中使用的零件和油液

---

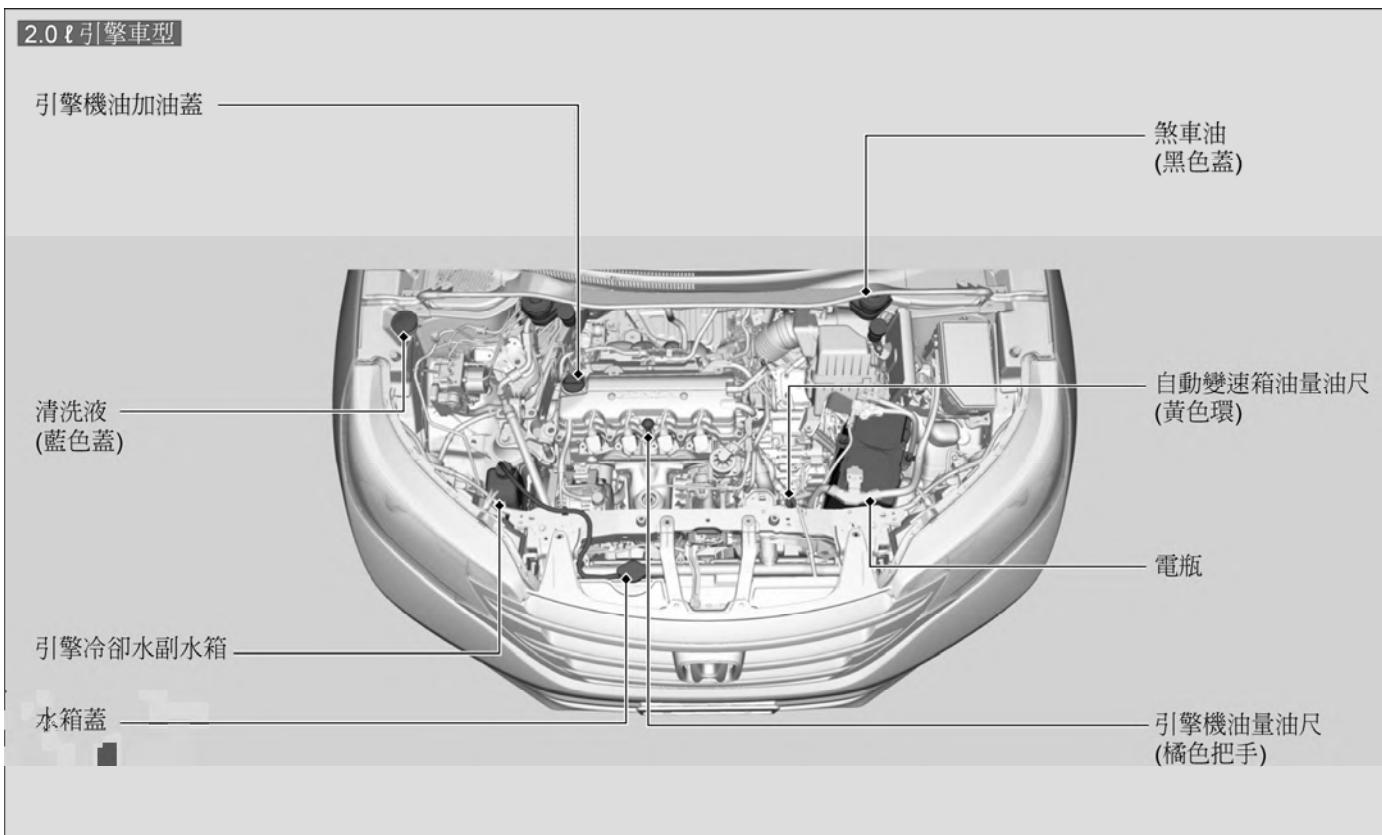
## 保養作業中使用的零件和油液

---

建議您使用 Honda 正廠零件和油液來保養及維護您的愛車。Honda 正廠零件根據和 Honda 車輛使用的零件相同的高品質標準製造。

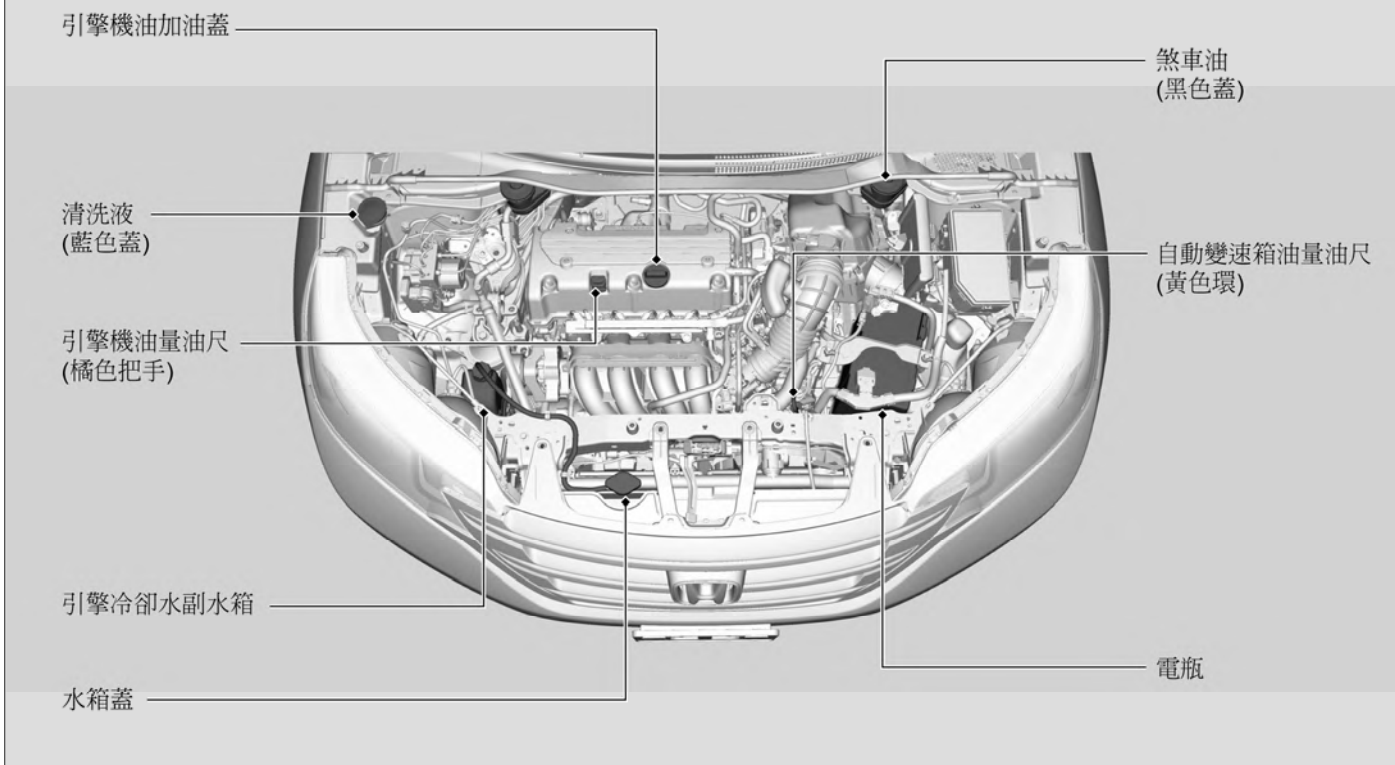
## 引擎室內的保養

### 引擎室內的保養項目

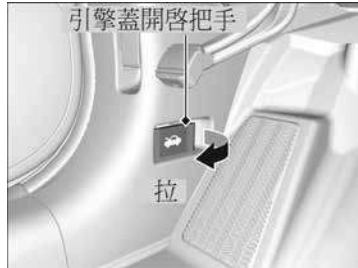


▶▶引擎室內的保養▶引擎室內的保養項目

2.4 l引擎車型



## 打開引擎蓋



1. 將車輛停妥在平整地面上，並煞緊駐車煞車。
2. 拉起儀表板左下方角落的引擎蓋開啓把手。  
▶ 此時，引擎蓋會稍微的彈起。
3. 扳起引擎蓋中間位置的引擎蓋鎖扣桿來釋放鎖扣機構，然後打開引擎蓋。
4. 抓住握柄從夾座中拉出支桿。將支桿插入引擎蓋的孔中。

要關上時，請取下支桿，並將它收回夾座中固定好，然後輕輕放下引擎蓋。在放下到約 30 cm 的高度時放手讓引擎蓋落下並關上。

### ⊗ 打開引擎蓋

#### 注意

不要在雨刷臂提起的情況下打開引擎蓋。引擎蓋會撞到雨刷，並可能造成引擎蓋或雨刷損壞。

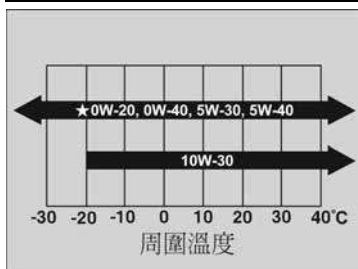
蓋上引擎蓋時，請檢查引擎蓋是否確實鎖定。

如果引擎蓋鎖扣桿難以扳動，或者不用扳起鎖扣桿就可以打開引擎蓋，鎖扣機構應進行清潔及潤滑。

## 建議的引擎機油

機油對引擎的性能和壽命非常重要。如果在機油不足或機油已經劣化的情況下駕駛車輛，引擎可能會故障或損壞。

- Honda 正廠引擎機油
- API service SM 或更高等級的省油型機油



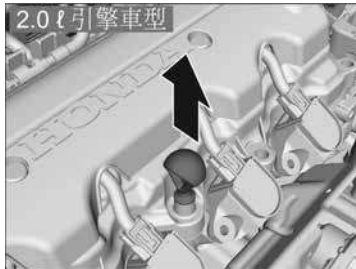
請根據圖中所示環境溫度使用具有適當 API 黏度的 Honda 正廠引擎機油或其他市售引擎機油。

0W-20 機油的配方有助於改善油耗。

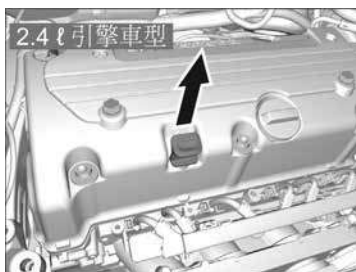


## 機油檢查

我們建議您每次加油時都應檢查引擎機油液位。請將愛車停放於平坦的地面上。  
將引擎熄火後等候約 3 分鐘再檢查機油。



1. 拉出量油尺 (橘色把手)。



2. 用乾淨的布或紙巾擦乾量油尺。
3. 將量油尺完全插回它的孔中。

### 機油檢查

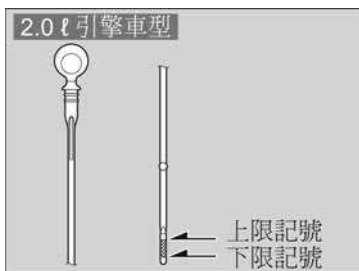
如果機油液面接近或低於下限記號，請慢慢添加機油，小心不要溢出。

機油消耗量取決於車輛行駛方式、氣候及所遇到的路況。機油消耗率可能高達每 1,000 公里約 1 公升。  
請依當時消耗情況補足到規定的液面。

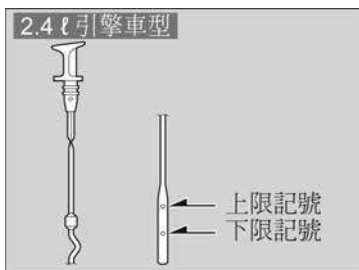
續

保養

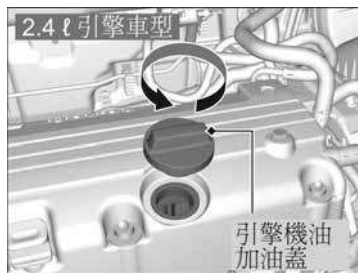
►►引擎室內的保養►機油檢查



4. 再次拉出量油尺，檢查機油油位。油位應在上、下限之間。視需要添加機油。



## 添加引擎機油



1. 轉開並取下引擎機油加油蓋。
2. 慢慢添加機油。
3. 重新裝上引擎機油加油蓋，並確實鎖緊。
4. 等候 3 分鐘然後再次檢查引擎機油量油尺。

### 添加引擎機油

#### 注意

不要添加引擎機油到超過上限記號。過多的引擎機油可能會造成漏油並導致引擎損壞。

如果有任何機油潑灑，請立即擦拭乾淨。潑灑出來的機油可能會損壞引擎室的零組件。

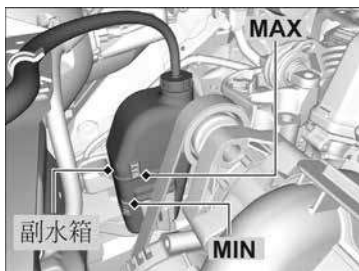
## 引擎冷卻水

指定的冷卻液：Honda 四季防凍冷卻液 2 型

這種冷卻液已預先混合有 50 % 的防凍劑和 50 % 的水。不要添加任何純防凍劑或清水。

我們建議您每次加油時都應檢查引擎冷卻水液位。先檢查副水箱。如果已經全空，則同時檢查水箱中的冷卻水液位。視情況添加引擎冷卻水。

### 副水箱



1. 檢查副水箱中的冷卻水量。



2. 如果冷卻水液位低於 **MIN** 記號，請添加指定的冷卻液到 **MAX** 記號。

3. 檢查冷卻系統有無洩漏現象。

### 引擎冷卻水

#### 2.4 l 引擎車型

#### 注意

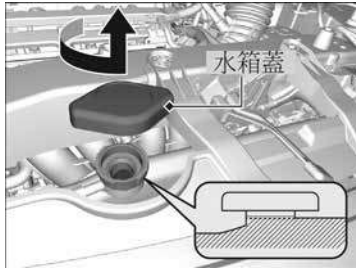
如果您在低於  $-35^{\circ}\text{C}$  的極冷溫度下行駛，將需要使用混合濃度更高的冷卻水。關於合適的冷卻液混合比例，請洽詢 Honda 特約服務站。

#### 所有車型

如果無法購得 Honda 防凍冷卻液，可暫時使用其他知名品牌的非矽基冷卻液代替。請確定它是建議用於鋁製引擎的高品質冷卻液。持續使用任何非 Honda 冷卻液可能造成腐蝕，導致冷卻系統故障或失效。請儘快接受冷卻系統沖洗並重新灌注 Honda 防凍冷卻液。

不要在愛車的冷卻系統中添加防銹劑或其他添加劑。這些添加劑可能與冷卻水或引擎零組件不相容。

## ■ 水箱



1. 確定引擎及水箱均已冷卻。
2. 將水箱蓋朝逆時針方向轉來釋放冷卻系統中的任何壓力。轉動時不要壓下水箱蓋。
3. 壓下水箱蓋再朝逆時針方向轉來將它取下。
4. 冷卻水的高度應達到加水喉管的頂端。若不足，請添加適當的冷卻水。
5. 將水箱蓋蓋上，並將它完全鎖緊。
6. 在副水箱中倒入冷卻液直到液面達到 **MAX** 記號。再蓋回蓋子。

## ▣ 水箱



### 警告

在引擎很熱時取下水箱蓋，會導致冷卻水噴出，造成嚴重燙傷。  
務必等引擎和水箱冷卻後，再取下水箱蓋。

### 注意

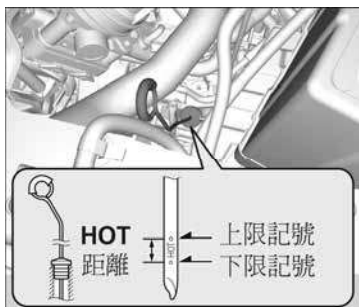
慢慢倒入油液，小心不要溢出。請立即清洗任何噴濺的液體；否則可能會損壞引擎室內的零組件。

## 變速箱油

### ■ 自動變速箱油

指定的油液：Honda ATF DW-1 (自動變速箱油)

請在引擎處於正常工作溫度時檢查液位。



1. 將愛車停在平整地面上，並起動引擎。
2. 等到水箱風扇啓動然後將引擎熄火。
  - ▶ 在等候約 60 秒 (90 秒以下) 後再執行步驟 3。
3. 自變速箱取出量油尺 (黃色環)，並用乾淨的布擦拭。
4. 如圖所示，將油尺完全插回變速箱內。
5. 取出量油尺，查看油位高度。
  - ▶ 油位應在 **HOT** (高溫) 範圍的上、下限記號之間。
6. 如果油位低於下限記號，請將油從油尺孔注入直到油位介於上限與下限記號之間，並立即到特約服務站檢查愛車。

### ⊗ 自動變速箱油

#### 注意

慢慢倒入油液，小心不要溢出。請立即清洗任何噴濺的液體；否則可能會損壞引擎室內的零組件。

#### 所有車型

不要混用 Honda ATF DW-1 與其他變速箱油。

使用非 Honda ATF DW-1 變速箱油可能會影響愛車變速箱的操作及耐久性，並可能損壞變速箱。

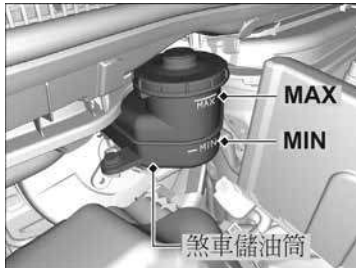
任何因使用非 Honda ATF DW-1 同級變速箱油所造成的損壞並不涵蓋於 Honda 新車保固範圍內。

## 煞車

指定的油液：DOT3 或 DOT4 煞車油

煞車和離合器使用相同的油液。

### ■ 檢查煞車油



油位高度應在儲油筒旁的 **MIN** 與 **MAX** 標記之間。

### ► 煞車

#### 注意

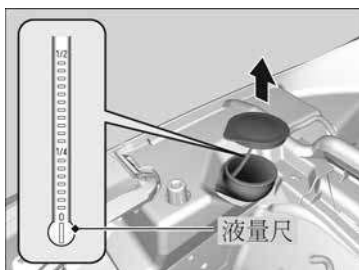
標示 **DOT5** 的煞車油與愛車的煞車系統不相容，並可能導致大規模損壞。

我們建議使用正廠產品。

如果煞車油液位接近或低於 **MIN** 記號，請盡快到特約服務站檢查是否漏油或煞車襯墊過度磨損。

## 補充擋風玻璃清洗液

使用蓋上的清洗液量尺檢查擋風玻璃清洗液的液量。



如果液位太低，請補充清洗器儲液筒。

## 燃油濾清器

請依照定期保養表建議的時間與里程數來更換燃油濾清器。

如果您懷疑所使用的燃油遭到污染，建議您每隔 40,000 km，或 2 年更換一次燃油濾清器。在多灰塵的環境中，濾清器可能更快阻塞。

燃油濾清器必須由合格的技師進行更換。如果所有燃油管線的連接部位處理不當，系統中的燃油可能會噴出而造成危險。

## ►補充擋風玻璃清洗液

### 注意

切勿將引擎防凍劑或醋水溶劑注入擋風玻璃清洗器的儲液筒中。防凍劑可能損壞愛車的烤漆。醋 / 水溶液可能會損壞擋風玻璃清洗器泵浦。



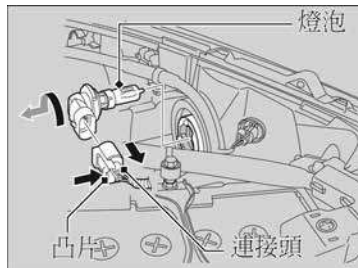
## 更換燈泡

### 頭燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

遠光燈：60 W (HB3)  
近光燈：55 W (H11，鹵素燈泡型)  
35 W (D4S，高電壓氣體放電型)

#### 遠光頭燈



1. 拆下連接頭。  
▶ 按壓扣耳即可拆下。
2. 向左轉動來拆下舊的燈泡。
3. 將新的燈泡插入頭燈總成中並向右轉動。
4. 將連接頭插入燈泡接頭中。

#### HID 高電壓氣體放電型

#### 近光頭燈

在頭燈關閉後一段不短的時間內，電路中仍可能殘留高電壓。不要嘗試自行檢查或更換高電壓氣體放電型燈泡。請交由特約服務站檢查及更換近光燈。

續

### 頭燈燈泡

#### 注意

鹵素燈的燈泡點亮時溫度很高。若油或汗水碰及燈泡時，可能會使燈泡過熱破裂。

頭燈校正已在原廠設定，通常並不需要進行調整。不過，如果您經常在行李區中裝載重物，請到特約服務站或由合格的技術人員調整頭燈校正。

HB3 及 H11 型為鹵素燈泡。更換燈泡時，請握住其基座，不要讓皮膚或硬物接觸燈泡玻璃。若不慎碰觸到玻璃，則請用變性酒精和乾淨的布擦拭乾淨。

在洗車或雨中行駛後，封在燈殼鏡片中的外部車燈 (頭燈、煞車燈等) 可能有短暫起霧現象；這並不會影響外部車燈的功能。

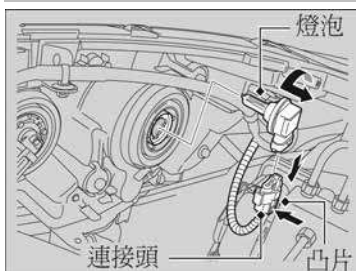
不過，如果發現燈殼鏡片中有大量積水或結冰，請到特約服務站檢查您的愛車。

保養

## ►►更換燈泡►位置燈燈泡

### 鹵素燈泡型

#### ■ 近光頭燈

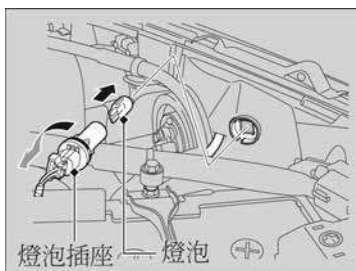


1. 拆下連接頭。  
▶ 按壓扣耳即可拆下。
2. 向左轉動來拆下舊的燈泡。
3. 將新的燈泡插入頭燈總成中並向右轉動。
4. 將連接頭插入燈泡接頭中。

#### 位置燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

位置燈：5 W

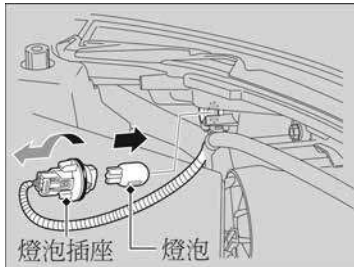


1. 將燈泡插座向左轉動來將它拆下，然後取出舊的燈泡。
2. 裝入新的燈泡。

## 前方向燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

前方向燈：21 W (琥珀色)



1. 將燈泡插座向左轉動來將它拆下。
2. 取出舊的燈泡並插入新的燈泡。

## 側方向燈 / 危險警告燈燈泡

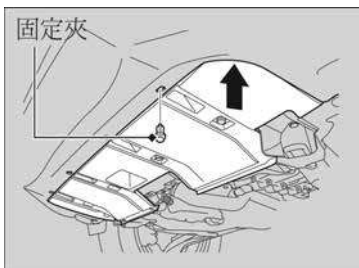
車門後視鏡上設有側方向燈。請到 Honda 特約服務站檢查及更換燈泡。

保養

## 前霧燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

霧燈：55 W (H11)



1. 使用平口螺絲起子來拆下固定夾，並將下蓋向上推。

2. 拆下連接頭。
  - 按壓扣耳即可拆下。
3. 向左轉動來拆下舊的燈泡。
4. 裝入新的燈泡。

### ►前霧燈燈泡

#### 注意

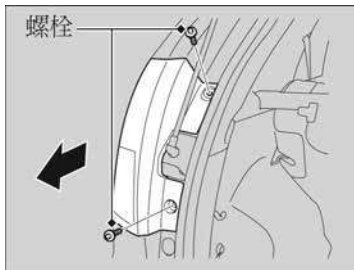
鹵素燈的燈泡點亮時溫度很高。若油或汗水碰及燈泡時，可能會使燈泡過熱破裂。

霧燈使用鹵素燈泡。  
更換燈泡時，請握住塑膠殼，不要讓皮膚或硬物接觸燈泡玻璃。若不慎碰觸到玻璃，則請用變性酒精和乾淨的布擦拭乾淨。

## 煞車燈、尾燈、倒車燈及後方向燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

煞車 / 尾燈：	21/5 W
倒車燈：	21 W
後方向燈：	21 W (琥珀色)



1. 用十字螺絲起子來拆下螺栓。
2. 將燈組從後柱拉出。



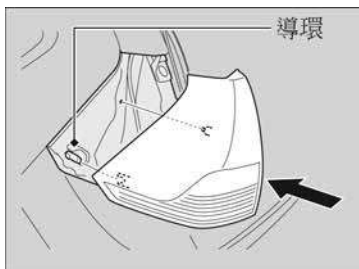
3. 將燈泡插座向左轉動來將它拆下。取出舊的燈泡。
4. 裝入新的燈泡。

保養

續

▶▶更換燈泡▶煞車燈、尾燈、倒車燈及後方向燈燈泡

---

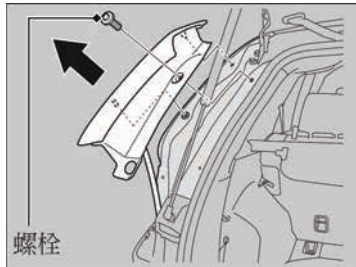


5. 將燈組推回車體上的導槽來將它裝回原位。

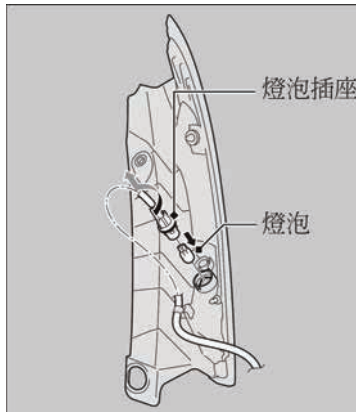
## 尾燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

尾燈：5 W



1. 拆下下部尾燈總成。  
煞車燈、尾燈、倒車燈及後方向燈燈泡  
P.416
2. 用十字螺絲起子來拆下螺栓。
3. 將燈組從後柱拉出。



4. 將燈泡插座向左轉動來將它拆下。取出舊的燈泡。
5. 裝入新的燈泡。

保養

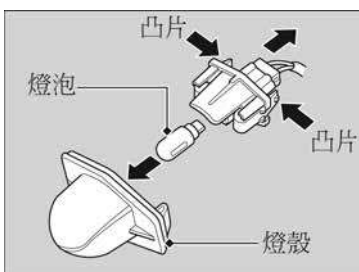
## 後牌照燈燈泡

更換時請使用下列燈泡。

後牌照燈：5 W



1. 將燈殼左緣向右推並將牌照燈總成拉出。



2. 按壓扣耳來拆下燈殼。

3. 取出舊的燈泡。

4. 裝入新的燈泡。



## 後霧燈

更換時請使用下列燈泡。

後霧燈：21 W



1. 用十字螺絲起子來拆下螺栓。
2. 拆下蓋板。



3. 將燈泡插座向左轉動來將它拆下。取出舊的燈泡。
4. 裝入新的燈泡。

## 第三煞車燈燈泡

第三煞車燈燈泡為 LED 型。請到 Honda 特約服務站檢查及更換燈泡。

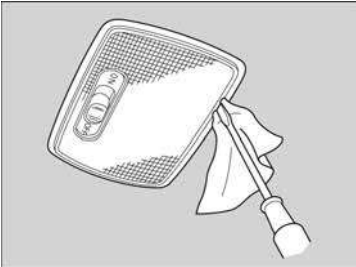
保養

## 其他燈泡

### ■ 車頂燈燈泡

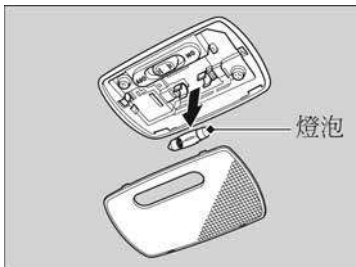
更換時請使用下列燈泡。

車頂燈：8 W



1. 使用平口螺絲起子從燈殼邊緣撬開來拆下燈殼。

▶ 請用布包裹平口螺絲起子以免刮傷。

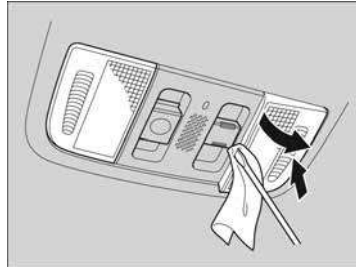


2. 取出舊的燈泡並插入新的燈泡。

### ■ 地圖燈燈泡

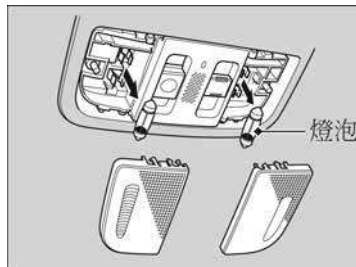
更換時請使用下列燈泡。

地圖燈：8 W



1. 使用平口螺絲起子從燈殼邊緣撬開來拆下燈殼。

▶ 請用布包裹平口螺絲起子以免刮傷。



2. 取出舊的燈泡並插入新的燈泡。

### ■ 行李區燈燈泡

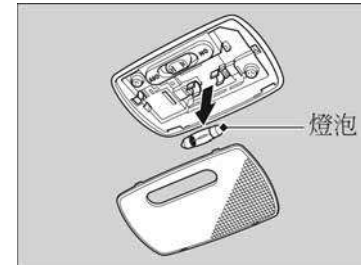
更換時請使用下列燈泡。

行李區燈：8 W



1. 使用平口螺絲起子從燈殼邊緣撬開來拆下燈殼。

▶ 請用布包裹平口螺絲起子以免刮傷。



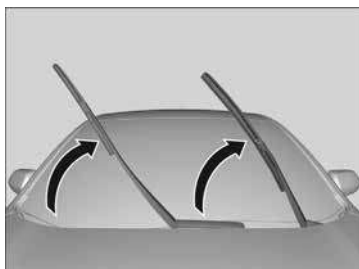
2. 取出舊的燈泡並插入新的燈泡。

## 雨刷片檢查及保養

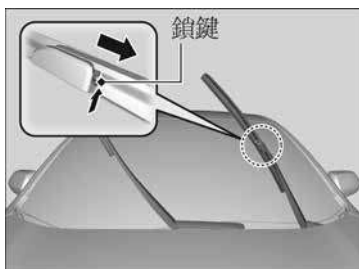
### 檢查雨刷片

如果雨刷片橡膠劣化，會在擋風玻璃上留下條痕且金屬雨刷臂可能會刮傷玻璃。

### 更換前雨刷片橡膠



1. 先提起駕駛側雨刷臂，然後再提起乘客側。



2. 將鎖鍵向上撥。  
3. 推移雨刷片從雨刷臂上拆下。

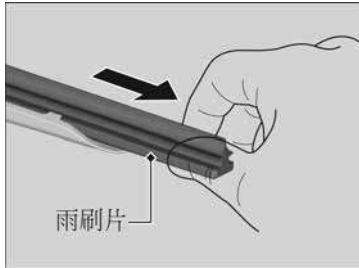
### 更換前雨刷片橡膠

#### 注意

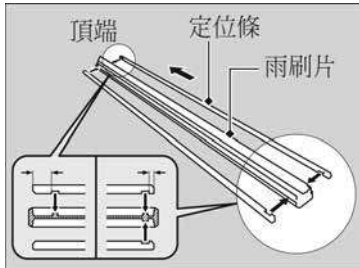
避免雨刷片掉落；否則可能損壞擋風玻璃。

續

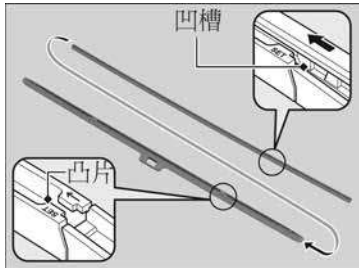
►► 更變燈泡 ► 更換前雨刷片橡膠



4. 拉有扣片的一端，將雨刷片從固定架中拉出。



5. 從拆下的橡膠刷片上拆下定位條，並裝到新的橡膠刷片上。  
► 確實對正橡膠凸出部與定位條的溝槽。



6. 從底端將新雨刷片推入固定架中。  
► 固定架上的扣片應套入雨刷片的凹槽中。

7. 將雨刷片裝到雨刷臂上，然後壓下鎖鍵。

8. 先放下乘客側雨刷臂，然後再放下駕駛側。

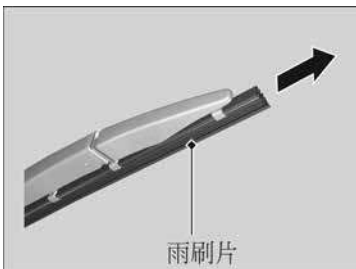
## 更換後雨刷片橡膠



1. 提起雨刷臂。



2. 將鎖鍵向上扳來釋放雨刷臂。



3. 從有凹槽的一端拉出雨刷片。

### 更換後雨刷片橡膠

#### 注意

避免雨刷臂落下；否則可能損壞擋風玻璃。

續

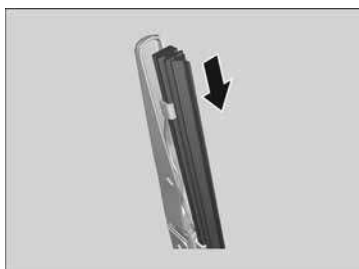
保養

▶▶更變燈泡▶更換後雨刷片橡膠

---



4. 從雨刷片上拆下定位條並裝到新的橡膠刷片上。



5. 將雨刷片推到固定架上。  
▶ 確定正確嚙合，然後將雨刷片總成裝到雨刷臂上。

## 輪胎檢查及保養

### 檢查輪胎

為確保行車安全，輪胎的型式和尺寸必須符合原廠規格，且胎紋狀況必須良好、胎壓必須正確。

#### ■ 充氣指南

胎壓正確的輪胎可達到操控性、輪胎壽命和乘坐舒適性三者的最佳組合。請參閱駕駛側門柱上的標籤。

充氣不足的輪胎會磨損不均，影響操控性和油耗，並且會因過熱而導致輪胎故障。

充氣過度的輪胎會使愛車乘坐不舒服，更容易因路面的不平而受損，且磨損不均。

每天在您行駛之前，請檢視每個輪胎。如果某個輪胎看起來比其他扁，請使用胎壓表檢查胎壓。

請至少每月一次或在長途行駛之前，使用胎壓表來測量每個輪胎的胎壓，包括備胎。即使狀況良好的輪胎，胎壓也可能每個月減少 10 到 20 kPa (0.1 到 0.2 kgf/cm<sup>2</sup>，1 到 2 psi)。

續

#### ☒ 檢查輪胎



#### 警告

使用過度磨損或胎壓不當的輪胎，可能會造成事故，導致重傷，甚至死亡。

請遵守本手冊中有關輪胎充氣與保養的指示。

請在冷胎時測量胎壓。冷胎意指車輛已經停置至少 3 個小時，或行駛不超過 1.6 公里。請視需要補充或排掉空氣直到達到指定的壓力。

如果在熱胎時檢查，胎壓可能會比在冷胎時檢查更高 30-40 kPa (0.3-0.4 kgf/cm<sup>2</sup>，4-6 psi)。

如果您在駕駛時感覺到某種連續震動，請到特約服務站檢查輪胎。新的輪胎和任何曾經拆下然後要重新安裝的輪胎都應適當的平衡。

## ▶▶ 輪胎檢查及保養 ▶ 檢查輪胎

---

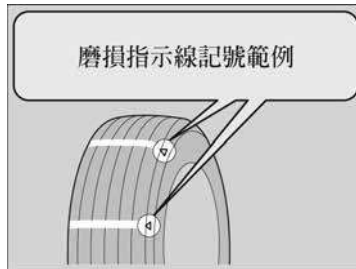
### ■ 檢查指南

每次檢查胎壓時，也應檢查輪胎和氣嘴的狀況。請檢查是否下列情況：

- 側壁或胎面有腫塊或鼓起。如果發現輪胎側壁有任何割裂、裂縫或龜裂，請更換輪胎。如果可以看到編織層或鋼絲時，請更換輪胎。
- 拔除任何異物並檢查是否有漏氣。
- 胎面磨損不均。請到特約服務站檢查車輪定位。
- 胎紋過度磨損。
  - ▣ 磨損指示線 P.427
- 氣嘴周圍有裂痕或其他損壞。



## 磨損指示線



磨損指示線顯示位置的胎紋溝槽比輪胎其他部份的溝槽淺 1.6 mm。如果胎面已經磨損到露出指示線，請更換輪胎。磨損的輪胎在潮濕路面上的抓地力極差。

## 輪胎壽命

輪胎的壽命取決於許多因素，包括駕駛習慣、道路狀況、車輛載重、胎壓、保養狀況、車速以及環境條件 (即使輪胎沒有使用)。

除了定期檢查和充氣保養之外，建議您在輪胎使用達 5 年之後應每年接受檢查。所有的輪胎 (包括備胎)，不論狀況或磨損情況如何，都應在從製造日期算起達 10 年之後更換。

## 更換輪胎及輪圈

請更換輪胎尺寸、載重範圍、速度等級及最大冷胎壓值 (如輪胎側壁所示) 相同的輻射層輪胎。使用不同尺寸或構造的輪胎會使 ABS、VSA (車輛動態穩定控制)、斜坡起步輔助以及 4WD (四輪驅動) 系統的作用不正常。

更換輪胎時，最好能夠同時將四個輪胎全部換掉。如果無法全部更換，也應成對更換兩個前輪胎或後輪胎。

請確定輪圈的規格是否與原先的輪圈相符。

### 更換輪胎及輪圈



警告

安裝不合適的輪胎會影響愛車的操控性和穩定性。這會導致事故，造成人員重傷，甚至死亡。

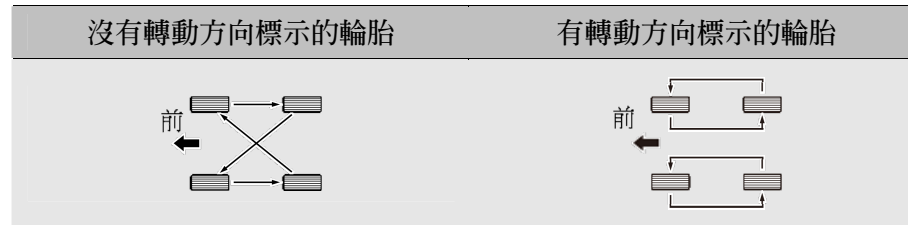
請務必使用您車上的輪胎資訊標籤中所建議的輪胎尺寸及型式。

## 輪胎對調

請依照定期保養表來進行輪胎對調以幫助輪胎磨損更均衡分布並延長輪胎壽命。

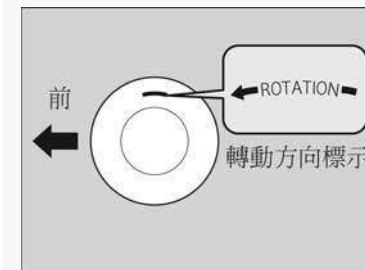
### 您愛車的輪胎對調方式

請依照圖中所示來進行輪胎對調。



### 輪胎對調

胎紋有方向性的輪胎只能同側前後對調 (不能左右對調)。有方向性的輪胎安裝時，轉動方向記號應朝向前方，如下圖所示。



當要進行輪胎對調時，請確認已檢查胎壓。

保養

## 雪地防滑裝置

如果行駛積雪或結冰道路，請換裝冬季胎或加裝雪鏈；行駛時請降低車速，車輛與車輛之間並應保持足夠的距離。

操作方向盤或煞車時請特別小心，以免造成側滑。

請根據需要或依照法令規定來使用雪鏈、冬季胎或四季胎。

安裝時，請參照下列要點。

冬季胎：

- 選擇與原來輪胎相同尺寸和載重範圍的輪胎。
- 所有四個車輪的輪胎都應更換。

雪鏈：

- 只能加裝到前輪胎上。
- 請依照雪鏈製造廠商的指示來進行安裝。請盡可能緊固安裝雪鏈。
- 請確定雪鏈不會碰觸到煞車油管或懸吊。
- 請緩慢駕駛。

保  
養

### ❖ 雪地防滑裝置



警 告

使用不當的雪鏈，或者雪鏈安裝不當，都可能會損壞煞車管路並造成車禍事故而導致嚴重傷害或死亡。

請遵循本車主手冊中有關雪鏈選擇及使用的所有指示。

### 注意

尺寸錯誤或安裝不當的牽引裝置可能會損壞車輛的煞車管路、懸吊系統、車體和車輪。如果發現敲擊到車輛的任何部份，請立即停車。

加裝雪鏈時，請遵循雪鏈製造廠商所提供有關車輛操作限制的指示。

只能在緊急時或法令規定行駛特定區域時使用雪鏈。

---

▶▶ 輪胎檢查及保養 ▶ 雪地防滑裝置

使用雪鏈行駛積雪或結冰路段時應格外小心。雪鏈比不需要使用雪鏈的良好冬季胎更可能產生無法預測的行為。

如果您的愛車配備的是夏季胎，您必須知道這些輪胎的設計並不適用於冬季駕駛情況。詳情請洽詢 Honda 特約服務站。

## 檢查電瓶



請每月檢查電瓶的狀況。查看檢測指示窗並檢查端子是否有腐蝕。

如果愛車的電瓶拆開或沒電：

- 重新設定時鐘。
  - ▶ 設定時鐘 P.106

### 電瓶

#### 警告

正常操作情況下，電瓶會產生可爆性氫氣。

火花或火焰會引起電瓶爆炸，其爆炸能量足以造成重傷，甚至死亡。

務必讓電瓶遠離火花、火焰及其他易燃物品。

進行任何電瓶保養時，必須身穿防護衣、頭戴面罩，或請專業技師進行保養。

#### 警告

電瓶內含有高腐蝕性和毒性的硫酸(電解液)。

若電解液不慎濺入眼睛或皮膚上，會造成嚴重燒傷。處理電瓶或在其附近工作時，必須身穿防護衣並戴上護目鏡。

誤飲電解液時，若不立即進行急救治療，會造成致命的中毒。

電瓶應放置於兒童觸摸不到的地方。

## 電瓶

### 電瓶充電

拆開兩條電瓶線以免損壞您車上的電氣系統。請切記，務必先拆負極 (-) 電纜；重新安裝時，須最後連接負極電纜。

#### ▣ 電瓶

檢測指示窗的顏色資訊標示在電瓶上。

#### 緊急處置

眼睛：用杯子或其他容器盛水，沖洗至少 15 分鐘。(有壓力的水會傷害眼睛。) 請立即送醫。

皮膚：脫去遭污染的衣物。使用大量清水沖洗皮膚。請立即送醫。

吞嚥：喝水或牛奶。請立即送醫。

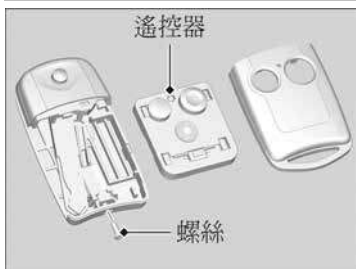
當您發現有腐蝕時，塗抹小蘇打水溶液來清潔電瓶端子。用清水洗淨端子，然後用布 / 紙巾擦乾電瓶。在端頭表面塗抹黃油，以防將來腐蝕。

## 遙控器維護

### 更換鈕扣型電池

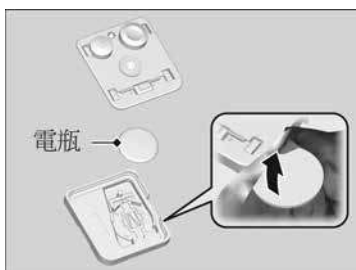
如果按下按鈕時指示燈沒有點亮，請更換電池。

#### 折疊鑰匙\*



電池型號：CR1616

1. 用小型十字螺絲起子拆下外殼螺絲。壓下一個按鈕來撬開遙控器。
2. 打開遙控器。
  - ▶ 請用布包裹銅板以免刮傷遙控器。
3. 裝入電池時請確定極性正確。



保養

#### 更換鈕扣型電池

##### 注意

不正確處置電池會造成環境損害。請務必確認關於電池處置的本地法規。

電瓶上的這個符號表示本產品不可以一般家庭廢棄物的方式來處理。

##### 注意

依據行政院環境保護署規定，使用完畢之廢電池請回收。



更換用電池為市售品，也可向特約服務站購買。



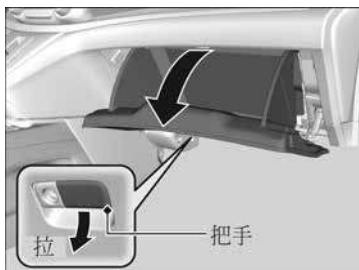
## 恆溫控制系統保養

### 灰塵與花粉過濾器

#### 何時更換灰塵與花粉過濾器

請依照愛車的建議保養時程來更換灰塵與花粉過濾器。如果車輛在多灰塵的環境中使用，建議您應更頻繁更換過濾器。

#### 如何更換灰塵與花粉過濾器



1. 打開手套箱。

#### 灰塵與花粉過濾器

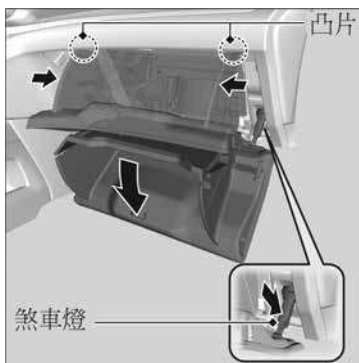
使用空氣清香劑可能影響灰塵與花粉過濾器的除臭效果，並可能縮短它的壽命。

如果從恆溫控制系統吹出的空氣品質明顯惡化，以及車窗容易起霧，即表示過濾器可能需要更換。

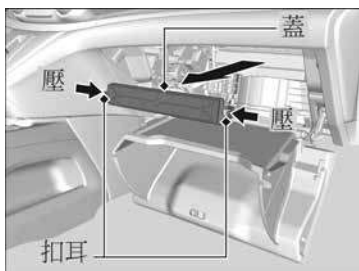
灰塵與花粉過濾器可以濾除空氣中的花粉、灰塵及其他碎屑粉塵。

續

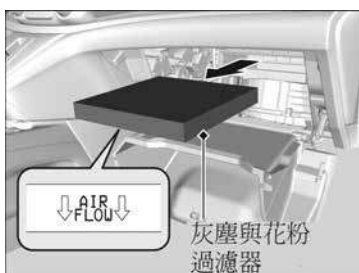
►► 恆溫控制系統保養 ► 灰塵與花粉過濾器



2. 脫壓兩側側邊板來解開兩個扣耳，然後壓下止擋。
3. 將手套箱轉開。



4. 壓入過濾器殼蓋兩側角落的扣耳，並將它拆下。



5. 自殼子內拆下過濾器。
6. 在殼中裝入新的過濾器。
  - 將標示 **AIR FLOW** 的箭頭朝下。

► 灰塵與花粉過濾器

如果您不確定如何更換灰塵與花粉過濾器，請交由 Honda 特約服務站更換。

## 清潔

### 車內維護

用布擦拭之前請先用真空吸塵器來吸除灰塵。  
用布沾中性清潔劑與溫水混合的溶液來擦拭污垢。用乾淨的布來清除清潔劑殘留。

#### 如何更換灰塵與花粉過濾器

使用軟毛刷及溫和的溫肥皂水來清潔安全帶。讓安全帶自然風乾。用乾淨的布擦拭安全帶固定錨的開口。



#### 車內維護

不可讓液體潑灑在車內。  
如果有液體潑灑，可能造成電氣裝置及系統故障。

不可在電氣裝置 (如音響裝置及開關) 使用矽基噴劑。  
這麼做可能會造成裝置故障或造成車內起火。

如果已經在電氣裝置上不當使用矽基噴劑，請與特約服務站聯繫請求協助。

根據化學品以及芳香劑的成份，可能會導致塑料部件和織品劣化、起皺及龜裂。

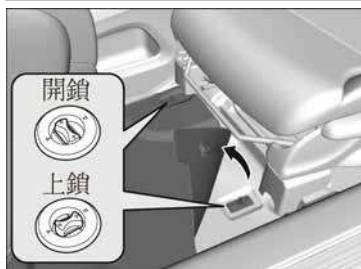
不可使用鹼性溶劑或有機溶劑如甲苯或汽油。

使用各種化學品後，請務必用乾布輕輕擦除。

擦拭過化學品的布若未經清洗，不可將它放置在塑料部件或織品上。

小心不要潑灑液體空氣清新劑。

### ■ 地墊



駕駛側地墊鉤在地墊固定鉤上以防止地墊向前滑。要取下地墊進行清潔時，請將固定鉤旋鈕轉到解除鎖定位置。

在清潔後重新裝回地墊時，請將固定鉤旋鈕轉到鎖定位置。

不要在固定的地墊上再加設額外的地墊。

### ■ 保養原廠皮製品

應經常用吸塵器吸除皮革上的髒污及灰塵。應特別注意摺縫及接縫處。以軟布沾濕 90% 的水與 10% 中性肥皂的水溶液來清潔皮革製品。然後用清潔的乾布推亮。皮革表面若有任何灰塵或汙物應立即去除。

### ► 地墊 (選配)

如果使用任何非愛車原裝的地墊，請務必使用專為您的特定車輛所設計的產品，並正確安裝，同時使用地板固定鉤正確固定。

請將您的車內腳踏墊固定妥適，不宜重疊使用兩塊以上腳踏墊，並請務必於車輛行駛前確認您的車內腳踏墊不會干擾油門及煞車踏板之作動，以避免有影響行車安全之虞。

## 外觀維護

行駛後請擲除車身的灰塵。

請定期檢查愛車的烤漆表面是否有刮傷。烤漆表面刮傷可能會導致車身銹蝕。如果您發現有刮傷，請立即修補。

### 洗車

請經常洗車。除此之外，若有下列情況也請務必洗車：

- 如果行駛灑鹽除冰的道路。
- 如果行駛濱海地區。
- 如果有柏油、油煙、鳥糞、昆蟲或樹液黏附在烤漆表面。

### 使用自動洗車機

- 收納車門後視鏡。
- 確實依照自動洗車機上的指示操作。

### 使用高壓清洗設備

- 清洗噴頭與車體之間應保持足夠的距離。
- 應特別注意車窗周圍部位。太靠近可能會造成水滲入車內。不可對引擎室內噴水。

### 打蠟

品質良好的汽車蠟可以幫助保護愛車的烤漆避免侵蝕。蠟會隨著時間消蝕而讓愛車的烤漆暴露在各種侵蝕因素中，所以應視需要經常打蠟。

續

### 洗車

不可對進氣口或引擎室噴水。否則可能導致故障。



### 打蠟

#### 注意

化學溶劑及強力清潔劑可能會損壞車身的漆面、金屬及塑膠零件有溢出，請儘速擦拭乾淨。

## ▶▶ 清潔 ▶ 外觀維護

### ■ 保養保險桿及其他塑料塗裝部件

如果汽油、機油、引擎冷卻水或電瓶液噴濺到塑料塗裝部件，可能會形成汙漬或造成塗裝剝落。請立即用軟布及清水擦拭乾淨。

### ■ 清潔車窗

使用玻璃清潔劑擦拭。

使用玻璃清潔液可能會短暫影響撥水玻璃播散水珠的能力。用清水沖洗玻璃即可再次恢復撥水能力。如果您發現玻璃不再能播散水珠，請與特約服務站聯繫。

### ■ 保養鋁合金輪圈

鋁容易受鹽份及道路上的其他汙染物侵蝕而老化。請迅速用海綿及中性清潔劑擦拭乾淨。

請注意不要使用侵蝕性化學品（包括某些化學輪圈清潔劑）或硬毛刷。這些物品可能會損壞鋁合金輪圈表面用來防止鋁合金腐蝕而失去光澤的透明保護層。

### ▣ 保養保險桿及其他塑料塗裝部件

當您需要修理塑料部件的烤漆表面時，請詢問特約服務站應使用何種塗裝修補材料。

### ▣ 清潔車窗

後窗內側有除霧加熱線。請使用軟布順著與加熱線相同的方向擦拭以避免損壞加熱線。

為長久維持撥水效果，請注意下列事項：

- 避免在車窗覆蓋塵土時開啓及關閉前側窗。
- 避免使用含拋光成份、蠟或清潔劑的玻璃清潔液。
- 避免使用金屬工具刮除車窗上的結霜。
- 使用自動洗車機洗車之前先揮除車窗上的塵土。

# 突發狀況處置

本章將說明如何處置突發的狀況。

輪胎爆胎時 .....	442	過熱		保險絲	
引擎無法起動		如何處置過熱狀況 .....	458	保險絲位置 .....	463
檢查引擎 .....	449	指示燈點亮 / 閃爍		檢查及更換保險絲 .....	466
跨接起動 .....	456	如果機油壓力過低指示燈點亮時 .....	460	緊急拖吊 .....	467
排擋桿無法移動 .....	457	如果充電系統指示燈點亮時 .....	460	無法開啓尾門時 .....	469
		如果故障指示燈點亮或閃爍時 .....	461		
		如果煞車系統指示燈點亮時 .....	461		
		如果 EPS 指示燈點亮時 .....	462		

## 輪胎爆胎時

### 修補爆胎

如果輪胎在行駛中爆胎，請握緊方向盤，並緩緩煞車來減低車速。然後，將車輛停在安全的地點。使用小型備胎\* 來更換爆胎。請儘快至特約服務站修理或更換全尺寸輪胎。

1. 將車輛停妥在堅實、平整、不滑溜的地面上，並煞緊駐車煞車。

#### 自動變速箱車型

2. 將排檔桿移到 **P** 位置。

#### 所有車型

3. 開啓危險警告燈並將點火開關轉到 **LOCK** **0** 位置。



### 暫時修補爆胎\*

如果輪胎有大尺寸割裂或其他嚴重損壞，您將需要請求拖吊支援。如果輪胎只有小範圍刺穿(例如被釘子刺破)，您可以使用臨時輪胎修補套件暫時修補讓您可以將車輛開到最近的服務站來接受永久性的修理。如果輪胎在行駛中爆胎，請緊握方向盤，並小心煞車來慢慢減速。然後在安全的地點停車。

1. 將車輛停在尖石、平整、不會打滑的地面上，並刹緊駐車煞車。
2. 將排檔桿排到 **P**。
3. 開啓危險警告燈並將點火開關轉到 **LOCK** **0**。
  - ▶ 如果您拖行尾車，請卸下尾車。

### ▶▶ 暫時修補爆胎\*

若有下列情況請勿使用臨時修補套件。相反的，應聯繫服務廠或道路救援機構來拖吊車輛。

- 補胎劑已經過期。
- 有一個以上輪胎刺破。
- 破孔或割裂範圍大於 **4 mm (3/16 in)**
- 輪胎側壁損壞或破孔出現在路面接觸範圍以外。

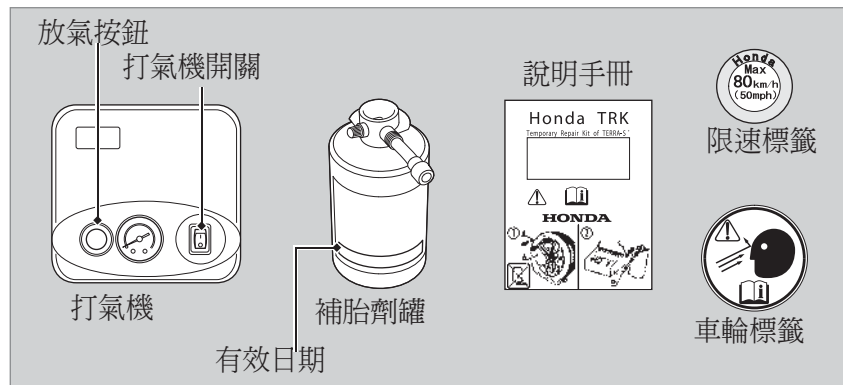


路面接觸範圍	可否使用修補套件
破孔為小於 <b>4mm (3/16 in)</b>	可
破孔為大於 <b>4mm (3/16 in)</b>	否

- 在輪胎極度充氣不足的情況下行駛而造成輪胎損壞。
- 輪胎的胎唇不再能密合。
- 輪圈已經損壞。

請不要拔除刺穿輪胎的釘子或螺絲。如果從輪胎上拔除，您可能無法使用修補套件來修補爆胎。

準備修補爆胎\*



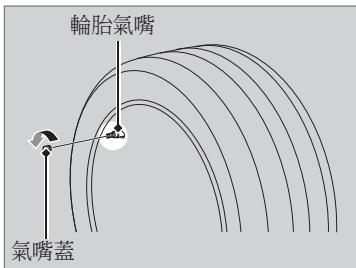
▶▶ 準備修補爆胎\*

進行暫時修補時，請詳細閱讀套件隨附的說明手冊。

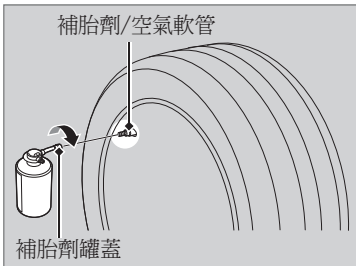


1. 拉起拉環帶來打開行李區底板蓋\*。
2. 從盒中取出套件。
3. 將套件正面朝上放置在沒氣的輪胎旁的平整地面上並遠離來往人車。不可將套件側面朝下放置。

## ■ 注入補胎劑及打氣

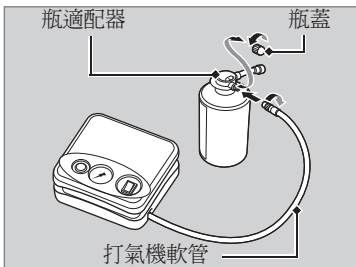


1. 從輪胎氣嘴上拆下氣嘴蓋。
2. 將補胎劑罐充分搖勻。



3. 將補胎劑/空氣軟管連接到輪胎氣嘴上。請將它旋緊。

▶ 確定補胎劑罐保持直立以確保所有補胎劑都能注入輪胎內。



4. 從補胎劑罐轉接頭上拆下罐蓋。
5. 將打氣機軟管連接到補胎劑罐轉接頭上。請將它旋緊。

## ▶▶ 注入補胎劑及打氣

### ⚠ 警告

補胎劑含有有害物質，若不慎吞嚥會造成危害。

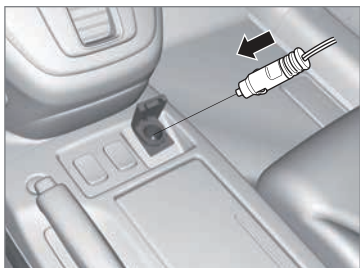
如果不慎吞嚥，不可進行催吐。請立即飲用大量開水或就醫診治。

若接觸到皮膚或眼睛，請用冷水沖洗並視需要就醫診治。

請將補胎劑罐保存在兒童接觸不到的地方。不可在取下罐蓋後搖晃補胎劑罐。如果在取下罐蓋後搖晃補胎劑罐，補胎劑可能會噴出。

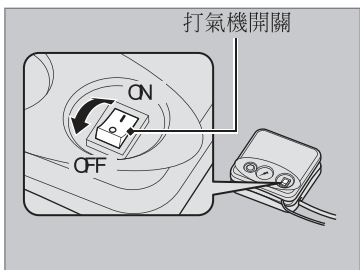
在低溫時，補胎劑可能不容易流動。在這情況下，使用前請將它加溫約5分鐘。

補胎劑為乳膠材質，可能對布料或其他材料造成永久汙損。使用時請小心，若有任何噴灑請立即擦拭乾淨。



- 6.將打氣機連接到配件電源插座上。
- ▶ 小心不要讓車門或車窗夾到電源線。
  - ▶ 配件電源插座 P.150

- 7.將點火開關轉到ACCESSORY I。
- ▶ 在嚴寒氣溫中，請起動引擎並在進行輪胎修補時讓它保持運轉。
  - ▶ 一氧化碳氣體 P.63



- 8.開啓打氣機來對輪胎充氣。
- ▶ 打氣機會開始注入補胎劑並打氣到輪胎中。
- 9.在充氣壓力達到指定的胎壓時，關閉修理套件。
- ▶ 檢查打氣機上的空氣壓力錶。
  - ▶ 關於規定的胎壓，請參閱駕駛側門柱標籤上的標示。

### ▶▶ 注入補胎劑及打氣

#### ⚠ 警告

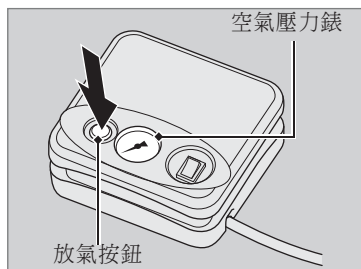
在密閉空間或部分密閉空間中發動引擎可能會導致有毒的一氧化碳迅速累積。吸入這種無色無臭的一氧化碳氣體可能導致喪失意識甚至死亡。只能在戶外發動引擎來為打氣機供電。

#### 說明

臨時輪胎修理工件的打氣機不可連續操作超過15分鐘。否則打氣機可能會過熱而造成永久損壞。

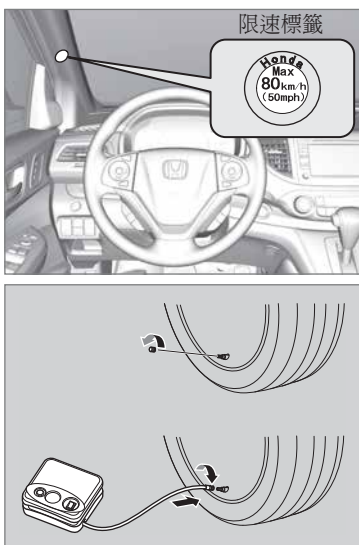
直到補胎劑完全注入之前，壓力錶所顯示的壓力都會高於實際壓力。在補胎劑完全注入後壓力將會下降，然後會在開始對輪胎充氣時再次升高。這是正常現象。要透過壓力表精確測量空氣壓力，只能在補胎劑完全注入後將打氣機關閉。

如果無法在10分鐘之內達到要求的空氣壓力，表示輪胎可能嚴重損壞使修理工件無法提必要的密封能力，您的車輛將需要拖吊。若須更換補胎劑罐以及有關空罐的處置，請洽詢Honda服務廠。



10. 從配件電源插座拔除修理套件的電源線。
11. 從輪胎氣嘴上解開補胎劑/空氣軟管。裝回氣嘴蓋。
12. 按放氣按鈕使壓力錶回復到 0 k Pa (0 psi)
13. 將車輪標籤貼在輪圈上的平整表面上。
  - ▶ 輪圈表面必須乾淨才能確保標籤正確黏貼。

### 讓補胎劑在輪胎內部均勻分佈

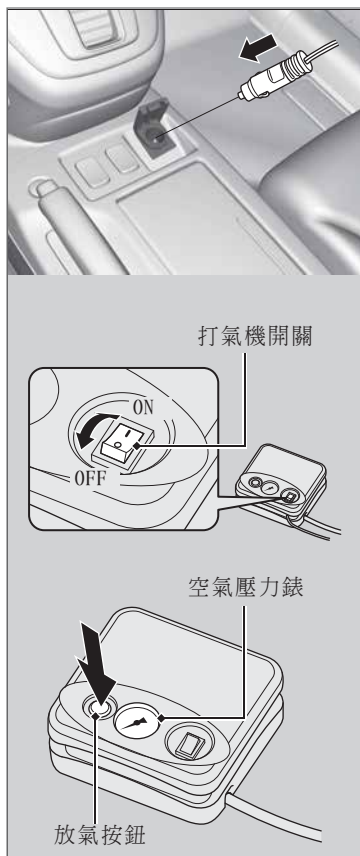


1. 將限速標籤貼在如圖所示的位置。
2. 駕駛車輛約10分鐘。
  - ▶ 速度不可超過 80 km/h。
3. 將車輛停在安全的地點。
4. 使用打氣機上的壓力錶再次檢查空氣壓力。
  - ▶ 不要開啓打氣機來檢查壓力。
5. 如果空氣壓力：
  - 低於 130 kPa (19 psi)  
不要補充空氣或繼續行駛。洩漏太過嚴重，請尋求道路救援來拖吊您的愛車。  
➔ 緊急拖吊 P.467
  - 高於規定壓力：  
繼續駕駛額外的10分鐘，或開到最近的服务站。速度不可超過80 km/h。
  - ▶ 如果在行駛10分鐘後胎壓沒有下降，您將不需要再檢查壓力。

### 讓補胎劑在輪胎內部均勻分佈

請視需要在每行駛10分鐘後停車並再次檢查胎壓直到車輛開到最近的服务站，您應在服务站進行輪胎更換或永久性修理。

關於規定的胎壓，請參閱駕駛側門柱標籤上的標示。



- 高於 130 kPa (19 psi)但低於規定壓力：  
開啓打氣機開關來對輪胎充氣直到胎壓達到規定的壓力。

➔ 注入補胎劑及打氣 P.445

然後小心駕駛額外的10分鐘，或開到最近的服務站。  
速度不可超過80 km/h。

- ▶ 只要胎壓在這個範圍內，您應重複進行這個程序。

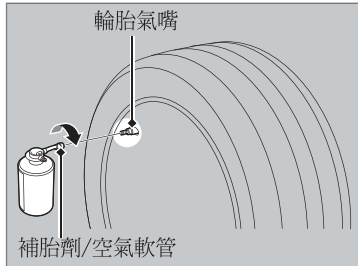
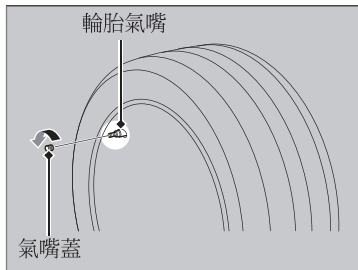
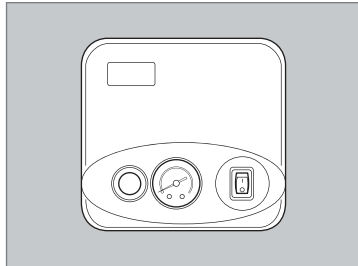
6.收回並確實收妥修理事件。

### ▶▶ 讓補胎劑在輪胎內部均勻分佈

關於規定的胎壓，請參閱駕駛側門柱標籤上的標示。

### 對胎壓不足的輪胎充氣

您可以使用修理套件來對沒有爆胎但胎壓不足的輪胎充氣。



1. 拉起拉環帶來打開行李區底板蓋\*。
2. 從盒中取出套件。
3. 將套件正面朝上放置在沒氣的輪胎旁的平整地面上並遠離來往人車。不可將套件側面朝下放置。

4. 拆下氣嘴蓋。

5. 將空氣軟管連接到輪胎氣嘴上。請將它旋緊。

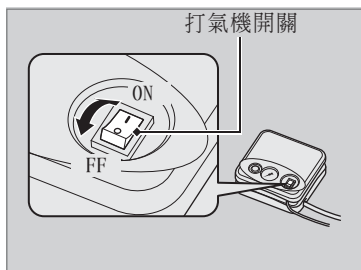
\* 並非適用於所有車型

### 對胎壓不足的輪胎充氣

#### 說明

臨時輪胎修理套件的打氣機不可連續操作超過15分鐘。否則打氣機可能會過熱而造成永久損壞。





6.將打氣機連接到配件電源插座上。

- ▶小心不要讓車門或車窗夾到電源線。

→ 配件電源插座 P.150

7.將點火開關轉到ACCESSORY 。

- ▶在嚴寒氣溫中，請起動引擎。

→ 一氧化碳氣體 P.63

8.開啓打氣機開關來對輪胎充氣。

- ▶打氣機會開始打氣到輪胎中。
- ▶如果您有發動引擎，請讓它在打氣過程中保持運轉。

9.將輪胎充氣到規定的胎壓。

10.關閉修理套件。

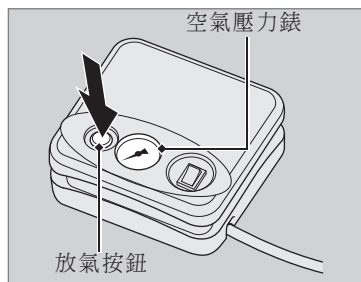
- ▶檢查打氣機上的壓力錶。
- ▶如果過度充氣，請按放氣按鈕。

## ▶▶ 對胎壓不足的輪胎充氣

### 警 告

在密閉空間或部分密閉空間中發動引擎可能會導致有毒的一氧化碳迅速累積。

吸入這種無色無臭的一氧化碳氣體可能導致喪失意識甚至死亡。  
只能在戶外發動引擎來為打氣機供電。



11. 從配件電源插座拔除修理套件的電源線。
12. 從輪胎氣嘴上解開空氣軟管。裝回氣嘴蓋。
13. 按放氣按鈕使壓力錶回復到 0 kPa (0 psi)。
14. 收回並確實收妥修理套件。

## 引擎無法起動

### 檢查引擎

如果引擎無法起動，請檢查起動馬達。

#### ■ 音響系統基本操作

如果您需要馬上起動車輛，可請另一輛救援車輛來進行跨接起動。

■ 跨接起動 P.455

續

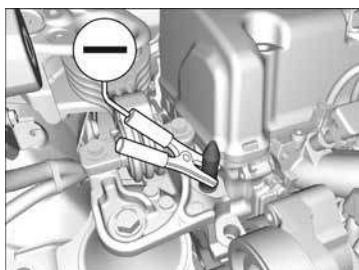
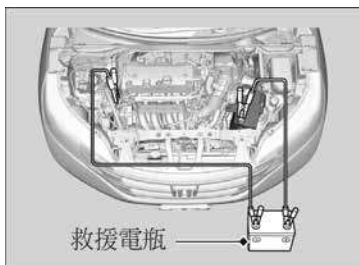
## ▶▶引擎無法起動▶檢查引擎

起動馬達的狀況	檢查清單
起動馬達沒有轉動或轉動太慢。電瓶可能沒電。檢查右側所列的每個項目並採取相應的措施。	檢查車內燈的亮度。 開啓車內燈並檢查亮度。 <ul style="list-style-type: none"><li>● 如果車內燈昏暗或完全沒有點亮 ▶ 電瓶 P.432</li><li>● 如果車內燈可正常點亮 ▶ 保險絲 P.463</li></ul>
起動馬達可正常轉動但引擎無法發動。有可能是保險絲的問題。檢查右側所列的每個項目並採取相應的措施。	查閱引擎起動程序。 <ul style="list-style-type: none"><li>● 依照相關指示，再次嘗試起動引擎。 ▶ 起動引擎 P.364</li></ul> 檢查晶片防盜器系統指示燈。 <ul style="list-style-type: none"><li>● 當晶片防盜器系統指示燈閃爍時，引擎可能無法起動。 ▶ 晶片防盜器系統 P.115</li></ul> 檢查燃油量。 油箱中應有足夠的燃油。 ▶ 燃油表 P.80
	檢查保險絲。 檢查所有保險絲，或到特約服務站接受車輛檢修。 ▶ 檢查及更換保險絲 P.466
	如果問題繼續存在：▶ 緊急拖吊 P.467

## 跨接起動

### 跨接起動程序

關閉電氣裝置 (如音響及車燈) 的電源。將引擎關閉，然後打開引擎蓋。



1. 將第一條跨接電纜連接到您車上電瓶的 ⊕ 端子。
2. 將第一條跨接電纜的另一端連接到救援車輛電瓶的 ⊕ 端子。  
▶ 只能使用 12 伏特的救援電瓶。
3. 將第二條跨接電纜連接到救援車輛電瓶的 ⊖ 端子。
4. 如圖所示，將第二條跨接電纜的另一端連接到引擎安裝螺栓上。  
▶ 不可將這條跨接電纜連接到任何其他部位。
5. 在您的愛車與另一輛車完成連接後，起動救援車輛引擎並稍微提高轉速。
6. 嘗試起動您愛車的引擎。如果起動馬達轉動緩慢，請檢查跨接電纜是否有良好的金屬接觸。

### 跨接起動



警告

若無遵循正確的程序，電瓶可能會爆炸，進而嚴重傷害到附近的人。  
務必讓電瓶遠離火花、火焰及其他易燃物品。

### 注意

若電瓶長期處於極度寒冷的環境中，其內部電解液會凍結。若以凍結的電瓶來進行跨接起動，會導致其破裂。

請確實夾妥跨接電纜的夾頭以免在引擎震動時脫落。同時，在連接或拆開跨接電纜時，請注意不要讓跨接電纜彼此糾纏或讓電纜端頭彼此接觸。

在寒冷天氣中，電瓶的性能會下降並可能導致引擎無法起動。

續

## ▶▶ 跨接起動 ▶

---

### ■ 引擎起動後的後續動作

當您愛車的引擎發動後，請依照下列順序來拆下跨接電纜。

1. 從您愛車的搭鐵上拆開跨接電纜。
2. 從救援車輛電瓶的 ⊖ 端子上拆開這條跨接電纜的另一端。
3. 從您車上電瓶的 ⊕ 端子上拆開跨接電纜。
4. 從救援車輛電瓶的 ⊕ 端子上拆開這條跨接電纜的另一端。

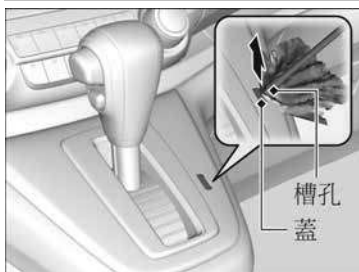
請到附近的特約服務站或經銷商檢查您的愛車。

## 排檔桿無法移動

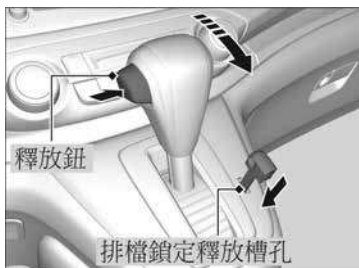
### 自動變速箱車型

如果排檔桿無法從 **P** 位置移到其他位置，請依照下列程序進行。

#### 解除鎖定



1. 煞緊駐車煞車。
2. 將鑰匙從點火開關上取下。
3. 用布包裹小型平口螺絲起子的尖端。將它插入如圖所示的排檔桿鎖定釋放槽孔中並拆下蓋板。




4. 將鑰匙插入排檔鎖定釋放槽孔中。
5. 壓下鑰匙，同時按排檔桿釋放鈕將排檔桿移到 **N** 位置。
  - ▶ 排檔鎖定現在已經解除。請儘快到特約服務站檢查排檔桿。

## 過熱

### 如何處置過熱狀況

過熱的徵狀如下：

- 溫度表指針指到  記號或引擎突然失去動力。
- 引擎室有蒸氣冒出或水噴出。

#### ■ 優先處置動作

1. 立即在安全的地點停車。

關閉所有電器配備，並開啓危險警告燈。

- ▶ 沒有蒸氣或噴水：讓引擎保持運轉並打開引擎蓋。
- ▶ 有蒸氣或噴水：將引擎熄火並等候蒸氣或噴水消退。然後打開引擎蓋。


#### ☒ 如何處置過熱狀況



從過熱的引擎冒出的蒸氣及水汽會造成嚴重燙傷。

若蒸氣正在外洩，切勿打開引擎蓋。

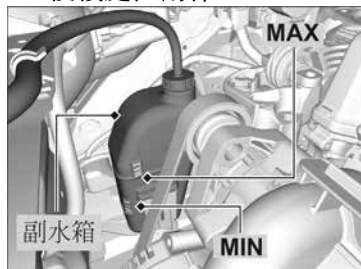
#### 注意

在溫度表指針指到  記號的情況下繼續行駛可能會造成引擎損壞。



## ▶▶ 過熱 ▶ 如何處置過熱狀況

### ■ 後續處置動作



1. 檢查冷卻風扇是否有作動，並在溫度表指針降下後將引擎熄火。
  - ▶ 如果冷卻風扇沒有作動，則立即將引擎熄火。
2. 在引擎冷卻下來後，檢查冷卻水液位並檢查冷卻系統組件是否有洩漏。
  - ▶ 如果副水箱中的冷卻水液位極低，則添加冷卻水到 **MAX** 記號。
  - ▶ 如果副水箱中沒有冷卻水，則檢查水箱是否已經冷卻。用厚布蓋住水箱蓋，並打開水箱蓋。必要時，添加冷卻水到加水口的下緣，然後裝回水箱蓋。

### ■ 最後處置動作

在引擎充分冷卻後，重新起動並檢查溫度表。如果溫度表指針已經降下，則可繼續行駛。如果沒有降下，請聯繫特約服務站請求救援。

### ▶ 如何處置過熱狀況



在引擎很熱時取下水箱蓋，會導致冷卻水噴出，造成嚴重燙傷。  
務必等引擎和水箱冷卻後，再取下水箱蓋。

如果有冷卻水洩漏，請到特約服務站修理。

加水只能做為緊急情況下的暫時措施。請儘快到特約服務站沖洗冷卻系統並灌注正確的冷卻液。

## 指示燈點亮 / 閃爍

### 如果機油壓力過低指示燈點亮時



#### ■ 指示燈點亮的原因

在引擎機油壓力過低時點亮。

#### ■ 指示燈點亮時的處置動作

1. 立即尋找安全的地點在平整的地面上停車。
2. 必要時請開啓危險警告燈。

#### ■ 停車後的處置動作

1. 將引擎熄火並讓它靜置約 3 分鐘。
2. 打開引擎蓋來檢查機油液位。

#### ▣ 機油檢查 P.403

3. 起動引擎並檢查機油壓力過低指示燈。

- ▶ 指示燈熄滅：可以再次行駛。
- ▶ 指示燈沒有在 10 秒內熄滅：將引擎熄火並立即與特約服務站聯繫請求救援。

### 如果充電系統指示燈點亮時



#### ■ 指示燈點亮的原因

在電瓶沒有充電時點亮。

#### ■ 指示燈點亮時的處置動作

關閉恆溫控制系統、後除霧器及其他電器系統，並立即與特約服務站聯繫請求救援。

#### ▣ 如果機油壓力過低指示燈點亮時

##### 注意

在機油壓力低的情況下運轉引擎，會立刻導致嚴重的機械損壞。

#### ▣ 如果充電系統指示燈點亮時

如果您需要暫時停車，請不要將引擎熄火。重新起動引擎會迅速耗盡電瓶電量。

## 如果故障指示燈點亮或閃爍時



### ■ 指示燈點亮的原因

- 在引擎排放控制系統發生問題時點亮。
- 在偵測到引擎不點火時閃爍。

### ■ 指示燈點亮時的處置動作

避免高速行駛並立即到特約服務站檢查您的愛車。

### ■ 指示燈閃爍時的處置動作

將車輛停在附近沒有可燃物的安全地點，並將引擎熄火，等候至少 10 分鐘以上來讓它冷卻。

## 如果煞車系統指示燈點亮時



### ■ 指示燈點亮的原因

- 煞車油液位過低。
- 煞車系統發生故障。

### ■ 指示燈在行駛中點亮時如何處置

輕踩煞車踏板來檢查踏板的壓力。

- 如果正常，則在下次停車時檢查煞車油液位。
- 如果不正常，則需立即採取適當措施。必要時將變速箱降檔，利用引擎煞車來讓車輛減速。

### ⚠ 如果故障指示燈點亮或閃爍時

#### 注意

如果在故障指示燈點亮的情況下行駛，可能會損壞排放控制系統和引擎。

如果在引擎重新起動時故障指示燈再次閃爍，請以 50 km/h 以下的速度開到最近的特約服務站，讓您的愛車接受檢查。

### ⚠ 如果煞車系統指示燈點亮時

立即讓您的愛車接受維修。

在煞車油液位過低的情況下行駛是非常危險的。如果煞車踏板感覺不到阻力，請立即在安全的地點停車。必要時請降檔來幫助減速。

如果煞車系統指示燈和 **ABS** 指示燈同時點亮，表示電子煞車力分配系統沒有作用。這可能在緊急煞車時造成車輛不穩定。

請立即到特約服務站檢查您的愛車。

## 如果 EPS 系統指示燈點亮時



### ■ 指示燈點亮的原因

- 在 EPS 系統發生問題時點亮。
- 如果在引擎怠速運轉時反覆踩油門踏板提高引擎轉速，指示燈會點亮，有時方向盤的操作也會變重。

### ■ 指示燈點亮時的處置動作

請在安全的地點停車並重新起動引擎。

如果指示燈點亮且持續點亮，請立即到特約服務站檢查您的愛車。

## ⊗ 如果 EPS 系統指示燈點亮時

### 注意

如果在速度極低時反覆轉動方向盤，或者將方向盤轉到最左或最右側並保持一段時間，系統的溫度會升高。系統會進入保護模式，並限制它的性能。方向盤的操作會變得越來越重。在系統冷卻後 EPS 系統就會恢復正常。在這些情況下反覆操作最終可能會造成系統損壞。

# 保險絲

## 保險絲位置

如果有任何電氣裝置沒有作用，請將點火開關轉到 LOCK **0** 位置並檢查確定是否有任何相關的保險絲燒斷。

保險絲位置標示在保險絲盒蓋上。根據保險絲編號和盒蓋上的編號來找出有問題的保險絲。

### 引擎室保險絲盒

位於煞車油儲油筒附近。按壓扣耳來打開盒蓋。



### 所保護的電路以及保險絲額定值

保護的電路	
1	EPS
	—
	ABS/VSA 馬達
	ABS/VSA FSR
	—
	主保險絲
	IG 主電源
	保險絲盒主電路
	保險絲盒主電路 2
	頭燈遠光燈電源
2	ST/MG SW*
	後除霧器
	—
	加熱器馬達
	前雨刷 (主)

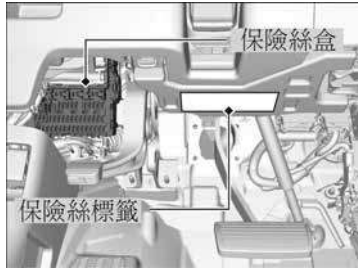
►► 保險絲 ► 保險絲位置

保護的電路	
2	副風扇馬達 主風扇馬達
3	—
4	—
5	—
6	—
7	—
8	副風扇繼電器 CL
9	—
10	—
11	ST MG/STRLD
12	霧燈
13	音響放大器
14	喇叭
15	危險警告燈
16	煞車燈
17	IG 線圈
18	IGP2
19	—
20	電動乘客座椅傾斜調整*
21	頭燈清洗器*
22	DBW
23	IGP
24	左側頭燈近光燈

保護的電路	
25	右側頭燈近光燈
26	小燈
27	手排離合器
28	車內燈
29	備用

### 車內保險絲盒

位於儀表板下方。



保險絲位置標示在盒蓋的標籤上。根據保險絲編號和標籤上的編號來找出有問題的保險絲。

### 所保護的電路以及保險絲額定值

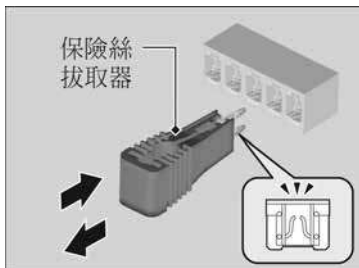
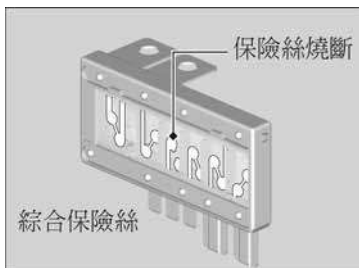
保護的電路	
1	—
2	ACG
3	SRS (輔助抑制系統)
4	燃油泵
5	儀表
6	電動窗
7	VB SOL*
8	乘客側門鎖馬達 (開鎖)
9	駕駛側門鎖馬達 (開鎖)

\* 並非所有車型均有此功能

保護的電路	
10	—
11	天窗*
12	配件電源插座 (中控台)
13	清洗器 (主)*
14	座椅加熱器*
15	—
16	電動駕駛座椅前後調整*
17	電動駕駛座椅傾斜調整*
18	電動乘客座椅前後調整*
19	ACC
20	ACC 鑰匙鎖
21	—
22	空調系統
23	雨刷 / 清洗器繼電器
24	ABS/VSA
25	音響
26	—
27	配件電源插座 (前)
28	清洗器*
29	SRS2
30	—
31	Smart*
32	乘客側門鎖馬達 (上鎖)
33	駕駛側門鎖馬達 (上鎖)

保護的電路	
34	小燈
35	照明
保護的電路	
36	後雨刷*
37	主動轉向頭燈*
38	左側頭燈遠光燈
39	右側頭燈遠光燈
40	—
41	車門鎖
42	駕駛側電動窗
43	右後側電動窗
44	前乘客側電動窗
45	左後側電動窗
46	—

## 檢查及更換保險絲



1. 將點火開關轉到 LOCK **0** 位置。將頭燈及所有電器配件關閉。
2. 打開保險絲盒蓋。
3. 檢查引擎室內的大保險絲。
  - 如果保險絲燒斷，則使用十字螺絲起子拆下螺絲並更換新的保險絲。
4. 檢查引擎室和車內的小保險絲。
  - 如果有保險絲燒段，則使用保險絲拔取器將它拆下並更換新的保險絲。

### ☒ 檢查及更換保險絲

#### 注意

使用較高級數的保險絲來更換燒斷的保險絲，會大大地增加損壞該電氣系統的可能性。

請用指定安培數相同的備用保險絲來更換保險絲。

請依據表格來找出有問題的保險絲並確認保險絲標籤上的指定安培數。

☒ 保險絲位置 P.465

引擎室保險絲盒蓋背面附有一個保險絲拔取器。



## 緊急拖吊

如果車輛需要拖吊，請聯繫專業拖吊服務。

### 所有車型

#### ■ 平板拖吊設備

操作者將您的愛車以卡車後方的平板載運。  
這是運送愛車的最佳方法。

### 2WD 車型

#### ■ 車輪拖吊設備

拖吊車使用兩支樞軸支臂置於前輪下方，然後以車輪離地的方式拖吊。後輪仍然著地。您也可使用此方法拖吊您的愛車。

### 緊急拖吊

#### 注意

若從保險桿做拖吊或舉升動作，會造成嚴重損害。保險桿並無支撐車輛重量的功用。

#### 注意

不當的拖吊，例如拖在活動車屋後或使用其他機動車輛拖行，可能會損壞變速箱。

切勿只用繩索或鐵鏈來拖吊您的愛車，這非常危險，因為繩索或鏈條可能會從一側移到另一側或扯斷。

若以前輪著地方式拖吊，拖吊距離最好不要超過 80 公里，且車速最好不要超過 55 km/h。

續

## ▶▶ 緊急拖吊 ▶

### ■ 如果您的愛車必須以前輪著地的方式拖吊：



1. 檢查變速箱油油位。
  - ▣ 自動變速箱油 P.408
2. 將拖車裝置鉤在拖車鉤上。
3. 啓動引擎。
  - ▶ 如果引擎無法起動，請將點火開關設定在 ACCESSORY **I** 或 ON **II** 位置。
4. 踩煞車踏板。
5. 排入 **D** 位置並保持這個位置 5 秒鐘，然後再排到 **N** 位置。
6. 釋放駐車煞車。

### ▣ 如果您的愛車必須以前輪著地的方式拖吊：

如果您無法遵循正確的程序，請不要採用前輪著地的方式拖吊您的愛車。

如果無法起動引擎，可能會在愛車拖吊中遇到下列狀況。

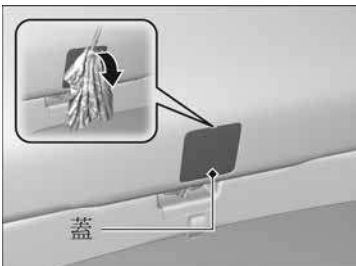
- 煞車可能非常困難，因為煞車系統不再有動力輔助。
- 方向盤會變重，因為動力轉向系統沒有作用。

行駛長下坡路段會使煞車溫度升高。這可能會妨礙煞車的正確作動。如果您的愛車在斜坡上需要拖吊，請聯絡專業拖吊服務。

## 無法開啓尾門時

### ■ 無法開啓尾門時如何處置

如果您無法開啓尾門，請依照下列程序進行。



1. 使用平口螺絲起子來拆下尾門內側的蓋板。



2. 要打開尾門時，使用平口螺絲起子將撥桿向旁邊推，同時將尾門向外推。

### ▣ 無法開啓尾門時如何處置

之後該怎麼辦

在進行過這些程序之後，請與特約服務站連繫接受車輛檢查。

當您從車內打開尾門時，請確定尾門四周有足夠的空間而不會讓尾門碰撞到任何人或物品。





# 資訊

本章將說明您愛車的規格、識別號碼的位置及其他法規所要求的資訊。

規格 .....	472
識別號碼	
車輛識別號碼 (VIN).....	476
引擎號碼及變速箱號碼 .....	476
會放射無線電波的裝置 .....	477

## 規格

### 2.0ℓ引擎車型

#### ■ 車輛規格

型式	Honda CR-V
空重	AT 1,450 公斤
最大容許 總重	AT 1,975 公斤

#### ■ 引擎規格

型式	水冷式 4 行程 SOHC i-VTEC 直列 4 汽缸汽油引擎
缸徑 x 行程	81 x 96.9 mm
排氣量	1,997 cm <sup>3</sup>
壓縮比	10.6 ± 0.2 : 1
火星塞	NGK SILZKR7C11S SILZKR7C11DS

#### ■ 燃油

燃油：	研究辛烷值 91 以上的無鉛汽油
型式	
油箱容量	58 ℓ

#### ■ 電瓶

容量 / 型式	36AH(5)/45AH(20) 36AH(5)/47AH(20)
---------	--------------------------------------

#### ■ 清洗液

儲液筒容量	2.5 ℓ
-------	-------

#### ■ 燈泡

頭燈 (近光燈)	35 W (D4S) <sup>*1</sup> 55 W (H11)
頭燈 (遠光燈)	60 W (HB3)
前霧燈	55 W (H11)
前方向燈	21 W (琥珀色)
位置燈	5 W
側方向燈 (車門後視鏡)	LED
煞車 / 尾燈	21/5 W
尾燈	5 W
後方向燈	21 W (琥珀色)
倒車燈	21 W
第三煞車燈	LED
後霧燈	21 W
後牌照燈	5 W
行李區燈	8 W
車內燈	
地圖燈	8 W
車頂燈	8 W

\*1：並非所有車型均有此功能

### ■ 煞車油

指定 DOT 3 或 DOT 4 煞車油

### ■ 變速箱油

指定 Honda ATF DW-1 (自動變速箱油) 2.2 ℓ(更換)

### ■ 引擎機油

建議 Honda 正廠引擎機油 API service SM 以上等級，0W-20、0W-40、5W-30、5W-40、10W-30

更換 3.5 ℓ

容量 更換包括濾清器 3.7 ℓ

### ■ 引擎冷卻水

指定 Honda 四季防凍冷卻液 2 型

混合比 50/50 (蒸餾水)

容量 5.99 ℓ

(更換，包括副水箱中的 0.62 ℓ)

### ■ 輪胎

標準 尺寸 225/65R17 102T  
225/60R18 100H

胎壓 請參閱駕駛側門柱上的標籤

輪圈尺寸 標準 17 x 6 1/2J\*1  
18 x 7J\*2

\*1:225/65R17

\*2:225/60R18

### ■ 轉向

型式 齒條小齒輪式，具備電動動力輔助

### ■ 煞車

型式 動力輔助

前 通風碟盤

後 碟中鼓式

駐車 機械式

### ■ 最大拖吊重量\*

具有煞車的尾車 AT 1,500 公斤

不具煞車的尾車 600 公斤

在耦合裝置上最大可允許的垂直載重量 100 公斤

### ■ 尺寸

全長 4,545 mm

全寬 1,820 mm

全高 1,685 mm

軸距 2,620 mm

輪距 1,565 mm

\* 並非所有車型均有此功能

▶▶規格▶

2.4 l 引擎車型

■ 車輛規格

型式	Honda CR-V
空重	1,490 - 1,560 公斤
最大容許載重	2,065 公斤

■ 引擎規格

型式	水冷式 4 行程 DOHC i-VTEC 直列 4 汽缸汽油引擎	
缸徑 x 行程	87 x 99 mm	
排氣量	2,354 cm <sup>3</sup>	
壓縮比	10.0 ±0.2 : 1	
火星塞	NGK	ILZKR7B-11S
		DILZKR7B10DS
	DENSO	SXU22HCR11S

■ 燃油

燃油：	研究辛烷值 91 以上的無鉛汽油
型式	
油箱容量	58 l

■ 電瓶

容量 / 型式	36AH(5)/45AH(20)
	36AH(5)/47AH(20)

■ 清洗液

儲液筒容量	2.5 l
-------	-------

■ 燈泡

頭燈 (近光燈)	35 W (D4S) <sup>*1</sup>	
	55 W (H11)	
頭燈 (遠光燈)	60 W (HB3)	
前霧燈	55 W (H11)	
前方向燈	21 W (琥珀色)	
位置燈	5 W <sup>*1</sup>	
側方向燈 (車門後視鏡上)	LED	
日行燈 LED	LED	
煞車/尾燈	21/5 W	
尾燈	5 W	
後方向燈	21 W (琥珀色)	
倒車燈	21 W	
第三煞車燈	LED	
後霧燈	21 W	
後牌照燈	5 W	
行李區燈	8 W	
車內燈		
	地圖燈	8 W
	車頂燈	8 W

\*1：並非所有車型均有此功能



■ 煞車油

指定	DOT 3 或 DOT 4 煞車油
----	-------------------

■ 變速箱油

指定	Honda ATF DW-1 (自動變速箱油)	2.2 ℓ <sup>1</sup> (更換)	2.6 ℓ <sup>2</sup> (更換)
----	-------------------------	-------------------------	-------------------------

\*1：2WD 車型

\*2：4WD 車型

■ 引擎機油

建議	Honda 正廠引擎機油 API service SM 以上等級， 0W-20、0W-40、5W-30、5W-40、 10W-30		
容量	更換	4.0 ℓ	
	更換 含濾清器	4.2 ℓ	

■ 後差速器油\*

指定	Honda Dual Pump Fluid II 雙泵浦油		
容量	總計	1.4 ℓ	
	更換	1.2 ℓ	

■ 引擎冷卻水

指定	Honda 四季防凍冷卻液 2 型		
混合比	50/50 (蒸餾水)		
容量	6.19 ℓ	(更換，包括副水箱中的 0.62 ℓ)	

■ 輪胎

標準	尺寸 <sup>*1</sup>	225/65R17 102T 225/60R18 100H
	胎壓	請參閱駕駛側門 柱上的標籤
輪圈尺寸	標準	17 x 6 1/2J <sup>2</sup> 18 x 7J <sup>3</sup>

\*1：原始輪胎尺寸標示在駕駛側門柱上的輪胎資訊標籤上。

\*2：配備 225/65R17 輪胎的車型

\*3：配備 225/60R18 輪胎的車型

■ 轉向

型式	齒條小齒輪式，具備電動動力輔助
----	-----------------

■ 煞車

型式	動力輔助
前	通風碟盤
後	碟中鼓式
駐車	機械式

■ 最大拖吊重量\*

具有煞車的 尾車	1,700 公斤
不具煞車的 尾車	600 公斤
在耦合裝置上最大 可允許的垂直載重量	100 公斤

■ 尺寸

全長	4,545 mm
全寬	1,820 mm
全高	1,685 mm
軸距	2,620 mm
輪距	1,565 mm

\* 並非所有車型均有此功能

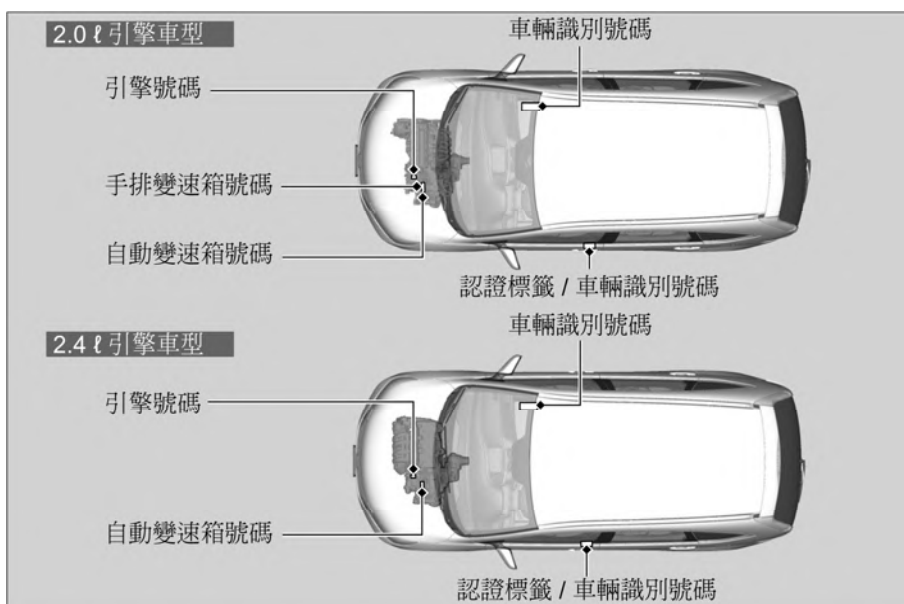
## 識別號碼

### 車輛識別號碼 (VIN)

您的愛車有一個 17 位數的車輛識別號碼 (VIN)，用來登記您的車輛以提供保固，並用於車輛登記及保險用途。VIN 的位置請參閱下圖。

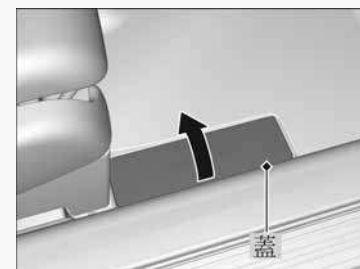
### 引擎號碼及變速箱號碼

您愛車的引擎號碼和變速箱號碼的位置請參閱下圖。



### 車輛識別號碼 (VIN)

車內車輛識別號碼 (VIN) 標示在蓋板下。



## 會放射無線電波的裝置

您車上的遙控器系統會在操作時放射無線電波。

**留意** ※「廢電池請回收」



乾電池以及鉛蓄電池等各類電池係為環保署公告可回收物品。  
使用於車輛之各類電池於廢棄時，應依環保署規定適切回收。

### ▶ 會放射無線電波的裝置

依據行政院國家通訊傳播委員會制定之「低功率電波輻射性電機管理辦法」規定：

第 12 條：

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第 14 條：

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

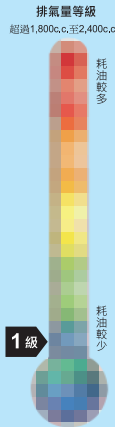
### 中華民國能源效率標示

年耗油量：**1,172公升** 以年平均行駛15,000公里除以油耗測試值計算

車輛類別	小貨車、小客貨兩用車及小客車(非轎式、非旅行式)		
廠牌	本田		
認證車型	CR-V 2.0 VTI TH3S 1,997c.c. A5 5D 汽油		
油耗值 (公里/公升)	測試方法	歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令	
	測試值	<b>12.8</b>	
	非市區耗油量	16,26	市區耗油量 9,41

說明：  
 1. 本標示之油耗測試值係在實驗室內，依規定的行車型態於車體動力計上測得。實際道路行駛時，因受天候、路況、載重、使用空調系統、駕駛習慣及車輛維護保養等因素影響，其實際油耗值常低於測試值。  
 2. 本標示右側溫度計所示能源效率等級，係指認證車型於相同排氣量等及車型之相對比較結果；不同排氣量等級車型的油耗情形，應以測試值作為相互比較之依據。  
 3. 油耗值之測試值，係依照(FTP-75)測試方法所測得結果，經統計分析約為依歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令測試方法所測得結果的1.09至1.30倍。詳細資訊請參閱網站。

經濟部能源局 查詢網站：[www.moeaboe.gov.tw](http://www.moeaboe.gov.tw)



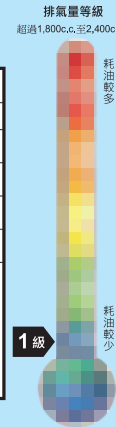
### 中華民國能源效率標示

年耗油量：**1,364公升** 以年平均行駛15,000公里除以油耗測試值計算

車輛類別	小貨車、小客貨兩用車及小客車(非轎式、非旅行式)		
廠牌	本田		
認證車型	CR-V 2.4 S 4WD TH1S 2,354c.c. A5 5D 汽油		
油耗值 (公里/公升)	測試方法	歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令	
	測試值	<b>11.0</b>	
	非市區耗油量	13,86	市區耗油量 8,03

說明：  
 1. 本標示之油耗測試值係在實驗室內，依規定的行車型態於車體動力計上測得。實際道路行駛時，因受天候、路況、載重、使用空調系統、駕駛習慣及車輛維護保養等因素影響，其實際油耗值常低於測試值。  
 2. 本標示右側溫度計所示能源效率等級，係指認證車型於相同排氣量等及車型之相對比較結果；不同排氣量等級車型的油耗情形，應以測試值作為相互比較之依據。  
 3. 油耗值之測試值，係依照(FTP-75)測試方法所測得結果，經統計分析約為依歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令測試方法所測得結果的1.09至1.30倍。詳細資訊請參閱網站。

經濟部能源局 查詢網站：[www.moeaboe.gov.tw](http://www.moeaboe.gov.tw)



### 中華民國能源效率標示

年耗油量：**1,282公升** 以年平均行駛15,000公里除以油耗測試值計算

車輛類別	小貨車、小客貨兩用車及小客車(非轎式、非旅行式)		
廠牌	本田		
認證車型	CR-V 2.4 VTI TH2S 2,354c.c. A5 5D 汽油		
油耗值 (公里/公升)	測試方法	歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令	
	測試值	<b>11.7</b>	
	非市區耗油量	15,58	市區耗油量 8,16

說明：  
 1. 本標示之油耗測試值係在實驗室內，依規定的行車型態於車體動力計上測得。實際道路行駛時，因受天候、路況、載重、使用空調系統、駕駛習慣及車輛維護保養等因素影響，其實際油耗值常低於測試值。  
 2. 本標示右側溫度計所示能源效率等級，係指認證車型於相同排氣量等及車型之相對比較結果；不同排氣量等級車型的油耗情形，應以測試值作為相互比較之依據。  
 3. 油耗值之測試值，係依照(FTP-75)測試方法所測得結果，經統計分析約為依歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令測試方法所測得結果的1.09至1.30倍。詳細資訊請參閱網站。

經濟部能源局 查詢網站：[www.moeaboe.gov.tw](http://www.moeaboe.gov.tw)



### 中華民國能源效率標示

年耗油量：**1,282公升** 以年平均行駛15,000公里除以油耗測試值計算

車輛類別	小貨車、小客貨兩用車及小客車(非轎式、非旅行式)		
廠牌	本田		
認證車型	CR-V 2.4 VTI-S TH2S 2,354c.c. A5 5D 汽油		
油耗值 (公里/公升)	測試方法	歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令	
	測試值	<b>11.7</b>	
	非市區耗油量	15,58	市區耗油量 8,16

說明：  
 1. 本標示之油耗測試值係在實驗室內，依規定的行車型態於車體動力計上測得。實際道路行駛時，因受天候、路況、載重、使用空調系統、駕駛習慣及車輛維護保養等因素影響，其實際油耗值常低於測試值。  
 2. 本標示右側溫度計所示能源效率等級，係指認證車型於相同排氣量等及車型之相對比較結果；不同排氣量等級車型的油耗情形，應以測試值作為相互比較之依據。  
 3. 油耗值之測試值，係依照(FTP-75)測試方法所測得結果，經統計分析約為依歐盟1999/100/EC指令及其後續修正指令測試方法所測得結果的1.09至1.30倍。詳細資訊請參閱網站。

經濟部能源局 查詢網站：[www.moeaboe.gov.tw](http://www.moeaboe.gov.tw)









